

رفع

عبد الرحمن النجدي
أسكنه الله الفردوس
www.moswarat.com

الأستاذ مشرف الدين

ملاحم الشعر الأندلسي

مشرف
كل المشركين
١٤٢٥

رَفَعُ

عبد الرحمن النجدي
أسكنه الله الفردوس

www.moswarat.com

رَفَعُ
عبد الرحمن النجدي
أسكنه الله الفردوس
www.moswarat.com

الدكتور عبد الفتاح

ملاحم الشعر الأندلسي

منشورات
دار الشكر
بيروت

مقدمة

لم تكن عناصر النهضة الفكرية واليقظة القومية التي انبثقت في الشرق العربي في حقيقة أمرها إلا حركة بحث وحياء ، بحث للعر السالف وحياء للتراث الغابر ، شأنها في ذلك شأن النهضة الأوروبية نفسها التي شيدت على مثل هذا الأسس الشعوري . ومن طبيعة الأمم أنها في فترات يقظتها تلوذ بأكناف ماضيها المجيد ، وتعيش على نشوة ذكرياتها الغابرة . وقد قبض للعرب ماض زاهر وراث حافل وحضارة عريقة بوائهم مكانة مرموقة بين الأمم في تاريخ الانسانية .

أما الاندلس فقد غدا لها في قلوب الأجيال العربية الحديثة مكانة مرموقة ، قوامها الإعجاب بحضارتها ، والاحلال لآرائها ، والزهو بتاريخها . وما زالت عواطف النفوس ترفد هذا الواقع التاريخي وتوشيه بهالة من الحب الذي يكاد يبلغ التقديس . ولعل مشاعر اللوعة والحسرة التي انطوت عليها جوانح العرب بفقد تلك الدرة التي تدرجت من تاج عزتهم هي العامل الأول في انبثاق تلك العواطف الجياشة التي تفيض بها نفوس العرب بمجرد أن تصافح أسماعهم كلمة الأندلس ذلك الفردوس المفقود .

ومع ذلك ظل الجانب العاطفي طاغياً على النفوس أمداً طويلاً دون أن
يترجم إلى عمل علمي جاد يدأب في خدمة التراث العربي في الأندلس ويستجلي
ذخائره ، ويبعثه من مرقدته . وكان نبهاء الغرب من المستشرقين سباقين إلى
هذا الفضل من مثل دوزي ورييرا وبالاتيا وبروفنسال ونيكل وكراشكوفسكي
ولين بول وغوميس ...

ثم لم يلبث الدارسون العرب أن بادروا إلى المكتبة الأندلسية بولونها
عنايتهم ، فينشرون نقائسها ويبحثون في تراثها ، حتى غدا ما نجده اليوم بين
أيدينا يدعو إلى الاستبشار ويبعث على التفاؤل . ولست أطمح إلى شيء أبعد
من أن أكون واحداً في عداد هذه الكتيبة العاملة ، وأن أوفق إلى وضع
لينة متواضعة في صرح المكتبة الأندلسية الأثيرة إلى نفسي ، راجياً في الوقت
نفسه أن يندو كتابي هذا - وهو ما حاضرت به طلابي في كلية الآداب -
سائناً للدارسين ومحبي أدبنا الأندلسي لهمم يجدون فيه ما يلائم المناهج الدراسية
المقررة ، ويتفق مع الإطار المناسب للبحوث الجامعية المنشودة . والله الموفق

جامعة حلب

عمر الدقاق

أيلول ١٩٧٤

بلاد الأندلس

الارض والبيئة

بلاد الأندلس ، أو إيبيريا ، شبه جزيرة في أقصى الجنوب الغربي من أوروبا . تتصل برأ بالقارة الاوربية من جهة الشمال الشرقي حيث تحجزها عن فرنسة جبال البيرينه (البرانس) الوعرة . أما سائر الجهات فتحقق بها مياه البحار ، فمن الشرق بحر الروم أي الأبيض المتوسط ، ومن الغرب بحر الظلمات أي المحيط الاطلسي ، ومن الجنوب مزيج من مياه البحر الأبيض والأطلسي ، أو ما كان العرب يطلقون عليه اسم بحر الزقاق ، والذي عرف باسم مضيق جبل طارق منذ الفتح العربي حتى يومنا هذا ، ومن ورائه البر الافريقي . وتكاد جزيرة الأندلس تلاصق هذا البر الافريقي لولا ذاك المضيق الذي يفصل بين القارتين والذي لا يتجاوز في بعض شواطئه المتقابلة نحو خمسة عشر كيلو متراً .

وتخترق بلاد الأندلس أنهار عديدة أهمها نهر الوادي الكبير (غواد لكفير) الذي يمر بقرطبة ثم يخرق اشبيلية ويعضي غرباً حتى يصب في المحيط الأطلسي ، ويليه في الشمال نهر وادي يانه (غواديانا) ثم نهر التاجه (التاخو)

وفي أقصى الشمال نهر دُويرُهُ (دويرو) . وكل هذه الأنهار تنحدر من هضبة الأندلس الوسطى لتصب في الأطلسي . ومن أنهار شرقي الأندلس نهر شُقُر الذي يمر بمدينة شقر ، ونهر إبرو الذي يمر بسرقسطة ، والوادي الأبيض الذي يمر بمدينة بالنسية . وجميع هذه الأنهار في منطقة شرقي الأندلس تصب في البحر الأبيض المتوسط .

على أن ثمة مناطق واسعة في أواسط الأندلس قاسية المناخ بسبب بعدها عن البحر ، فهي عاصفة مثلجة شتاء وحارة جافة صيفاً . وأكثر هذه الربوع التي تحيط بمدينة مجريط (مدريد) هضاب قاحلة شحيحة المياه . ومثل هذا التفاوت في طبيعة الأرض والمناخ أمر طبيعي في بلاد واسعة تتصل شمالاً بأوربة وجنوباً بأفريقية . ومن هنا كان ابن بسام مدرّكاً لأحوال بلاده الجغرافية وتفاوت أقاليمها في المناخ حين جعل الأندلس في كتابه « الذخيرة » ثلاث مناطق يصدر فيها الشعراء في نتائجهم على حسب بيئاتهم من شرق ووسط وغرب .

على أن العرب قد تركزوا في جنوبي البلاد معظم حقبة وجودهم في الأندلس ، ثم في السهول الشرقية والغربية منها . وهذه أكثر ربوع الأندلس خصباً وأحفلها عطاء . ومن هنا كانت صورة تلك البلاد التي قدمها العرب وبخاصة الشعراء والكتاب زاهية فاتنة تتجلى خلالها الأندلس وكأنها أرض السحر وقطعة من الجنة . ولا ريب في أن هذه الربوع كانت من أنضر البقاع الإسلامية التي استوطنها الفاتحون العرب . ومما أورده ابن سعيد المغربي في كتابه « المغرب في حلى المغرب » قوله : « ميزان وصف الأندلس أنها

جزيرة قد أهدت بها البحار ، فأكثرت فيها الخصب والعمارة من كل جهة .
فتى سافرت من مدينة إلى مدينة لا تكاد تنقطع من العمارة ، ما بين قرى
ومياه ومزارع » . وقال ابن اليسع ^(١) إنه « لا يتزود فيها أحد ماء حيث
سلك ، لكثرة أنهارها وحيونها ، وربما لقي المسافر فيها اليوم الواحد أربع
مدائن ومن المعامل والقرى ما لا يحصى . وهي بطاح خضر وقصور بيض »
ومن هذا القليل وصف كثير مدبج لأصحاب كتب : الإحاطة والذخيرة
وقلائد العقيان ونفح الطيب ..

كذلك أطنب الشعراء في وصف جمال تلك البلاد وتصوير سهولها
المرعة وحدائقها الغناء ومياهها الدافقة وثمارها البانمة وأطيافها الصادحة . ومما
تغنى به ابن خفاجة قوله :

يا أهل أندلس لله دركم ماء وظل وأنهار وأشجار
ماجنة الخلد إلا في دياركم ولو تخيرت ، هذي كنت أختار
وإذا كان المرء إلى حد كبير ابن بيته ، فقد كان لمناخ هذه البلاد
وطبيعتها تأثير جلي في طباع أهلها وأمزجتهم وميولهم ونزعاتهم وطرق عيشهم ،
وبالتالي في فنونهم وآدابهم ومختلف ألوان نشاطهم وابداعهم ..

التاريخ والسكان

واسم « الأندلس » لفظ قديم بعثه الفاتحون العرب وأطلقوه على تلك
الربوع . وهو يقابل ما اصطلاح المستشرقون على تسميته باسبانيا المسلمة .
وكانت أقدم تسمية عرفتها شبه الجزيرة في غابر عهودها هي « ايبريا » نسبة

(١) تاريخ الأدب العربي ، حنا الفاخوري ٧٩٧

إلى الإيبيريين الذين كانوا أقدم الأنوام التي سكنت هذه البقاع . ثم اختلط
السلتيون بالإيبيريين في تلك الحقبة القديمة وتكون منها على مر العصور مع
بعض العناصر الأخرى الشعب الأسباني الذي واجه المسلمون يوم الفتح العربي .
وقد وصل الفينيقيون إلى شواطئ إيبيريا الجنوبية قبل الميلاد بأحد عشر
قرناً ، واستوطنوا بعض أقاليمها ، وتاجروا معها ، حتى إنهم عمروا البلدان
وأسسوا المدن جنوبي البلاد مما لا يزال بعضها قائماً إلى اليوم مثل مدينة
قادس (١) .

ثم جاء الإغريق في القرن السابع قبل الميلاد أي بعد أربعة قرون من
الوجود الفينيقي هناك وأقاموا في بعض الجهات الشرقية وأنشؤوا أيضاً عدداً من
المدن ما زال بعضها مانلاً إلى الآن كمدينة برشلونة .

وفي القرن الخامس قبل الميلاد نزل القرطاجنيون البحرون من شمال
أفريقية (قرب تونس) تلك البلاد وأسسوا فيها بعض المدن التي كان أبرزها
قرطاجنة وهو اسم دولتهم أطلقوه مجدداً على مدينتهم الجديدة .

وحوالي القرن الثاني قبل الميلاد اجتاح الرومان بلاد إيبيريا بعد انتصارهم
على دولة قرطاجنة وأصبحت البلاد تابعة لامبراطوريتهم الواسعة . وقد دام حكم
الرومان نحو سبعة قرون كان لها أثر بعيد في ترك مياهم على البلاد ، وكان
من نتائج هذه الحقبة سيادة لغتهم الرومانية ثم عقيدتهم المسيحية . وقد بقي
هذا طابع السكان حتى الفتح العربي .

وفي أوائل القرن الخامس للميلاد بدأت أرجال القبائل الجرمانية الشمالية

(١) انظر الأدب الأندلسي ، د . أحمد هيكال ٣

تنهش جسم الامبراطورية الرومانية ومنها قبائل الفاندال أو الواندال ، فأغارت على البلاد واستخلصتها من الرومان فعرفت المناطق التي بلغت في جنوب البلاد باسم فانداليسيا أو واندليسيا نسبة إلى اسمهم .

ولم تلبث موجة أخرى من قبائل الجرمان تعرف بقبائل القوط أن اجتاحت البلاد وأجلت عنها الفاندال ، واتخذت طليطلة عاصمة لمملكتها التي قويت واشتد بأسها أول الأمر . ولكن الفساد سرعان ما دب فيها بعد أن استبد حكامها بالسكان الاسبان وتصارعوا على المغنم متحالفين في ذلك مع الاقطاع ورجال الدين .. ففدت النعمة عليهم شاملة ولم يعد بمسير على العرب بعدئذ أن يطيحوا بهذا الحكم الفاسد والدولة المنهارة بعد أن أطالت إذلال الشعب وإرهاقه .

وقد أبقى العرب على اسم الفاندالس (الأندلس) أو بعثوه قاصدين به شبه جزيرة ايبيريا كلها ، ولكنهم في أحقاب متأخرة من حكمهم اسبانيا كانوا يطلقون اسم الأندلس على الجزء الجنوبي من البلاد كما كان العهد به كذلك منذ أيام الفاندال . وقد حافظ الاسبان على مدلول هذه التسمية حتى بعد خروج العرب من البلاد وأخذوا يطلقون كلمة أندلشيا على جنوب شبه الجزيرة .

الفتح

فتح العرب المغرب الافريقي على مراحل كانت خلالها الغزوات العربية بين مد وجزر منذ الحملة الرائدة بقيادة عقبة بن نافع . ثم أخذ موسى بن نصير وهو من أقدر رجال الدولة الأموية وأذكارهم يتطلع إلى ما وراء بحر الزقاق حيث تقع مملكة القوط المتصدعة ، ولكنه كان شديد الانهاك في شؤون

أفريقية المضطربة ، فعاد إلى القيروان مخلفاً على منطقة المغرب الأقصى زعيم الجند طارق بن زياد . وكان طارق يطمح - فيما يبدو - إلى اقتحام حصن سبتة المنيع الذي استمعى فتحه على قائدين من قادة العرب هما عقبة بن نافع وموسى بن نصير .

وهنا يبرز شخص اسمه يليان على نحو غريب ومفاجئ ، وكان حاكماً لمدينة سبتة الافريقية القريبة من طنجة ، وكانت هذه المنطقة تابعة للدولة البيزنطية ^(١) لا لاسبانيا القوطية ، وإن كان يليان يحكمها بصورة تكاد تجعله مستقلاً بها .

وحدث في تلك الايام أن ثار القائد لذريق على غيطشة ملك اسبانيا فقتله وشرد أبنائه ثم تربع على عرشه في طليطلة . وكان غيطشة حليفاً وصديقاً ليوليان ، فعبر يوليان البحر لمساعدته ، ولكن جيش لذريق رده ، فعاد إلى سبتة وتحصن بها . ويبدو أنه شعر عندئذ بمخرج موقفه ، كما أحس في الوقت نفسه بخطر العرب الرابضين على مقربة منه فأخذ يتقرب من قادتهم ، واتصلت المودة بينه وبين جاره طارق بن زياد أمير طنجة .

ثم بدأ يوليان يزين لموسى وطارق غزو الاندلس أملاً في الاطاحة بعذوه لذريق . وربما كان يرمي إلى مساعدة أبنائه غيطشة لاستعادة ملك أبيهم ، ولعله كان يتوقع حملة عربية محدودة غير متوغلة يعود بعدها العرب إلى أفريقيا مكتفين بما يحصلون عليه من غنائم . ولا يبعد أن يكون هذا الاقتراض صحيحاً لأن العرب لم يكونوا آنئذ يفكرون بصورة جدية في تجاوز البر

(١) فجر الاندلس ، د . حسين مؤنس ٥٤

الافريقي وفتح أمصار جديدة . ومما يرجح ذلك أن جيش الفتح نفسه كان ضئيل العدد بقيادة طارق^(١) وأن الحملة لم تحدث إلا بعد اغراء ملح من يوليان . ومما يمكن من أمر فقد عبر طريف - أحد أهوان طارق من رجال موسى بن نصير - المضيق بكتيبة عربية صغيرة بحراً على بضع سفن قدمها يوليان ، ونزل في مكان قريب على الشاطئ الأوربي يشبه الجزيرة عرف بعد ذلك باسمه حتى اليوم Tarifa . ثم عادت السرية لتطمئن موسى وتقوي من اعتزامه على فتح ايسبريا . وفي العام التالي أي في سنة ٩٢ هـ - ٧١١ م أمر موسى جنده بقيادة طارق بالعبور ، وكان عددهم ٧ آلاف رجل . وقد استعان طارق بسفن يوليان وأدلأه ، ونزل في مكان دان عرف أيضاً باسمه منذ ذلك الحين « جبل طارق » .

واستطاعت كتائب العرب دحر الحاميات القوطية بيسر . وعندئذ هب لندريق للملاقاة ، وحدثت بين الجيشين معركة « وادي بكة » التاريخية وكانت فاصلة غدت بعدها أبواب البلاد مفتحة أمام العرب . وهذا الظفر المبين أغرى طارقاً بالتوغل كما شجع موسى على انجاء طارق بمزيد من الجند والمبادرة بنفسه إلى استكمال فتح بلاد الاسبان .

(١) فجر الأندلس ، د . حسين مؤنس ٥٧

الوجود العربي

دام حكم العرب في الأندلس نحواً من ثمانية قرون كانت قوتهم خلالها بين مد وجزر وقوة وضعف ، حتى تفككت أوصالهم واستطاع الاسبان آخر الأمر استرجاع بلادهم . وكان ذلك بين سنة ٩٢ هـ وحتى سنة ٨٩٨ هـ أي (٧١١ - ١٤٩٢ م) .

وقد درج المؤرخون على تقسيم هذه الحقبة المديدة إلى عهود تابعة للمراحل السياسية السائدة ، أي ضمن اطار المصور التاريخية . وذلك على النحو الآتي :

عهد الولاة : (٩٢ - ١٣٨ هـ ، ٧١١ - ٧٥٥ م)

هذا العهد هو عهد الفتح ، ويبدأ بانتصار طارق على لذريق في معركة وادي بكة ثم بدخول موسى بن نصير إلى اسبانيا وتولي ابنه عبد العزيز ولاية الأندلس من قبله . وكان الولاة في هذه المرحلة المضطربة يعينون من قبل الخليفة الأموي في دمشق ، أو من قبل والي افريقية في القيروان . وفي هذه المرحلة توغل العرب الفاتحون في سائر بلاد اسبانيا ثم تجاوزوا البلاد إلى فرنسا نفسها . وقد بلغوا بقيادة والي الأندلس عبد الرحمن النافقي شواطئ الرون ووصلوا إلى مدينة ليون ومضوا بعدها إلى تور . وهناك وقبل أن يعبروا

الوار تصدى لهم شارل مارتل على رأس جيش كبير واستطاع أن يوقف زحفهم ويردم على أعقابهم سنة ١١٤ هـ ، ٧٣٢ م وذلك في اثر معركة فاصلة جرت في سهل بواتيه التي يسميها العرب بلاط الشهداء ، وقد قتل فيها الفاقني نفسه قائد الحملة .

وفي عهد الولاة حدث شقاق بين المسلمين أنفسهم بالإضافة إلى نكستهم تجاه جيوش النصارى في الشمال . إذ شبت ثورات عديدة قام بها البربر ضد العرب . كما استشرت العصية القبلية بين رؤوس العرب فيما بينهم ، وكان الصراع بين القيسية واليمانية مريراً كاد يؤدي إلى ضياع الأندلس . وإذا كان العرب في هذه المرحلة قد استطاعوا الاحتفاظ بالبلاد التي فتحوها فان ذلك لا يعود إلى قوتهم بقدر ما يعود إلى ضعف عدوم .

الامير الأموي : (١٣٨ - ٤٢٢ هـ ، ٧٥٥ - ١٠٣٠ م)

وينقسم هذا العهد تاريخياً إلى مرحلتين : الأولى تعرف باسم عهد الامارة ، والثانية عهد الخلافة . والمرحلتان معاً تمثلان قيام الدولة الأموية في الأندلس التي كانت قرطبة عاصمة لها ، وذلك كبديل عن الدولة الأموية التي انهارت في دمشق قبل بضعة أعوام .

وتدخل الأندلس العربية آنئذ في طور جديد بعد نجاح عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن مروان الملقب بالداخل في تسلم زمام الأمور واستخلاص الملك لدريته . وكان قد كتبت له النجاة من بطش العباسيين ، وظل زهاء أربع سنوات متخفياً يعاني الأمرين . ثم أخذ نجمه يلتمع في المغرب بعد أن التف حوله نفر من بني أخواله البربر وعشيرة أمه في نفزة القريبة من سبتة .

واستطاع الداخل تحقيق نصر حاسم على يوسف الفهري آخر والٍ في الأندلس تابع إلى المشرق في أوائل العهد العباسي . وقد لقب بالداخل لدخوله الأندلس وظفره على حكامها على ذلك النحو الباهر .

كما لقبه معاصره وعدوه أبو جعفر المنصور بصقر قریش إعجاباً به . ثم بادر الداخل إلى قطع الخطبة عن خلفاء الدولة العباسية . وكان عهده عهد كفاح مرير في سبيل توطيد ملكه ونشر الاستقرار في ربوع الدولة الوليدة . وقد خاض حروباً كثيرة ضد الأسباب المسيحيين الذين كانوا يكرون على البلاد كلما واتهم الظروف ، كما تصدى لساثر الافرنج في الشمال وفي سفوح جبال البرانس حتى أفلح آخر الأمر في تأمين الحدود وإعادة الطمأنينة إلى النفوس ، وبخاصة بعد أن دحر جيش شارلمان وفتح سرقسطه ^(١) .

وكان من أهم ما حققه الداخل من منجزات سياسية باهرة على الصعيد الداخلي تمكنه من القضاء على الرؤوس المتمردة التي كانت تمثل العصية القبلية الذميمة . كما أفلح الداخل في أن يستأصل أسباب النزاع بين العرب والبربر ، وبذلك توحدت الصفوف وتألفت القلوب .

ومن أهم ما تحقق في هذه المرحلة من عهد الامارة ظفر الحكم بن هشام على خصومه في الداخل إثر وقعة الربض في قرطبة ، حين قامت فتنة هوجاء أذكاهها التعصب الديني لبعض المسلمين ، فحاصروا القصر الأموي

(١) كان من نتائج هذه الحروب بين جيش الداخل وجيش شارلمان في شمال الأندلس ما نظمته بعض شعراء الافرنج المجهولين للملحمة الأدبية المشهورة « أنشودة رولان » التي تمجد بطولة الفارس رولان ورفاقه من أعوان شارلمان وقادته .

وكادوا ينجحون في الإطاحة بحكم بني أمية لولا رباطة جأش الحكم ولجوؤه إلى الخدعة حين أُنقذ إلى مساكن الثأرين في الرض بضاحية قرطبة من يشمل النيران في مساكنهم ، وعندئذ اتابهم الذعر وعمتهم الفوضى ، فتمكن منهم الحكم واستأصل شأقتهم ، وكان نصراً مبيناً لهجت به السنة الشعراء .

وحين بلغت الدولة الأموية أوج قوتها بعد ذلك عندما تسلم عبد الرحمن الناصر شؤون الحكم في فجر القرن الرابع الهجري (٣٠٠ - ٣٥٠ هـ) أعلن الناصر نفسه خليفة في سنة ٣١٧ هـ ، وكان أمراء بني أمية من قبل يتهيئون هذه الخطوة تخرجاً من وجود خليفين معاً للمسلمين . غير أن قوة الدولة الأموية في الأندلس وما كانت تبلغ مسامع الناصر من أخبار ضعف خلفاء بني العباس .. كل ذلك جعل إعلان الخلافة في الأندلس أمراً مقبولاً .

وقد خاض الناصر حروباً عديدة مع الافرنج في الشمال كان النصر خلالها حليفه ، فهاتبه الملوك وقدمت اليه وفود من القسطنطينية وفرنسا وإيطاليا والمانيا تعرب عن ودها له ، وتعرض صداقتها عليه .

وقد خلف الناصر في حكم الأندلس ابنه الحكم (٣٥٠ - ٣٦٦ هـ) وكان عصره امتداداً لعصر أبيه من حيث القوة والمنعة ، ومن حيث التقدم والازدهار . وكان الحكم محباً للمعرفة باراً بالعلماء والأدباء ، وقد تلمذ على أبي القالي ، كما أغنى مكتبة قرطبة بالمصنفات الكثيرة مستقداً إياها من المشرق وأفريقية ، حتى امتلأت فيها الخزائن بنفائس المخطوطات ، مما جعل قرطبة بحق مركزاً حضارياً بارزاً يضارع بغداد نفسها .

وقد استبد بشؤون الخلافة بعد موت الحكم حاجبه المنصور مستغلاً

صغر سن ولي العهد وثقة أمه صبح زوجة الحكم . غير أنه كان على قدر كبير من الذكاء والحزم ، فاستطاع أن يحكم الأندلس بنجاح بعد أن أخضع الفرنجة وأقصاهم عن تخوم البلاد . وبعد آخر حلقة في سلسلة الحكام الأقوياء في دولة بني أمية . ثم أخذ نجم الأمويين في الأفول تبعاً لضعف خلفائهم ، حتى انتهى الأمر بخلع آخرهم هشام الثالث سنة ٤٢٢ هـ ، ١٠٣١ م .

عهد الطوائف : (٤٠٣ - ٥٣٦ هـ ، ١٠١٢ - ١١٤١ م)

عندما ضعفت السلطة المركزية لخلفاء بني أمية على الأقاليم أخذ بعض الولاة الطامعين يستقلون بمناطقهم ويحكمونها حكماً مباشراً . وقد عرف هؤلاء في التاريخ بملوك الطوائف . وأكثر دويلاتهم اتخذت من حواضر الأندلس ومدنها الهامة عواصم لها . ومن أهم هذه الدويلات :

الدولة الزيرية ، وقامت في غرناطة سنة ٤٠٣ هـ وذلك قبل سقوط الخلافة الأموية وخلع خليفتها سنة ٤٢٢ هـ . وهي دولة أقامها البربر ودامت ثمانين عاماً : (٤٠٣ - ٤٨٣ هـ) .

الدولة الحموية ، وتنقلت بين قرطبة ومالقة والجزيرة الخضراء . وهي دولة شيعية من المغرب ، ودامت بضعة وأربعين عاماً ٤٠٧ - ٤٥٠ هـ .

الدولة الروادية ، وقامت في سرقطة سنة ٤١٠ هـ واستمرت باقية حتى سنة ٥٣٦ هـ وهي دولة عربية ، أشهر ملوكها المقتدر بالله وابنه المؤتمن .

الدولة العاصرية ، وقامت في بلنسية خلال السنوات ٤١٢ - ٤٧٨ هـ ، وكان حكامها من موالي بني عامر .

الدولة البادية ، وقامت في اشبيلية خلال ٤١٤ - ٤٨٤ هـ وهي عربية

ينحدر حكامها من اللخمين من ولد المناذرة .

دولة بني النوفس ، وقامت في بطليوس خلال ٤٢١ - ٤٨٧ هـ وكانت دولة متحضرة نهضت بالعلوم والفنون .

الدولة الجهرية ، وقامت في قرطبة في اثر خلع الخليفة الأموي ، واقتصرت فترة وجودها من سنة ٤٢٢ إلى ٤٦١ هـ وحكمها آل جمهور من أعيان قرطبة .

دولة ذي النون ، وقامت في طليطلة . عاشت ستين سنة بين ٤٢٧ - ٤٨٧ هـ وهي دولة بربرية كان حكامها من قبائل هوارية .

وكان عهد الطوائف الذي امتد أكثر من قرن ونصف عهد تفكك سياسي وصراع على السلطة عانت خلاله الأندلس من وطأة التجزئة ونزوات الحكام ، ولم يتورع بعض رجالها عن الاستعانة بملوك الفرنجة لضرب خصومهم من بني قومه ، فكان في ذلك وصمة للحكم العربي . وفي ذلك الحال المزري من التجزئة والزعامات يقول الشاعر أبو بكر بن عمار :

مما يزهديني في أرض أندلس أسماء مقتضد فيها ومتمدد
ألقاب مملكة في غير موضعها كألهر يحكي انتفاخاً صولة الأسد

على أن ما حدث في المشرق أثناء ضعف الخلافة العباسية من ازدهار الفكر والأدب في ظل آل بويه والحمدانيين والاختشيديين .. حدث أيضاً في الأندلس ، وذلك تبغاً لتنافس تلك الزعامات المتعددة على تقريب الكتاب والشعراء ورعاية الفلاسفة والعلماء .

دولة المرابطين : (٤٤٥ - ٥٤٢ هـ ، ١٠٥٣ - ١١٤٧ م)

ينحدر حكامها من قبائل صنهاجة البربرية في المغرب ، ويعرفون أيضاً باللمثيين لما جروا عليه من وضع اللثام على وجوههم . وكلية المرابطين مستمدة من الرباط وهو مركز تجمع المسلمين للجهاد .. وزعيمهم عبد الله بن ياسين رجل مغربي كان فقيهاً شديداً الدين ، وحين كثر أصحابه ومريدوه نادى بالجهاد في أفريقيا . وقد تأسست دولة المرابطين بالمغرب في أواخر القرن الخامس الهجري ، وبانت أوج قوتها وامتدادها على يد يوسف بن تاشفين .

وفي هذه الحقبة ، أي في أواخر عهد الطوائف بالأندلس ، آل أمر المسلمين إلى ضئف بالغ مما أظمع فيهم ملوك الاسبان والفرنجة . وكان الفونس السادس حاكم قشتالة قد توغل في البلاد وعاث فيها فساداً وفكك بأهلها . وعناداً استنجد الأندلسيون بابن تاشفين وكتب اليه المعتمد بن عباد يدعوه إلى انقاذ الأندلس . وسرعان ما أنجدهم بنفسه على رأس جيش من قبائل زناتة ومصمودة البربرية وحقق نصراً مبيناً على الافرنج في معركة الزلاقة سنة ٣٧٩ هـ ، ١٠٨٦ م . واكتفى يوسف بما حققه من نصر وعاد إلى أفريقيا . وبعد ثلاث سنوات عاود الفرنجة هجومهم على مدن الأندلس فاستنجد المعتمد ثانية بابن تاشفين ، فلبى النداء وأعاد الأمن إلى الأندلس . ولكنه في هذه المرة استطاب العيش في تلك الربوع الجميلة فاستخلص الحكم لنفسه ونفى المعتمد بن عباد وأسرته إلى أنعمت بأفريقية . وقد توحدت الأندلس مجدداً في هذه الحقبة بعد أن قضى على تعدد دويلات الطوائف . غير أن بعض حكام المرابطين كانوا يتصفون بالتعصب الديني فازدادت في عهدهم سلطة الفقهاء وساد

الارهاب والتزمت وخنقت حرية الفكر وكسدت سوق الأدب والشعر . وقد دام حكمهم في الأندلس نحو ستين سنة ^(١) .

دولة الموحدين : (٥٢٤ - ٦٦٧ هـ ، ١١٣٠ - ١٢٦٨ م)

برز في أفريقية فقيه ورع من قبيلة مصمودة من بربر أفريقية ، اسمه محمد بن تومرت . وقد نحا منحى متشدداً في عقيدته ولقب نفسه بالموحد ، ثم كثر صحبه ومريده فتصدى للرابطين فغلبهم . ثم تولى الأمور من بعده صفيه عبد المؤمن بن علي وبايحه أصحابه بالخلافة ، ردانت له أفريقية والأندلس . وعلى الرغم من اهتمام الموحدين بتطبيق الشريعة وتمسكهم بأمور الدين فقد كانوا أكثر ميلاً من الرابطين إلى تشجيع العلوم والآداب وأكثر انفتاحاً على عالم الفكر والمعرفة . وفي عهدهم ذاع أمر ابن طفيل وابن رشد . ودام ملكهم مائة وبضعة وثلاثين عاماً ، حين نجح الاسبان النصارى في اخراجهم من البلاد ، وتم بذلك استردادهم لكثير من بقاع الأندلس .

دولة بني الأحمر : (٦٢٩ - ٨٩٨ هـ ، ١٢٣١ - ١٤٩٢ م)

لم يبق في يد العرب من الأندلس إلا بقعة صغيرة في الجنوب حكمها ابن الأحمر وأحفاده متخذين من غرناطة عاصمة لدولتهم الصغيرة . ومع ذلك استطاعت هذه الدولة أن تعيش نحو قرنين ونصف من الزمان مستفيدة من صراع الفرنجة فيما بينهم . ومع ذلك صمدت مرات عديدة لغزواتهم معتمدة على نفسها حيناً ، ومستفينة بأمراء المغرب أحياناً أخرى .

(١) جانب من هذه المعلومات التاريخية مستمد من كتاب أدباء العرب لبطرس البستاني .

وفي عام ٨٩٨ هـ - ١٤٩٢ م غزا فرديناند وإيزابيلا غرناطة واستطاعا فتحها بعد حصار مرير استبسلت خلاله حاميتها ، فسقط بسقوطها آخر معقل للعروبة والإسلام في تلك الربوع . وقد تمت تلك المأساة في عهد أبي عبد الله الصغير الذي سلم مفاتيح قصور الحمراء إلى الغالبين نتيجة مهادنة أبرمها معه فرديناند ، ولكنه لم يحترمها . ولم يكن أمام أبي عبد الله سوى أن يرحل إلى الأبد عن ذلك الفردوس المفقود نحو منفاه ، ثم إلى فاس بأفريقية . وكانت عيناه مغروزتين بالدموع أسى ولوعة عندما ألقى نظرة الوداع نحو قباب الحمراء في غرناطة . ويقال إن أمه عائشة خاطبتها بكلماتها السائرة :

ابك مثل النساء ملكاً مضاعاً لم تحافظ عليه مثل الرجال

وما زال هذا الموضع يعرف حتى اليوم باسم زفرة المغربي ^(١) .

وهكذا ، وبعد ثمانية قرون كاملة من عز العرب في الأندلس كانت النهاية ، النهاية المريرة ، وعادت البلاد إلى أهلها ...

وصار ما كان من مُلكٍ ومن ملك كما حكى عن خيال الطيف و سنان

(١) انظر كتاب : في الأدب الأندلسي ، د . جودت الركابي ٣١

مَعْلَمُ حَيَاتِهِ لثقافته

مرت بواكير الشعر الأندلسي في طور تكون غامض غير واضح المعالم، « وقد تم هذا التطور وسط المنازعات والحروب التي صاحبت نشوء المجتمع الأندلسي الذي كان يتهاى إذ ذاك للخروج إلى النور .. ولقد كان الشعر العربي في الأندلس في ذلك الحين صدى خافتاً لما كان يتردد في جوانب المشرق القصي من شعر »^(١). ثم ما لبثت أصول هذا الشعر أن ثبتت في التربة الأندلسية بفضل ما أولاه إياه بعض أمراء بني أمية وكبرائها ممن كانوا ينفسون بالشعر عما يثقل صدورهم من هموم ، ويتغنون بما حققته عزائمهم من أعمال ، ويستجيبون لما يجيش في نفوسهم من منازع الحب أو الحنين .

وفادة المتأثر:

على أن ما يشوق دارس هذه الفترة هو تتبع سلسلة الوافدين من أهل المشرق على الأندلس ، وكانوا في معظمهم من العلماء والمتنورين الذين كانت تشوقهم نهضة الأندلس وإقبال مجتمعا على الحياة الجديدة ، على حين كانت موجات المهاجرة السابقة ، في مرحلة الفتح وما تلاها ، لا تكاد تضم غير

(١) الشعر الأندلسي ، تأليف غارسيا غوميس ، ترجمة د . حسين مؤنس ، ص ٣٠

الجنود والمغامرين في أكثر الأحيان . ومن هنا أخذت الأندلس بعدئذ تستقبل هؤلاء الوافدين بما كانوا يحملونه من ضروب العلم والفن والحضارة . حتى لقد غدا هذا الأمر يشكل ظاهرة من ظواهر الحياة العلمية والأدبية والفنية في الأندلس ، أخذ العديد من مؤلفيها ومصنفي كتب التراجم فيها يخصصون هؤلاء المشاركة أو المغاربة الذين كانوا يفدون إلى الأندلس بعنايتهم . وقد خصص ابن بسام في كتابه « الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة » فصلاً للمدین بالأندلس والطائرين عليها ، كما عني بذلك مؤرخون ومصنفون آخرون ، منهم المقرئ في كتابه « نفع الطيب » ..

والحق إنها لظاهرة هامة أن تضم ربوع الأندلس سفراء الثقافة المشرقية كذلك - كما يقول المستشرق الأسباني غارسيا غوميس - كانت تفتح على القصور الزاهرة لأمرء الأندلس سفارات نصرانية من الغرب ، بل من يزنطة البعيدة حاملة معها الطافاً بدیعة من الفسيفساء وكتب دیوسقوريدس في الطب ، التي وضعت في الأندلس بذور نهضة العلوم الطبيعية .. ^(١)

زرياب

ولعل من أبرز من رحلوا عن بغداد من المشاركة ووفدوا إلى بلاد الأندلس ثلاثة رجال كان لهم تأثير بالغ في حياتها الفنية والعلمية وهم : علي بن نافع ، الملقب بزرياب أي الطائر الأسود ، خلال القرن الثالث ، ثم أبو علي إسماعيل بن القاسم القالي البغدادي ، وأخيراً صاعد الأندلسي في إبان القرن الرابع .

(١) الشعر الأندلسي : غارسيا غوميس ، ترجمة د . حسين مؤنس ٣٧

لقد خرج زرياب من بغداد الرشيد ناجياً بنفسه بعد أن أدرك بفضته أن عاصمة العباسيين لن تحتل وجود رأسين كبيرين في عالم الغناء والموسيقى ، إذ لم يعد بوسع أستاذه اسحق الموصلي أن يرى إلى تلميذه وهو يخطو صعداً في سلم الشهرة ، فخشي على منزلته في بلاط الخليفة وراح يكيد لمنافسه الذكي يروم إبعاده . وهذا ما حمل زرياب على الهجرة وجعله يضرب في دنيا العرب حتى بلغ أقصى المغرب ، ثم استقر به المقام في قرطبة حيث تلقاه عبد الرحمن الأوسط وبالع في إكرامه .

« وقد حمل زرياب إلى الأندلس فيضاً من الأنغام الشرقية التي ترجع في منشأها البعيدة إلى أصول يونانية وفارسية ، فأصبحت هذه الأغاني الأصل التنمي للموسيقى الأسبانية . وكان زرياب ينشد هذه الأغاني على عوده الخاص الذي كان يضربه بمضرب من ريش الطيور ، بعد أن زاد فيه وترّاً خامساً . وكانت الأوتار الأربعة هي الأصفر والأحمر والأبيض والأسود »^(١)

على أن التأثير الذي أحدثه زرياب في الحقل الاجتماعي يضارع ما أحدثه على الصعيد الفني أو يزيد . وتحدثنا كتب الأندلسيين أن أمير الأندلس عبد الرحمن الأوسط محضه إعجابه وجعله ملازماً له . وأصبح زرياب بمظهره ولباسه وأعماله في نظر الناس عنوان الإنسان المتحضر والرجل المصري . ولما كان في طبيعة الأندلسيين في تلك المرحلة الإقبال على كل جديد والترحيب بكل وافد فقد حذوا حذو زرياب وراحوا يقلدونه ويتشبهون به . وقد تميز زرياب

(١) الشعر الأندلسي : غارسيا غوميس ، ترجمة د . حسين مؤنس ٣٤

بالوسامة والنظافة والاناقة . « وهو الذي علم الاندلسيين كيف يفرقون شعورهم في وسط الرأس ويعقصونها من الخلف ، حتى يظهر العنق ويبدو الجبين ، بعد أن كانوا يرسلون الشعر فوق الجبهة والاصداغ . وهو الذي استن لهم لبس الثياب البيضاء والملونة الخفيفة في الصيف ، والفراء والاردية الثقيلة في الشتاء . وهو الذي نقل إليهم كثيراً من طرق الطهي وتصفيف الموائد ومظاهر التحضر (١) .

وهكذا ازداد إقبال الاندلسيين على الحياة ، وجنحوا إلى العب من متعها وملذاتها ، وأخذوا يميلون إلى التأنق والترف ، وتهفو نفوسهم إلى الموسيقى والطرب . ومما ساعد على هذا الانفتاح شيوع اللهو وانتشار المرح وازدهار الاحوال الاقتصادية في الأندلس نتيجة الاستقرار النسبي في الوضع السياسي . فقد استطاع أمراء بني أمية الاوائل تثبيت دعائم ملكهم حين أفلحوا في استئصال عناصر الفتنة ورؤوس التمرد في داخل البلاد ، وحين تمكنوا من دحر أعدائهم الطامعين في الشمال ، وصد موجاتهم إلى ماوراء الجبال . وأعقب ذلك كله رواج التجارة في البر والبحر مع المغرب ومصر وبيزنطة ، وانتشار الزراعة وبخاصة زراعة الزيتون وعصره ، وازدهرت الكرمة وتوسع الناس في عصر الخمر وصناعاتها ، كما كثرت فئات القيان من الاسبانيات ومن المشرقيات الوافدات من الحجاز والعراق . وعرفت هذه الحقبة تكاثر عدد الغلمان من الصقالبة الذين اصطحبهم من قبل تجار الرقيق في إثر الحروب التي خاضها الجرمان في أواسط أوروبا .

(١) الأدب الأندلسي من الفتح إلى سقوط الخلافة : د . أحمد هيكل ١٢٢

ومما أورده المستشرق الاسباني غارسيا غوميس « أن قرطبة كانت بلدًا نصف عربي ، يتحدث أهل العربية وعجمية أهل الاندلس ، ويختلط فيه رنين الاجراس بأذان المؤذنين . وكان بعض شعراء الاندلس يفيثون إلى ظلال بيع المستعربين الصغيرة ليصيبوا شيئاً من التبيذ ، فجددوا بذلك ما عرفه شعراء البدو من شرب التبيذ في دبور الصحراء ، أو خيام الرهبان المتأبدن في القفر . ونجم عن اخلاط الاجناس بعضها ببعض ، وبجاورة الديانات بعضها لبعض جو سمح جميل إنساني شفاف ، هو نفس الجو الحضاري الذي نعرفه في بغداد كما تصورها قصص الف ليلة . » ^(١)

ويعضي غوميس قائلاً « هنا قبس الشرق طابع الغرب من نسائم جبل قرطبة الريفية . كانت قرطبة تتقبل كل شيء وتمثله ، وتحوله إلى شيء آخر بعد تصفيته . فلقد كانت الرايات وملابس الحداد مثلاً سوداء في بغداد ، فأصبحت بيضاء في الاندلس . وفي تلك الايام كانت الممالك النصرانية في الشمال تعيش في جو قروي فقير ، أما ملوك اسبانيا الحقيقيون فكانوا سادة قرطبة : عباد الرحمن الثلاثة ، والحكم ، والمنصور .. وبين أيدينا مصاديق ذلك بادية للعيان : فهذه أقواس المسجد الجامع قائمة إلى اليوم سابحة في شبه ظل يروع النفس ، وتلك خرائب مدينة الزهراء الرائعة وقد تحولت اليوم إلى ملاعب لمصارعة الثيران . وتضم الكنائس والمتاحف والجامعة الاسبانية اليوم قطعاً من بديع النسيج وصناديق المآج تتحدث كلها عن تلك الاجداد التي لا يحبو ضياؤها ، ويتحدث عنها كذلك - بأجلى بيان - الشعر الكثير الذي أثر

(١) الشعر الأندلسي : غارسيا غوميس ، ترجمة د . حسين مؤنس ٣٥

عن أزمانها .. » (١)

أبو علي الغالي

وإذا كان تأثير المغنين والقيان وسائر أصحاب الفن قد بلغ ذلك المدى في حياة الأندلس الاجتماعية ، فإن تأثير أعلام العلم والأدب والثقافة كان أبعد مدى وأوسع نطاقاً . كذلك كان أمراء بني أمية ثم خلفاؤها من بعد كعبد الرحمن الأوسط وعبد الرحمن الناصر والحكم .. سباقين إلى الإقبال على المعرفة وإجلال العلماء واجتلاب الشعراء . بل كانوا هم أنفسهم في كثير من الأحيان من هذه الفئة المستتيرة ، فكان منهم من يقرض الشعر ويفرغ فيه مطامحه وأشجانه ومنازعه كعبد الرحمن الداخل والحكم بن هشام ، كما كان منهم من يرعى العلم والعلماء ويحرص على ملء خزائنه بالكتب والمصنفات ، شأن عبد الرحمن الأوسط الذي كان مشغولاً بمطالعة كتب الطب والفلسفة ، وقد عرف بارساله في طلب الكتب من الأمصار ، كما أوفد عباس بن ناصح الشاعر إلى الشرق لتحقيق هذا المطلب ولإغناء قرطبة بنفائس المصنفات .

ثم توسع الحكم بن الناصر بعد ذلك في اجتلاب الكتب من مصادرها وبخاصة من دمشق وحلب وبغداد . حتى إنه رغب إلى أبي الفرج الأصفهاني أن يظهر كتابه الأغاني في الأندلس قبل أن يظهره في المشرق . وقد ذكر المقرئ أن الحكم الأندلسي « قد بعث في كتاب الأغاني إلى مصنفه أبي الفرج الأصفهاني ، وأرسل إليه فيه ألف دينار من الذهب العيين ، فبعث إليه بنسخة

(١) الشعر الأندلسي : غارسيا غوميس ، ترجمة د . حسين مؤنس ٣٦

منه قبل ان يخرج به إلى العراق » (١) .

وقد غصت أبهاء المساجد وحلقات الدرس في قرطبة وسائر حواضر الأندلس بطلاب العلم والمريدين ، ونشطت حركة تأليف الكتب ونسخها ، وعمرت المكتبات بآلاف المخطوطات . يذكر المؤرخون أن مكتبة قرطبة كانت تضم نحواً من اربعمئة ألف مجلد وأن عدد فهارس الدواوين والمجموعات الشعرية فيها أربعة وأربعون فهرساً .

أما من جذبهم الأندلس من الأدباء والشعراء والعلماء والنحاة فشدوا الرحال إليها فكثيرون ، تناولتهم بالذكر كتب التراجم المسببة وفي مقدمتها « الذخيرة » و « نفع الطيب » .. وكان من بينهم الشاعر ابن زريق البغدادي ، الذي عرف بقصيدته العينية الجميلة التي أفرغ فيها كل مشاعر الحنية والمرارة لما لازمه من نحس وسوء حظ في رحلته الناعسة من بغداد حيث خلف فتاته إلى حين ، ليعود إليها بعده غانماً سالماً ، ولكنه مات أسى ولوعة وتحت وسادته قصيدته الفريدة التي يناجي بها حبيبته على البعد :

لا تمذليه فإن المذل يولمه قد قلت حقاً ولكن ليس يسممه

وثمة علماء عديدون من المشاركة وفدوا إلى الأندلس حاملين معهم الكثير من المؤلفات ، بالإضافة إلى ما كان يحمله الأندلسيون الزائرون أو الحاجون في إثر عودتهم من المشرق . ومن هؤلاء إبراهيم بن أحمد الشيباني المعروف بأبي اليسر الرياضي ، وهو من أهل بغداد . وكان قد لقي الجاحظ والمبرد وثلماً

(١) نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب ١ : ٣٦٢

وابن قتيبة من الأدباء ، وأباتام والبحثري ودعبلاً وابن الجهم من الشعراء ^(١) .
كما كان من أبرز الوافدين على الأندلس صاعد البغدادي الذي جاء في زمن
الحاجب المنصور أواخر القرن الرابع واستقبله ابن دارج الشاعر بحفاوة بالغة
وأتحفه بقصيدة شعرية عندما أتى من المشرق ^(٢) .

وتعد وفادة أبي علي القالي إلى الأندلس ذروة هذه الظاهرة ، وهو من
غير شك أبرز من قصد إلى الأندلس من رجال العلم المشاركة وذلك في إبان
القرن الرابع ، كما يعد زرياب أبرز من قصد إلى قرطبة من أهل بغداد من
رجال الفن خلال القرن الثالث . كان خروج أبي علي من بغداد سنة ٣٢٨ هـ ،
وعمره يومئذ يناهز الأربعين ^(٣) . وقد مر بأرض مصر حيث علم ب وفاة أديب
الأندلس أحمد بن عبد ربه ^(٤) ، صاحب كتاب العقد الفريد . ثم بلغ المغرب
ووصل إلى الأندلس سنة ٣٣٠ هـ فاستقبل استقبالا عظيماً . وكان في مقدمة
مستقبله الأمير الحكم ولي العهد ولقيف من وزراء والده الخليفة عبد الرحمن
الناصر لدين الله ثامن حكام الأندلس من الأمويين . وكان الناصر قد استدعاه
بعد أن بلغته شهرته وعلم فضله . « فلما وفد عليه أبو علي أكرم مثواه
وحسنت منزلته عنده ، وأورث أهل الأندلس علمه ، ووكل إليه تعليم
ابنه .. » ^(٥) . أما الحكم فقد « تلقاه بالجميل وحظي عنده ، وقرب منه ، وبالغ

(١) انظر نفح الطيب للمقري ٢ : ١١٥

(٢) الشعر العربي في الأندلس : كراتشوفسكي ، ترجمة محمد منير مرسى ٣٥

(٣) مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق ، العدد الثالث من المجلد الرابع والأربعين سنة ١٩٦٩

(٤) تراث الانسانية ، أحمد كمال زكي ، العدد الأول من المجلد الخامس

(٥) نفح الطيب ١ : ٣٦٢

في إكرامه . ويقال إنه كان قد كتب إليه ، ورغبه في الوفود عليه . وكان قبل ولايته الأمور وبعد أن صارت إليه يبعثه على التأليف ، وينشطه بوسع المطاء ، ويشرح صدره بالإفراط والإيثار (١) .

استوطن أبو علي قرطبة ونشر علمه بها ، وألف فيها أكثر كتبه ، وفي طبعها كتاب الأمالي والنوادر ، وكتاب البارع في اللغة . وكان يعلّم معارفه أيام الأخمسة بقرطبة وفي المسجد الجامع بالزهراء « فاستفاد الناس منه وعولوا عليه واتخذوه حجة فيما نقله » .

ولعل الحكم بن الناصر الأموي في طليعة الذين أفادوا من علمه . ويعد أبو بكر الزبيدي الأشبيلي أبرز من تلمذوا على أبي علي إطلاقاً في الأندلس . وهو لغوي كبير اشتهر بكتابه : « مختصر العين » و « طبقات اللغويين والنحويين » (٢) . ومن النابهين الذين أخذوا عن القاضي أحمد بن أبان بن سعيد ، اللغوي الأندلسي . ويذكر السيوطي أنه صنف كتاباً اسمه « العالم » في اللغة ويقع في مائة مجلد ، وقد رتبته على الأجناس ، وبدأ فيه بالفلك وختم بالذرة . وأغلب الظن أن هذا الكتاب حصيلة تأثر ابن أبان بالقالي في نزعه اللغوية ، ولعله في كتابه « العالم في اللغة » كان يضع نصب عينيه كتاب « البارع في اللغة » لأبي علي ويحرص على مباراته في مادته وحججه (٣) .

(١) جذوة المقتبس في ذكر ولاية الأندلس ، للحميدي ١٥٥

(٢) معجم الأدباء لياقوت ٧ : ٣٠ ، وجذوة المقتبس للحميدي ١٥٤

(٣) انظر مدى تأثير أبي علي في الأندلس ما كتبه بأسباب عمر الدقاق في مجلة مجمع اللغة العربية ، العدد الثالث من المجلد الرابع والأربعين لعام ١٩٦٩ بدمشق .

على أن ثمة جانباً هاماً آخر في رحلة أبي علي التاريخية إلى الاندلس وهو ما حمله معه من كتب ومصنفات كان لها أهمية خاصة في حركة التبادل الثقافي والفكري التي كانت تجري بين المشرق والاندلس .

ومن حسن الحظ ودواعي التقدير أن ثبت لنا العالم الاندلسي ابن خير أسماء هذه الكتب في كتابه القيم « الفهرست » مما لا تقع عليه في أي كتاب آخر ^(١) . ومن هذه الكتب مجموعة أخبار نبطويه في ٢٨ جزءاً وأخبار ابن الانباري في ٥ أجزاء وكتاب أخبار ابن دريد في ٥٨ جزءاً ، وكتاب عن الاخفش ، وكتاب المدخل للمبرد والمهذب للدينوري ، وأيام العرب ومعاني الشعر للباهلي ، وكتاب الآداب لابن المعتز ، وشرح أشعار الحماسة ، وشرح إصلاح المنطق للتبريزي على ابن السكيت ، وكتاب الضيفان لثعلب ، والالف واللام ، والتصريف للمازني ، والعروض لابن درستويه والسرجم واللجام لابن دريد .. بالإضافة إلى مجموعة كبيرة من دواوين الشعراء .. ولم نسهب بعض الشيء في ذكر هذه الكتب إلا لتلقي الضوء على جانب من ذلك التفاعل الفكري والعلمي بين جناحي العالم العربي والإسلامي في إبان القرن الرابع ، أزهى عهود العرب .

أما مصنفات أبي علي فقد كانت نحواً من عشرة مؤلفات أو تزيد ، وقد نمت بعضها الحميدي بأنه « لم يؤلف في بابيه مثله » ^(٢) ، كما وصفه القفطي بأنه « مستقصى في بابيه ، ولم يوضع له نظير » ^(٣) ، وعد الضبي بعضها الآخر بأنه

(١) فهرست ابن خير ٣٩٨

(٢) جذوة القنيس ، الحميدي ١٥٦

(٣) انباء الرواة ، القفطي ١ : ٢٠٥

« في غاية الضبط والتقيد والاتقان »^(١) . وامل من أبرز هذه المؤلفات كتاب البارع الذي بناه أبو علي على حروف المعجم ، وآثر فيه نسق مخارج الحروف على غرار نهج الخليل في المين . وقد ذكر ياقوت أنه يحتوي على مئة مجلد^(٢) . وأغلب الظن أن البارع كان في عصره أوسع المعاجم التي ظهرت حتى ذلك الحين . وقد وصفه الحميدي بأنه « كاد يحتوي على لغة العرب »^(٣) . ومما ينطوي على أهمية باللغة أن الأندلس تبقى حتى القرن الرابع ليأتيها القالي من المشرق ويؤلف فيها كتاب البارع ، أول معجم عربي عرفه تاريخها^(٤) .

وفي تقديرنا أن كتاب الأمالي للقالي حظي بشهرة واسعة في الأندلس لم يحظ البارع ببعضها ، وكان له صدى بعيد في معانها الأدبية ، ولعله أول كتاب من نوعه الف في تلك الربوع ، وقد غدا عمدة في موضوعه ، ونغزجاً يحتذى في غزارة المادة وغنى النصوص واتقان الرواية ودقة الضبط . حتى إن شهرته البالغة قد طبقت آفاق المشرق ، وهو الكتاب الأندلسي الوحيد بين الكتب الأربعة التي أحلها شيوخ الأدب منزلة التقديم كما يذكر ابن خلدون في مقدمته ، وهي البيان والتبيين والكمال وأدب الكاتب ، وهذا يعني أن أبا علي وضع في مصاف الجاحظ والمبرد وابن قتيبة .

وقد ذهب أحمد أمين^(٥) في شيء من الغلو إلى أن أمالي أبي علي كانت

(١) بنية الملتبس ، الضبي ٢١٨

(٢) معجم الأدباء ، ياقوت ٧ : ٢٩

(٣) جذوة المقتبس ، الحميدي ١٥٦

(٤) المعجم العربي ، حسين نصار

(٥) مجلة الثقافة ، ١٥ أكتوبر ١٩٤٠

النواة الأولى التي بذرها القالي في الأندلس من علوم المشرق ^(١) . ومن هذا القبيل ما ذكره بروكلمان من إشادة باللغة بأبي علي حين جعله أول من نقل علم الأدب إلى الأندلس ^(٢) . وذكر كراتشكوفسكي أن الخدمات الجليلة في غرس العلوم اللغوية في الأندلس إنما ترجع إلى القالي ، أول رائد جاد في هذا الميدان ^(٣) .



وليس من شأننا في هذا البحث أن نجلو الجانب الآخر من هذا التفاعل الثمر بين المشاركة والمعاربة والذي يتمثل في وفادة الكثيرين من رجال الأندلس والمغرب إلى المشرق من أمثال الحميدي والمقري وابن خلدون .. لأن قصدنا جلاء الحياة الثقافية والأدبية في الأندلس ومدى إسهام المشاركة في رفدها وإغنائها .

إن الحركة الفكرية والأدبية والاجتماعية الحافلة التي عرفتها الأندلس في وثبتها الحضارية جعلت هذه الربوع منارة إشعاع في إبان القرون الوسطى .. وكان من جراء ذلك أن اتسمت مدن بعينها بسمات حضارية مميزة ، من مثل ما أورده مؤرخو الحضارة العربية في الأندلس على لسان الفيلسوف ابن رشد

(١) وهم أحمد أمين حين ذكر أن مشهوري الأدباء في الأندلس ومنهم ابن عبد ربه قد تخرجوا في مدرسة أبي علي . وهذا يعني أن أبا علي أسبق وجوداً وتأليفاً وأن ابن عبد ربه بمثابة تلميذه ، على حين توفي ابن عبد ربه ، قبل بلوغ أبي علي بلاد الأندلس .

(٢) تاريخ الأدب العربي ، كارل بروكلمان ، الترجمة العربية ٢ : ٢٧٧

(٣) الشعر العربي في الأندلس ، لكراتشكوفسكي ٣٦

مخاطباً ابن زهر : من إنه إذا مات عالم في إشبيلية ، فأريد بيع كتبه حملت إلى قرطبة ، حيث العلم والعلماء ودور الكتب والوراقون .. وإذا مات موسيقي في قرطبة وأريد بيع آلاته حملت إلى إشبيلية ، حيث يزدهر الفن ويكثر أربابه ونعمر المجالس بالغناء والطرب (١) .

وجملة القول « إن حشداً حافلاً من الثقافة الجديدة كان يتمل ويحتمر في الأندلس . وفي ظلال جيوش الخلفاء المظفرة وأسنتها المشرعة التي لا تغلب كان الكتاب ينشئون ، والعلماء يحاضرون إلى جوار عمد المسجد الجامع ، وانصرف الأغنياء إلى التنافس في جمع الكتب . وغنت القيان ونظم الشعراء ، وعكف العلماء على تصنيف طلائع مجموعات النظم والنثر » (٢) .



الشخصية الأندلسية :

تعاقت على أرض الأندلس أقوام كثيرة عبر عهود سحيقة ، فسكنها الأيبيريون والسلتيون ثم اقتحمها الفينيقيون واليونان والقرطاجنيون ثم الرومان والفاندال وأخيراً القوط . كما كانت ثمة عناصر وافدة من الصقالبة . وكانت أفواج المسلمين يوم الفتح وما تلاها بعد ذلك من موجات العرب والبربر المتلاحقة آخر حلقة كبيرة في سلسلة هذا التفاعل السكاني الحافل . وتبعاً لذلك أخذت هذه العناصر المتباينة تتآلف وتمازج وتخضع لظروف التاريخ المشترك

(١) نفح الطيب القرني ١ : ١٤٧

(٢) الشعر الأندلسي : غارسيا غوميس ، ترجمة د . حسين مؤنس ٣٧

والبيثة الواحدة . وحين دخل العرب اسبانيا وجدوا أن الرومان قد تركوا
مياصمهم على البلاد خالعين عليها لغتهم اللاتينية وعقيدتهم المسيحية . وإن تدفق
العنصر العربي على البلاد كاد يطبع بكثرته ذلك المجتمع العربي بالطابع الشرقي ،
وبخاصة في أضقاع الجنوب حيث غلبت السمرة على الوجوه والسواد على الشعور
على حين بقي البياض المشرب بالحمرة سائداً في الشمال .

ولعل ما عجل بالاندماج منذ الفتح العربي أن المسلمين الأوائل كانوا في
معظمهم جنوداً لم تصحبهم زوجات ولا بنات ، وغداً التزواج بينهم وبين
الاسبانيات أمراً مألوفاً ، وهذا ما كرس بقاءهم من جهة وطبع البلاد بطابعهم
من جهة أخرى . وذلك على نحو سريع وباهر برغم قصر فترة التفاعل السكاني .
كانت أكثرية الوافدين على الأندلس مع جيش الفتح من عرب الشام ثم أنت
بعدم موجة أخرى في أثر الاضطهاد العباسي . يؤيد ذلك ما كان من التفاف
هؤلاء حول عبد الرحمن الداخل ويسر قيام الحكم الأموي في قرطبة .

وهكذا كان من الطبيعي أن تقبل ملامح المجتمع بعد جيل أو بعد
أجيال فيفقد صفات ويكتسب صفات ، وأن تسري في الاسبان دماء العرب
وفي العرب دماء الاسبان . وقد تطرف بعض المستشرقين الأوائل وبخاصة من
الاسبان في إضفاء الطابع الاسباني على سكان الأندلس جاعلين من العرب مجرد
غزاة محتلين وأعداء ألداء . غير أن أكثرهم ينجح الآن إلى الانصاف ويؤثر
الاعتدال حين يمد الحضارة الأندلسية حقبة لامعة من تاريخ البلاد وتراثها كان
الفضل في شيدها للشخصية الأندلسية المتميزة والمتحدرة من أصلاب العرب
والاسبان على السواء .

ومن أسباب سرعة التمازج بين العرب والاسبان انتشار العقيدة الاسلامية على نحو باهر . ومن طبيعة الأمم المغلوبة أنها تنجح إلى اعتناق منازع الأمم الغالبة ، وقد اعتنق كثير من الاسبان دين الاسلام عن اعجاب وعقيدة ، كما أسلم بعضهم تخلصاً من الجزية ، أو أملاً في مطمح ، وسمياً إلى مأرب . على أن الكثيرين في اسبانيا وبخاصة من العناصر الأخرى المضطهدة كاليهود ، أو المسترقّة كالصقالبة بادروا إلى اعتناق الاسلام واجدين فيه خلاصهم وتحرّرم . وهكذا غدت الغالبية الأندلسية على دين الاسلام كما يقر بذلك المستشرقون الذين يؤثرون أن يسموا الأندلس باسبانيا المسلمة . ومن ناحية أخرى بقي جانب من المسيحيين على دينهم ورضوا بدفع الجزية ، وتعايش الجميع في غالب الأحيان بسماحة ، فتداخلت المساجد والكنائس ، وتماقت نداءات المآذن وأصوات النوافيس . وقد نجم عن ذلك بلوغ الكثيرين من اليهود والمسيحيين أعلى المناصب وتسليمهم الادارات والوزارات . حتى إن أبا يوسف حسداي بن شبروط الوزير المعروف للخليفة عبد الرحمن الناصر في قرطبة كان يهودياً ، كما كانت اسبانيا خلال المصور الوسطى مركز الدراسات العبرية ^(١) .

والحقيقة الباهرة التي لا مجال للجدال فيها ، هي أن العرب قد طبعوا البلاد بطابعهم أمداً مديداً حين أتيح لدينهم أن يزحزح المسيحية ، وحين قبض للفتح أن تزحزح اللاتينية . وهكذا ازداد اقبال الناس على تعلم لغة العرب باعتبارها لغة الحضارة ، فانصرفوا إليها وشغفوا بها . وما كتبه عصرئذ القس

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ، د . حسين مؤنس ٤٨٨

إلييرو القرطبي Alvaro Cordobe شاكياً طغيان العربية بمرارة بات معروفاً إذ قال (١) :

« إن اخواني في الدين يجدون لغة كبرى في قراءة شعر العرب وحكاياتهم ، ويقبلون على دراسة مذاهب أهل الدين والفلاسفة المسلمين ، لا ليردوا عليها وينقضوها ، وإنما لكي يكتسبوا من ذلك اسلوباً عربياً جميلاً صحيحاً . وأن تجد الآن واحداً من غير رجال الدين يقرأ الشروح اللاتينية التي كتبت على الأناجيل المقدسة . ومن - سوى رجال الدين - يكف على دراسة كتابات الحواريين وآثار الأنبياء والرسل ؟ يا للحسرة ، إن المهوبين من شبان النصارى لا يعرفون اليوم إلا لغة العرب وآدابها ، ويؤمنون بها ويقبلون عليها في نهم . وهم ينفقون أموالاً طائلة في جمع كتبها ، ويصرحون في كل مكان بأن هذه الآداب حقيقة بالإعجاب . فإذا حدثتهم عن الكتب النصرانية أجابوك في ازدراء بأنها غير جدية بأن يصرفو اليها انتباه . يا للألم ، لقد أنسي النصارى حتى لغتهم ، فلا تكاد تجد بين الألف منهم واحداً يستطيع أن يكتب إلى صاحب له كتاباً سليماً من الخطأ . فأما عن الكتابة في لغة العرب فأنك واحد فيهم عدداً عظيماً يجيدونها في أسلوب منق ، بل هم ينظمون من الشعر العربي ما يفوق شعر العرب أنفسهم فناً وجمالاً » .

كذلك نعت ثقافة يهود اسبانيا من موارد الثقافة الاسلامية بصورة مباشرة ، واقتفى عدد من شعراء اليهود آثار الأدب العربي وتمثلوا صورته ،

(١) انظر ما كتبه د . حسين مؤنس في كتابه تاريخ الفكر الاندلسي ، الفصل الثالث عشر حول الآثار الأدبية لغير المسلمين ، ص ٤٨٣

حتى إن أول نحو علمي للغة العبرية وضمه أبو زكريا حيوج العالم اليهودي باللغة العربية ^(١) . وقد نظم ابن جبرول اليهودي من علماء القرن الخامس الهجري قواعد النحو العبري في قصيدة عبرية جملها في أربعمئة بيت من بحر الرجز ، وفيها يتحسر أيضاً على انصراف اخوانه في الدين من أهل سرقسطة عن لقنهم المقدسة ، ويسمهم الجماعة العمياء . وكان هذا العالم نفسه يصوغ مؤلفاته ورسائله باللغة العربية ^(٢) .

وإن كثيراً من الألفاظ العربية التي نَجدها اليوم في الفرنسية والاطالية والاسبانية والبرتغالية إنما توارثتها هذه اللغات من اللاتينية ، وبخاصة ما كان ذا صلة بالزراعة والري وأسماء النبات مما يبلغ المئات عدداً ^(٣) .

لقد ظل الأندلسي عربياً في ثقافته وفي تراثه ، كما كان دائب التطلع إلى المشرق يحن إلى أرومته ويتشوق إلى مهد عروبته . ولكنه بات يشيد لنفسه كياناً متميزاً وحضارة باذخة مباحياً بذلك قومه المشاركة . وكان أن اُسم في تلك الظروف والبيئة بما أخذ يميزه عن أخيه في المشرق برغم ثقافته معه في نقاط أخرى كثيرة . لقد غدت له لهجة محلية مفارقة ، كما أصبحت له عادات وتقاليد متميزة ، وغدا أميل إلى المرح واللهو والاستمتاع بمباهج الحياة ، والحرص على التطرف والتأنق .. وكان أن تجلى كل ذلك في أدبه وانعكس على فنه . ولقد فطن أجدادنا في الأندلس لوجود الشخصية الأندلسية وتميزها

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ، د . حسين مؤنس ٤٨٩

(٢) المصدر السابق ٤٩٤

(٣) الأدب الأندلسي ، د . أحمد هيكل ٤٨

واتسامها بكثير من الخصائص التي أسهمت في تكوينها ، ومن هؤلاء ابن حزم والمقري . ومما جاء في نفح الطيب :

« أهل الأندلس عرب في الأنساب والعزة والأففة وعلو الهمم وفصاحة الألسن وطيب النفوس وإباء الضيم .. هندیون في إفراط عنايتهم بالعلوم وحجهم فيها وضبطهم لها وروايتهم .. بغداديون في نظافتهم وظرفهم ورقة أخلاقهم ونباهتهم وحسن نظرهم وجودة قرائعهم ولطافة أذهانهم .. يونانيون في استنباطهم للمياه ومعاناتهم لضروب الفراسات وتحسينهم للبساتين بأنواع الخضر وصنوف الزهر » ^(١) . ومن هذا القبيل ما يقوله ابن حزم من أن أهل الأندلس صينيون في إتقان الصنائع العملية وإحكام المهن الصورية ، تركيون في معاناة الحروب ومعالجات آلاتها ، والنظر في مهاتها ...

(١) نفح الطيب ، المقري ٢ : ٧٦٣

شعر الأندلسي

في

العهد الأموي

بين المحافظة والتجديد

آثر شعراء الأندلس أمداً طويلاً أن يعيشوا في جواء المحافظة ، جاهدين في الالتصاق بالموضوعات التقليدية . لقد اغتربوا ، راضين أو مكرهين ، مخلفين وراءهم وطناً وأهلاً وصحباً . ولم يكن ذلك عليهم بهين ، كما لم يكن من اليسير عليهم أن ينسلخوا مما كانوا فيه من طباع وعادات وأخلاق ، ومن مفاهيم ومبادئ ومثل . لقد رحلوا بأجسادهم عن الشرق ، ولكن تراث أمتهم وتراب جدودهم بقيا ماثلين في شغاف قلوبهم ، يشدهم إلى ذلك رصيد عاطفي وثقافي لا يحد . وهكذا كان من الطبيعي أن يصدر الأندلسيون في موطنهم القصي عن أدب مشابه لأدب أرومتهم في المشرق ، أدب يتسم بطابع المحافظة ويعبق بسمات الأصالة .

وكان مجرد إثار الأندلسيين للشعر وعاءاً لمنازعهم وترجماناً عن مشاعرهم يعني أنهم كانوا نفسياً في صميم الذات العربية وإن كانوا جغرافياً بعيدين عن مهدها ، باعتبار أن الشعر ديوان العرب ومرآة نفوسهم ومثوى منازعهم . كانوا يعيشون في تلك الجزيرة وعيونهم شاخصة إلى المشرق حيث ثقافتهم الإسلامية الأصيلة ومنبع لغتهم العربية العريقة ومصدر تقاليدهم الفنية الراسخة . ولم يكن لينيب عنهم قط أنهم هنا الفرع وأن هناك الأصل ، ولهذا كانوا يحسون بما كان يحس به كل فرع من نزوع نحو أصله . بل إن هذا الوضع

النفسي كثيراً ما كان يحنج بذويه إلى غلوهم في هذا الالتحام وحرصهم على منافسة ما يفد اليهم من وطنهم الأول وسعيهم إلى محاكاة أو مجاراة ، بل كثيراً ما كانوا يطمحون إلى سبقه ومباهاته .

هذا الطابع الذي تجلى في حياة العرب في الأندلس وانعكس جلياً في شعرهم ، ونعني به روح المحافظة والنزوع إلى الأصالة إنما كان على أشده في إبان عهود العرب الأولى في الأندلس ، وبخاصة في مرحلة الفتح وما تلاها من التواجد العربي في تلك الربوع الغربية ، حين كان كل شيء في نفس الأندلسي يجعله يلتفت إلى ماضيه الذي غيبه وأرضه التي طواها ، على حين كانت نفسه لا تزال تستعصي على الالتحام في البيئة الجديدة ، وتقاوم النوبان في ظل مؤثراتها ومنازع حياتها .

ومن هنا كانت النماذج الأدبية الأولى - شعرية ونثرية - تنسج على منوال الأدب المشرق وتستمد عناصرها من نسغه وتنطوي على نكهته . وكثيراً ما كان أدباء الأندلس يلقبون بألقاب المشاركة ، ويعرف الواحد منهم باسم أحد أعلام الأدب في المشرق . وهكذا عرف أبو الخطار حسام بن ضرار بـ « غنرة الأندلس » * ، وعرف ابن زيدون بـ « بحتري المغرب » وإن

* حسام بن ضرار من أشراف القحطانيين في الأندلس ، ومن شهداء فحوق المسلمين بأفريقية وأبلوا فيها . وقد وفد على الأندلس والياً سنة ١٢٥ هـ - ٧٤٢ م أيام هشام بن عبد الملك . وكان شاعراً فارساً . وليس بين أدينا من شعره سوى اليسير ، وأغلب الظن أن معظمه ضاع ، شأن تاج كثير من الرواد الأوائل ولأن تلك الحقبة الأولى من الحياة السياسية في الأندلس كانت حافلة بالاضطراب .

انظر في أخبار أبي الخطار بنية الملتصق للضي الترجمة ٦٨٩ ، وجذوة المقتبس للحميد - ١٨٨ - ١٨٩ وتاريخ افتتاح الأندلس لابن القوطية ١٨ - ١٩ ، والأدب الأندلسي لأحمد هيكل ٥٦ - ٥٨ .

هانيء ب « متبي المغرب » ، وابن خفاجة « بصنوبري الأندلس » . وكان ميل شعراء الأندلس في هذه المرحلة واضحاً نحو لقاء فحول شعراء المشرق والاستماع اليهم والتحاور معهم . وقد سنحت هذه الفرصة لبعضهم مثل الشاعر عباس بن ناصح الذي لقي أبا نواس ، والشاعر يحيى النزال الذي لقي رهطاً آخر من أدباء بغداد . بل إن الأمر قد تعدى ذلك إلى اطلاق أسماء المدن والأماكن المشرقية على حواضر الأندلس ومرابعها ، فتسمت اشبيلية بحمص ، كما ابتنى الداخل قصراً له وحدائق ، مطلقاً عليها اسم الرصافة على غرار رصافة دمشق ...

وما كان لمثل هذا الحال أن يدوم مع دوام بقاء العرب في الأندلس واستقرارهم فيها ، ثم ما نجم عن ذلك من امتزاج بأهلها وتطبعهم بمناحي الحياة وبمؤثرات البيئة فيها . ولم يكن ثمة بد ، تحت وطأة السنين وتوالي الأجيال ، أن تحول الأمور ، وتبديل المنازع ، وتأقلم النفوس . وهكذا أخذت الوشائج تضعف بعد حين تجاه الأزومة القديمة لتفتح في مقابلها خصائص مستحدثة أخذت تتنامى يوماً بعد يوم في ظل الحياة الحديثة وتحت تأثير البيئة الجديدة . وهكذا تفتحت ملامح شخصية طريفة في الأندلس ، لا هي بالعربية المبهودة ولا هي بالأعجمية السالفة ، إنها الشخصية الأندلسية التي حافظت على مقومات الأصالة واستجابت في الوقت نفسه إلى دواعي التجديد . وذلك ما أدى بعد حين إلى ظهور نماذج أدبية تتسم بالطرافة والابتكار ، حتى بلغ ذلك ذروته في ظهور فن الموشحات .

ومع ذلك ظل التياران ، تيار التقليد وتيار التجديد ، يتعايشان معاً لأنها كانا يلبيان حاجات غلبة في نفس العربي الأندلسي . فعلى الرغم من مرور

بضعة قرون على الوجود العربي في الأندلس ظللنا نرى امراءها وخلفاءها دائبين في مباراة المشاركة على صعيد العلوم والفنون والآداب ، حتى لقد جهد الخليفة الناصر ثم ابنه الحكم من بعده إبان القرن الرابع ، في اجتلاب رجال العلم والأدب والموسيقى والفناء واقتناء مصنفاتهم ، ومن ذلك حرص الحكم على إظهار كتاب الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني في قرطبة قبل بلاد المشرق ، واستعداده في سبيل ذلك لدفع المال الوفير .

ولعل خير ما يعكس هذه النزعة ، نزعة المنافسة والمباهاة في نفوس الاندلسيين ، أحمد بن عبد ربه حين يقول في مقدمة كتابه (المقد الفريد) : « .. وحليت كل كتاب منها بشواهد من الشعر تجانس الاخبار في معانيها وتوافقها في مذاهبها . وقرنت بها غرائب شعري ، ليعلم الناظر في كتابنا هذا أن لمغربنا على قاصيته ، وبلدنا على انقطاعه حظاً من المنظوم والمثور » . ويبدو أن إلحاح هذا الشعور على ذهن ابن عبد ربه هو الذي قاده إلى اتخاذ مادة كتابه الكبير من أخبار المشاركة وآدابهم إمعاناً في إظهار إحاطته بتناجهم في عقر دارهم برغم بعده الشاسع عنهم . على حين كان المشاركة أنفسهم في غنى عن زج نفوسهم في هذه المنافسة ، حين راحوا يعيشون حياتهم العلمية رهواً ويصدرون عن نتاجهم آمنين مطمئنين . وكل ما كان يعمل في نفوسهم هو اللفتة على أشقائهم وأبناء عمومتهم وما كانوا يصدرون عنه من أدب طريف . ومن هنا كانت خيبة صاحب بن عباد حين علق على كتاب العقد الفريد الذي وصل اليه من وراء البحر فقال بشيء من المرارة : « هذه بضاعتنا ردت إلينا » .

وأغلب الظن أن ابن عبد ربه ، بشخصيته النامية ومواهبه المتعددة كان يرى بأسى وامتعاض إلى ما كان عليه قومه في الاندلس من إقبال مسرف على أدب المشاركة وإغفال مجحف لأدب رجال الاندلس والمغرب ، فقصده من كتابه إلى غاية مزدوجة ، هي أن يثبت لقومه أن في الاندلس من مثله أناساً يضارعون أعلام الأدب من المشاركة ، كما حرص في الوقت نفسه على أن يرضي فيهم تعطشهم إلى ما كان يتصل بأبناء أرومتهم في الشرق من أخبار وأقوال وأحوال .. (١) .

(١) مصادر التراث العربي ، عمر الدقاق ١٠٧

بواكير الشعر الأندلسي

ولنعمد بعد ذلك إلى استجلاء خصائص بعض النصوص الأدبية ، في ضوء هذا التفسير لظاهرة المحافظة في بواكير الشعر الأندلسي ، مما كان أكثره في عهد الولاة ، كشمس أبي الأجرى جمونة بن الصمة * وأبي الخطار حسام بن ضرار . وكثير خالد بن يزيد الذي كان كاتباً ليوسف الفهري آخر ولاة الأندلس ، ثم للداخل ، وأمية بن زيد الذي دخل الأندلس أيضاً وغدا كاتباً للداخل أيضاً مع خالد بن يزيد ^(١) ..

قال طارق بن زياد يوم الفتح من قصيدة تعزى إليه ^(٢) :

* جمونة من العرب الطارئين على الأندلس . اشتهر بهجاء الصميل بن حاتم زعيم القيسية ، ثم تمكن هذا منه وعفا عنه فتصالحا وعمد إلى مدحه . وقيل إنه في منزلة جرير والفرزدق وأن أبا نواس اهتم بأخباره وقرط شعره . وشأنه كشأن أبي الخطار لم يصل إلينا من شعره سوى شذرات .

انظر في أخباره : ابن سميذ في المغرب ١ : ١٣١ - ١٣٢ ، والمقري في نفع الطيب ٢ : ١٥٦ ، والضبي في بنية الملتبس : الترجمة ٦٢٢ ، والحيدى في جذوة المقتبس ١٧٧ - ١٧٨ ، و د . أحمد هيكى فى الأدب الأندلسى ٥٦ - ٥٧

- (١) انظر ابن الأبار فى إعتاب الكتاب ، و د . أحمد هيكى فى الأدب الأندلسى ٦١
- (٢) يورد المقري هذه الأبيات فى كتابه نفع الطيب ١ : ١٢٤ ويذكر أنها من قصيدة لطارق . وهذا يبنى أن أصلها أطول من ذلك . ونحن نشك مع الشاكين فى نسبة الأبيات إلى طارق ، فهو بربرى قل أن يبلغ هذه المتزلة من الفصاحة والبلاغة التى تجمله ينظم القصائد على هذا النحو ..

ركبنا سفيناً بالمجاز مقيرا عسى أن يكون الله منا قد اشترى
نفوساً وأموالاً وأهلاً بجنة إذا ما اشتبهنا الشيء فيها تيسرا
ولسنا نبالي كيف سالت نفوسنا إذا نحن أدركنا الذي كان أجدرنا

وواضح أن هذه الأبيات بحكم فترة نظمها قد انطوت على خصائص الشعر العربي القديم دون أن تم على أية ملامح أندلسية . حتى يمكن القول إنها نتاج مشرقى تقليدي ، وليس نعمة ما يجعلها قصيدة أندلسية لمجرد أن صاحبها قد عبر المضيق ونظمها فوق أرض الأندلس . وواضح خلالها أيضاً ورود المعاني المألوفة في شعر صدر الإسلام مما يتصل بتأثير القرآن (إن الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة)^(١) أو ما يتصل بالصور التقليدية في الشعر القديم في مثل صورة (سالت نفوسنا) التي تذكرنا بقول السموءل :

تسيل على حد الطبات نفوسنا وليست على غير الطبات تسيل

على أن في نصوص تالية لهذا العهد ما هو أجدى في الدلالة على ملامح الذات الأندلسية وعلى طابع المحافظة التقليدي معاً من مثل قصيدة عبد الرحمن الداخل :

دعني وصيداً وقّع^(٢) الفرائق
فان همي في اصطلياد المارق

(١) سورة التوبة ، الآية ١١١

(٢) الفرائق أو الفرائق مفردا غرنوق وهو طائر مائي كبير شبيه بالبط لعله الكركي ، والقصيدة مثبتة في كتاب الأدب الأندلسي ، د . أحمد هيكل ص ٩٢ نقلاً عن كتاب

أخبار مجموعة ١١٧

في نفق إن كان أو في حلق
إذا التظت هواجر الطرائق
كان لفاعي ظل بسند خافق
غنيت عن روض وقصر شاهق
بالقفر والإيطان في السراق
فقل لمن نام على النمارق
إن الملا شدت بهم طارق

وقد ذُكر في مناسبة هذه القصيدة أن غرائق وقعت إلى جانب معسكر الداخل في إحدى غزواته فأغراه بعض أصحابه بصيدها ، ولكنه أبى ذلك وقال أبياته هذه مفاخرًا . فالقصيدة تنتمي إلى غرض الفخر ، أحد الأغراض الشعرية الأصلية في الجاهلية والإسلام ، وإن لم يعد لهذا الغرض شأن كبير بعد ذلك في شعر المولدين خلال العصر العباسي . وهي في الواقع تنتمي إلى شعر الحماسة الذي تجلّى فيه أصالة المنازع العربية . والقصيدة تنطوي على ألفاظ ومعان وصور طالما وقعنا على مثلها في قديم أشعار العرب من مثل التلّغع بالبند الخافق ، وإيثار حياة التقشف والخشونة على حياة الدعة والنعيم ، والإمعان في قهر النفس وإذلالها طلبًا للمعالي وإدراكًا لجلائل الغايات .. على أن أهم عناصر المحافظة التقليدية خلال القصيدة في رأينا إنما تجلّى في اختيار بحر الرجز . والرجز بحر موغل في القدم ، وليس شأنه كسائر البحور ، فهو فن البداوة الأصلية الذي آثره الشعراء البداءة في صحاريهم ووصفهم للفلات والوحوش ، بل إنه أصبح في عصر الداخل ، أي في أوائل العصر العباسي فنًا

قائماً بذاته ، وله مقوماته التي تغاير فن القصيد ، فقد غدا الوعاء الأثير لموضوعات الصيد والقنص ، وعرفت نماذجها بالطرديات ، كما عرف بهذا الفن أناس مختصون أعادوا إليه منزلته القديمة كروبة والمجاج وأبي النجم المجلي .. وهكذا آثر الداخل لمشاعره نهج القدماء البداة في موضوع كموضوعهم واسلوب كأسلوبهم .. مما ينم على التحام الشاعر بأرومته وينم في الوقت نفسه على ذاتيته وأصالته .

أبو المخشي *

هو عاصم بن زيد ، ويرجع نسبه البعيد إلى نصارى الحيرة . وكان والده في عداد جند الشام الذين وفدوا على الأندلس في فترة الولاة .

نبغ أبو المخشي بالشعر ، غير أنه كان هجاءً سليط اللسان مما ألب عليه الكثيرين . وكان خصومه من الشعراء يجدون في أصله النصراني مغمزاً يعيرونه به ، مما يذكرونا بما كان من أمثالهم أيضاً تجاه الأخطل في الشام . وقد تعرض أبو المخشي لهشام بن عبد الرحمن الداخل الذي تولى حكم الأندلس بعد أبيه ، وقد كان أحول ، فأشار في أحد أبياته إلى أن في مقلته اعوراراً . فنقم هشام عليه لذلك ولما كان يبدد منه من مش للأعراض ، فضلاً عن دأبه على مديح أخيه سليمان بن الداخل دونه . وقد استدعاه هشام إلى « ماردة » وكان والياً عليها ، متظاهراً باكرامه ، فعمد إلى قطع بعض لسانه كما سمل عينيه ، وتركه

* انظر مزيداً من التفصيل عن الشاعر في : تاريخ افتتاح الأندلس لابن القوطية ص ٣٦ وفي جريدة المقتبس للحميدي ٣٧٧ ، والمغرب في حلى المغرب لملي بن سعيد المغربي ٢ : ١٢٣ ، وفي الأدب الأندلسي د . أحمد هيك ٩٦

أعمى أخرس . ثم تحسن نطقه بعد حين ، غير أن فقدته البصر قلب حياته
مأساة انعكست في شعره الذي صور خلاله محنته القاسية . وقد وبخ الداخل
ولده لما اقترفته يده ، وقرب أبا المخشي وأفاض عليه المال وضاعف ديتـه .
وحين آل الأمر إلى هشام بعد أبيه تجسست في نفسه فعلته فندم ندماً مريراً
وراح يقرب أبا المخشي ويندق عليه العطايا . وكان لأبي المخشي غلام يلزمه
ويتولى لقاء شعره بسبب محنته في لسانه .

وبرغم شهرة أبي المخشي في عصره ، لجودة شعره من جهة ، ولاتصاله
بأوائل أمراء بني أمية من جهة أخرى ، فإن ما بين أيدينا من شعره قليل ،
ولعل كثيراً منه قد ضاع .

وهذا الشاعر يمثل التيار المحافظ في الشعر الأندلسي بحكم المرحلة التي
عاش فيها أوائل الحكم الأموي وتأسيس الدولة الأندلسية . ومن شعره في
مدح عبد الرحمن الداخل من قصيدة يشيد فيها بانتصاراته أبيات يستهلها بقوله :

امتطيناها سماناً بُدُنَا فتركناها نضاً بالعنا
ثم يقول :

وذريني قد تجاوزت بها مهمها قفراً إلى أهل الندى
قاصداً خير مناف كلها ومناف خير من فوق الثرى

فالصور - كما هو واضح - بدوية خالصة ، يجنح إليها الشاعر من خلال
وصفه لامتناء الراحلة إلى ممدوحه الأمير ، وكيف أنها غدت هنزيلة من فرط
السير اليه لنيل عطاياه . ومن هذا القبيل ذكره للمهم والقفر ونعمته الداخل
بالكرم وأنه خير بني أمية ، وبنو أمية خير من على الأرض .. فهذه المعاني

كلها مألوفة في الشعر القديم ، كما تنسم بالبساطة وبالبعد عن الابتكار . وهي تنطوي في الوقت نفسه على طابع المبالغة التي انسم بها شعر المديح التقليدي . ولا يختلف سائر شعره في المديح عن هذا الطابع ، فهو إذ يمدح سليمان بن الداخل يقول :

أما سليمان السباح فانه جلتى الدجى وأقام ميل الأصعر

على أن الشاعر يبدو مبدعاً في شعره الذاتي حين يجنح إلى تصوير محنته مع العمى ، وخير الشعر ما صدر عن تجربة ومعاناة :

وهم ضاقي في جوف ليل كلا موجيها عندي كبير
فبتنا والقلوب معلقة وأجنحة الرياح بنا تطير

حقاً لقد شبه امرؤ القيس الليل بموج البحر وجعله يرخي سدوله بأنواع الهموم ، وتصوره جمللاً كبيراً يتمطى بصلبه ، ولكن ليس ثمة ترابط وثيق بين الليل والجمال^(١) . على حين يصور أبو الخشي ليله الدامس بجرماً عظيم الموج وراءه بحر آخر زاخر من الهموم ، وبين هذين الموجين تبقى القلوب معلقة من الأسى حيث تطير بها الرياح جزعاً وغماً . إنها صورة حية مفعمة بالحركة ، ولعلها تزداد جمالاً إذا قدرنا أن الشاعر إنما كان يصف ليله الأبدي وراء ظلمات العمى .

وكان من أواخر شعره بعد أن عمر طويلاً وساءت حاله قوله واصفاً

(١) عمد إلى المقارنة بين الشاعرين الجاهلي والأندلسي د . أحمد هيكل في كتابه الأدب الأندلسي ص ٩٩

مأساة وبقاءه عالة على امرأته الوفية التي كانت عاجزة بدورها بكي محنة زوجها
وبؤس حالها :

أمٌ بنياتي الضعيف حويلها تمول امرأ مثلي وكان يعولها^(١)
إذا ذكرت ما حال بيني وبينها بكت تستقيل الدهر ما لا يقيلها

الحكم الربضي * :

وهو حفيد الداخل ، ويلقب بالربضي نسبة إلى حادثة الرض التي
استطاع خلالها بسعة حيلته أن يقضي على فتنة سوداء قام بها أهل الرض
المولدون بظاهر قرطبة ، واجتاحوا قصره وكادوا يودون بحكم بني أمية في
الأندلس . وقد عُرف بنزغته المتحررة ، وميله إلى اللهو ، وولعه بالصيد ،
وإيثاره للندماء والشعراء على الفقهاء والعلماء . وهذا ما أسخط عليه المتزمتين
الذين ألبوا عليه العامة بمد أن آنسوا لديه تصدع منزلتهم التي كانت لهم في
عهد أبيه هشام ، وكان من آثار ذلك كله ثورتهم عليه .
وكان الحكم الربضي بن هشام من ناحية أخرى كجده الداخل أميراً
مناصراً ، وحاكماً حازماً وفارساً مقداماً ، خضد شوكة مناوئيه ووطد الحكم
لنفسه ولذويه^(٢) .

(١) الحويل الحول والقوة والقدرة .

* هو الحكم بن هشام بن عبد الرحمن الداخل ، ولد سنة ١٥٤ ونشأ في بيت
الامارة الأموية بالأندلس . حكم البلاد بعد موت أبيه هشام سنة ١٨٠ هـ وكان في
نحو الخامسة والعشرين من عمره .

(٢) روي أنه تظمر بالغالية والسك يوم الرض بعد أن توقع الهلاك وذلك كي يعرف
رأسه من بين القتلى .

والحكم في جانبه الآخر أديب مجيد وشاعر وخطيب ، وأدبه على قلته
يعكس حياته الحافلة بالأحداث . ومما نظمه مفتخراً ببأسه وظفره في موقعة
الربض قوله ^(١) :

رأبت صدوع الأرض بالسيف راقعاً
وقدماً لأمت الشعب ^(٢) مذ كنت يافعا
فسائل ثغوري هل بها اليوم نفرة
أبادرها مستنضي سيف دارعا
ولما تساقينا سجلاً حروبنا
سقيتهم سماً من الموت ناقعا
وهل زدت أن وفيتهم صاع قرضهم
فوافوا منايا قُدرت ومصارعا
فهاك بلادي إنني قد تركتها
مهاداً ولم أترك عليها منازعا

وهذا أيضاً شعر يجمع بين الحماسة والفخر وفق تقاليد الشعر العربي
وينطوي على ما ينطوي عليه هذا الشعر من المعاني والصور التي أصبحت بمثابة
رواسم يحتذيها الشعراء في مشرقهم ومغربهم ، من مثل تبادل دلاء الحرب

(١) وردت هذه الأبيات مع سائر القصيدة في كتاب أخبار مجموعة لمؤلف مجهول ص ١٣٢

وانظرها أيضاً في كتاب الأدب الأندلسي لأحمد هيكل ص ٨٠

(٢) الشعب هنا بمعنى الانشعاب أي التصدع .

وسقي العدو خلالها سم الموت النافع ، ثم ارتداد كيدهم إلى نحرهم لينذروا
الموت الذي حاولوا إذاقته سواهم .

على أن هذا الشاعر الأمير والقائد المحارب يرق في غزله حتى ليبدو
هاشقاً وادعاً تيمم الحب وأضناه الشوق ، ومع ذلك فإن ملامح الإباء والاعتداد
بعزة الملك تأتي إلا أن تطل من خلال نجواه :

ظل من فرط حبه مملوكاً

ولقد كان قبل ذاك مليكاً

إن بكى أو شكا الهوى زيد ظمأ

وبعاده يذني حماماً وشيكاً

تركته جاذر القصر صبا

مستهماً على الصعيد تريكاً

يجعل الخد راضياً فوق ثرب

للذي يرتضي الحرير أريكاً

هكذا يحسن التذلل بالحرّ

إذا كان في الهوى مملوكاً

ويبدو من سمات الحكم في شعره أخيراً أن معانيه تتسم بالمبالغة ، سواء
في فخره أو في غزله ، فهو ينجح إلى إظهار غاية القوة والبأس في حماسياته ،
كما ينجح في مقابل ذلك إلى إظهار غاية اللين والضعف في غزلياته . ولا ريب
أن ذلك مستمد من طبيعة شخصيته وكونه أميراً مظفراً لا يرى عليه بأساً في
أن يضائل نفسه إذا كان الأمر بعيداً عن سدة الملك وأمام سلطان الحب .

عباس بن ناصح * :

ومن شعراء هذه المرحلة في عهد الإمارة الأموية عدد آخر لم تكن
أيضاً أخبارهم وفيرة ، وأشعارهم غزيرة لعل أبرزهم عباس بن ناصح الذي كان
شعره - كسائر معاصريه - موزعاً بين المديح والفخر والحماسة وينطوي بعضه
على ملامح التطور والتجديد . وقد مدح ابن ناصح الحكم الربضي في مناسبات
متعددة . ومن شعره الذي يتسم بالطابع التقليدي وتبدو عليه آثار البداوة :

تعللت في (وادي الحجارة) مسهداً

أراعي نجوماً ما يردن تفيراً

إليك أبا العاصي نصبت مطيتي

تسير بهم ساريماً ومهجراً

غير أن أكثر شعره عبثت به يد الزمان ولم يبق منه سوى شذرات ،
شأن الكثيرين في هذا العهد المبكر من حياة العرب في الأندلس .

مسألة التسمية * :

ومن الشعراء أيضاً حسانة التميمية ، وقد مدحت الحكم الربضي ومن

* هو أبو المعري عباس بن ناصح الثقفي من أهل الجزيرة الخضراء رحل مع أبيه
إلى الشرق واتى أبا فؤاد ، ثم عاد وفي ذهنه علم وفير وتطلع إلى التجديد ، وفي
آلياته هذه حض للحكم على إغاثة أهل وادي الحجارة ، انظر الآليات في نفع الطيب
١ : ١٦٠

* انظر أخبارها وأشعارها في نفع الطيب ٢ : ٤٢٨ ، ٤٨٨ . كان والدها أبو
الحسين شاعراً وتأدبت عليه في ثغر البيرة وقد لاذت بعد موته بالأمير الحكم
ابن هشام .

بعده ابنه عبد الرحمن الأوسط ونالت جوائزها . ولعلها أول شاعرة نطالنا في
الأندلس . ومما قالته في الأمير الحكم بعد موت أبيها الشاعر أبي الخشي :
أنت الإمام الذي انقاد الأنام له

وملكته مقاليد النهى الأمم
لا شيء أخشى إذا ما كنت لي كنفاً
آوي إليه ولا يبروني العدم
لا زلت بالغة القعساء مرتدياً

حتى تذلل إليك العرب والمعجم

ولما مات الحكم نكل عامله على البيرة عن الوفاء بعطائها ، فجاءت
عبد الرحمن الأوسط تذكره بما كان من فضل أبيه فأنصفها وعزل عامله الذي
ظلمها . وكان مما خاطبته به مصورة ما حاق بها من ظلم :

فاني وأيتاي بقبضة كفه كذي ريش اضحى في غالب كاسر^(٢)

من الملاحظ أن هذه الأبيات تذكرنا بأبيات الحطيئة في استعطافه لعم
ابن الخطاب ، وهذا يعكس انكاء بعض الشعراء في هذه المرحلة من حياة
الأندلس على نتاج المشاركة . ومع أن الشاعرة استهلت أبياتها بالمعنى التقليدي
الذي يصور المرء على البعد وقد شد الرحال إلى ممدوحه موثلاً بالندى فإن هذا
المعنى يبقى جميلاً طريفاً لأنه يعبر عن واقع تلك المرأة التي كانت تعاني الأمرين
وتلجأ إلى هذا وذاك من رجال الدولة لتحصل على ما يقيم أود أولادها . ومن

(١) انظر مختارات من الشعر الأنديلي ، نيكل ١٢

(٢) انظر الأبيات في كتاب نفح الطيب للمقري ١ : ٤٣٨

سمات البراعة في هذا الشعر صورتها في البيت الأخير وقد انطوت على البساطة والجمال في تعبيرها الحي عن تجبر الظالم وقهر المظلوم مما . وهذا على أية حال شعر ينم على شخصية قائلته بصدق وتتجلى فيه بحرارة طبيعة المرأة ، من حيث أنوثتها وضمفها ورقتها وفرط إحساسها بالقهر ومعاناتها لمشاعر القلق وصراخها في طلب النوث وإلحاحها على اللوذ بالكنف والبحث عن الرعاية ^(١) .

بحسب الفزال *

يعد هذا الشاعر بمثابة تلميذ للشاعر عباس بن ناصح الذي استفاضت شهرته أيام الحكم الرضي ، وكان قد اتصل به في نشأته وحاوره في بعض شعره وانتقده . وقد مضى من بعده في إثارة المنحى الجديد في الشعر . لقب بالفزال لوسامته وظرفه ، وعاش عمراً مديداً خلال ١٥٦ - ٢٥٠ هـ وهو من أسرة تنسب إلى قبيلة بكر بن وائل ، وكان أديباً عالماً ذكياً حسن الأخلاق والمعاشرة وينزع بطبعه إلى التحرر والانطلاق . ويقال إنه تمادى في تصيد النفع مما أسخط عليه أمير قرطبة : عبد الرحمن الأوسط فزجه في السجن ، ولكنه خلى سبيله بعد أن استعطفه بقصيدة رقيقة .. ونظراً لمواهب الفزال وفطنته وذكائه فقد أوفده أمير البلاد إلى القسطنطينية في سفارة إلى

(١) انظر الأدب الأندلسي د . أحمد هيك ١٠٧

* انظر أخباره وأشعاره في نفع الطيب المقرئ ١ : ٤٤١ - ٤٤٦ و ٢ : ٢٥٦ - ٢٥٩ . والطرب من أشعار أهل المغرب لابن دحية ١٣٣ - ١٥٦ . وجنوة المقتبس للحميدي ، الترجمة ٨٨٧ . وبغية الملتبس للضيبي ، الترجمة ١٤٦٧ . والمغرب في حلى المغرب للمغربي ٢ : ٥٧ . والأدب الأندلسي للدكتور أحمد هيك ١٢٩ ،

الامبراطور البيزنطي توفلس Théophile استجابة لرغبة الامبراطور في عقد معاهدة مودة بين قرطبة والقسطنطينية . وقد نجح في سفارته وانتزع إعجاب الامبراطور وزوجته تيودورا Theodora ، وكانت على حظ كبير من الجمال ، وهناك أشاد بحاسنها في بعض شعره كما أشادت هي بذكائه وسرعة بديهته ، فبادلته إعجاباً باعجاب .

وقد كان من حصيلة زيارة الغزال للقسطنطينية سفيراً وتعرفه على الامبراطورة تيودورا مقطعاتٌ شعرية طريفة يشيع في أكثرها المرح ، وتسري في أعطافها الدعابة . ومن هذا القبيل قوله في « تود » ولعله اسم الامبراطورة تيودورا مرخماً (١) :

كلفتَ يا قلبي هوى متعباً	غالتَ منه الضيفم الأغلبا
إني تعلقت بحوسية	تأبى لشمس الحسن أن تغربا
يا تود ، يا رود (٢) الشباب التي	تُطلع من أزرارها الكوكبا
يا بأبي الشخص الذي لا أرى	أحلى على قلبي ولا أعذبا
إن قلت يوماً إن عيني رأت	مُشبهه لم أعدُ أن أكذبا

(١) حقق الاسم على هذا النحو المستشرق الفرنسي ليني برونسسال ، وذكر أن الغزاللقى أبياته هذه على مسمع من امبراطورة بيزنطة تيودورا في إثر إيقاد الأمير عبد الرحمن الأوسط له إلى امبراطور القسطنطينية سفيراً في مهمة سياسية ترمي إلى توطيد التحالف بين الحاكمين . ويمنح إحسان عباس في كتابه تاريخ الأدب الأندلسي إلى أن القصيدة تشير إلى رحلة أخرى قام بها الغزال إلى بلاد النورمان أي الداغمارك . وربما كان سبب نعت الشاعر للمرأة بالمحوسية ما كان يتوهمه العرب بأن هؤلاء الافرنج كانوا على دين المجوس لاعتقادهم إيقاد النيران حول مسكراتهم .

(٢) رود الشباب ورؤده : حسنه وروثقه

قالت أرى فؤديه قد نوراً دعايةً توجب أن أدعبا
 قلت لها يا بأبي إنه قد يُنتج المهر كذا أشها
 فاستضحكت عجباً بقولي لها وإنما قلت لكي تعجبا

قال ابن دحية في كتابه « المطرب من أشعار المغرب » في مناسبة هذه القصيدة : « وكان الغزال في اكتهاله وسيماً ، وكان في صباه جميلاً ، ولذا سمي بالغزال . ومشى إلى بلاد المجوس سفيراً وهو قد شارف الحسين وقد وخطه الشيب .. فسألته يوماً زوجة الملك واسمها تود عن منه فقال مداعباً : عشرون سنة ، فقالت للترجمان : ومن هو في عشرين سنة يكون به هذا الشيب فقال للترجمان : وما تنكر من هذا ؟ ألم تر قط مهرأ ينتج وهو أشهب ؟ فضحكت تود وأعجبت بقوله ، فقال في ذلك الغزال بديها ... » (١) .

وتنطوي هذه الأبيات على ما انطوت عليه الأبيات السابقة من رقة وعذوبة ومن يسر وسهولة ، كما يزينا أيضاً هذا القص الشائق الذي يعتمد على الحوار الرشيق الحي ، المفعم بالدعابة والمرح . وقد اختار الشاعر لمعانيه المتوثة البحر السريع الذي يلائم هذا التحاور القصير والإجابات اللامعة . ولا ريب في أن طرافة الأبيات ناجمة عن تفرّد التجربة الشعورية التي مرت بالشاعر وخصوصية الحالة التي عاش في جوانها ، ولهذا اتسمت قصيدة الغزال هذه بالابتكار والمعاصرة ، وابتعدت في الوقت نفسه عن صفات الاتباع والمحافظة ، برغم ورود عدد من الألفاظ والصور التقليدية التي أصبحت رموزاً باقية الأثر

(١) انظر المطرب ١٤٤ . وانظر سائر الأبيات أيضاً في فتح الطيب ٢ : ٢٥٧

في الشعر العربي ، كذكر الضيفم رمزاً للقوة ، والشمس عنواناً للجمال ،
والزهر صورة للشيب .

وحين عاد الغزال إلى قرطبة ورأى تلك الخطوة التي تتمتع بها زرياب
عند الأمير عبد الرحمن الأوسط وعند أهل الأندلس قاطبة - وكان قد وفد
إليها مؤخراً من بغداد - داخله الحسد من زرياب الذي كان أيضاً على قدر
كبير من اللباقة والأناقة والذكاء والفن .. فعمد إلى هجائه ، وإذ ذاك سخط
عليه الأمير وقرر نفيه . ولكن بعض من كانوا يتعاطفون معه شفعوا له عند
الأمير فصفح عنه .

ويبدو أن مزاجه الحاد جعله يضيق بمقامه في الأندلس ، فشذ الرحال
نحو المشرق ثانية وقصد إلى بغداد . وقد أتيح له في العراق اللقاء بالكثيرين
من الأدباء والشعراء ، واستطاع بفضل طلاقة لسانه وجودة شعره وبخاصة في
وصفه للخمرة أن ينتزع إعجابهم ، وأن يرفع من شأن الشعر الأندلسي في أعينهم .
ولم يلبث الحنين إلى الأندلس أن عاود الغزال فرجع إلى وطنه ،
واستقرت به النوى ، وكان الهرم قد أدركه فأقلع عن الشراب وجنح إلى
الزهد ، حتى مات في منتصف القرن الثالث بعد عمر مديد .

ومن شعره في الحمرة :

تداركت في شرب النبيذ خطائي^(١)

وفارقت فيه شيمتي وحياتي

(١) خطائي : جهلي وقصوري

ولما رأيت الشرب أكدت^(١) سجاؤم
 تأبطت زقي واحتسبت عنائي
 فلما أتيت ألحان ناديت ربه
 فهب خفيف الروح نحو ندائي
 قليل هجوع المين إلا نعمة^(٢)
 على وجل مني ومن نظرائي
 فقلت أذقنيها ، فلما أذاقني

طرحت إليه ريطتي^(٣) وردائي
 ومثل هذه الأبيات يعد انعطافاً بالشعر العربي في الأندلس نحو الحداثة ،
 أو الأندلسية . ولم يكن للاتجاه المحدث قبل ذلك سوى بواكير قليلة تجلت
 لدى عباس بن ناصح الذي سبق له أن رحل إلى المشرق وحظي بتقدير
 أبي نواس . ومع أن الشعر التقليدي المحافظ ظل سائداً يحظى بأنصار كثيرين ،
 فإن هذا المنحى الجديد كان في الواقع تجاوباً فمالياً مع حركة التجديد في
 الشعر العباسي التي كان من أقطابها عهدئذ في المشرق بشار وأبو العتاهية وأبو
 نواس ومسلم بن الوليد وأبو تمام ...

ولعل الرقة أبرز خصائص هذه الأبيات إذ اختفت فيها الجزالة المبهودة
 لدى الشعراء بعد أن تخلت عنها الشاعر الغزال لما بين الرقة وبين موضوعه

(١) أكدت السماء : توقفت عن المطر ، وأكدي الرجل إكداء : قل خيره . والشرب :

الشاربون ، ولعله يريد أنهم ارتنوا من الشراب

(٢) التلة ما يتمل به ، وهو القليل

(٣) الرطة : الثوب الرقيق . والأبيات من المطرب لابن دحية ١٤٨

- أي وصف الحرة - من تناسب . وهو موضوع يكاد يكون مستحدثاً في مطالع العصر العباسي ، حين تألفت أبهى نماذجه بفضل شاعرية أبي نواس ونزوعه إلى التجديد . كذلك اتسمت الأبيات بالسهولة وخلت من الغريب .. كل هذا جعل قصيدة الغزال عذبة سائغة نلامس الأسماع بلطف وتترقق في النفس بمذوبة . على أن أجمل ما في هذه الأبيات هو هذا القصص المحب بما انطوى عليه من حوار رشيق بين الشاعر والساقى ، وما أعقب ذلك من طرحه إليه الريطة والرداء من تأثير الحرة وفرط النشوة .

وقد روى ابن دحية أن الشاعر الغزال أنشد هذه القصيدة في بغداد على أنها من شعر أبي نواس وذلك في مجلس ضم عدداً ممن أزرروا بالشعر الأندلسي وكانوا من ناشئة الأدب والمعجبين بالشاعر العباسي ، فانتشوا لسماعها ، ثم لم يلبث الغزال أن واجههم بالحقيقة فحجلوا منه وأعجبوا به ^(١) .

وربما كان من خصائص هذا المنحى المحدث التي لمسناها في هذه الأبيات أن قائلها بات يجنح فيها إلى شيء من التفصيل بصدد المضمون ، وهذا في الواقع من مميزات ظاهرة القصص . يضاف إلى ذلك أن روح الدعابة التي سرت خلال هذه الأبيات ، وما انطوت عليه من اجترار وتحلل من الرزانة ... تعد من أبرز سمات التجديد في الشعر الأندلسي المحدث الذي بدا في أحيان كثيرة وكأنه يسعى إلى أن يستقل عن مألوف الشعر ويعتمد عن مساره متطلماً إلى الاتسام بعلامح جديدة متميزة .

(١) الطرب من أشعار المغرب ، ابن دحية ١٤٧

موسم الشعر في هذه المرحلة :

يقلب على الظن أن شعراء الأندلس في هذه المرحلة المبكرة نسيباً من حياتهم هناك لم يكونوا يحظون بالتقدير الذي يستحقونه من بني قومهم برغم ما كانوا يتحلون به من مواهب ، فالناس هناك ما زالوا يشبهون بوجوههم عن شعرائهم ويرون في المشرق قبلة الفن والابداع . وقد علق ابن دحية الأديب الأندلسي على هذه الظاهرة بمبارات مفعمة بالأمسى والمرارة وذلك بصدد بعض أشعار الغزال فقال « إن هذا الشعر لو روي لعمر بن أبي ربيعة أو بشار بن برد أو العباس بن الأحنف ومن سلك هذا المسلك من الشعراء المحسنين لاستغرب له ، وإنما أوجب أن يكون ذكره منسياً أنه كان أندلسياً ، فما له أنخل وما حق لمثله أن يهمل » (١) .

وبوسمنا أن نخلص من خلال ما وقفنا عليه من ملامح الأشعار ومنازع الشعراء أن المحافظة هي الظاهرة الفنية البارزة التي ظلت تسم الشعر الأندلسي أمداً طويلاً . وحتى في الحالات التي كان يتاح خلالها لقلّة من الشعراء النابيين أن يشبوا عن الطوق ويحاولوا الخروج من فلك المحافظة والاحتذاء فان الذوق العام في الأندلس كان مطبوعاً بهذا الطابع التقليدي ، مستمرّاً سمات المحافظة ، ألوفاً لريح المشرق . وحتى بعد هذا العهد لم يتغير الوضع كثيراً بالنسبة إلى الشعراء في الأندلس ، فلكي يعترف بهم في دولة الأدب كان يلزمهم بالضرورة - كما يقول كراشكوفسكي - إقرار وتصديق من الشرق (٢) . ومثل هذا

(١) المطرب من أشعار أهل المغرب ١٣٥

(٢) الشعر العربي في الأندلس ١١

الشعور بالضيق والمرارة بحجده عند العديدين من الأندلسيين الأعلام كابن عبد ربه وابن دحية وابن بسام وابن حزم .. وقد عبر ابن حزم عن هذه الظاهرة بأسباب في رسالته الهامة « فضل الأندلس »^(١) كما أطلق في شعره زفرة مماثلة مفعمة بالمرارة والأسى^(٢) .

ولا ريب في أن التبعة الأدبية للمشرق - إن صح التعبير - كانت ترجع إلى عوامل نفسية راسخة وحوافز شعورية متأصلة ، ترتكز في جملتها إلى تراث حافل وجذور بعيدة .

وهنا لا بد من جلاء وهم قد يكون خالقاً في بعض الأذهان ، وهو أن ظاهرة الارتباط هذه بالأرومة العربية في المشرق ، سواء أكانت سلبية تمثل في الجنوح إلى التميز والمباهاة ، أو إيجابية تتجلى في الدأب على الاحتذاء والمحاكاة ... لا تعني أن الأندلسيين كانوا مجرد مقلدين ، وأنهم يعيشون حياتهم الأدبية حالة على المشاركة بحيث يدورون في فلكهم وينسجون على منوالهم . إن الظروف التي عاشها الأندلسيون ، تاريخية واجتماعية وسياسية وشعورية .. هي التي كانت تقتضي منهم ذلك الارتباط النفسي بمهد عروبتهم وتراثهم ودينهم . لقد كانوا هم وعرب المشرق على حد سواء ينهلون من معين واحد ، ويصدرون فيه عن مدرسة واحدة هي مدرسة المحافظة . ومن هنا كان الأندلسيون

(١) نفع الطيب ٢ : ٧٦٧

(٢) سنائي على ذكر القصيدة في فصلنا عن ابن حزم في هذا الكتاب . وانظر أيضاً كتاب الذخيرة لابن بسام ، القسم الأول ، المجلد الأول ١٤٥ ، وجذوة القتبس ،

للحميدي ٢٩٢

يجنحون إلى استهلال معاركهم بالخطب الجزلة ، والتعبير عن منازعهم ومشاعرهم في تلك الظروف المشابهة لظروف اخوانهم بقصائد الفخر والحماسة التي استدعتها حياة الصراع السياسي والتخاصم القبلي ، أو بقصائد المدح والهجاء التي اقتضتها طبيعة الحياة السياسية والاجتماعية المشابهة لأحوال الحياة العربية في المشرق . يقوم نزاع فيتفاخرون ، ويظفر قائد أو أمير بعدوه ويوطد ملكه فتلهج الألسنة بمدحيه .. واللغة هي اللغة بألفاظها وظلالها وعباراتها وصورها تتعاقب جميعاً على غرار أرفع قصائدها وأصل أساليبها وأعرق شعرائها .



احمد بن عبد ربه

هو أبو عمر أحمد بن عبد ربه * ، ولد في قرطبة حاصمة الأندلس سنة ٢٤٦ هـ ، وتلقى العلم على شيوخ عصره ، فدرس الفقه والتاريخ ، ثم عني بممارسة النظم والكتابة ، وأدام النظر في كتب المشاركة .

ويبدو من أخبار ابن عبد ربه وأشعاره في مرحلة فتوته وشبابه أنه كان ينجح للمتعة ويميل إلى اللهو ، ولكنه لم يكن ماجناً مهتكمًا . وقد اتصل بأمرأه بني أمية في أواخر القرن الثالث ومدحهم ونال عطاياهم . كما أدرك حقبة من حكم عبد الرحمن الناصر في ضحى القرن الرابع . وفي هذه المرحلة من سيادة قرطبة تحول الحكم من نظام الامارة إلى نظام الخلافة . وشهد ابن عبد ربه في عهد الناصر فجر العصر الذهبي لحضارة العرب في الأندلس .

* انظر ترجمته في جذوة المقتبس للحميدي ٩٤ ، الترجمة رقم ١٧٢ ، وفي مطمح الأنفس لابن خاقان ٥١ ، ومعجم الأدباء ٢ : ٦٧ ، ووفيات الأعيان لابن خلكان ١ : ٩٢ ، والطرب لابن دحية ١٥١ ، وبغية الملتبس للضي ٣٢٧ ، وانظر أيضاً الأدب الأندلسي لأحمد هيكل ٢٣٢ ، وفي الأدب الأندلسي لجودة الركابي ٨٧ ، وتاريخ النقد الأدبي في الأندلس لرضوان الداية ٢٧٩ ، وابن عبد ربه وعقده لجبرائيل جيبور ، وظهر الاسم لـ أحمد أمين ٣ : ٨٥ وتاريخ الأدب الأندلسي لاحسان عباس ١٨٣

ويعتقد بعض الباحثين أن ابن عبد ربه رحل إلى المشرق وأنه أفاد من ذلك في « توسيع الدراسة وتعميق العلم وتقوية الاتصال بثقافة المشرق »^(١) ، وإن صح حدوث هذه الزيارة فقد تكون قد اقتضت على أداء فريضة الحج دون أن تتعدى إلى أبعد من ذلك من نحو بلوغ سائر بلاد العرب في الشام والعراق . ومع هذا فما من مصدر في القديم يشير إلى أن ابن عبد ربه قد غادر بلاد الأندلس . وأغلب الظن أن كل ما جاء في كتابه « العقد الفريد » حول المشاركة وأخبارهم وأدبهم إنما كان عن طريق السماع والنقل .

وكان ابن عبد ربه أديباً موهوباً متعدد الجوانب ، فهو شاعر مجيد وكاتب بليغ ، ومؤلف بارز . ويعد كتابه « العقد الفريد » معرضاً لأدبه وذوقه ، فقد انطوى على مقاطع نثرية عمد إلى تديجها قبل كل باب وأسمائها « الفرش » ، وكان يدي بشعره بين دلاء الشعراء ، كما افتن بالإضافة إلى ذلك بنظم أبواب كتابه على صورة عقد ثمين مسمياً كل باب باسم جوهرة من الجواهر ، على عادة الأندلسيين في حب الزينة وإثارة الترف^(٢) .

وقد جنح الشاعر إلى العزلة والعبادة بعد أن شاخ وهرم ، وأخذ يميل إلى نظم شعر الحكمة والزهد ، على غرار ما جنح إليه من قبل يحيى النزال في الأندلس وأبو نواس في المشرق .

على أن كثيراً من شعر ابن عبد ربه قد ضاع ، والذي وصل إلينا إنما

(١) الأدب الأندلسي ، د . أحمد هيكل ٢٣٢

(٢) مصادر التراث العربي ، عمر الدقاق ١٥٧

احتواه كتابه « المقد » وكتاب الثعالي « يتيمة الدهر » ومقطعات أخرى في كتب التراجم والأدب .

وقد امتد الأجل بابن عبد ربه حتى سنة ٣٢٨ هـ حين أدركته الوفاة ، فترك موته فراغاً كبيراً في الأندلس ، لم يعلّاه أحد سوى أبي علي القالي الذي كان آتئذ في طريقه إلى المقام في الأندلس وفي قرطبة نفسها مدينة ابن عبد ربه . ويعد ابن عبد ربه في نظر مؤرخي الأدب أول شاعر كبير عرفته الأندلس .

لقد أكثر ابن عبد ربه من وصف الغيد الحسان ، واتسم أسلوبه في أكثر غزله بالعدوبة والرقّة وقرب المأخذ ، كما تبدو على عبارته مسحة الحضارة وبهجة الحياة ، ومن ذلك قوله :

يا مقلّة الرشا الغرير وشيقة القمر المنير
ما رتقت عيناك لي بين الأكلة والستور
إلا وضعت يدي على قلبي مخافة أن يطير

فاذا ما تجاوزنا تشبيهه عين الرشا الغرير ، وهو تشبيه لا يعد تقليدياً بقدر ما غدا رمزاً لجمال العيون في المجتمع البادي والمتحضر على السواء ، فإن ملامح الحضارة والنعم إنما تتجلى في الفاظ الأكلة والستور ..

ولعل السهولة مفتاح شخصية ابن عبد ربه في شعره ، حتى إنه لا يوغل في المجاز ولا ينفوس على المعنى ، وليس إلا أن ينظم بحقّة ورشاقة ويسر وعدوبة ، ومن هنا كانت عبارته تلذ للأذن وتترقّق في السمع دون أن يكون

وراءها معنى عميق أو تصوير مبتكر . ولعل مصداق ذلك بيته الأخير .

ومن هذا القبيل أيضاً قوله :

يا لؤلؤاً يسي العقول أنيقا	ورشا بتقطيع القلوب رفيقا
ما إن رأيت ولا سمعت بمثله	دراً يمود من الحياء عقيقا
وإذا نظرت إلى محاسن وجهه	أبصرت وجهك في سناه غريقا
يا من تقطع خصره من رقة	ما بال قلبك لا يكون رقيقا

ففي هذه الأبيات أيضاً ذكر لألفاظ الزينة والحلي التي تم على ميل الأندلسيين إلى التجميل والزخرفة من مثل اللؤلؤ والدر والعقيق . ولعل ما يلاحظ فضلاً عن ذلك من هذا الطابع الأندلسي تلك الفتاة الأندلسية المولدة ببشرتها البيضاء التي أشبهت اللؤلؤ ولم تلبث من الحياء والخفر أن توردت وتشرب وجهها بالحمرة فغدا كالعقيق . أما أثر الصنعة فهو جلي في حرص الشاعر على التصريح حتى في المقطعات وذلك بين قافيتي المطلع : أنيق ورفيق والمجانسة بينهما ، كذلك مطابقتها بين الدر والعقيق أو تديججه العبارة باللون الأبيض واللون الأحمر ، ثم إirاده أخيراً هذا الطباق الجميل طباق السلب الذي يرتكز على التضاد بين رقة خصر الحبيب وعدم رقة قلبه ...

وتجلى السهولة واليسر في اللفظ وفي القافية وفي البحر على السواء في

مثل قوله :

أعطيته ما سألا	حكّمته لو عدلا
وهبته روجي فما	أدري به ما فعلا

قلبي به في شغل لا ملّ ذاك الشغلا
قيده الحب كما قيد راعٍ جملا

فثل هذا الشعر يكاد يقترب من لغة الحديث غير أنه موقّع مقفى ،
وهبارات ابن عبد ربه في هذه الأبيات قريبة المأخذ تكاد تتردد دوماً على ألسنة
المحبين . وإذا كان مثل هذا الشعر لا يرضي أنصار المعنى فإنه يرضي على كل
حال دعاة اللفظ المأنوس والإيقاع الراقص ، وم بطبيعة الحال كثيرون .

أما هذه الظاهرة ونعني بها السهولة والرفقة فلم تكن سائدة في الشعر
الأندلسي على هذا النحو قبل عصر ابن عبد ربه ، ولعلها واجهتنا أول الأمر
بصورة بارزة في شعر يحيى النزال ، على حين كانت سمات غرابة اللفظ
وجزائته هي طابع الأشعار السالفة . ومثل هذه الظاهرة إنما نجدها في الوقت
نفسه وعلى هذا النحو أيضاً لدى الشعراء المشاركة في العصر العباسي ، عصر
التحضر والتنم والبهجة والمتعة .

ومن قصائد النزال التي عرف بها أحمد ابن عبد ربه لاميته التالية (١) :

أقتلني ظلماً وتجدني فضلي	وقد قام من عينيك لي شاهدا عدل
أطلاب ذحلي ليس بي غير شادن	بعينه سحر فاطلبوا عنده (٢) ذحلي
أغار على قلبي فلما آتته	أطالبه فيه أغار على عقلي
بنفسي التي ضنت برد سلامها	ولو سألت قتلي وهبت لها قتلي
إذا جثتها صدّت حياءً بوجهها	فتهجرني هجرأً ألدّ من الوصل

(١) أثبت ابن عبد ربه قصيدته هذه في كتابه « المقد الفريد » ٣ : ١٣٧

(٢) الشادن : ولد النزال ، والدحل : الثأر

وإن حكمت جارت عليّ بحكمها
 كتبت الهوى جهدي فجرده الأسى
 وأحببت فيها العذل حباً لذكرها
 أقول لقلبي كلما ضامه الأسى
 برأيك لا رأيي تعرضت للهوى
 وجدت الهوى نعلًا من الموت منعداً
 فإن كنت مقتولاً على غير رية
 ولكن ذاك الجور أشهى من العذل
 بما البكا ، هذا يخطط وذا يعلي
 فلا شيء أشهى في فؤادي من العذل
 إذا ما أنيت العز فاصبر على الذل
 وأمرك لا أمري وفعلك لا فجلي
 فجردته ثم انتكأت على النصل
 فأنت الذي عرضت نفسك للقتل

هذا الحبيب الذي أصاب شاعرنا العاشق بسهام لحظه فأصمى ثم أردى ،
 هل كان يدري ماذا جنت عيناه الفاتكتان ؟ . هكذا يعصي شاعرنا في تصوير
 العلاقة بينه وبين فتاته وكأنها حرب بينه وبين كائن شديد البأس ، ولهذا
 أضحي قتيلاً ، ولم يكن قاتله غير ذلك الحبيب . فان كان ثمة من يتصدى
 للأخذ بثأر العاشق الصريع فليس أمامه غير هذا الغزال الرشيق الذي جعل
 دأبه الاغارة على قلوب المحبين وسلبهم إياها . إنه غزو وقتل وسطو ، فثمة
 حبيب قاتك ومحب صريع ، ولا بد أن يستتبع ذلك أخذ بالثأر ، وما ذلك
 القاتل سوى شادن جميل العينين .. ومن هنا يبدو جلياً كيف عمد الشاعر إلى
 استمداد صوره ومعانيه الجزئية من حياة العرب ومن عاداتهم الأصلية ومن
 بيئتهم البدوية .

وعلى هذا الفرار يصف الشاعر بعد ذلك صدور الحبيب وإعراضه ،
 واستسلام المحب لمشيئة المحبوب ولو كان في ذلك هلاكه ، جرياً على ما ألفه
 شعراء الغزل والنسيب من تصوير دل الحبيب وتحكمه ، وضعف العاشق وخضوعه .

ومع ذلك فشاعرنا يستعذب كل ما تنزل به محبوبته من سوء ، ويفتفر لها كل ما تلحقه به من أذى حتى بات يرى هجرها ألد من الوصل وجورها أشهى من العدل ، وهذا نوع من المازوكية يجعل المرء يتلذذ بتعذيب نفسه إرضاء لمن يحب . وقد بلغ ذلك منه أنه بات يستعذب لوم اللاتمين على تماديه في حبها ، بل يحرص على الاستزادة منه ما دام ينطوي على ذكر اسمها . وهذا يذكرنا بقول الشاعر مرة المكي :

لئن ساءني أن نلتني بمساءة لقد سرنى أني خطرت ببالك

ومن عناصر جمال القصيدة من خلال رصد عاطفة الشاعر نحو من يحب ، جنوحه في أبياته الأربعة الأخيرة إلى مناجاة قلبه على هذا النحو الشجي ، مجرداً منه كأننا ثانياً انساق وراء نزوته فحق عليه أن يعاني مرارة الحب ولوعة الصدود ، وأن يتحمل جريرة تمرده وجوحه ، لأنه هو الذي أشعل نار الحب وعليه هو أن يكتوي بلبيبه ، ومثل هذا الأسلوب ينطوي على جدلية طريفة تجعل التعبير متسرلاً بصراع محب وحرمة معجبة .

وإن حرص الشاعر على إبراز التضاد بين حاله وحال محبوبته دعاه إلى أن يعتمد على الطباق في أسلوبه من ذكر الظلم والعدل ، والهجر والوصل والعز والذل ، ونحو ذلك مما نجده في العديد من أبيات القصيدة .

فاللوحه التي تجلت أمامنا من خلال هذه القصيدة إنما عمد ابن عبد ربه إلى رسمها بريشة عريضة ومداد قديم ، وذلك على نحو يفاير بعض الشيء سائر مقطعاته في الغزل .

كل ما تقدم يكشف عن السمات التقليدية وعناصر المحافظة في لامية ابن عبد ربه هذه . ولم يكن هذا النزوع عارضاً عند الشاعر أو صادراً عن لا شعوره بل إنه قصد اليه قصداً كما تدل على ذلك عبارته التي يوردها في عقده الفريد قائلاً : « ومما عارضت به صريع الغواني » في قوله :

أديرا علي الراح لا تشربا قبلي ولا تطلبا من عند قاتلي ذحلي
فيا حزني أني أموت صباية ولكن على من لا يحل له قتلي
فديت التي صدت وقالت لتربها « دعيه ، الثريا منه أقرب من وصلي »

فإن عبد ربه كان فيما يبدو - مفتوناً بهذه الأبيات التي سبق أن نظمها مسلم ابن الوليد . وحق له ذلك . ولكنه كان في الوقت نفسه معتداً بشعره ، مزهواً بأدبه ، واثقاً من نفسه . وهذا ما حفزه إلى معارضة صريع الغواني في أبياته الجلية . ولولا هذا الشعور الذي كان ينطوي عليه الشاعر ابن عبد ربه من ثقة واعتداد لما أثبت أبيات الشاعر العباسي وأتبعها قصيدته . وكأن لسان حاله يقول هذا شعره وهذا شعري ، ويريد بذلك أن يجري هو والشاعر المشرق كفرنسي رهان . وهذه الظاهرة الفنية تتيح على أية حال فرصة الدراسة النقدية المقارنة بين القصيدتين .

أما النزعة إلى المعارضة عند ابن عبد ربه فلا تتجلى في هذه القصيدة فحسب بل تكاد تكون شاملة في مذهبه الأدبي برغم جنوحه إلى التجديد . ولكنه تجديد ضمن إطار القديم وداخل فلكه ، وهذا جلي من خلال ما كان يصدر عنه من أقوال وأحكام في كتابه المقدم الفريد . بل إن تأليف كتابه الكبير هذا لم يكن الخافز عليه إلا تلك الرغبة الملحة لدى المؤلف في منافسة

المشاركة والحرص على اللحاق بهم وبلوغ شأومهم .

وحين تؤذن شمس شباب الشاعر بالمغيب وتثقل عليه وطأة السنين
ينكفيء على نفسه ويمدّي عما كان فيه من عبث ولهو . فلا يلبث أن يجنح
للحكمة وينعطف إلى الزهد ، شأنه في ذلك شأن كل انسان يفتح على الحياة
في ريعان شبابه ثم لا يلبث عندما يدركه الهرم أن يتوارى عن مسرح المباهج ،
مؤثراً أن يقضي بقية حياته في الظل . هذا ما كان من أمر شاعرنا ابن
عبد ربه ، وهذا أيضاً ما كان من شأن سلفه الشاعر الغزال بعد حياة مديدة
من المباهج والمسرّات ، بل ما كان أخيراً من أمر أبي نواس قبلها حين آثر
الزهد بعد طول مسيرة الحياة العابثة .. وهكذا راح ابن عبد ربه يقول في نغم
شجي (١) :

إذا اخضر منها جانب جف جانب	ألا إنما الدنيا نضارة أليكة
عليها ، ولا اللذات إلا مصائب	هي الدار ما الآمال إلا فجائع
وقرت عيون دمعها اليوم (٢) ساكب	وكم سخّنت بالأمس عين قريرة
على ذاهب منها ، فانك ذاهب	فلا تكتحل عينك فيها بعمرة

معان وادعة ومشاعر صارعة وقواف دامعة ، اتشحت معها نفس الشاعر
بالأسى وتلفعت بالحزن ، حتى بات كل شيء لديها قائماً ، فاذا الآمال فواجع ،

(١) وردت هذه الأبيات في جندوة المقتبس للحميدي ٩٦ ، وفي يتيمة الدهر للشعالي

٢ : ٧ ، وفي المطرب من أشعار أهل المغرب لابن دحية ١٥٥

(٢) العين السخينة هي التي تبكي بدموع حارة من الحزن ، وعكسها العين القريرة ،
أي المطمئنة التي لا تعرف حرارة الدمع

والذات مصائب . هذا هو حال الدنيا المتقلبة التي لا تستقر على حال ، إنها لا تكاد تزهر وتونع حتى تجف وتذبل ، فكم من أناس رمعوا في مباحج الحياة حيناً ، ثم تنكرت لهم الأيام وتركهم في هم مقيم .. فإذا كان المرء في هذه الدنيا - ما عاش - فانيك ، فما جدوى بكائه على الراحلين .. ؟

وهكذا يبدو ابن عبد ربه في تأملاته هذه كمن يرثي نفسه قبل حين الرثاء . وعلى الرغم من مسحة التشاؤم القاتمة التي تسربت بها هذه الآيات القليلة فانها لطيفة الوقع على الأذن محبة الأثر في النفس ، وذلك راجع لعوامل خفية يوحى بها مثل هذا الشعر دون أن يكون بوسع النقد دائماً أن يعيها ويحددها . ولعل من عناصر الجمال في هذه الآيات مطلعها الموفق وتشبيه الدنيا خلاله بشجرة أو دوحة ، وهذا تشبيه مفعم بالحياة على بساطته وقرب مأخذه ، وهو من جهة أخرى مستمد من بيئة الشاعر الأندلسية ومن طبيعتها الجميلة ، وربما كان من أسباب توفيق ابن عبد ربه في آياته أنه استطاع تصوير الدنيا غير المستقرة على حال ، والحياة المتقلبة المواره بالتحول والتقلب والحركة تصويراً حياً مماثلاً ، باختياره لمجموعة من الأفعال أو شبهها ، مما يوحى بمنصر الحركة الذي ابتغاه ، مثل أخضر ، وجف ، وسخن ، وفرت ، وتكتحل ، وذهب ... بالإضافة إلى هذه المطابقات بين الألفاظ التي اقتضتها طبيعة المقارنة ، بين وجبي الحياة : القائم والمشرق ..

إن ابن عبد ربه في تعدد جوانبه وبراعته في النظم والنثر والتأليف ، كان في شعره أيضاً متشعب المناحي لا يصدر عن اتجاه سائد أو مذهب غالب ، فهو من خلال ما عرفنا من أشعاره أشبه بحزمة الضوء ينطوي نتاجه على جملة

من القصائد ، بعضها ينتسج على منوال الشعر العربي القديم في جزالة الفاظه وعباراته وبدأة صورته ومعانيه ، وبعضها الآخر يسبك على غرار الشعر المحدث العباسي في رفته وطرافة عباراته ، وبعضها أخيراً يتسم بالمعذوبة والسهولة واليسر . كل ذلك في إطار محب من مباحج الحياة في الأندلس ومن طبيعة ربوعها الجميلة .

فإن عبد ربه قد يبدو لنا محافظاً ومجدداً معاً ، ولعل هذه الظاهرة تعكس واقع الحياة الأدبية في الأندلس ، هذه الحياة التي كان يتجاذبها تياران قل أن كتبت الغلبة لأحدهما بصورة مطلقة ، تيار المحافظة الذي كان يجذب عرب الأندلس إلى أرومتهم وتراثهم في المشرق ، وتيار المعاصرة الذي كان يشدهم إلى الأرض التي آثروا العيش فوقها في وطنهم الجديد ، الأندلس .

ويبدو أن اشتهار ابن عبد ربه في مضمار التأليف بكتابه الجليل « العقد الفريد » قد أضرب به وطني عليه كشاعر كبير بارز ، فبعض الباحثين جردوه أو كادوا من الشاعرية ، حتى إن أحمد ضيف عند شعره « من قبيل الصناعة وحب الكلام الجميل لأنه كان يعيل إلى قول الشعر ونظم الكلام لا بمن خلقوا شعراء »^(١) ، كذلك نفى أحمد أمين عن ابن عبد ربه الأصالة والشاعرية حين جملة مجرد ناظم يسير في فلك المشاركة « ويجهد ما استطاع أن يأخذ معانيهم ، ويزيد عليها ، ويختار في كل نوع من الشعر إماماً من المشاركة ، فطوراً إمامه صريح الفواني ، وطوراً أبو المتاهية ، وغيرهم .. » ثم ينتهي إلى الحكم عليه

(١) انظر كتابه بلاغة العرب في الأندلس ٩١ ، وانظر صدى هذا الحكم عند د. أحمد هيكل في كتابه الأدب الأندلسي ٢٣٨

قائلاً « إنه لم يتحرر تحرراً كافياً ولم يصنع إلى قلبه قط » (١) .

على أنه لا بد من الانتباه إلى أن ابن عبدربه كان ينزع بطبيعته وبثأثير جيله إلى منافسة المشاركة في الميادين التي برعوا فيها سواء في مضمار التأليف أو الشعر أو في سائر مناحي الحياة . وهذا المنحى لديه لا يعني بالضرورة تخلفه دوماً عن جوارم لمجرد نسج فنه على منوالهم ، فكثيراً ما فاقت أمثال تلك المحاولات الأصل ، ولعل أحمد شوقي الذي عارض في عصرنا هذا القدماء من أمثال البحتري وأبي تمام وابن زيدون والبوصيري والحصري .. أبرز مثال على ما نقول ، وليس المتقدم في الزمان هو بالضرورة الأفضل .

(١) ظهر الاسلام ٣ : ١٢٤ لأحمد أمين

ابن هاني

هو أبو القاسم محمد بن هاني الأزدي * يتصل نسبه بالمهلب بن أبي صفرة . وأبوه هاني أديب شاعر كان يعيش في إحدى قرى تونس ثم هاجر إلى الأندلس ، حيث ولد ابنه محمد بن هاني في اشبيلية سنة ٣٢٦ هـ على خلاف في ذلك . تلقى ابن هاني ثقافته في قرطبة ، وتنقل بين عدد من مدن الأندلس ، ثم لزم والي اشبيلية فسدحه وحظي باعجابه ، غير أن مقامه في اشبيلية لم يطل واضطر إلى النزوح عنها ، فقصده إلى المغرب . ويعزو بعضهم هذا الأمر إلى سيرة ابن هاني العابثة في اشبيلية واستهتاره بالمقدسات وجهره بذلك فاتهمه الناس بمذهب الفلاسفة ومسلك الزنادقة ، وأن صاحب اشبيلية نصحه عندئذ أن يغادر المدينة إلى أن تهدأ العاصفة . ولعل الوالي كان في الوقت نفسه يخشى أن يتهم بتشجيع هذه النزعات فيخسر ثقة العامة ويؤء

* يكنى أبا القاسم كما يكنى أيضاً أبا الحسن ، والأزد من القبائل اليمنية . انظر ترجمته في وفيات الأعيان ٣ : ٤٩ وشذرات الذهب ٣ : ٤٣ وجذوة المقتبس الترجمة رقم ١٥٧ والاحاطة ٢ : ٢١٢ والطرب ١٩٢ والتكلمة رقم ٣٥٠ ومطمح الأنفس ٨٤ ونفح الطيب ٢ : ٢٦٤ . وديوان ابن هاني .
وانظر دراسات عنه في : ابن هاني الأندلسي ، لمنير ناجي . ابن هاني الأندلسي لعارف تامر . الأدب الأندلسي ، د . أحمد هيكل ٢٤٣

بسنخ الخليفة الأموي في قرطبة .

على أن بعض الباحثين يحنح إلى تعليل رحيل ابن هانيء بسبب معتقده السياسي^(١) مستبعداً أن يكون مجونه أو آراؤه الفلسفية في تلك المرحلة في تلك الأيام تهمة توجب المطاردة . وهذا رأي ينطوي على وجاهة . فقد كان المجتمع الأندلسي آنذ على قدر من حرية الفكر في تقبل آراء الفلاسفة وعلى قدر أيضاً من التسامح تجاه مظاهر اللهو والطرب والاقبال على الملذات والمتع . والواقع أن ابن هانيء كان شاباً مندفعاً ذا نزوات ، يؤثر حياة البعث والانطلاق ، مستهتراً في سلوكه وأقواله ، وكان في الوقت نفسه متشيعاً يشيد بالفاطميين ولا يكتم إعجابه بهم . وهذا يعني أن كلا العاملين هما سبب ما عاناه في الأندلس ثم ما كان بعد ذلك من مقتله . ولا ريب في أن انصرافه في إثر ذلك إلى الفاطميين وملازمته لهم ما يؤكد ذلك ، كما أن شعره طافح بآرائه السياسية التي تعبر عن هواه الفاطمي . وهذه الأفكار وأمثالها كانت مرفوضة من حكام الأندلس الذين رأوا فيها خطراً على دولتهم . ولا شك أن هذا وحده سبب كافٍ لمحاولة والي اشيلية إبعاد شاعره عنه تحسباً من نعمة الخليفة ، وبخاصة إذا كان هذا الشاعر ممن يجهرون بآرائهم في غير تحفظ ولا مبالاة . وقد كشف الشاعر نفسه فيما بعد عن سبب ابتعاده عن الأندلس ، وعزا ذلك إلى عقيدته الشيعية فقال بازدهاء^(٢) :

(١) انظر كتاب ابن هانيء الأندلسي : درس وقد ، لنير فاجي ٥٨ - ٦١ ، والأدب الأندلسي من الفتح إلى سقوط الخلافة لاحد هيكل ٢٤٣ وابن هانيء الأندلسي

لعارف تامر ٨

(٢) ديوان ابن هانيء ، القصيدة ٣٧

وما تقوموا إلا قديم تشيعي فنجى هزبراً شدة المتدارك

وفي أفريقية تنقل ابن هانيء بين المغرب الأقصى والجزائر ، ومدح بعض الولاة والكبراء ، وفي طليمتهم جوهر الصقلي قائد الفاطميين . ثم استدعاه المعز لدين الله الخليفة الفاطمي بعد أن سمع به ، فأدناه وجعله في بلاطه وأغدق عليه العطاء . وعندما استولى جوهر على القاهرة قصد إليها المعز ليقم فيها ويتخذها عاصمة لمملكه . وقد رغب الشاعر أن يلزم خايفته في بلاطه الجديد ، فاستحسن المعز ذلك منه . وحين قصد ابن هانيء إلى المغرب ليصطحب أسرته ويعود إلى القاهرة وجد مقتولاً سنة ٣٦٢ هـ ، وكان عمره ٣٦ سنة أو ٤٢ سنة في رأي آخر . وقد اختلف مؤرخو الأدب في سبب مقتله كما اختلفوا في سبب رحيله عن الأندلس ، غير أن ما يرد هناك يمكن أن يعاد هنا ، ومما ذكرته أخبار ترجمته أنه حين وصل إلى (برقة) حدثت عريضة في مجلس لهُو وشراب ، فقتل في شجار . وذكر أيضاً أنه خرج من دار مضيفه في برقة وغلب عليه السكر ، فنام في الطريق وأصبح ميتاً . وقيل إنه وجد في ساقية ببرقة مخنوقاً « وأغلب الظن أن ابن هانيء قد قتل قتلاً سياسياً على يد بعض أنصار حكومة قرطبة المناهضة للفاطميين . وليس أدل على ذلك من هذا الغموض الشديد الذي يكتنف قتل ابن هانيء أو موته » (١) .

وحيث بلغ المعز نفيه حزن عليه واغتم ، ثم قال : « هذا الرجل كنا نرجو أن نفاخر به شعراء المشرق فلم يقدر لنا ذلك .

(١) الادب الاندلسي ، د . أحمد هيكال ٢٤٧

ومن الطيبي بالنسبة إلى شاعر كان هانيء أمضى حياته في تواصل مع الولاة والقادة والامراء أن يغلب المديح على شعره ، وأن يكون شعره في الوقت نفسه منظوياً على مضمون معين يعبر عن عقيدته المذهبية ونزغته السياسية .

الشاعر السبسي :

إن ارتحال ابن هانيء عن الأندلس لأسباب تتصل بعقيدته السياسية ثم التحامه بالأفارقة وبجاهرته بعداء الأمويين ، كل ذلك جعل منه شاعراً سياسياً ينحاز إلى الفاطميين ويحمل آراءهم بما عرف عنه من قوة واندفاع . ومن هنا أثار حفيظة حكام الأندلس فتربصوا به حتى قتلوه . والعداء بين بني هاشم وبني أمية يرجع إلى أيام الجاهلية ثم تفاقم في عهود الإسلام ، واستمر فترة طويلة عندما تركز الفاطميون في المغرب والأمويون في الأندلس .

وقد حدث أن الخليفة الناصر في قرطبة بعث بأسطوله إلى شواطئ أفريقية انتقاماً لغزوة بحرية سابقة هددت ملك الأمويين في الأندلس . وقد تمكن الفاطميون من ردم في معركة مظفرة ، وعندئذ نظم ابن هانيء قصيدة في هذه المناسبة أشار فيها بشجاعة إلى إخفاق بني أمية في النزول على الساحل :

خابت أمية منه بالذي طلبت

كما يخيب برأس الأقرع المشط

وحاولوا من حضيض الأرض إذ غضبوا

كواكباً عن مراحي شأوها شحطوا^(١)

(١) ديوان ابن هانيء ، القصيدة السادسة والشرن ص ٣٩٠

أما العباسيون فكانوا من ألد خصوم الفاطميين منذ أن استأثروا بالحكم في بغداد . وقد غدت مصر بعد موت كافور على أسوأ حال من الاضطراب ، وكان يتناحر على استخلاصها دعاة العباسيين والفاطميين والأمويين . ولم يلبث القائد الفذ جوهر الصقلي أن سار إلى القاهرة ففتحها في زحف سريع صاعق أدهش بني العباس ، وفي ذلك يقول ابن هانيء بسخرية خفية :

تقول بنو العباس قد فتحت مصر فقل لبني العباس قد قضى الأمر
وقد جاوز الاسكندرية جوهر تطالعه البشرى ويحفزه النصر
كذلك قسا ابن هانيء على بني أمية وبني العباس معاً ، فهم الذين اغتصبوا الخلافة من مستحقيها ، وقد حز في نفسه كثيراً تقاعس بني العباس عن نصره بني حمدان في حلب وتركهم هذه المدينة العامرة للروم يستبيحونها ويعيشون فيها فساداً .

وكان لحروب الفاطميين مع الروم ، وبخاصة تصديهم لهم في معركة « المجاز » المظفرة في الشمال الغربي من الشام صدى بارز في شعر ابن هانيء . وهو يصور قائدهم منويل وقد عقرت فرسه ، وقتل هو وجملة من البطارقة ، ولاذ الباقون بالسفن هاربين فتابعهم العرب حتى القى بعض ذوي البأس منهم بأنفسهم في اليم وأحرقوا معظم اسطولهم ، وفي ذلك يقول ابن هانيء باعتداد :

يوم عريض في الفخار طويل لا تنقضي غرر له وحجول
سل رهط (منويل) وأنت غررت في أي معركة نوى منويل
كل هذا يجعلنا نرى في ابن هانيء شاعراً قد حمل طابع عصره وكان شعره مرآة لتلك الحقبة السياسية المضطربة في إبان القرن الرابع الهجري .

شاعر المربع :

غلب المدح على أكثر شعر ابن هانيء تبعاً لارتباطه بساسة عصره
وملازمته لأعلام زمانه . على أننا لا نكاد نجد له من مدائحه الأندلسية سوى
شذرات ، من مثل ما كان منها في مديح والي اشبيلية ومن اتصل بهم من
رجال الأندلس . وأغلب الظن أن هذا الشعر قد طمسته أهواء السياسة في
ذلك العصر ، ولعل بعض الشيعة الذين يهتمهم حفظ شعر ابن هانيء هم الذين
تجاهلوا مدائحه في بني أمية . وقد مدح ابن هانيء الكثيرين من أعلام عصره
وجلبهم في الواقع امتازوا بصفات فذة وكانوا من الأبطال والقادة وذوي البأس .
ولعل من أهمهم جوهر الصقلي فاتح مصر وباني مجد الفاطميين ، ففي ذلك اليوم
المشهود يقول في زهو بالغ :

رأيت بعيني فوق ما كنت أسمع
وقد راغني يوم من الحشر أروع
غداة كأن الأفق سُد بئله
فعاد غروب الشمس من حيث تطلع
تسير الجبال الراسيات بسيره
وتسجد من أدنى الحفيف وتركم
إذا حل في أرض بناها مدائناً
وإن سار عن أرض توت وهي بلقع
فلا عسكر من قبل عسكر جوهر
تخب المطايا فيه عشراً وتوضع

والحق أن ابن هانيء شاعر تعجبه القوة وتفتنه البطولة وقد رأى فيما أنجزه جوهر من أعمال باهرة ما يستوجب هذه الإشادة . ولم يكن شعره هذا مديحاً صرفاً بقدر ما كان شعراً حماسياً ينطوي على وصف المعارك وتصوير البطولات .

على أن معظم المدائح قد محضها ابن هانيء الخليفة الفاطمي المعز لدين الله . وتعرف هذه القصائد بالمعزيات على غرار ما عرف الكميت بالهاشميات وأبو فراس بالروميات .. « وربما كانت هذه القصائد من الأسباب المباشرة لقصر حياة ابن هانيء ولما لحقه من النقمة واللعنة بعد مماته بزعم ما انطوت عليه من الكفر والاحاد .. »^(١) ، « وقد كان المعز على جانب عظيم من التفهم وبعد النظر والحرص على بعث النهضة الأدبية والعلمية في أرجاء دولته الشاسعة .. وكان من المثقفين ثقافة عالية ، ويحيد كافة اللغات السائدة في عصره ، كما كان شاعراً رقيقاً »^(٢) وإذا أضفنا إلى ذلك كله ما تحلى به المعز من السجايا الشخصية وخصال الزعامة ، فضلاً عما حظي به من منزلة روحية وسلطان سياسي أدر كنا سبب إعجاب ابن هانيء به وانصرافه إلى مديحه . إنه يذهب في الإشادة به إلى أبعد مدى فيقول :

ولا مدح إلا للمعز حقيقة يفصل درا ، والمديح أساليب
ومن هذا القبيل أيضاً قوله :

أبدى الزمان لنا من نور طلعتة عن دولة ما بها وهن ولا سقط

(١) انظر كتاب : ابن هانيء الأندلسي ، عارف تامر ٢٨

(٢) ابن هانيء الأندلسي ، عارف تامر ١٢

تالله لو كانت الأنواء تشبهه مامر بؤس على الدنيا ولا فحط
يروّع الأسد منه في أماكنها سيف له يمين النصر محترط

الشاعر المتبوع :

على أن كل صفات المزم هذه على قيمتها عند ابن هانيء لا تكاد تعدل
صفة واحدة مميزة وهي صفة الامامة وكونه رأس المتشيعين في عصره .
وهكذا انطوى شعر ابن هانيء وبخاصة مدائحه في الامام الفاطمي على جانبي
شخصية المزم معاً ، الجانب السياسي والجانب المذهبي ، باعتباره رجل الدنيا
ورجل الدين . وبوسعنا أن نرصد أيضاً نزعة التشيع لدى ابن هانيء نفسه من
خلال مدائحه هذه وبخاصة في معزياته ، علماً بأنه ليس من اليسير على الباحث
التمييز بين هذين العنصرين المتلازمين في شعر ابن هانيء أو الفصل بينهما ،
أعني قصائد المديح وقصائد التشيع ، فالنزعة السياسية والعقيدة المذهبية متجاورتان
متمازجتان في أكثر شعره .

ونحن نقف على جانب كبير من معتقدات ابن هانيء في التشيع من
خلال مدائحه في الخليفة الفاطمي وسائر رؤوس الشيعة ، فهذه القصائد تتيح
لنا التعرف على عقيدة الشاعر نفسه بقدر ما تم على صفات ممدوحه ، فالمزم :

إمام عدل وفي في كل ناحية كما قضوا في الامام العدل واشتروا
لا يقتدي فرحاً بالمال يجمعه ولا يبيت بدنيا وهو مقتبط

وعلى هذا النوال تنتسج أشعار ابن هانيء من المعاني الدينية ومن هالة
القداسة التي يضيفها على هذا الرجل الامام ، فالمزم أيضاً

هو علة الدنيا ومن خلقت له ولعله ما ، كانت الأشياء
من أكلة الفردوس حيث تفتت ثمراتها وتقيأ الأفياء
نزلت ملائكة السماء بنصره وأطاعه الإصباح والإمساء
ولك الجواري المنشآت زواجرأ تجري بأمرك والرياح ^(١) رُخاء

لقد كانت الحقبة التي عاشها ابن هانيء في إبان القرن الرابع الهجري حافلة بالتصارع السياسي والتنازع المذهبي . وابن هانيء نفسه كان قد اعتنق العقيدة الاسماعيلية منذ حدثته ، وأغلب الظن أنه تشرَّبها من أبيه الشاعر الأديب الذي كان في الوقت نفسه من دعاة الاسماعيلية ^(٢) . ولعله كان ينجح للتعقيد خلال إقامته في ربوع الأندلس ، وآية ذلك إشارته إلى بني أمية في إحدى قصائده إذ قال : « .. وما تقوموا إلا قديم تشيعي .. » . ويبدو لنا من استقراء شعر ابن هانيء أن عقيدته الاسماعيلية ليست أمراً طارئاً ، بدليل ما تنطوي عليه قصائده من اصطلاحات وأفكار تتسم بالعمق والتعقيد وتنطوي على جانب من الصعوبة بالنسبة إلى القارئ العادي أو غير المتشيع .

ظاهرة الغلو :

لعل مفتاح شخصية ابن هانيء في مضمونه الشعري المبالغة والغلو والتهويل . ولا بد من الإشارة إلى أن هذه الظاهرة قد لفَّت معظم الشعر العربي في ذلك العصر ، وشملت شعر الأندلسيين والمغاربة والمشاركة على حد سواء ، وقد أطلت

(١) هذا المعنى استمده الشاعر من قوله تعالى : « وله الجواري المنشآت في البحر

كالأعلام ، سورة الرحمن ، الآية ٢٤

(٢) ابن هانيء الأندلسي ، عارف تأمر ٨

بوادرها في شعر أبي تمام ثم تجلت بارزة في مدائح المتنبّي . ولم يكن ابن هانئ
في ذلك بدعاً بين شعراء عصره .

على أن الغلو سيبك آخر عند ابن هانئ ، فهو شاعر عقائدي يتفجر
إيمانه بماطفة فوارة مزبدة لا تعرف الاعتدال ولا الحدود ، وهو يندفع وراء
مدوحه بهوى يكاد يبلغ الهوس ، ويضفي عليه من فرط انبهاره به وإعظامه
له ما يكاد يخرج عن صفات البشر ويجمله أقرب إلى الخوارق ، ومن هذا
القبيل قوله في المزمع الفاطمي :

ما شئت لا ما شئت الأقدار	فاحكم ، فأنت الواحد القهار
وكأنما أنت النبي محمد	وكأنما أنصارك الأنصار
هذا الذي تزجى شفاعته غدا	حقاً وتحمّد إن تراه النار

والمزمع من جهة أخرى هو الإمام الرابع عشر لجده علي بن أبي طالب ،
أو هو إمام (سابع الأسبوعين) على حد تعبير الاسماعيليين ، ولصاحب هذه
المرتبة اعتبار خاص في نظر أشياعه ^(١) وبالإضافة إلى ذلك فالإمام في عقيدة
الشيعة شخصية مغيرة لمألوف الناس لأنها تتسم بالعصمة .. وعلى ذلك يبدو
الغلو في شعر ابن هانئ ، أمراً منسجماً مع معتقده هو وإن بدا للآخرين غير
ذلك . ولعل هذا سبب نفور الكثيرين من مبالغاته هذه وذهاب بعضهم إلى
حد تكفيره . وفي هذا الضوء ينبغي أن ينظر إلى مضمون أشعار ابن هانئ
باعتباره منبثقاً من فلسفة العقائد الاسماعيلية ، الباطنية ، في مثل قوله :

(١) ابن هانئ الأندلسي ، عارف تأمر ٥٩

ليست سماء الله ماترونها لكن أرضاً تحتويه سماء

أو قوله :

ولله علم ليس يحجب دونكم ولكنه عن سائر الناس محجوب

على أن أكثر من تدارسوا شعر ابن هانيء في القديم وفي الحديث لم تسغ لهم مبالغاته هذه مها يكن لها من جذور وحوافز . ولعل ما ينم على رأي غالبية القدماء في ذلك قول الحميدي في ابن هانيء : « ... ومدح المعز وغالى باستيجاز أوصاف أنكرت واستعظمت » ^(١) . وإذا كان هذا شأن القدماء ، وفي عصر شاعت خلاله المبالغة فلا شك في أن عصرنا هذا أقل استساعة لظاهرة الغلو التي يجنح اليها بعض الشعراء ، بمد أن لم يمد للأفراد ما كان لهم من هالة الاعظام . أما إذا سبرنا مبالغات ابن هانيء من الوجهة الفنية بعيداً عما حللناه من الوجهة الروحية والنفسية فعلينا ألا نقع في التعميم . فثمة مبالغات لا تنطوي على قيمة فنية حقيقية من نحو قوله :

ملك إذا نطقت علاه بمدحه خرس الوفود وأفحم الخطباء

أو قوله :

وما لسماء أن نعد نجومها إذا عد آباء له وجدود

أو قوله :

إذا ذكروا آثار سيفك فيهم فلا القطر معدود ولا الرمل محسوب

أو قوله :

(١) جذوة القنيس ، الحميدي ٨٩

إن الملوك وإن قيسست اليك معاً فأنت من كثرة بحر وهم نقط
فهذه المائي تنطوي على سرف ونفج لا طائل منها تجاه قدرات الانسان
المحدودة مها يكن هذا الانسان عظيماً ، وهي من جهة أخرى تقتقر إلى الخيال
المنح وطرافة التصوير الآسرة ، وأي طرافة في أن يوصف الملك بالفصاحة
وأن يوصف سائر الناس في مقابله بالخرس ويصابوا بالإفحام ، أو أن تغدو
مآثر آبائه وأجداده بمدد النجوم ، وأن تكون فتكات سيفه بالروم بمدد حبات
الرمل وقطرات النيث ..

وقد تغدو المبالغة سائفة في نحو قوله :

لي صارم وهو شيعي كحامله يكاد يسبق كراتي إلى البطل
إذا المعز ، معز الدين سلطه لم يرتقب بالمنايا مدة الأجل

فالبيتان يتنازان بجمعهما فخر الشاعر بنفسه وبأسه إلى مديحه الخليفة
الفاطمي بالعزعة والمضاء . وهما في الوقت نفسه ينطويان على خيال جميل يتجلى
في صورة السيف وهو يسابق صاحبه إلى عدوه ^(١) . وهي صورة موفقة لأنها
تعتمد على تشخيص السيف بكائن حي تسري في معدنه قوة العقيدة من جسد
صاحبه ومن ذراعه فاذا هما وحدة متلاحمة . ولا شك أن أسباب جمال هذه
الصورة الحد من جموح المبالغة وسرفها باستعمال الشاعر كلمة يكاد . فالسيف
يكاد يسبق حامله نحو المقاتلين ، وبذلك لم تعد هذه المبالغة حدود المبالغات
المألوفة ^(٢) ، حتى ما كان منها لدى الجاهليين كزهير وأمثاله . وهذا الحكم

(١) انظر كتاب الأدب الأندلسي ، د . أحمد هيك ٢٤٤

(٢) الأدب الأندلسي ، د . أحمد هيك ٢٤٦

ينسحب أيضاً على البيت الثاني : فالسيف بتار لا يهدأ على حال ، ولا ينتظر
دنو الآجال ، إنه في عجلة من أمره لا يلبث أن يبادر إلى الكفاة بالموت
يزرعه فيهم كلما علا وهوى .

الجزالة والقفزة :

والجزالة من أبرز خصائص فن الشاعر ابن هاني ، وهي طابع أكثر
الشعر العربي القديم وبخاصة الشعر الحماسي ، فألفاظ ابن هانيء مجلجلة تفرع
الأسماع قرعاً ، وقد ظل الشاعر حريصاً عليها متمادياً في طلبها إلى حد القفزة
دون أن يسمح للركة والمذوبة والطلاوة أن تسري في شعره إلا غراراً .
وهذا ما جعله أبعد من بعض معاصريه من الشعراء بل من بعض متقدميه في
الزمان كان عبد ربه ، عن سمة الحدادة . حتى إنه كان يغلو في ذلك حين ينجح
إلى اصطناع القوافي الصعبة كالطاء والثاء والحاء أو ما يمينه العروضيون باختيار
النافر الشرود من القوافي بدلاً من الطيع الذلول . وما من ريب في أن هذا
المنحى كثيراً ما يستتبع ظاهرة أخرى هي الغرابة اللفظية في عنصر القافية
وبخاصة لدى شاعر مطيل طويل النفس كان هانيء .

وجزالة الألفاظ أو رقتها ليست سمة حسنة في ذاتها إلا إذا أنت متسقة
مع موضوعها معاتقة لمضمون العمل الأدبي . وقد كان ابن هانيء يؤثر طرق
الموضوعات الجليلة وتناول جوانب القوة والشدة ، من مثل وصف الجيوش
وتصوير البطولات ومديح القواد والافتخار بالبأس ... وهذا من أسباب جودة
شعره وجودة شعر المتنبي وأبي تمام ، على حين لم يبلغ هؤلاء الشعراء شأواً

مماثلاً في موضوع النزل الذي يقتضي الرقة بسبب غلبة الجزالة عليهم حتى صارت طبما في تعبيرهم ومذهباً في فهم .

ومع ذلك فقد يجنح ابن هانيء في بعض شعره للرقة حين يلتفت إلى تصوير نوازه الذاتية والتعبير عن هواجسه وإحساساته . وقد أعجب البلاغيون والأدباء كابن القارح في رسالته إلى المري^(١) بتصوير ابن هانيء لنفسه مشبهاً بإياها بشمعة ، وجامماً فيها سبعة أوصاف :

لقد أشبهتني شمعة في صباية وفي هول ما ألقى وما أتوقع
نحول وحزن في فناء ووحدۃ وتسويد عين واصفرار وأدمع

أما أبو العلاء المري فلم يجد في جزالة الألفاظ المسرفة التي اتسم بها شعر ابن هانيء كبير غناء ، لأنها فيما بدا له ، لا تنطوي على عمق في المعاني ، ولهذا رماه بسهم النقد الحاد حين قال : « ما أشبهه إلا برحى تطحن قروناً »^(٢) . كذلك وصف الحميدي ابن هانيء فقال « .. وهو كثير الشعر محسن مجود ، إلا أن قمعة الألفاظ أغلب على شعره »^(٣) .

ويسدو من سياق عبارة الحميدي ومن استدراكه خلالها أنه يرى في التعمقة ما يعيب شعر ابن هانيء . وهو مع ذلك ينصف الشاعر وينتبه بالاحسان والتجويد على حين وصف أبو العلاء عبارته بالخواء دون أن يرى فيها جانباً من خير . وأغلب الظن أن المتنبي كان مماثلاً في ذهن أبي العلاء حين

(١) انظر الأبيات وتعليق ابن القارح عليها في رسائل البلغاء ، محمد كرد علي ٣٧٤

(٢) وفيات الأعيان ، ابن خلكان ٣ : ٥

(٣) جذوة المقتبس ، الحميدي ٨٩

أصدر حكمه على ابن هانيء وإن لم يذكره ، وكثيراً ما كان ذكر ابن هانيء يستدعي ذكر أبي الطيب عند القدماء . ومما يجدر ذكره أن جزالة أبي الطيب وأبي تمام .. كانت تخفي وراءها عمقاً في المعنى وإبتكاراً في الصورة ربما لم يبلغها ابن هانيء .

ومهما يكن من أمر فإن ثمة صفات مشتركة بين ابن هانيء وأبي الطيب هي التي حفزت النقاد إلى المقارنة بينهما . ولعل منطلق هذه المقارنة تعاصر الشعراء ، ثم اشتراك شعرهما بعلامح مميزة في طليعتها سمة الجزالة ووصف المارك وتصوير البطولات . ولا شك في أن أوجه الشبه بين الشعراء هي التي جعلت المغاربة يطلقون على شاعرهم لقب متنبى المغرب .

وجملة القول ، لقد وصف القدماء ابن هانيء - إذا استثنينا أبا العلاء - بكثير من الثناء ، فجعله لسان الدين بن الخطيب « من فحول الشعراء وأمثال النظم ، وبرهان البلاغة . لا يدرك شأوه ، ولا يشق غباره » وقال فيه ابن خلكان « ليس في المغاربة من هو في طبقة ، لا من متقدمهم ولا من متأخريهم ، بل هو أشعرهم على الإطلاق » ونعته الفتح بن خاقان بأنه « بهرج بافتتانه كل الفنون ، وله نظم تمنى الثريا أن تتوج به وتقلد ، ويود البدر أن يكتب فيه ما اخترع وولد » وقال فيه ياقوت « ابن هانيء أديب شاعر مفلح ، أشعر المتقدمين والمتأخرين من المغاربة وهو عندهم كالمتنبى عند أهل المشرق . »

وعلى الرغم من معاني التقريظ المفرط والثناء العام التي تنطوي عليها هذه الأحكام فإن ابن هانيء يبقى شاعراً كبيراً . ولعل من أهم عناصر شاعريته

ذاتيته المتفردة التي تتجلى في شعره بحيث تنعكس فيه شخصيته واضحة بكل سماتها ، إنه شاعر يصدر عما يستقد بجملة وإيمان ، وهو شاب مندفع حاد الطبع يتسم بصراحة وعنف قل أن اتسم بهما شاعر منشيع في الأدب العربي على كثرة هؤلاء الشعراء الذين انطلوت نفوس أكثرهم على التقية . وشعره سجل حافل لأحداث عصره .

وهو أخيراً أقدم شاعر أندلسي يصل إلينا شعره في ديوان ، وإن لم ينطو هذا الديوان على جميع شعره ، وكان غزيراً ، وبخاصة ما كان منه في مرحلة وجوده في الأندلس .

(١) طبع ديوان ابن هانيء في بيروت سنة ١٢٧٤ هـ ، ١٨٨٤ م وهو مرتب على حسب حروف الهجاء

ابن درّاج

كان الخليفة الحكم بن الناصر قد عهد بالخلافة في حياته إلى ابنه هشام ، وكان فتى قاصراً ، وأوكل إلى حاجبه محمد بن أبي عامر رعاية ابنه من بعده .
وحين توفي الحكم سنة ٣٦٦ هـ نودي بهشام الثاني خليفة ، وكان في الثانية عشرة من عمره . غير أن ابن أبي عامر الذي كان قد ارتقى إلى أسمى المناصب وخبر سياسة الدولة لم يلبث أن جنح إلى الاستئثار بالسلطة متكرراً لهشام ولأمه صبح ، وكانت هذه اسبانية الأصل تثق به وتعتمد عليه . ثم ما فتى يتخلص من منافسيه واحداً بعد واحد^(١) ، حتى خلع له الأمر ولأسرته من بعده . وهكذا استبد بالحكم وتلقب بالمنصور . وقد امتاز بذكاء وحزم وتدبير مكنته من التغلب على أعدائه في المقاطعات الشمالية المسيحية وانتقل من نصر إلى نصر ، حتى زرع الهيبة بالنفوس واستطاع أن يمد في أجل عهد القوة في حياة الدولة العربية الإسلامية بالأندلس .

(١) استطاع الحاجب بدهائه أن يوقع بين منافسيه وخصومه ، فأقصى رؤوس الصقالة بمساعدة الوزير المصحفي ثم اقلب على المصحفي نفسه بمساعدة القائد غالب ، ثم التفت آخر الأمر إلى غالب نفسه وقضى عليه . وأبعد الخليفة عن الساحة دون أن يبقى له من مظاهر الوجود غير الاسم حتى غدت خلافة بني أمية في طي النسيان . ويرجع الحاجب المنصور بنسبه إلى بني عامر إحدى قبائل اليمن ، وكان جده في عداد جند الداخل الذين وفدوا إلى الأندلس واستقروا فيها

وفي إبان عهد الحاجب المنصور وفد ابن دراج القسطلي إلى قرطبة فدحه واستطاع أن يحظى باعجابه . ثم انقطع إليه وأخذ يصفيه أجمل شعره ويشيد بفزواته وانتصاراته ، على نحو يذكرنا بما كان من شأن المتنبي مع سيف الدولة . وقد ولد أحمد بن دراج في بلدة قسطة غربي الأندلس سنة ٣٤٧ هـ من أسرة ذات جاه عريض من أصل بربري يرجع بها إلى قبائل صنهاجة . ولا نكاد نعرف شيئاً ذا بال من أخبار طفولته ونشأته ، حتى ليكاد اسمه يتألق على نحو مفاجيء إثر اتصاله بالحاجب المنصور في قرطبة *

ويعد ابن دراج أكبر شاعر في حقبة الاستبداد العاصري ، وكان أيضاً ناثراً يمجداً أتاحت له جودة كتابته تسنم ديوان الإنشاء في بلاط المنصور . كذلك تعرض شاعرنا لحسد الحساد في البلاط لمنزلته عند الحاجب ، غير أنه أثبت من الجدارة والشاعرية ما مكنه من إسكات خصومه . وقد انعكس هذا في شعره وكان مبعث افتخار وزهو لديه . ثم اضطر ابن دراج بعد حين

* انظر ترجمته وأخباره في كتاب الذخيرة لابن بسام القسم الأول ، المجلد الأول ٤٣ - ٧٨ وجذوة المقتبس للحميدي ، الترجمة ١٨٦ ، ص ١٠٢ ، والصلة لابن بشكوال ، الترجمة ٧٥ ، ١ : ٤٠ ، وبنية الملتصم للضي ، الترجمة ٣٤٢ ، والمغرب لابن سعيد ٢ : ٦٠ ، ٣٩٩ ، ٤٣٥ . والطرب لابن دحية ١٥٦ ونفح الطيب للمقري ٣ : ١٩٥ . وبنية الدهر للشمالي ٤ : ١٠٤١ ووفيات الأعيان لابن خلكان ١ : ١١٦ ..

وانظر دراسة مسببة عنه في مقدمة الديوان لمحمود مكي ، وكتاب الأدب الأندلسي لأحمد هيكل ٣١٩ وفي الأدب الأندلسي لجودة الركابي ٩١ . ومختارات من الشعر الأندلسي لرضوان الداية ٤١ . وتاريخ الأدب الأندلسي (عصر سيادة قرطبة) د . لاحسان عباس ١٩١

إلى الرحيل عن قرطبة بسبب اضطراب أحوال البلاد ، وتنقل بين عدد من مدن الأندلس ، كما قصد إلى سبتة في أفريقية ومدح من اتصل بهم من أعلام الحكم ، حتى مات في سرقسطة سنة ٤٢١ هـ . امتاز ابن دراج بحسن سيرته وإثاره حياة الجد بعيداً عما كان يتغمس فيه كثير من أدباء عصره من عبث ومجون .

* * *

ومن الطبيعي أن يغلب المديح على شعر ابن دراج بمد أن أمضى معظم سني حياته في صحبة الأمراء والكبراء ، وأن يكون في أكثر الأحيان شاعر القصر والبلاط .

على أن مدائح ابن دراج قد انطوت في كثير من الأوقات على موضوعات أخرى أخرجتها عن طابع التقريظ المحض والثناء الصرف ، من نحو وصف الممارك والبطولات ، أو تصوير الأسفار والترحل ، ومواقف الوداع والفرار ، ومشاعر الغربة واللوعة ، ومنازع الشوق والحنين . ومن هذا القبيل قصيدته الأولى التي القاها بين يدي المنصور العاصري فكانت مبعث حظوته عنده وشهرته في قرطبة ، وقد استهلها بقوله مخاطباً امرأته : ^(١)

دعي عزيمات المستضام تسير فتتجد في عُرْض الفلا ^(٢) وتغور
لعل بما أمشجأك من لوعة النوى يعمز ذليل أو يُفكُّ أسير

(١) انظر القصيدة في ديوان ابن دراج ٢٩٧

(٢) المستضام : الذي زل به ضم ، وتتجد من النجد وهو المرتفع من الأرض

ألم تعلمي أن الثواء هو التوى وأن بيوت العاجزين ^(١) قبور
 ذريتي أرد ماء الفاوز آجنا إلى حيث ماء المكرمات ^(٢) نعيم
 فان خطيرات المهالك ضُمنَّ لراكبها أن الجزاء خطير

ثم انتقل إلى وصف وداعه لزوجته وابنه الصغير :

ولما تدانت للوداع وقد هفا بصبري منها أنة ^(٣) وزفير
 تناشدني همد المودة والهوى ، وفي المهد مبغوم النداء ^(٤) صغير
 عي بمرجوع الخطاب ، ولفظه بموقع أهواء النفوس خير
 تبوأ ممنوع القلوب ومهدت له أذرع محفوفة ونحور
 عصيت شفيح النفس فيه وقادني رواح لتدآب السرى وبكور
 وطار جناح البين بي وهفت بها جوانح من دعر الفراق تطير

ثم يصف مشقات السفر ومخاطره في الطريق إلى المدوح :

ولو شاهدتني والهواجر تلتظي هليَّ ورقراق السراب يعمور
 لبان لها أني من الضيم جازع وأني على مض الخطوب صبور
 وقد أيقنت أن المنى طوع همتي وأني بمطف العامري جدير

(١) الثواء مصدر توى يثوي ، أي أقام . التوى : الهلاك

(٢) أرد من الورود وعكسه الصدور . الفاوز : مفرداها مفازة وهي الفلاة التي يتمنر
 سلوكها لانعدام الماء فيها ، وهي من الأضداد . الماء الآجن : الآسن ، كربه المذاق
 لطول ركوده

(٣) هفا : أسرع

(٤) البنام : صوت الطيبة ، وبهم فلان صاحبه لم يفصح له عن قصده

هذه القصيدة في أصل موضوعها ترمي إلى مديح المنصور بن أبي عامر حاكم قرطبة وسائر الأندلس ، ومع ذلك فما بدا منها تمهيداً أو مقدمة للغرض الرئيسي إنما هو في نظرنا موضع الفن والجمال . فالآيات الأولى تصوير جميل لما كان بين الشاعر وزوجته من حوار شجي يتم بشفوية عذبة على ملامح كل منهما . إنه منذ مطلع قصيدته يأبى عيش القناعة والركود لأنه يتسم بعزيمة صادقة وهمة قماء فلا عليه في سبيل مطامحه أن يضرب في آفاق الأرض باحثاً عن مكان ينبت العز ويدفع الضيم . وهو يعني زوجته المشفقة عليه من أمر رحلته بالفرج بعد الضيق ، واليسر بعد العسر . فما مساكن هؤلاء القانعين بحظوظهم القانعين في أماكنهم سوى قبور لهم آثروها لأنفسهم وهم على قيد الحياة ، شأنهم في ذلك كشأن الماء الآسن .. وجدير بهذا الرجل أن يقصد إلى ذلك المورد العذب ، ولو كان في سبيل بلوغ هدفه أعظم المشاق والأهوال لأن وراء ذلك كله ما يبشر بأجل العطاء جزاء وفاً .

وهنا ، في آياته التالية ، يصور ابن دراج موقف الوداع وما انطوى عليه من لوعة وأسى ، حين أقبلت عليه زوجته بنفس جائشة ، وقد أطلقت من أعماقها زفرة حرى وأنبثا مكتوماً ، وهي لا تفتأ تناجيه وتبته ما كان بينهما من حلاوة الحب والوصال ، عسى أن تقالج في استبقائه ، حتى كادت تذهب بصبره واحتماله ، وتثنيه عن همه وعزمه . كل هذا وطفلهما في المهد لا يدري من الأمر شيئاً ، إنه ينطق بأصوات مبهمّة دون أن يكون بوسعه أن يفصح ، ولكنه مع ذلك عارف بمواطن تأثيره في نفوس والديه . ياله من طفل محبوب انفتحت له القلوب المعصية التي طالما أعرضت عن الآخرين فاحتضنته الأذرع

وعاقته الصدور . ولكن برغم ذلك كله فقد تماسك هذا الأب وكبح جامع حبه وحنانه واختار الجانب الوعر من الحياة ، حيث كان لا بد له من الرحيل تاركاً امرأته المشفقة تعاني لوعة الفراق ، على حين استبدت بنفسه منازع الشوق والحنين .

وهكذا كان على الشاعر أن يعصي - من خلال أبيانه الأخيرة - في سبيل غايته دون أن يثنيه عما اعتزم شيء ، متحملاً مخاطر الطريق صابراً على وطأة الخطوب ، حتى دانت له الأمانى وتحققت الآمال ، وغدا جديراً باعزاز المنصور وعطفه .

لقد أجاد ابن دراج تصوير الصراع في نفسه وما كان يضطرب فيها من قوتين متعارضتين : عاطفة الحب العارمة تجاه الزوج والولد والتي تشده للبقاء ، ونزعة الطموح الجارفة التي تصرخ به للرحيل . ومن عوامل جمال القصيدة وقوف الشاعر عند هذه الجزئيات العاطفية في لقطات تصور ما كان من حاله وحال زوجته وولده ساعة الوداع ، مما ينطوي على رصد حي وبسيط للاحاساسات الانسانية الصادقة التي تضطرب لها النفس في مثل هذا الموقف في كل زمان ومكان . وخير الشعر ما صدر عن تجربة ومعاناة .

كذلك كان ابن دراج بارعاً في ربطه بين وصف مشقات الطريق وبين موضوع المديح ، وذلك في انتقال سائع عرف به كثير من شعراء المديح قبل ابن دراج ، ولكن قلة منهم استطاعوا أن يصوروا مواقف الوداع على هذا النحو من الدقة والاسهاب .

وقد يكون من أسباب إعجابنا بالقصيدة أن رحلة ابن دراج هذه إلى قرطبة ، حيث المنصور بن أبي عامر ، لم تكن رحلة صورية أو وهمية كما ألف المداحون وصف أمثالها ، ولكنها كانت رحلة حقيقية استمد الشاعر أوصافها من واقعه الذي كان يعيشه ، ومن هنا جاءت جزئياتها نابضة بالحياة . ولا شك في أن اتفاق هذا الوصف الواقعي مع تقاليد الشعر العربي من ذكر النسيب وحلاوة الذكرى ثم وصف الرحلة الشاقة إلى المدوح ، كل ذلك قد زاد القصيدة بهاء باعتبارها تنقسم بالقدم والحدانة معاً أو بالأصالة والتجديد .

وفي ضوء ما تقدم نستطيع القول إن رؤية ابن دراج قصيدة جديدة متجددة ، وهي أيضاً ، وفي الوقت نفسه ، تظل دائرة في فلك القديم . وإذا كان في ذاتية موضوعها وتفرّد الشاعر في معاناته ورصده لأحاسيسه ما يسمها بالحدانة فإن في العديد من صورها ومعانيها ما يشدها إلى أساليب القدماء . فالتصرّيع ظاهرة بديعة ما زال شاعرنا حريصاً عليها ، كذلك ذكره للسرى والبكور وجناح الشوق ثم وصفه للهواجر واللظى والسراب ... ونحو ذلك مما هو أبعد عن بيئة الأندلس وألصق ببيئة صحاري جزيرة العرب .

ومما يزيد في تأكيد ظاهرة القديم المحدث في شعر ابن دراج التي ما زالت تتمثل فيه على النحو الذي عرف به بعض أسلافه في المصور الأندلسية المتقدمة أن هذه القصيدة إنما نظمها ابن دراج تلبية لرغبة ممدوحه الحاجب المنصور حين طلب إليه أن يعارض قصيدة أبي نواس^(١) التي مطلعها :

(١) القصيدة في مدح الحبيب بن عبد الحميد صاحب خراج مصر ، انظر خبرها في ديوان ابن دراج ، المقدمة ص ٤٦

أجارة بيتينا ، أبوك غيسور وميسور ما يرجى لديك عسير

ولا فرق في أن يكون ابن أبي عامر أو ابن دراج قد جنح إلى المعارضة ، ما دام هذا يعني أن الحياة الأدبية في الأندلس ما زالت تتطلع ، حتى ما بعد القرن الرابع ، إلى المشرق وتحرص على مباهاة المشاركة . ومما يجدر بنا أن نلاحظه أن ظاهرة المعارضة هنا لم تعد تنطوي على جانب المحافظة المحض ، لأن هذه المعارضة إنما تناولت رأس المجددين في العصر العباسي وهو أبو نواس بالإضافة إلى استقلال الشاعر بضمه وتفردته في تجربته وثأيه عن الاختداء .

* * *

ومع أن قصائد المديح هي الغالبة على شعر ابن دراج فإنها كثيراً ما تنطوي على موضوعات أخرى من وصف للأسفار ومشاقها ، أو تصوير للبحر وأهواله . كما يبقى في قصائده هذه حيز واضح على الدوام لمشاعره الذاتية وبخاصة ما كان منها تجاه أسرته وأولاده .

أما الملامح الأندلسية التي ظهرت بوادرها لدى يحيى النزال وأحمد بن عبد ربه وغيرهما من الشعراء الذين سلفوا فإنها تبدو لدى ابن دراج أبرز وأجلى ، فهو يكثر من ذكر أسماء ملوك الاسبان وأمراءهم وقادتهم ، كما يورد العديد من أسماء الأماكن والمدن الاسبانية من خلال وصف المعارك وتصور جوانب الحياة المتطورة في المجتمع الأندلسي . ولهذا انسم كثير من شعره بالطابع المحلي وازدادت هويته الأندلسية وضوحاً . ومن جهة أخرى يعد ابن دراج من أغزر الشعراء شعراً وأوفرهم نتاجاً ، ولعل ما ساعد على ذلك ما عاشه من عمر مديد

ثم ما كانت حياة البلاط الحافلة تتطلبه من دأب على النظم^(١) .

وقد غدت لابن دراج منزلة سامية بين معاصريه فأشادوا به وأقروا له بالتقدم ، ومنهم ابن بسام إذ قال فيه^(٢) : « كان أبو عمر القسطلّي وقته لسان الجزيرة شاعراً ، وأولاً حين عدّ معاصريه من شعرائها المشهورة ، وآخر حاملي لوائها ، وبهجة أرضها ومماثها ، وأسوة كتابها وشعرائها » . أما ابن حزم فقد باهى به المشرق حين قال^(٣) : « ولو لم يكن لنا من فحول الشعراء إلا أحمد بن دراج القسطلّي لما تأخر عن شأو ابن برد وحبيب والمتنبي » . وقد ذاع ذكره في المشرق فترجم له الثعالبي في يتيمة الدهر وأشاد بشعره واختار منه جانباً ، وكان مما قال فيه^(٤) : « كان بصقع الأندلس كالمتنبي بصقع الشام ، وهو من الشعراء الفحول » .

(١) شعر ابن دراج مجموع في ديوان كبير الحجم ، وقد حققه وقدم له بترجمة مسببة

الدكتور محمود مكي ، وصدر سنة ١٩٦١ بدمشق

(٢) الذخيرة ، القسم الأول ، المجلد الأول ص ٤٤

(٣) رسالة ابن حزم « في فضل الأندلس وذكر رجالها » الصفحة الأخيرة

(٤) يتيمة الدهر ٢ : ١١٦

ابن شهيد

هو أبو عامر*، أحمد بن عبد الملك بن شهيد ، ولد سنة ٣٨٢ هـ ٩٩٢ م أيام الحاجب المنصور . وأسرة أحمد بن شهيد تنحدر من قبيلة أشجع المضرية ، وهي أسرة شامية لاجئة استقرت في الأندلس أيام الداخل بعد أن هرب شهيد أحد جدود الشاعر من بطش العباسيين . وكان جده أحمد بن الملك وزيراً للناصر ، وهو أول من لقب بذى الوزارتين . أما أبوه فكان من أخلص أعوان الحاجب المنصور الذي ولاه شرقي الأندلس مدة طويلة ، وكان واسع الثراء مقللاً على الملذات .

* انظر ترجمته المسببة في مقدمة ديوانه ٥ : ٧٨ بقلم يعقوب زكي جامع أشعاره ومحققها . وتاريخ الأدب الأندلسي (عصر سيادة قرطبة) ٢٧٠ - ٣٠٢ ، د . إحسان عباس والأدب الأندلسي د . أحمد هيكل ٣٩٤ - ٤٢٤ وابن شهيد للمستشرق شارل بيلا ، نشر عمان

وفي المصادر القديمة : الذخيرة الجزء الأول من القسم الأول ١٦٧ لابن بسام ، والمغرب في حلّ المغرب لابن سعيد ١ : ٧٨ . وجذوة المقتبس للحميدي ، الترجمة رقم ٢٣٢ وبنيّة الملتبس للضي ، الترجمة رقم ٤٣٧ . والمطرب لابن دحية ١٥٨ . ونفع الطيب للمقري ١ ، ٢ ، ٤ ومطمح الأنفس لابن خاقان ٦١ . وإعتاب الكتاب لابن الأبار ٧٤ . وبنيّة الدهر للشعالي ١ : ٣٨٢ . ومعجم الأدباء لياقوت ٣ : ٢٢٠ . ووفيات الأعيان لابن خلكان ١ : ٩٥

وهكذا نشأ الشاعر في أحضان النعمة والترف ، كما تربى في كنف المنصور نفسه ولقي عطف زوجته ونال هداياها . وهو سليل رئاسة وشعر ، نظم أشعاره وهو فتى ، كما نبغ في النثر وعرف برسائله « التوابع والزوابع » . وقد أغناه ثراؤه عن طلب الرزق فجنى إلى اللهو والمجون ووجد من الوقت ما أناح له إشباع ميله إلى الأدب . وهذا ما جعله أيضاً يطمح إلى بلوغ بعض المناصب العالية ، وتحقيق له ذلك فأصبح وزيراً إلى حين قصير خلال فترة حافلة بالفوضى والاضطراب . ولعل أبرز حدث سياسي في عصره فتنة البربر التي اجتاحت قرطبة سنة ٤٠٣ هـ ١٠١٣ م وعانت فيها تقيلاً وتدميراً . وهذه المأساة أثرت في نفسه فانطوى حزناً على قرطبة يرثيها بلوعة ، وكان آنئذ في إبان شبابه ^(١) :

ما في الطلول من الأحبة مُخبر فن الذي عن حالها نستخبر
فمثل قرطبة يقل بكاء من يبكي بعين دمعها متفجر

* * *

كان ابن شهيد مصاباً بالصمم ولكن ذلك لم يحل دون إقباله على الحياة واستمتاعه بها ، وقد اشتهر بين معاصريه بانغماسه في اللهو . ويبدو أن جرأته على المتزمتين والجامدين ، وبخاصة من الفقهاء قد ألبت عليه الخصوم ، فاستغلوا هذا المسلك فيه ودأبوا على التشهير به . وما أورده صاحب النخبة بصدد مجونه قول ابن حيان فيه إنه « رجل غلبت عليه البطالة فلم يحفل في إثارها

(١) ديوان ابن شهيد الأندلسي ، القصيدة ٢٦ ، ص ١٠٩

بضياع دين ولا مروءة ، فحط في هواه ، حتى أسقط شرفه ، ووم نفسه ، راضياً في ذلك بما يلذه ، فلم يقصر عن مصيبة ، ولا ارتكاب قبيحة « (١) .
والحق أن شعره لا ينطوي على ما يصبه إلى هذا المدى .

واتسمت نفس ابن شهيد بالمرح والميل إلى الدعابة وإيثار الهزل ، على غرار ما ألفه كثير من الشبان في تلك المهود الأندلسية ، وبخاصة من كان منهم ذا ميل إلى الفن والجمال . وتبعاً لذلك وبالإضافة إليه كان ابن شهيد من ذوي الأمزجة الحادة ، وهذه الحدة - فيما يبدو - زادت شخصيته تميزاً وطرافة . ومن مظاهر هذا المزاج قلب منازعه وأهوائه وقلة استقراره على حال . وقد لمس ذلك فيه صديقه ابن حزم حين نقي عنه سمة المشاق والمحين ووصفه بأنه « تزياً باسم الحب وهو ملول ، فليس منهم ، وحقه ألا يتجرع مذاقه ، وينقي عن أهل هذه الصفحة ولا يُدخل في جملتهم .. ولو وصف لي واصف بعض ما علمته منه لما صدقته .. ولقد كان أبو عامر يرى الجارية فلا يصبر عنها ، ويحقيق به من الاغتمام والهم ما يكاد يأتي عليه ، حتى يمتلكها ، ولو حال دون ذلك شوك القتاد . فاذا أيقن بتصيرها إليه عادت المحبة نفاراً وذلك الأنس شروداً .. هذا كان دأبه حتى أتلّف من عشرات الوف الدنانير عدداً عظيماً .. وأما إخوانه فانه تبدل بهم في عمره على قصره مراراً . وكان لا يثبت على زي واحد .. حيناً يكون في ملابس الملوك وحيناً في ملابس

الفتاك » (٢) .

(١) الذخيرة لابن بسام ، القسم الأول ، المجلد الأول ١٦٢

(٢) طوق الحمامة في الألفة والألاف لابن حزم ٧٣

ثم يصف لنا ابن حزم هيئة ابن شهيد فيقول « وأما حسن وجهه وكمال صورته فشيء تقف عنده الحدود ، وتكل الأوهام عن وصف أقله . ولقد كانت الشوارع تخلو من السيارة ويتمددون الخطور على باب داره في الشارع الآخذ من النهر الصغير على باب دارنا في الجانب الشرقي بقرطبة إلى درب المتصل بقصر الزاهرة ، وفي هذا الدرب كانت داره رحمه الله ملاصقة لنا ، لا شيء ، إلا للنظر منه . ولقد مات من محبته جوارٍ كن علّقن أوهامهن به .. » ثم يتناول ابن حزم مواهبه بقوله « وكان رحمه الله مع هذا من أهل الأدب والحذق والذكاء والنبيل والحلاوة والتوقد ، مع الشرف العظيم والمنصب الفخم والجاه المريض .. » (١) .

كل هذه الصفات جعلت من ابن شهيد رجلاً شديداً الاعتداد بنفسه ، وطبيعي في مثل حاله أن يمتلكه الاختيال والمعجب وتمتلىء نفسه بالعزة والزهو . لقد فتح عينيه على بريق الذهب ووجد العيش رهواً ناعماً وأوتي نسباً رفيعاً وبيتاً هريفاً ، كما جاءه الله شاباً غصاً وجمالاً أخاذاً .

ولم يكن ابن شهيد واسع الاطلاع غزير العلم ، ولعل حياته المترفة صرفته عن الدأب والجد فاكثرت بقراءة ما يغذي ميله وينمي قريحته من آثار الأدباء ، وبخاصة شعر الأمويين والعباسيين ، ولهذا كانت موهبته أقوى من ثقافته ، وذوقه أكبر من علمه ، وبديته أغنى من فكره . ولعل طبيعته المرحية جعلته ينصرف عن معالجة الموضوعات القائمة ولا يجيد في غرض

(١) طوق الحمامة في الالفه والألاف لابن حزم ٧٤

المهجاء^(١) . ومن رقيق شعر ابن شهيد في الغزل :

ولما تملأ من سكره	فنام ونامت عون ^(٢) العسس
دنوت اليه - على بعده -	دنو ^(٣) رقيق درى ماالتمس
أدب اليه ديب الكرى	وأسمو اليه سمو النفس
أقبل منه بياض الطلى	وأرشف منه سواد ^(٣) اللبس
فبت به ليلتي ناعماً	إلى أن تبسم نمر ^(٤) الغلس

وتتسم هذه الأبيات بالسهولة والرفقة ، فهي عذبة تتسريل بفنائية محببة ، يزيناها هذا القص المفعم بالحركة بفضل توالي الأفعال مثل : تملأ ونام ودنوت وأدب وأسمو وأقبل وأرشف .. والصور سائفة برغم أنها مألوفة في الشعر لوقوعها في سياقه ومناسبتها لموضوعها كتشبيه سميح الرقيق إلى الحبيب بدبيب الكرى ، وصعوده اليه بسمو النفس ... وربما أكسب الأبيات مزيداً من الجمال بحرها المتقارب بإيقاعه الواضح المنتظم الذي يوحى بالحركة ، فضلاً عن التوازن بين شطري البيت الرابع وما انطوى عليه من المقابلة بين بياض الطلى وسواد اللبس .

وقد استحسن القدماء في أبيات ابن شهيد دقة الوصف ورقة التعبير ، وكان ابن بسام في عداد المعجبين بها ، فهو يورد مشهور قول امرئ القيس :

(١) ابن شهيد ، شارل يلا ٤٨

(٢) في رواية أخرى تمدد ، والعسس : الحرس

(٣) الطلى : مفردها طلية وهي المنق . واللبس : سمة مستحبة في الشفاء

(٤) الغلس ظلمة أواخر الليل

سموت إليها بعد ما نام أهلها سمو حباب الماء حالاً على حال

ثم يقول : « ونظم أبو عامر بن شهيد في هذا المعنى بعينه خمسة أبيات استحسناها جميع النقاد وغنى عليها المفنون » ^(١) . ويذهب الشقندي إلى مدى أبعد حين يقرر أن أبا عامر أحرز قصب السبق وسرق معنى امرئ القيس فألان خشونته واستبدل بها رفته ^(٢) .

فغزل ابن شهيد - كما هو جلي - ينطوي على المجون والهزل من غير فحش ولا سخف خلافاً لما رماه به بعض الجامدين من الخصوم وفي رأسهم ابن حيان . بل إن من شعر ابن شهيد في غزلياته المذبة ما ينم على فرط حساسية ورهافة مزاج ورقة طبع ، وذلك في مثل قوله ^(٣) :

ما أطربت فوق الفصون حمامة	إلا رأيت دموع عيني تسكب
وإذا الرياح تناوحت ألفتني	بين الصباية والأسى أقلب
يا عاذلي في الحب مهلاً بالأذى	لو كنت تعشق ما ظللت تؤنب
كم حاولت نفسي السلو فطالبت	أسبابه جهداً فعز المطلب

وبحق ما يقوله المستشرق شارل بيلا من أن « ابن شهيد وهو ذو نفس حساسة وذكاء حديد لا يرى في الشعر لهواً باطلاً ، بل ضرورة نفسية تسمح له بالفرار من جو يتكبد فيه المكاره والبلايا » ^(٤) إنه يعبر عن منازعه

(١) الذخيرة ، الجزء الأول من القسم الأول ٢٤٤ - ٢٤٥

(٢) انظر كتاب : ابن شهيد ، شارل بيلا ١٠٩

(٣) ديوان ابن شهيد الأندلسي ، القصيدة رقم ٦ ص ٨٨

(٤) ابن شهيد ، شارل بيلا ١٢٢

ومنازع كل إنسان بآمانة وأصالة وصدق ، وذلك من خلال لحظات شجية من أيام سجنه فيقول (١) :

وما فيَّ إلا الشعر أثبتته الهوى	فسار به في العالمين فريد
أفوه بما لم آتته متعرضاً	لحسن المعاني تارة فأزيد
فإن طال ذكرى بالمجون فأنني	شقي بمنظوم الكلام سعيد
وهل كنت في العشاق أول عاقل	هوت بحجاه أعين وخدود
وإن طال ذكرى بالمجون فأنها	عظائم لم يصبر لهن جليل

* * *

وبرغم كثرة خصوم ابن شهيد فقد اكتسب ود العديد من رجال العلم والأدب بقرطبة ، في طليعتهم الفقيه الشاعر ابن حزم . وكانت سناها متقاربتين فانمقدت بينهما صداقة راسخة امتدت إلى آخر العمر ، وكان من ثمارها جملة من الرسائل والأشعار .

وعندما اشتد المرض على ابن شهيد افتقد في وحشته صفيه ابن حزم ، فكتب إليه يثنه شوقه وحنينه ، ويذكره بعهود الإخاء والمودة ، ثم رغب إليه أن يؤثنه ويشيع ذكره ، وراح يقول بنبرة شجية (٢) :

ولما رأيت العيش ولى برأسه	وأيقنت أن الموت لا شك لاحق
تغنيت أني ساكن في غيابة	بأعلى مهب الريح في رأس شاهق

(١) ديوان ابن شهيد الأندلسي ، القصيدة رقم ١٨ ص ٩٩

(٢) ديوان ابن شهيد الأندلسي ، القصيدة رقم ٤٧ ص ١٣٣

كأنني وقد حان ارتحالي لم أفز
فن مبلغ عني ابن حزم وكان لي
عليك سلام الله إني مفارق
فلا تنس تأييني إذا ما فقدتني
وإني لأرجو الله فيما تقدمت
قديمًا من الدنيا بلحمة بارق
يدًا في ملهاتي وعند مضايقي
وحسبك زادًا من حبيب مفارق
وتذكر أيامي وفضل خللاتي
ذنوبي به مما درى من حقائق

فأجابه ابن حزم بببارات تم على فيض من مشاعر الاخلاص والود :

أبا عامر ناديت خلاصًا مصافيًا
وألمت قلبًا مخلصًا لك محضًا
يفديك من دُم الخطوب الطوارق
بودك موصول العرى والعلائق

وقد تمنى له في سائر أبياته الفرج بعد الشدة ومحضه حبه ووفاءه .

ولم تطل أيام الهناء بابن شهيد ، فقد أصابه الفالج فجعله طريح الفراش وهو ما يزال بعيد الهممة شديد الظموح . وبذلك حدث انعطاف في نفسه المرهفة انعكس جليًا في شعره الوجداني الذي غنى به مشاعره الشجية وضمَّنه نبجواه تجاه الحياة . ويبدو أن هذه المرحلة الأخيرة من حياته قد حفزت قريحته على النظم فوجد في الشعر ما يسليه . لقد انطوى على نفسه واستسلم إلى مصيره ، فقلب التشاؤم على قصائده ، حتى إنه دأب على توقع الموت قبل وقوعه وعمد إلى رثاء نفسه قبل حين الرثاء . ومما أوصى به أن يكتب على قبره وقد تصور نفسه في داخله ^(١) :

يا صاحبي قم فقد أطلنا
أنحن طول المدى هجود

(١) ديوان ابن شهيد الأندلسي ، القصيدة رقم ١٧ ، ص ٩٨

فقال لي : لن تقوم منها ما دام من فوقنا ^(١) الصعيد
تذكرُ كم ليلةٍ لهونا في ظلها ، والزمان عيْد
وكم سرور همي علينا سحابةً زرةً ^(٢) تجود
كل كان لم يكن تقضى وشومه حاضر ^(٣) عيْد

ثم لم يلبث ابن شهيد بصد ذلك حتى توفي ، وكان ذلك سنة ٤٢٦ هـ ،
١٠٣٥ م ، فقارق الحياة وهو في الرابعة والأربعين من عمره دون أن يجوز
طور الشباب . « ولم يُشهد على قبر ما شهد على قبره من البكاء والمويل ...
وأقام عليه الصلاة أبو الحزم جهور بن محمد بن جهور ، ثم رثاه عدة شعراء ... » ^(٤) .

* * *

لقد أوتي ابن شهيد كل ما يصبو إليه امرؤ من حسب ونسب ومن
مال وجمال ، وحياه الله فضلاً عن ذلك موهبة في النظم واقتداراً على البثر ..
حتى لقد لمس معاصروه منه ذلك ، فقال له أحد أصحابه مرة « إنك لآت
بالمجائب وجاذب بذوائب الغرائب ، ولكنك شديد الإعجاب بما يأتي
منك » ^(٥) .

ومع أن ابن شهيد متفرد بشعره تفرده في شخصيته وحياته ، فكثيراً ما

(١) الصعيد : الأرض والتراب والحجارة

(٢) همي يهمي : سال . الير من الميول أو السحب : التزير

(٣) التيد : المستند والهبأ

(٤) الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة ، ابن بسام ، المجلد الأول من القسم الأول

٢٨٢ ، ٢٨٩

(٥) نفح الطيب للقرني ٢ : ٨٠٧

كان يؤثر البقاء في فلك الشعراء المتقدمين ، فالأندلسي يظل أبداً مشدوداً بخيط ما إلى أرومته وأصاله ترانه ومهد عروبته . لقد تطلع ابن شهيد إلى امرئ القيس في لاميته ^(١) وابن أبي ربيعة في رائيته ^(٢) ، كما حاكى أبا نواس والبحري . ولم يكن هذا منه عن تقليد واحتذاء بقدر ما كان عن مباهاة واعتداد . فتقته الزائدة بنفسه وازدهاؤه بشاعريته وشعوره بتفرده وتميزه ... كانت تحول بينه وبين الموزان في فلك الآخرين . على أن هذا الاقتراب منهم كان يثير في وجهه تهمة بعض خصومه بالانتحال . وأغلب الظن تبعاً لما عرفنا من مزاجه أنه كان يثور لهذه التهمة ويرد بحدة وعصبية على من يقذفه بها . وعلى ذلك اتسم شعره بمظهرين ، فكان في شطر منه متصفاً بالجزالة قريباً من روح المشاركة ، وكان في شطره الآخر أدل على ذاتيته وبخاصة فيما كان من غزله واخوانياته وخمرياته ... وهو في كل حال شاعر مطبوع ، ولم يتكسب بشعره ، ويملك ناصية الصناعتين .

(١) انظر لاميته في الديوان برقم ٥٣ ص ١٤٠

(٢) انظر أيضاً ديوانه القصيدة رقم ٢٤ ص ١٠٧

ابن حزم

هو أبو محمد علي بن سعيد بن حزم * . ولد سنة ٣٠٤ هـ ، ٤٩٤ م في قرطبة عاصمة الأندلس من أسرة مترفة عرفت بالجاه والثروة . فأبوه كان وزيراً للحاجب المنصور ولابنه المظفر بعده ، فرجع ابن حزم خلال نشأته في رغد من العيش وفي ظل النعيم والقصور . ولكن فتنة البربر الهوجاء التي اجتاحت قرطبة سنة ٤٠٣ هـ ، ١٠١٣ م بعد حصار مديد مريز فأطاحت ببني عامر وزعزعت بني أمية ... كوته أيضاً بنارها ، وكان لها في نفسه ونفس صديقه

* انظر ترجمته وأخباره في : الذخيرة ، المجلد الأول ، القسم الأول ص ١٤٠ جذوة المقتبس للحميدي ٢٩٠ . المعجب في تلخيص أخبار المغرب للمراكشي ٩٣ . المغرب في حلى المغرب لابن سعيد ١ : ٣٥٤ . نفع الطيب للمقري ١ : ٣٦٤ . مطمح الأنفس لابن خاقان ٥٥ . بنية الملتبس ، رقم ١٢٠٤ . طبقات الامم لصاعد ٨٦ . النجوم الزاهرة لابن تغري بردي ٥ : ٧٥ . شذرات الذهب لابن المهدي ٣ : ٢٩٩ . الصلة لابن بشكوال ٣٩٥ . سير أعلام النبلاء الذهبي ، الجزء الخاص بابن حزم . ومن الدراسات الحديثة : تاريخ الأدب الأندلسي ، د . إحسان عباس ، (عصر سيادة قرطبة) ٣٠٣ . تاريخ النقد الأدبي في الأندلس ، د . رضوان الداية ٣٠٧ . الأدب الأندلسي د . أحمد هيكل ٣٧٥ . ابن حزم الأندلسي ورسائله في الفاضلة بين الصحابة ، سعيد الأفقاني . ابن حزم ، محمد أبو زهرة . ابن حزم د . زكريا إبراهيم . ابن حزم صورة أندلسية ، د . طه الحاجري

ابن شهيد بل في نفس جيله تأثير بالغ ، بحيث أدى ذلك إلى حدوث انعطاف في حياته . وقد لقيت أسرته من جراء هذه الفتنة عتقا بسبب صلاحها الوثيقة بنبي أمية وميلها اليهم . واضطر ابن حزم إلى الانقطاع عن العلم والخروج من قرطبة وهي على تلك الحال البائسة ، والألم يقتصر قلبه على ما آلت اليه مدينته الجميلة . فانصرف إلى العلم من جديد ، وأخذ يعب من ينابيع المعرفة . حتى لقد قطع صلته بعهد الصبا وحياة الدعة ، ثم بدا وكأنه ولد من جديد . ومن قبل كانت له مشاركة في السياسة في أوقات ومناسبات ، ونابه الأذى من جراء ذلك وسجن لأمد قصير من حياته . وكانت قد أسندت اليه الوزارة سنة ٤١٤ هـ ، ١٠١٤ م قبيل انهيار الحكم الأموي .

« والفترة التي عاش فيها ابن حزم كانت بمثابة فترة انتقال من عهد الخلافة الأموية إلى عهد حكم الطوائف ، فلم يكن من الغريب عليه أن يتأثر في تفكيره وأسلوب حياته بما اعتور بلاده من تقلبات وما اختلف عليها من أحداث »^(١) . كان جواب آفاق ، أمضى شطراً من حياته دائب الترحل والسفر موزع القلب ، فهو كما قال^(٢) :

لم تستقر به دار ولا وطن	ولا تدفأ منه قط مضجعه
كأنما صيغ من رهو السحاب فلا	تزال ريح إلى الآفاق تدفعه
جسم مكلول وقلب آلف فاذا	حل الفراق عليه فهو موجه

على أن عالمه الأثير كان في كل حال الانهالك في رحاب العلم والأدب والفقه

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ، أنخل بالنيا ، ترجمة حسين مؤنس ٧٤

(٢) طوف الحماة في الألفة والألاف ٨٢

والتأليف والفكر والمجدل . واتسم نتاجه بالفزارة والتنوع ، إذ كانت حصيلة حياته الحافلة بالدأب « ثروة ضخمة بلغت فيما رواه لنا ابنه الفضل أبو رافع حوالي اربعمئة مجلد تشتمل على قريب من ثمانين ألف ورقة » ^(١) وقد نعت تلميذه الحميدي بقوله « ما رأينا مثله فيما اجتمع له من الذكاء وسرعة الحفظ وكرم النفس والتدين ... » ^(٢) .

وجملة القول كان ابن حزم متعدد المواهب متنوع الجوانب ، ومن أفذاذ الأندلس وأعلام العرب ، امتاز بشاعريته وبقسطداره في حقول النثر والنقد والتاريخ والمقائد والتفسير والفقه والملل والنحل وعلم الكلام وعلم النفس ... كما كان مفكراً ممتازاً ثاقب النظر دائماً على البحث . وقد جلبت عليه آراؤه المتميزة ونظراته الثاقبة سخط الفقهاء في عصره ، فجللوا يجهدون في الكيد له ، وأصل مذهبه الأخذ بالتفسير الظاهري لنصوص القرآن والسنة مهاجماً في ذلك أهل القياس وأصحاب الرأي والاجتهاد على حد سواء . وكان يعمن في الذود عن مذهبه الظاهري ولو عاند في ذلك غالبية العلماء وألب عليه جمهرة الفقهاء ، ففي اعتقاده أن أخذ الأكثرية من الناس بفكرة ما لا يعني بالضرورة أن الحق بجانبهم . وقد لقي ابن حزم من جراء طبيعته الجدلية عنتاً من معاصريه رأيناه يعبر عنه في مناسبات متعددة موضعاً منطاه الفكري ومصوراً جوه الصاحب ^(٣) :

(١) ابن حزم الأندلسي ، د . زكريا ابراهيم ٨٩

(٢) جذوة المقتبس ، الحميدي ٢٩١

(٣) الصلة ، ابن بشكوال

قالوا تحفظ فان الناس قد كثرت
فقلت هل عيبهم لي غير أنني لا
وأنني مولع بالنص لست إلى
لا أنشي نحو آراء يقال بها

أقولهم ، وأقويل المداحين
أقول بالرأي إذ في رأيهم فتن
سواء أنحو ولا في نصره أهن
في الدين ، بل حسبي القرآن والسنن

« ويظهر أن العداء الذي ابتلي به ابن حزم قد اتسع حتى شمل بعض
أفراد أسرته ، فقد ناصبه العداء ابن عمه أبو المنيرة عبد الوهاب بن حزم ،
وكان حرياً به أن يقف إلى جانبه في محنته ، ولكنه آثر أن يمين الزمان عليه
بدلاً من أن يمينه على الزمان » ^(١) وهكذا يبدو لنا ابن حزم كمن كان
يخوض حرب جدال وخصام مع معاصريه . ولا شك أن هذا الحال قد حزر
في نفسه وأورثه كثيراً من المرارة ، ولهذا راح يقول بحسرة وأسى :

إني لأعجب من شأني وشأنهم
ما إن قصدت لأمر قط أطلبه
أما لهم شغل عني فيشغلهم
كأن ذكرى تسيح به أمروا

واحسرتا إنني بالناس ممتحن
إلا وطارت به الأظمان والسفن
أو كلهم بي مشغول ومرتهن
فليس يغفل عني منهم لسن

وكان طبعياً أن يتصدى الفقهاء بحزم لابن حزم . لقد ضاقوا به وسخطوا
عليه ولم يهتموا تكفيره لبعضهم فعمدوا إلى استعداد الحكام عليه واستصرخوا
علماء الأمصار ضده ، واستطاعوا أن يثيروا حفيظة المعتضد بن عباد نحوه ، فلم
يتورع عن احراق مصنفاته على ملأ من أهل اشبيلية ، مسaire للعامة وإرضاء
للفقهاء .

(١) ابن حزم الأندلسي ورسائله في المفاضلة بين الصحابة ، سعيد الأفغاني ١٣٦

« ولا بد من أن تكون هذه الحادثة قد تركت وقعاً سيئاً في نفس ابن حزم ، فما كانت كتب العالم إلا بُضعة من نفسه » ^(١) ، فكان مما قاله في هذه المحنة ^(٢) :

فإن يحرقوا القرطاس لا يحرقوا الذي
تضمنه القرطاس ، بل هو في صدري
يسير معي حيث استقلت ركائي
وينزل إن أنزل ويدفن في قبري
دعوني من إحراق رق وكاغد
وقولوا بعلم كي يرى الناس من يدري

* * *

وثمة نعط آخر من الشعر أجاد فيه ابن حزم ولعله تفرد به بين أدباء الأندلس ، إنه الشعر الفلسفي الذي تحفّت فيه نبرة التحدي وتحفّ خلاله حدة الخصام ، حيث يندو المجال رحيباً في عالم الفكر ويكون بوسع العقل أن يبلغ أعلى قمم التجريد الذهني ^(٣) :

أمن عالم الأملاك أم أنت انسي* أن لي فقد أزدى بتمييزي العمي
أرى هيئة انسانية غير أنه إذا أعمل التفكير فالجِرم علوي

(١) ابن حزم الأندلسي ، د . زكريا ابراهيم ٤٦

(٢) معجم الأدباء ، ياقوت ١٢ : ٢٤٨

(٣) الأبيات من كتاب د طوق الحمامة ، ابن حزم ١٠

تبارك من سوّى مذاهب خلقه على أنك النور الأنيق الطبيعي
ولاشك عندي أنك الروح ساقه أينما مثال في النفوس اتصالي
عدمنا دليلاً في حدوثك شاهداً نقيس عليه ، غير أنك مرئي

إن الأفكار هي قوام الأشعار لدى ابن حزم ، وإن العقل هو الذي يلف
أكثر أدبه ، وذلك بحكم تكوينه الفكري والعلمي . فإن حزم كما نعتبه
الأقدمون « أجمع أهل الأندلس قاطبة لعلوم الإسلام ، وأوسعهم معرفة ، مع
توسعه في علم اللسان والبلاغة والشعر والسير والأخبار »^(١) وإن طليعة مؤلفاته
تنبيء عن هذا المنحى في أدبه وفي مقدماتها كتابه الجليل « الفصل ، في الملل
والنحل » ، وهو من أشمل ما صنف في الديانات والمذاهب والعقائد ، وكتاب
« جهرة أنساب العرب » وهو ذو طابع علمي تاريخي . أما كتابه « طوق
الحمامة » ، في الألفة والألف « فيمتاز بالأصالة وعمق التحليل النفسي ، ويمد
أوفى دراسة موضوعية لعاطفة الحب كتبها أديب عربي في القديم ، وهو ذو
طابع أدبي طريف ، وقد انطوى « طوق الحمامة » في الوقت نفسه على كثير
من أشعار ابن حزم وفي طليعة ذلك غزله .

وابن حزم - على تفقهه وتدينه - جياش العاطفة شديد التأثير بالجمال .
ومما يرم على تذوقه لمحاسن المرأة قوله^(٢) :

يعيونها عندي بشقرة شعرها فقلت لهم : هذا الذي زانها عندي

(١) فتح الطيب ، المقي ١ : ٣٦٤

(٢) الأبيات مستمدة من طوق الحمامة ٤٦

يعيبون لون النور والتبر ضلةً
وهل عاب لون النرجس الغضائب
وأبعدُ خلق الله من كل حكمة
به وصفت ألوان أهل جهنم
ومذ لاحت الرايات سوداً تيقنت
لرأي جهولٍ في الغواية ممتد
ولون النجوم الزاهرات على البعد
مفضل جرم فاحم اللون مسود
ولبسة باكٍ مثكلٍ الأهل متحد
نفوس الوردى أن لا سبيل إلى الرشد

وتنطوي هذه الأبيات على دلالات اجتماعية ونفسية وسياسية ، فياوض الأجساد وشقرة الشعور أصبحنا في عصر ابن حزم شائعتين في المجتمع الأندلسي بخصائصه الجديدة المتميزة ، فلم تعد الوجوه السمر والشعور الفاحمة سائدة في هيئات الأندلسيين وسجنهم . وتشف الأبيات عن اعتداد الشاعر بذوقه وثقته بنفسه ولو كان في ذلك ما يغار رأي سائر الناس ، وهذا ما دأب عليه أيضاً طوال حياته من جهره بأفكاره وحرصه على إعلان الحقيقة دون أن يهتم بما ينجم عن ذلك من رضى أو سخط . كما تعكس القصيدة من جهة أخرى نزعة ابن حزم إلى الاستدلال العقلي والقياس المنطقي وتتم على ميله إلى البرهان والمحااجة . أما الطبيعة الأندلسية فقد غدت ركناً في الشعر العربي في الأندلس نرى ملامحها الجميلة خلال ما ذكره الشاعر من النور والتبر والنرجس والنجوم ... وأما البيت الأخير فهو يكشف دون لبس موقف ابن حزم السياسي الذي كان هوامع بني أمية ، ولهذا عمد إلى التعريض بالعباسيين واستغل ، بذكاء ، عنصر المبالغة بين البياض والسواد ، منتقلاً ببراءة من صعيد الغزل إلى صعيد السياسة ، بعد أن آثر رايات بني أمية البياض على رايات بني العباس السود . ومن شعره الموثق في كتابه الجليل « طوق الحمامة في الألفة والألاف »

قوله في الغزل أيضاً^(١) :

وددت بأن القلب شقٌ بعمدية	وأدخلت فيه ثم أطبق في صدري
فأصبحت فيه لا تحلين غيره	إلى منقضى يوم القيامة والحشر
تميشين فيه ما حييت فان أمت	سكنت شفاف القلب في ظلم القبر

فطابع العقل يعطل أيضاً من خلال هذه الأبيات على غرار ما عهدناه قبلها ، فهناك ما يشير إلى أثر التفقه لدى الشاعر في كلمات النواية والضلة والرشد وجهم ... ، وهنا الحلول والقيامة والحشر وما بعد الحياة ..

ويتجلى هذا الجانب العقلي وتلون ثقافة ابن حزم بالفلسفة والمقائيد على نحو بارز في جانب آخر من أشعاره ، من نحو قوله فيمن يهوى حبيبين :

كذب المدعي هوى اثنين حتماً	مثما في الأصول أ كذب ماني
فكما العقل ليس يدري	خالقاً غير واحد رحمان
فكذا القلب واحد ليس يهوى	غير فرد مباعد أو مدان

فالشاعر يؤمن بالوحدانية سواء على صعيد الدين أو الحب . وهو في الوقت نفسه يُشير إلى تعاليم المانوية الثنائية التي سرت إلى العرب من الفرس ، وكان ابن حزم عليماً بهذه الأفكار ، كما انطوى هذا الشعر على ألفاظ المنطقة والفقهاء والقضاة مثل : الحتم والمدعي ، والكذب والأصول ..

وكثيراً ما ينجح الشاعر إلى التلميح دون التصريح مؤثراً المماني البعيدة وطرائق التعبير الباطنية أو الصوفية ، وذلك ما جعل جانباً من شعره يتسم

(١) طوق الحمامة ، ابن حزم ٩٢

بالتجريد ولا يسلس قياده للقارىء العابر بيسر . وهذه سمة تكاد تكون فريدة
في ابن حزم وقلما اتسم بها من عرفنا من شعراء الأندلس .

وإذا كان أعذب الشعر ما اندفق من الشهور ، فإن أجمل ما نظمه ابن
حزم ما كان صادراً عن صميم وجدانه وعاطفته ، ومعبراً عن خالص منازعه
ومشاعره ، ومن هذا القبيل ما نظمه عن تجربة ومعاناة في قصيدته السائرة
التي منها هذه الأبيات ^(١) :

أنا الشمس في جو العلوم منيرة	ولكن عيبي أن مطلعي الغرب
ولو أنني من جانب الشرق طالع	لجدت على ماضع من ذكرى النهب
ولي نجو اكفاف العراق صباة	ولاغرو أن يستوحش الكلف الصب
فإن ينزل الرحمن رحلي بينهم	فحينئذ يبدو التأسف والكرب
فكم قائل : أغفلته وهو حاضر	وأطلب ما عنه تجيء به الكتب
هنالك يُدرى أن للبعد غصة	وأن كساد العلم آفته القرب
فوا عجباً ، من غاب عنهم تشوقوا	له ، ودنو المرء من دارهم ذنب
وإن مكاناً ضاق عني لضيق	على أنه فيح مذهب ^(٢) سُب
وإن رجالاً ضيعوني لضيع	وإن زماناً لم أنل خصبه ^(٣) سَغَب

(١) انظر الذخيرة ، القسم الأول ، المجلد الأول ١٤٥ وكنز القيس لأحمدي ٢٩٢ ،

وقد خاطب بالقصيدة قاضي الجماعة بقرطبة عبد الرحمن بن أحمد بن بشر

(٢) فيح : مفردها افيح وفيحاء أي واسعة . والسهب والسهب : مفردها سهب وهو

الأرض الممتدة التي لا زرع فيها

(٣) سَغَب يسغب سغباً : جاع فهو سغب

فالأبيات مفعمة بأشجى المشاعر ، تتجلى خلالها نفس الشاعر المرهفة وقد انطوت على الحسرة والمرارة واستبد بها الحزن والأسى . وابن حزم يشعر بالغربة في أرضه ووطنه ويماني من الوحشة بين أهله وعشيرته ، وما ذلك إلا لأن قومه لا يقدرونه حق قدره ، إذ لا عيب فيه عندهم سوى أنه أندلسي ، ولو كان مشرقياً لكان له شأن آخر بينهم ، ولكن لا كرامة لني في قومه . وهكذا راود أحلامه الزحيل إلى العراق وتخيل نفسه في أشعاره أنه في سبيل تحقيق أمنيته ، وعندئذ سيفتقده قومه ويشعرون بفضله فيغال بهم الندم لأنهم تجاهلوه وهو مائل أمامهم ، وأغفلوه وهو مقيم بينهم ، وإذ ذاك تهفو إليه نفوسهم ويتسقطون أخباره من خلل رسائله وكتبه . وهكذا ، وبعد فوات الأوان ، يدرك قومه الحقيقة المرة عندما يتجرعون غصص الفراق والبعد . حقاً إن شر ما يتلى به العلماء أن علمهم لا شأن له في وطنهم . وإنه لأمر عجاب - كما يرى ابن حزم - أن يلقي المرء الإعراض والمقوق في بلده ، على حين يحظى بالمعطف والتقدير عندما يغيب عن نواظر قومه ويحيط رحله في أرض غير أرضه وبلد غير بلده . إن موطناً كموطن الشاعر في الأندلس يضيق عن مثله إنعما هو ضيق حقاً برغم اتساع رقعة وامتداد مسالكه ، أليس في تضيق قومه له ولأمثاله سوى ضياعهم هم أنفسهم . إن زماناً يبخل بفضله على أبنائه لهو زمان شحيح جديب .

وعلى الرغم مما لقيه ابن حزم في الأندلس ، وطنه ، من عنت ... وما حاناه بين أهله من رهق ، فإن حبه لبلاده وأمه كان عارماً . ولعل ما لمستاه في قصيدته البائية السالفة وسائر ما أورده في كتابه « طوق الحمامة » من هذا

القبيل من شعور بالمرارة إنما كان نابعاً من شدة تعلقه بوطنه وقومه ، حين خابت آماله فيما كان يرجوه منها من تفهم وتقدير ، وهو الذي دبج رسالته الرائعة في « فضل الأندلس وذكر رجالها » وأشاد بملائها وباهي بشعرائها وتاه على المشرق بأعلامها . وهو الذي قال مزدهياً بغربيته ، معتدلاً بأندلسيته :

ويا جوهر الصين سحقاً فقد غنيت بياقوتة الأندلس

وهكذا ظل ابن حزم من خلال الحياة الحامية التي عاشها مثلاً لحرية الفكر وصلابة المبدأ ، كما ظل منارة لقومه وخادماً لثقافته . وما زال يدأب على العطاء حتى بلغ الثانية والسبعين من عمره الحافل ، فتوفي سنة ٤٥٦ هـ ، ١٠٦٤ م عن اربعمئة أثر مصنف .

* * *

لقد حرص ابن حزم على أن يكون صاحب مذهب ، مذهب في الفقه وفي الحب ، وفي الشعر . إنه دحض تملق المحب الذي يدعي هوى اثنين لأن التعدد دليل الشهوة على حين يرى الوجدانية قوام الحب . ومن جهة أخرى فان صدق التجربة والمعاناة في رأي ابن حزم قوام الشعر الحق . وانطلاقاً من هذا المفهوم أخذ على الكثيرين من معاصريه لجوهم إلى الافتعال في الشعر « وسخر من الدموع الغزار التي يذرفونها على ديار الحبيبة أو خيامها التي خلفتها .. ورأى أن الكلام الذي أكثر الشعراء منه في وصف بهجة الوصل لا يطابق الواقع إلا في قليل » ^(١) .

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ، آنخل بالثيا ، ترجمة حسين مؤنس ٧٥

وابن حزم نفسه انطلق في شعره من المفاهيم التي دعا اليها ، فلم يكثر من استعمال المجازات والتشبيهات وأضرب البلاغة ، كما لم يقع في السرف العاطفي بل كان يؤثر المنحى الطبيعي والجو العفوي ، ويجنح لمرض النفس على فطرتها ، والطبع على سجيته .

ومع ما عرفنا من شعر ابن حزم وما لم نعرف ^(١) ، فإن نبوغه الحقيقي في نظر معظم النقاد والباحثين إنما يتجلى في مجالات أخرى ، حيث ينطلق في رحاب العقل ومذاهب الفكر ، ليبقى آخر الأمر نسيج وحده فيمن أنجبهم الأندلس .

(١) لم يجمع ابن حزم شعره في ديوان بل تركه مبعثراً يتركز شطر منه في كتابه طوق الحمامة . وقد جمعه من بعده تلميذه الحميدي ورتبه على الحروف ، غير أن المجموعة لم تر النور إلى الآن

الشعر النبوي
في
عشر الطوائف

تمهيد : الحياة الأدبية في ظل الطوائف

عندما غربت شمس القرن الرابع وأطل فجر القرن الخامس بدا جلياً أن عهد المنعة والوحدة في ربوع الأندلس قد آذن بالغييب . لقد استطاع الحاجب المنصور أن يطيل أمد سيادة قرطبة وأن يعد في أجل الدولة العربية الواحدة ، بفضل ما أوتي من بأس وحزم . كان كل شيء مرتهناً بقوة الحاكم واقتداره . فما إن زال هذا الحاكم حتى انطلقت المطامع واشترأت الأهواء وسادت الفوضى ، وأصبح متعذراً الحفاظ على وحدة البلاد . وهكذا صارت الدولة إلى دول ، وغدا لكل دولة ملك أو أمير . وراحت هذه الممالك تتصارع ويكيد بعضها لبعض ، وجعل كل حاكم يتربص بالآخر ويتطلع إلى ضم ملكه إليه والانتقاض عليه ، على حين كان في الوقت نفسه يتوجس خيفة من جاره ويدأب على الحذر منه ، ويجهد في إنفاق المال على الحصون والقلاع ، والاستكثار من المرتزقة والأعوان . حتى غدت مشكلة الحدود الداخلية تستأثر باهتمام الحكام ، وبذلك انكشفوا أمام العدو واستسلموا لمشيئته ، ورضوا بدفع الجزية إليه ، بل كثيراً ما استعانوا به على إخوتهم وأبناء عمومتهم في سبيل

استرداد حقوقهم أو تحقيق مآربهم ^(١) .

« استيقظت اسبانيا النصرانية ومدت يدها إلى أوربا ، كان ذلك عصر (السيد القميطور) . ثم إن أهل المغرب - فيما يلي الزقاق - نظموا أمورهم في صحرائهم وأقاموا لأنفسهم دولة . وبين ناري النصراني في الشمال والبربر في الجنوب وقف ملوك الطوائف وقد وهن أمرهم وأضعفهم الترف والبذخ لا يكاد سلطان أحد منهم يتخطى حدود بلده . ومثل هذا الحال جدير بأن يشتكى منه » ^(٢) . ومن هنا قال ابن رشيق القيرواني :

مما يزهدني في أرض أندلس أسماء معتضد فيها ومعتد
ألقاب مملكة في غير موضعها كألهر يحكي انتفاخاً صولة الأسد

* * *

وإذا كان لكل دولة حاكم جيش وحصون وأعوان ... فقد كان لها في مقابل ذلك حياة أدبية وفكرية ، وبلاط تنعقد فيه مجالس العلماء وحلقات الشعراء . فعلى الرغم من أن الأندلس غدت في القرن الخامس الهجري مقسمة

(١) من الأحداث المؤسفة أن حاكم طليطلة في دولة بني ذي النون يحيى القادر استعان بالفونسو ليميده إلى الحكم بعد أن أطاح به بعض خصومه فكان أن استولى الفونسو على طليطلة منتحماً هذه الفرصة الذهبية .. كذلك تحركت مطامع المعتد بن عباد وحدته نفسه بتوسيع رقعة ملكه وضم مملكة غرناطة إليه ، فاتفق مع الفونسو أيضاً على أن يحتلها معاً ، ورضي أن يدفع له الجزية .. غير أن الفونسو آثر المضي في استخلاص البلاد لنفسه ولم يمد يرضيه جزية أو نحوها . وعندئذ أدرك ابن عباد خطورة الأمر فاستعان بالمرابطين في أفريقية

(٢) تاريخ الفكر الأندلسي ، آنخل بالنثيا ، ترجمة حسين مؤنس ٧٧

سياسياً إلى إمارات عديدة متناحرة ، فقد نجم عن هذه التجزئة تنافس الأمراء في مضمار العلوم والفنون . وهذا نفسه ما حدث في المشرق حين قامت على أنقاض سيادة بغداد المنهارة حواضر أخرى متباعدة غدت مراكز حضارية ناشطة .

« ومن هنا كان هذا الزمان عصرًا عظيمًا للشعر والشعراء ... وكان لكل أمير من أمراء الطوائف ميزة اختص بها دون جيرانه : فامتاز المتوكل صاحب بطليوس بالعلم الغزير ، وامتاز ابن ذي النون صاحب طليطلة بالبذخ البالغ ، وفاق ابن رزين صاحب السهلة أنداده في الموسيقى ، واختص المقتدر بن هود صاحب سرقطة بالعلوم ، وبز ابن طاهر صاحب مرسية أقرانه بالنثر الجميل المسجوع . أما الشعر فكان أمراً مشتركاً بينهم جميعاً يلقي منهم كل رعاية ، ولكن عناية بني عباد أصحاب إشبيلية به كانت أعظم وأشمل » (١) .

وفي هذا الصدد يصور المستشرق غارسيا غوميس الحياة الأدبية في هذه الحقبة وبخاصة جواء الشعر والشعراء بقوله إن « الشعراء مضوا يقطعون الأندلس طويلاً وعرضاً ينتجعون قصور الأمراء حيث يظفرون بالماوى والصلوات ، ويحضرون مجالس أصحاب الأمر ، وتدرج أسماؤهم في سجلات الدواوين ، وتقرر لهم الأرزاق ، وتحلح عليهم وظائف التدريس ... وكان كبار القوم من ملوك ووزراء وأصحاب وظائف كبرى وسفراء لا يتراسلون إلا شعراً . فكانوا يتهادون رقاعاً صغيرة تحمل عبارات الدعوات والاعتذارات

(١) الشعر الأندلسي ، غارسيا غوميس ، ترجمة حسين مؤنس ٤٥

والأهاجي ، أو يرفقونها بهداياهم أو يسجلون فيها لمحات من حياتهم ، كلها منظومة شعراً يشبهون أنفسهم فيه بالنجوم والزهور ، حتى أصبحت حياتهم كلها شعراً صرفاً «^(١) .

لقد بقيت الشخصية الأندلسية متألفة في الأندلس بفضل جذورها البعيدة عبر القرون التي سلفت . وتجلى ذلك حتى في عهد تسلط المرابطين بمد ذلك ، شأن اليونان قديماً ، إذ قهرهم فاتحوهم الرومان سياسياً ذات يوم ، ولكنهم قهروهم حضارياً . وحتى في المغرب الذي انتقل إليه حيناً مركز الثقل السياسي ، كان أديباؤه ، في معظمهم ، أندلسيين لا مغاربة «^(٢) ، وكانت الروح الأندلسية تطبع الحياة الأدبية في تلك الربوع إلى جانب سلطان التأثير المشرقي الباقي .

(١) الشعر الأندلسي ، غارسيا غوميس ، ترجمة حسين مؤنس ٤٦

(٢) انظر تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمرابطين د . إحسان عباس ٩

ابن زيدون

ابن زيدون ، هو أبو الوليد ، أحمد بن عبد الله المخزومي . ولد في قرطبة سنة ٣٩٤ هـ ، ١٠٠٣ م . وقبيلة مخزوم من أشهر بطون قريش ، وقد وصل بعض رجالها إلى اسبانيا أوائل الفتح العربي وكانوا من أشياع بني أمية ، ومنهم تحدر الشاعر ابن زيدون . وقد نشأ الشاعر في كنف والده ، وكان فقيهاً وقاضياً من أعلام المذهب المالكي ، « واسع الثقافة ، غزير العلم ، مشهوراً بالبلاغة ، معروفاً بمكارم الأخلاق ، وكان على حظ وافر من الثراء أتاح له - مع علمه وخلقه وفصاحته - أن يكون ذا شأن في بلده ، وكان معدوداً في علية القوم »^(١) . تلمذ ابن زيدون على علماء عصره في قرطبة ، وتمكن في اللغة والرواية ، وعرف بثقافة واسعة تركت مياصمها على رسائله ، وعلى قصائده .

وقد انمقدت بين أبي الوليد ابن زيدون الشاعر وبين أبي الوليد بن جهور ولي المهدي مودة راسخة ظلت أمداً طويلاً قبل تولى ابن جهور زمام الأمور واستمرت بعده .

وما كاد ابن زيدون يبلغ العشرين حتى دفعته الأحداث العاصفة ومطامحه

(١) ابن زيدون ، عصره وحياته وأدبه ، من سلسلة أعلام العرب ، علي عبد العظيم ٦٤

المتوئبة إلى الخوض في غمار السياسة ، يحفزها على ذلك عراقة نسبه ومنزلة أسرته وتمدد مواهبه . وأغلب الظن أنه استطاع أن يسهم في توجيه الصراع لمصلحة آل جهور ، وأن يكون من أبرز القرطبيين الذين حملوا الجمهوريين إلى الحكم ووطدوا لهم الملك سنة ٤٢٢ هـ . وهكذا أسندت إليه الوزارة حيناً من الزمان ، كما عهدت إليه السفارة لدى بعض ملوك الطوائف ، فكان خير من توكل إليه الأمور في كل حال .

غير أنه غدا مألوفاً في مثل هذه الأحوال المضطربة أن يكتوي المرء بنار السياسة فيكثر منافسوه ويكيد له الحساد ويتألب عليه الحاقدون . فقد حدث أن حلت القطيعة بين الشاعر وبين أميره ابن جهور الأب حاكم قرطبة ، ولم يلبث ابن زيدون أن جرد من الوزارة وغيب في السجن . فراح يندب حظّه ويترجى ويستعطف ، ويخاطب أبا الحزم بن جهور في رسالته الجدية بأن « لا ذنب إلا نعمة أهداها كاشح ، ونبا جاء به فاسق » .

ومن جهة أخرى لا يبعد أن تكون نفس ابن زيدون المتمطشة إلى المجد هي التي سولت له أن يتغير على آل جهور ، وهو من عرفنا اعتداداً وطموحاً . ولسنا نتوقع من شاعر مثله مدل بنفسه أن يطأطأ الرأس أمام حاكم يعتقد أنه شارك في صنعه وأسهم في رفعه . وربما جال في خاطره أنه كما استطاع في يوم ازاحة حاكم فهو قادر في يوم آخر على الإطاحة بحاكم ، ولم لا يستخلص الأمر لنفسه هذه المرة ؟ أليس في تذمر الناس الذي أخذ يملو ، وفي حنينهم إلى عهد الخلافة الأموية الذي أخذ يطنى ، ما يغريه بتحقيق مطامحه ؟ أليس بوسعنا أن نرى في هروبه من قبضة الجهاورة بقرطبة ولوذه بأكناف العباديين

في اشبيلية ما يرجح هذا الرأي ؟ فن الباحثين من يجنح إلى أن منافسه ابن عبدوس الوزير ، وكانت بينه وبين ابن زيدون خصومة بسبب ولادة ، هو الذي دفع به إلى السجن حين عزا إليه أنه يحاول القيام بالثورة والإطاحة بحكم الجمهوريين ، فوضعت في يديه الأغلال وقدم إلى المحاكمة ^(١) . وإن أشد ما يخشاه الحكام هو تطلع من حولهم إلى السلطة ، وهم لا يتورعون عند الضرورة عن ضرب أقرب المقربين اليهم ولو كانوا اخوة لهم بل أبناء .

ومها يكن من أمر فقد عرف ابن زيدون في سجنه مرارة الذل بعد العز ، والشقاء بعد السعادة . فكانت تجربة جديدة وحادة في حياته تركت أبلغ الأثر في نفسه .

* * *

على أن حب ابن زيدون لولادة هو الذي ملك عليه قلبه وأفعمه بالمرارة ، إذ لم ينعم معها بالوصال إلا غراراً . وهكذا اصطاح عليه السجن والهجر فكاد يذوب أسى ولوعة ، وعاش حيناً من الزمان بين مد الأمل وجزر اليأس يستعيد ذكرياته العذاب وأيامه الخوالي حتى صهرته الآلام وأخت عليه الأيام ، واكتسب شعره من ذلك كله غنى ومضاء .

ولادة هذه هي بنت المستكفي بالله ، الخليفة الأموي الذي جاء قبل الخليفة الأخير في الأندلس . وقد بويغ سنة ٤١٤ هـ ، ولم يستم حكمه عامين في فترة شديدة الاضطراب . وكان ماجناً مهتكمًا ، ومما جاء في دخيرة ابن

(١) ابن زيدون ، د . شوقي ضيف ٢٣

بسام عنه أنه « لم يجلس في الامارة مدة الفتنة أسقط منه ولا أنقص »^(١) ،
وأنه « كان مجبولاً على الجهالة ، عاطلاً من كل خلة تدل على فضيلة ، معروفاً
بالتخلف والركاكة ، مشتهراً بالشرب والبطالة ، سقيم السر والعلانية ، أسير
الشهوة » .

أما ولادة ابنة هذا الخليفة فكانت كما تصفها كتب الأدب والتراجم
امرأة مترفة ذات نصيب وافر من الذكاء والجمال . وقد عرفت بقوة شخصيتها
وبجراتها واستهتارها ، وكانت شاعرة مبدعة تهوى الأدب وتحمي الفناء ،
وتحسن الضرب والايقاع على الآلات الموسيقية^(٢) ، حتى إنها جعلت من
بيتها مراداً لرجال الفكر وأعيان المجتمع « وكان مجلسها بقرطبة مقتدى لأحرار
المصر ، وفناؤها ملعباً لجياد النظم والنثر . يعيش أهل الأدب إلى ضوئ غرتها ،
ويتهاك أفراد الشعراء على حلاوة عشتها ، إلى سهولة حجابها ، وكثرة
متابها^(٣) » . وكانت تحسن الضرب والايقاع على الآلات الموسيقية ، « كل
ذلك كان يشع حولها السحر والفتنة ، فهوى إليها افئدة الشعراء من قرطبة
وغير قرطبة ، فلا تفتأ تصبهم ، وتشعل في قلوبهم نار الهوى والهيام »^(٤)
فحرص الكثيرون على لقائها وتنافس المعيدون على وصالها ، وكان أبرزهم
الوزير ابن عبدوس وابن زيدون . ويبدو من خلال سيرتها أنها امرأة لعب

(١) الذخيرة : القسم الأول ، المجلد الأول ٣٨٧ ، ٣٨٠

(٢) ابن زيدون ، د . شوقي ضيف ١٩

(٣) الذخيرة ، ابن بسام ، القسم الأول ، المجلد الأول ٣٨٠

(٤) ابن زيدون ، د . شوقي ضيف ٢٠

ذات مزاج فائر متقلب ، ولهذا تابت على الراغبين ولم تمحض ودها كاملاً
أحدًا من المعجبين ، مؤثرة في ذلك كله أن تعيش حياتها وفق مشيتها ورغائبها .
وبوسعنا أن نلمح في سلوكها ومزاجها أثرًا من طبيعة أبيها ونزواته فضلاً عن
تأثيرها في نشأتها بحياة الانطلاق التي عرفت بها أسرتهما . ومما اشتهرت به
بيتان لها نظمتهما وطرزتهما فيما يقال على شقي ثوبها ^(١) :

أنا والله أصلح للمعالي وأمشي مشيتي وأتبعه تها
أمكن عاشقي من صحن خدي وأعطي قبلي من يشتهها

وعلى الرغم من أن هذا الشعر ، إن صح خبره ، لا يعدو - في رأينا -
حد الاثارة من قبل صاحبه بغية لفت الأنظار واستقطاب الاهتمام لدى الرجال
فانه يدل بجلاء على ما بلغت المرأة العربية في المجتمع الأندلسي أو في بعض
طبقاته الاجتماعية من تحرر وانطلاق . كما ينطوي من جهة أخرى على صورة
بارزة للشخصية الأندلسية في صفاتها الجسدية المستحدثة التي أخذت تتجلى
بوضوح نتيجة للتمازج الجنسي بين العرب والاسبان . حتى لقد أخذت مقاييس
الجمال في التبدل وأصبح للشقرة واليباض أنصار وهواة ، وقد رأينا ابن حزم
في عداد هؤلاء . وبهذه السمات الجسدية وصف ابن زيدون ولادة بجسدها
البض الأبيض وبشرها الذهبي الأشقر :

ربيب ملك كأن الله انشأه مسكاً ، وقدّر إنشاء الورى طينا
قد صاغه ورقاً محضاً وتوجّه من ناصع التبر إبداعاً وتحسينا

(١) الذخيرة ، القسم الأول من المجلد الأول ٣٨٠

وكما عرف عنتره بمعلقة وقيس بليلي وجميل ببثينة وكثير بعزة .. عرف أيضاً ابن زيدون بولادة ، فقلما ذكر إلا بها وقلما ذكرت إلا به . لقد كانت النور الذي أضاء قلبه كما كانت النار التي لذعت فؤاده . وتبقى ولادة من جهة أخرى مثلاً حياً على الظاهرة التي اتسم بها الأدب العربي في الأندلس من خلال ملمح من أبرز ملامحه وهو بروز النساء الشاعرات في الحياة الأدبية للمجتمع الأندلسي .

وأخبار ابن زيدون مع ولادة تملأ كتب الأدب ، وقد حظيت باهتمام كل من أصحاب الذخيرة وقلائد العقيان ونفع الطيب ... ومن هذا القبيل ما ذكره ابن بسام من قول أبي الوليد ابن زيدون يصف أول لقاء لهما : « كُنت في أيام الشباب ، وغرة التصابي ، هائماً بغادة ، تسمى ولادة ، فلما قدم اللقاء ، وساعد القضاء ، كتبت إليّ :

ترقّب إذا جن الظلام زيارتي فاني رأيت الليل أكرم للسر
وبي منك ما لو كان بالبدر ما بدا وبالشمس لم تطلع وبالنجم لم يسر

وينضي صاحب الذخيرة في وصف هذه الخلوة على لسان ابن زيدون فيقول ^(١) « فلما طوى النهار كافوره ونشر عنبره ^(٢) أقبلت بقدر كالتقصيب ، وردف كالكتيب ، وقد أطبقت نرجس المقل ، على ورد الخجل . فلنا إلى روض مديج ، وظل سجسج ^(٣) ، وقد قامت رايات أشجاره ، وفاضت سلاسل

(١) الذخيرة ، المجلد الأول من القسم الأول ٣٧٧

(٢) المراد بالكافور البياض مجازاً وبالمنبر السواد

(٣) مديج : منقوش مزين بالزهر ، سجسج : معتدل لطيف

أنهاره . ودر الطل مشور ، وحبب الراح مزرور ^(١) ، فلما شيبنا نارها ،
وأدركت فينا نارها ، باح كل منا بحبه ، وشكا أليم ما بقلبه . وبتنا بيلة
نحجي أفحوان الثور ، ونقطف رمان الصدور ... فلما انفصلنا صباحاً ، أنشدتها
ارتياحاً :

ودع الصبر محب ودعك	ذائع من سره ما استودعك
يقرع السن على أن لم يكن	زاد في تلك الخطأ إذ شيعك
يا أبا البدر سناء وسنى	حفظ الله زمانا ^(٢) اظلمك
إن يطل بعدك ليلى فلكم	بت أشكو قصر الليل معك

وتكرر اللقاء في حداثق قرطبة ، وابتسمت الدنيا للحبيبين ، وراح ابن
زيدون يصور سعادتهما الفامرة فيقول وكأنه غير مصدق ما كان فيه :

لقد بلغتني دواعي هواك	إلى غاية ما جرت لي ببال
فقل للهوى يجز ملء العنان	فيسدان قلبي رحيب المجال

ولكن أيام السعد ما لبثت أن انقلبت إلى شقاء ، وسرمان ما حدثت
الجفوة بين المتحابين . ثم كانت القطيعة المرة التي أورثت نفس ابن زيدون
المعذبة أجرحاً بليغاً ظل ينزف ألماً طوال حياته .

ولقيت ولادة في ذلك الحين أبا عامر بن عبدوس ، وكان كلفاً بها يطعم
في أن يظفر بوجدها ، ولكنه لم يكن لديه من المواهب ما لدى ابن زيدون فكان

(١) الحبب : الزبد . وفي رواية ، الحبب ، وهو القلب وداخل كل شيء

(٢) السناء : الرقة والمجد ، والسنى : النور والضياء

يغطي ذلك ويموضه بماله المريض . وقد حذره ابن زيدون وأنذره ودبج اليه رسالته الهزلية المطولة ، فاستشاطت ولادة تجاهه غضباً وازدادت عنه إعراساً .

ولا نكاد نقع على سبب أوضح لما حدث بين ابن زيدون وولادة ، فإن بسام في ذخيرته يذكر أن الشاعر طلب من جارية سوداء تدعى « عتبة »^(١) أن تعيد على مسممه لحناً غنته فاستحسنه ، فظنت ولادة به سوءاً وأنه كان يغازلها من دونها ، فاشتعلت في نفسها الغيرة واستبد بها الغضب وراحت تعاتبه بأبيات تنطوي على التحالي والمرارة ، وبدأ قلبها يتحول عنه . ويرى الدكتور جودت الركابي « أن هذا السبب ليس وحده الذي أدى إلى الجفاء ثم القطيعة ، فقد يكون انضمام ابن زيدون لحركة الجهاورة قد ترك في نفسها أثراً سيئاً ، وهي بنت خليفة أموي ، فجاءت الغيرة تذكى في نفسها شتى الوسوس »^(٢) . وهذا رأي وجيه . ومع ذلك ، ففي رأينا أن ما قام به ابن زيدون من عمل سياسي لم يكن خافياً على أحد ، وكانت ولادة أيضاً على علم به أثناء علاقتها الحسنة مع الشاعر ، فما معنى أن تحاسبه على موقفه ذاك بعد حين ؟ أغلب الظن أن ولادة ذات النفس الفائرة والطبيعة المتقلبة هي التي تغيرت على ابن زيدون وتعلقت بوزير آخر ذي شأن هو أبو عامر بن عبدوس دون أن ترعى لحبها عهداً . على أنه إذا صح أن ولادة حققت على ابن زيدون لانحيازها إلى الجهاورة ضد بني أمية الذين تنتمي هي اليهم مع والدها ، فمعنى ذلك أن ابن زيدون أغضب بعمله هذا ولادة ، ثم لم يستطع أن يحتفظ طويلاً بثقة آل جهور ،

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ، آنخل بالنثيا ، ترجمة حسين مؤنس ٨١

(٢) انظر ما كتبه الدكتور جودت الركابي بأسباب في كتابه : « في الأدب الأندلسي » ، ١٧١

فبأه بخسران مبین .

وبدا ابن زیدون فی هذه المرحلة وكأن الدنيا قد أدبرت عنه .

* * *

وتشاء الأقدار أن تتكاثر على ابن زیدون المحن ، حين تقم منه أيضاً أبو الحزم ابن جهور . وما هي إلا عشية وضحاها حتى وجد نفسه في قرارة السجن . لقد راح يندب حظه ويجهد في إلانة قلب حبيبه اليه ، واستدرا عطف مليكه عليه ، ولكن دونما جدوى وكأنما كان في الآذان وقر ، أو كأن القلوب قدت من صخر .

ها هو ذا ابن زیدون في أعماق السجن يستعطف ابن جهور ، مستهلاً قوله بمنجاة ولادة ^(١) :

إلا ذكرتك ذكر العين بالآثر	ما جال بعدك لحظي في سنا القمر
إلا على ليلة سرّت مع ^(٢) القصر	ولا استطلت ذمّاء الليل من أسف
إن الحوار لمفهوم من الحور	فهمت معنى الهوى من وحي طرفك لي
برق المشيب اعتلى في عارض الشعر	لم تطو بُرد شبّابي كبرة وأرى
وللشبية غصن غير ^(٣) مهتصر	قبل الثلاثين إذ عهد الصبّا كتب
أني معنّى الأمانى ضائع الخطر	لا يهنأ الشامت المراتح خاطره

(١) ديوان ابن زیدون ٢٥٠

(٢) الذمّاء : بقية الروح ، وهنا بقية الليل

(٣) أدخل ابن زیدون السجن سنة ٤٣٢ على وجه التقريب وسنه تقارب الثامنة والثلاثين ثم تمكن من الهرب بعد بضعة عشر شهراً

إن طال في السجن إيداعي فلا عجب
 وإن يثبّط أبا الحزم الرضى قدر
 وزير سلم كفاه بمن طائره
 أغنت قريحته منى تجاربه
 قد كنت أحسبني والنجم في قرآن
 لا تله عني فلم أسألك معسفاً
 هبني جهلت فكان الجهل سيئة
 إن السيادة بالاعضاء لابة
 فاشفع أكن مثل ممطور ببلده
 قد يودع الجفن^(١) حد الصارم الذكر
 من كشف ضري فلا عتب على القدر
 شؤم الحروب، ورأي محصد^(٢) المرر
 ونابت اللحة المجلى عن الفكر
 فقيم أصبحت منحطاً إلى^(٣) العفر
 ردّ الصبا بعد إيفاء على الكبير
 لا عذر منها سوى أني من البشر
 بهاءها ، وبهاء الحسن في الخفر
 جذلان بالوطن المألوف والوطر

والموضوع الرئيسي لهذه القصيدة التي تبلغ خمسة وخمسين بيتاً هو
 الاستعطاف . وإذا كان النسب هو المقدم في تقاليد الشعر العربي فيمكن القول
 إن ابن زيدون أيضاً بقي في فلك هذه التقاليد حين استهل قصيدته متغزلاً
 بولادة ، ذا كراً هذه معها في بضعة عشر بيتاً ، ولكن مع فارق ذي شأن ،
 وهو أن معاني الشاعر في غزله هنا كانت معاناة حقيقية حارة وتعبيراً صادقاً
 عن واقع نفسي حي .

وهذه النفحة الوجدانية تسري في سائر أعطاف القصيدة ، مما يجعلها
 تنسم بالذاتية وتسربل بالنائية لانطوائها على شكوى الشاعر وبث همومه

(١) جفن السيف : غمد

(٢) الحصن : الحكم والسديد ، والمرر : مفردها مرة ، وهي القوة أو حدة الذكاء

(٣) العفر : التراب

ووصف أحواله في ظلام سجنه . ها قد ساء به المآل حتى بات أمره باديًا
للعيان ، وعلى الرغم من أنه ما زال في ريعان العمر فقد هجم المشيب عليه قبل
أوان الشيب وهو ما يزال مقبلًا على الحياة وقطوف الشباب دانية .

وكما همدنا لدى أبي الطيب من تظاهر بالقوة والبأس أمام المحصوم
والחסاد ، أو لدى أبي ذؤيب من تجلد وصبر أمام الشامتين في مواقف عاطفية
مشابهة ... حرص ابن زيدون أيضًا على التذرع بالصبر كيلا يتيح للهاقدين
فرصة التشفي منه ، فهو يدعي بأنه ما زال ذا مكانة وهيبة ، ويحاول أن يوم
خصومه المتربصين به بأن وجوده في السجن لا يعدو أن يكون حادثًا عارضًا
ليس فيه ما يشين أو يعيب ، فن طبيعة السيف أنه يأوي إلى غمده وينيب
بين جذرائه .

ويلتفت الشاعر السجين إلى ابن جهور محاولاً أن يكسب وده ويحظى
بمطفه ، فيلتمس له بعض العذر في إطالة أمد سجنه ، ويحمل القدر هذه
التبعة دونه ، ثم يحضي في تقيضه والاشادة بمزاياه بعمان تنطوي في معظمها
على المديح .

على أن هذا المديح يمتاز بأنه مغاير لما عهدناه لدى كثير من الشعراء
الذين يجزلون الصفات لممدوحهم بحيث تبدو قصائدهم متشابهة أو متماثلة تصلح
لأن تقال في هذا وذاك دون أن تحمل السمات الحقيقية للممدوح . فإن جهور
الذي نقف على ملاحه في قصيدة ابن زيدون هو نفسه الذي عرفناه في حقيقة
صفاته ومجاياه من خلال كتب الأدب والتاريخ . إنه لم يجعله مثال الشجاعة
والكرم على غرار ما درج عليه المداخون ، بل رأى فيه رجل سلام ، وبهذه

الصفة عرف ابن جهور بين معاصريه حين جنب قومه بحكمته كثيراً من سفك الدماء ، على حين كان الحكام المجاورون يتعطشون إليها . كذلك أوضح ابن زيدون أن ابن جهور وإن لم يكن رجل سياسة حين حملة الناس إلى كرسي الملك ، فقد أوتي فطرة سليمة أغنته عن الممارسة الطويلة ، كما كفته وقدة ذكائه مؤونة تقليب الرأي وإعمال الفكر .

ثم يعود ابن زيدون إلى وصف حاله بعد أن دأب على محاولة بلوغ قلب مليكه عساه يرق . إنه يشكو سوء حظه بمرارة وأسى ، فبعد أن كان سعدته في أعلى عليين ارتد إلى أسفل السافلين .

وإن زيدون يبدو لنا في رائيته هذه مؤثراً التعبير عن مشاعره ومنازعه داخل الاطار التقليدي الذي ارتضاه الأندلسيون حين وجدوا في جوانب منه ما يلائم ميولهم في الاقبال على التزيين والزغبة في التألق ، فتمسكوا ببعض هذه الخصائص ، وربما مضوا بها إلى شوط أبعد . فالشاعر يحرص على التصريح في مطالع قصائده ، وهو بالإضافة إلى ذلك يجانس في هذه القصيدة بين الحوار والخور ، وبين الوطن والوطر . كما يطابق بين السلم والحرب ، والاستطالة والقصر ، والنجم والعفر ، والصبا والكبر ...

ويتجلى خياله التقليدي أيضاً في تصويره الليل بكائن حي لم يبق منه إلا ذماء ، والشبيبة بدوحة وارفة الأغصان . كذلك تشبيهاته البليغة التي اعتمدت على إضافة المشبه إلى المشبه به ، من مثل برد الشباب وبرق المشيب .. ، وأخيراً في تشبيهه الضمني الذي يقارن فيه نفسه - وقد غدا نزيل السجن - بالسيف وقد آوى إلى غمده .

ولم يكتف ابن زيدون بهذه القصيدة وأمثالها من منظومه الذي راح يستعطف فيه حاكم قرطبة ، بل عمد إلى تدبيج رسالة من مثوره إماماً في محاولة استغفاره وإلانة قلبه ، إنها الرسالة الشهيرة التي تعرف بالرسالة الجديدة ، ولكن دون جدوى .

وقد يبدو من المفيد أن يتاح لنا في مثل هذه الحال أن يرصد تلك المواقف المتشابهة لدى عدد من شعراء العربية الذين تعرضوا لمثل ما تعرض له ابن زيدون ، كأن يقارن بين شعره هذا وبين اعتذاريات النابغة تجاه الزمان ، أو استعطاف الحطيئة لعمر ، أو روميّات أبي فراس وعتاب المتنبي في أمير بني حمدان .

* * *

وإذ تشتد وطأة السجن على ابن زيدون ويطول استعطافه لابن جهور دون جدوى ينطوي على نفسه ، ويطلق العنان لتأملاته ، ويلوذ في هذا الضيق بصديقه أبي حفص بن برد ، فينأجيه على البعد ، ويسط إليه حاله وما يعانيه من مرارة وأسى ، فيقول :

يخرج الدهر ويأسو	ما على ظني باس
• على الآمال ياس	ربما أشرف بالمر
ل ويرديك احتراس	ولقد ينجيك إغفا
ولكم أكدي ^(١) التماس	ولكم أجدي قعود

(١) أكدي الرء : بخل وقل عطاؤه أو انقطع ، وأجدي أغنى وأفاد

وكذا الدهر إذا ما	عز ناس ذل ناس
نلبس الدنيا ولكن	متعة ذاك اللباس
يا أبا حفص وما سا	واك في فهم ^(١) اياس
من سنا رأيك لي في	غسق الخطب اقتباس
ما ترى في معشر حا	لوا عن العهد ^(٢) وخاسوا
ورأوني سامرياً	يتقى منه ^(٣) المساس
أذوب هامت بلحي	فانتهاش ^(٤) وانتهاش
كلهم يسأل عن حا	لي ، ولذئب ^(٥) اعتناس
إن قسا الدهر فلما	من الصخر انبجاس
ولئن أمسيت محبوساً	فللغيث احتباس
يلبد الورد السبتي	وله بمد ^(٦) افتراس
فتأمل كيف يغشى	مقلة المجد النعاس
ويُفت المسك في التر	ب ، فيوطا ويداس

(١) اياس بن معاوية من أذكى العرب الذين يضرب المثل بفطنتهم ، وقد ذكره أبو تمام

أيضاً في قصيدة سينية أخرى

(٢) خاسوا : غدروا ونكثوا

(٣) السامري : كان من قوم موسى ، ثم عبد المعجل وأضل بني اسرائيل ودعاهم إلى

الشرك لما خرج موسى النبي لمناجاة ربه ، فمابقه الله بأنه لا يس انساناً إلا أدركها
الحي معاً ، فتحاماه الناس .

(٤) الانتهاش : الأخذ بالأضرار والانتهاش الأخذ بمقدم الأسنان

(٥) اعتس : طاف بالليل

(٦) الورد : من أسماء الأسد ، والسبتي : الجري .

لا يكن عهدك ورداً	إن عهدي لك آس
وأدر ذكرى كأساً	ما امتطت كفك كأس
واغتم صفو الليالي	إنما العيش اختلاس
وعسى أن يسمح الدهر	ر ، فقد طال ^(١) الشماس

هذه الأبيات زفرة حرة ينفثها الشاعر المعنّى من قرارة سجنه . وأغلب الظن أنه نظمها في ساعة أسى تقرب من اليأس ، أو أنه نظمها بعد أمد من نظم القصيدة الرائية السابقة . فالقصيدتان برغم صدورهما عن ابن زيدون في السجن تبدوان معبرتين عن حالين مختلفين بعض الشيء خلال أزمة الشاعر . فابن زيدون يتراءى لنا هنا وقد تطامنت نفسه وran عليه الأسى بعد أن طال عليه الأمد في سجنه ، كما انصرف عن تهديده ووعيده للكائدين والشامتين ، على حين حل محل ذلك كله عمق التأمل وبعد النظر تجاه الحياة وصروفها وتقلبها . حتى إن الشاعر ليجنح إلى أن يفلسف رؤيته لهذه الحياة فيعبرها ويكشف زيفها في نظرات متفحصة نافذة . ويبدو لنا الشاعر في محنته وبعد أن رأى سبل النجاة مسدودة في وجهه كمن يؤمن بأفكار الجبريين ويستسلم لمشيئة الأقدار ، ملبساً ذلك كله وشاحاً قائماً من التشاؤم . فالدهر قلب ، يجرح ويأسو ، والمرء فيه كريشة في مهب الريح ، لا حول له ولا قوة ، وليس ثمة في الدنيا ناموس ثابت تتوالى بموجبه الحوادث على نحو معلوم أو نسق مرسوم . فالمرء قد يبلغ شاطئ السلامة برغم إغفاله وإهماله ، وقد يؤول إلى الهلاك برغم حيطته وحذره .. ألا كم حظي بالرزق متعاس

(١) الفرس الشموس هي النفور الجائعة التي لا تمكن أحداً من ركوبها

خامل وأخفق في إدراكه ساع عامل .. هذا هو شأن الدهر الذي يمتلك بين يديه ميزان القدر ، إنه إذ يرفع قومًا لا يلبث أن يضع آخرين ، وما حياة الدنيا إلا متاع الفرور .

على أن إيعان ابن زيدون بالجبر لم يوقعه في هاوية اليأس وإن استطاع أن يلفه بالتشاؤم . ومرد ذلك إلى أن الشاعر لم يمن بالعجز المطلق عن فهم نواميس الكون وحكمة الحياة . فاذا كانت الثنائية هي السمة المميزة في هذه الدنيا ، وكان الصراع الدائب بين خيرها وشرها قوام هذا الوجود ، فإن الغلبة لا بد أن تكون في نهاية الأمر للقوى العادلة الرحيمة . وهكذا ساد الاطمئنان - برغم القلق - أعماق نفس الشاعر ، وشعر ببرد اليقين برغم محنته ، فأمن أن العاقبة للصابرين . وبذلك انفتحت في زوايا نفسه الكثيبة كوة نفذت منها أشعة الأمل والتفاؤل :

إن قسا الدهر فللماء من الصخر انبجاس
يلبّد الورد السبتي ، وله بمسد اقتراس
وعسى أن يسمح الدهر ، فقد طال الشماس

وما من ريب في أن الشاعر استطاع - بمثل هذا الصبر والايمان - أن يواجه الحياة بمحنها ويتغلب على صعابها ، منبسطًا الماء من قلب الصخر ، والأمل من أعماق اليأس ، والنور من طيات الظلام .

وأغلب الظن أن طابع المرارة الذي يسم الأبيات كان مبعثه معاناة الشاعر لصنوف العذاب الجسماني والنفساني في سجنه ، فالنية كانت مبيتة للكيد له والانتقام منه أبشع انتقام ، « فقد تعرض لآلام جسمية زادتة همومًا على

مهموم ، حتى إن الحاكم منع عنه الزوار والمواد .. اما الامة النفسية فلعلها أقسى من آلامه الجسمية ، فقد فشل في حبه وخسر مكائنه وانتهى به الأمر إلى حيث ينتهي بالمجرمين والسفلة .. هذا كله إلى جانب ثمانية الحساد وتنكر الأصدقاء الذين أذاقهم الوداد الصافي فاتقابوا عليه في محنته ينهشون لحمه . ومما زاد في أثر الصدمات أنها وقعت على رجل مترف مرفه نشأ في مهاد النعمة وتقلب في أحضان النعيم واعتاد أن تكون له الصدارة في كل مجال ^(١) ، وهو الرجل الشاعر ، المرفه الحس ، المشبوب العاطفة .

وللخيال حيز واضح في هذه القصيدة ، وهو في شعر ابن زيدون قلما يكون مبتكراً طريفاً ، والشاعر الأندلسي بصورة عامة لا ينجح للغوص على المعنى والايغال في الخيال . فالصور تتوالى هنا ، وتبدو مألوقة قريبة المأخذ ، وهي سائغة عذبة تتسربل بنغم شجي يشف من مرارة في النفس ولوعة في القلب ، فالدهر يجرح ويأسو ، والدنيا عرض زائل لا يكاد الانسان يرتديه حتى ينساخ عنه ، أما الناس فذئاب ضارية دأبها النهش والافتراس ، على حين نامت عيون المجد عنها حتى غفل عن رؤيتها .. كل ذلك على سبيل الاستعارات المعهودة في شعر العرب .

كما آثر ابن زيدون في تصويره عنصر التشبيه ، من مثل التشبيهات البليغة في جملة الهد ورداً وآساً ، وفي إضافته المشبه إلى المشبه في نحو سنا الرأي وغسق الخطب .. ولعل أجل ألوان التشبيه التي رفعت من فنية القصيدة التشبيهات الضمنية التالية :

(١) ابن زيدون لملي عبد العظيم ، أعلام العرب ١٤٣ ، ١٤٤

كلهم يسأل عن حا لي ، وللمذنب اعتسأس
 إن قسا الدهر فللها من الصخر انبجأس
 ولئن أمسيت محبوساً فللغيث احتبأس

ومن جهة أخرى حفلت القصيدة بمحسنات بديعية كان الطباق أبرزها لمجيء عناصره تلبية لمتطلبات المعنى الذي استدعته طبيعة المقابلة بين الحالين ، وذلك من خلال ظاهرة الثنائية التي حرص عليها ابن زيدون في مضمون أبياته . ومن هنا توالى في سياق المعاني الفاظ الطباق وعبارات المقابلة على نحو مطرد ، مثل : يجرح ويأسو ، والأمل واليأس ، ثم ينجيك إغفال ويرديك احتراس ، وأجلى قعود وأكدى التماس ، وعز ناس وذل ناس ... ولم يكن ابن زيدون في هذا كله ساعياً إلى الزخرفة حريصاً على الزينة اللفظية ، لأن الأحران والمهموم هي التي كانت تستغرق نفسه فلا تدع للعقل مجالاً كبيراً للتزيين والتشويق .

كما يتجلى في القصيدة جانب من ثقافة ابن زيدون - التي عهدناها واسعة في رسائله - من خلال إشارته التاريخية إلى ذكاء إياس في أخبار العرب ، وإلى قصة السامري في أسفار بني إسرائيل .

لقد توافرت في أبيات ابن زيدون سهولة الألفاظ ورقتها ، وبساطة التعبير وتدفقه ، فضلاً عن قرب الصور وقصر البحر ورشاقة القافية وحرارة التجربة وصدق المعاناة .. مما أضفى على القصيدة جمالاً وزادها رونقاً .

* * *

وعلى هذا الفرار من الشجو كان ابن زيدون يتغنى مشاعره ويعزف ألحانه . لقد ألهمت المأساة قريحته ففاضت بشعر كثير لم يكن ابن زيدون ليصدر عن مثله لولا تلك الأحداث التي اصطلحت عليه في معظم حياته ، وبخاصة حبه وسجنه .

ولا ريب في أن ابن زيدون لم يستنفد سبل النجاة من محنة السجن برغم أنه استنفد كل ما كان يرجوه من عفو الأمير فيما حاوله من قصائد الاستعطاف التي لم تجده نفعاً . لقد عد من أيامه المظلمة خمسمئة دون أن يرى للظلام نهاية :
أفصبر مئين خمسا من الأيا م ؟ ناهيك من عذاب مقيم ؟

ولهذا صح عزمه على الهرب الذي لم يكن ليفكر فيه أول الأمر لحرصه على تبرئة ساحته وأمله في أن يخرج من محنته ناصع الجبين . أما الآن ، وبعد أن طفق الكيل فقد أيقن كما يقول « ان الفرار من الظلم ، والهرب مما لا يطاق ، من سنن المرسلين .. »

« لا عار لا عار في الفرار فقد فر نبي الهدى إلى النار » ^(١)

ها قد أفلح الشاعر آخر الأمر في الهرب ، على الرغم من الحراسة المشددة المضروبة عليه ، « ولا شك في أن هناك أيدياً خفية قوية امتدت إلى معونته . ويجنح نفر من الباحثين أن لصديقه القديم ولي العهد أبي الوليد بن جهور يداً في هذا الفرار بعد أن تعثرت شفاعته مع والده من أجله ^(٢) .

(١) ديوان ابن زيدون ٧٣٥

(٢) تاريخ الفكر الأندلسي ، آنخل بالنيا ، ترجمة حسين مؤنس ٨٣

وآثر ابن زيدون التواري في ضواحي قرطبة ، وراح يبذل ما وسعه من جهد عن طريق بعض المتنفذين من أصدقائه حتى حظي أخيراً بمقو أبي الحزم « وربما كان لابنه أبي الوليد بن جهور الفضل الأول في ذلك ، إذ كان ابن زيدون صديقه ، وكان قريباً من نفسه » (١) .

وفي هذه الأثناء قضى ابن زيدون بعد هربه فترة من الزمن شريداً في ضواحي قرطبة مؤملاً أن يستطيع رؤية ولادة . ثم أرسل إليها بقصيدته النونية المشهورة يبثها فيها نجاه وشوقه ويتنى عليها اجتماع الشمل واستعادة أيام السعد (٢) ، ومطلماً :

أضحى التناهي بديلاً من تدانينا وناب عن طيب لقيانا تجافينا
بنم وبنا ، فما ابتلت جوانحنا شوقاً اليكم ولا جفت مآقينا
وهي أشهر قصائد ابن زيدون ، وقد ذاع شأنها وعمد الكثيرون من الشعراء إلى معارضتها والنسج على منوالها .

وتعود المياه إلى مجاريها ويسترد ابن زيدون اعتباره في بلاط آل جهور ، وحين يخلف أبو الوليد أباه الذي توفي بعد أمد قصير تبسم الدنيا في وجه الشاعر مرة أخرى ، فيكون له في ذلك بعض العزاء عما مضى . فيعود إلى تسنم الوزارة ويلتصع نجمه في المجتمع من جديد ، على حين ظلت كبده مقروحة بسبب فجيئته بحب ولادة وانصرافها عنه إلى عش ابن عبدوس .

(١) ابن زيدون ، د . شوقي ضيف ٣٤

(٢) يرى بعض الباحثين أن القصيدة أرسلها ابن زيدون من اشبيلية ، وأن ابن زيدون هرب من سجنه مباشرة إلى عاصمة بني عباد ولم يحتج آتئذ في ضواحي قرطبة

وفي هذه المرحلة أيضاً ، مرحلة الأمل والرجاء وقبيل حظوته بالمفوء
يصف لنا الفتح بن خاقان ما كان فيه ابن زيدون من شوق إلى لقاء ولادة
ولحفة على وصلها ، إذ يقول :

« فلما حل بذلك القرب ، وأنحل عقد صبره بعد الكرب ، كر إلى
الزهراء ليتوارى في نواحيها ، ويتسلى برؤية ما فيها ، فوافاها والربيع قد خلع
عليها برده ، ونثر سوسنه وورده ، وأنزع جداولها ، وأنطق بلابلها .. فتشوق
إلى ولادة وحن ، وخاف تلك النوائب والحن . فكتب إليها يصف فرط قلقه ،
وضيق أمده وطلقه ، ويعاتبها على إغفال تعهده ، ويصف حسن محضه بها
ومشهده ، ويقول » (١) :

والأفق طلق ووجه الأرض قد راقا	إني ذكرتك بالزهراء مشتاقاً
كأنه رق لي فاعتل إشفاقا	وللنسيم اعتلال في أصائله
كما شققت عن اللبات (٢) أطواقا	والروض عن مائه الفضي مبتسم
جال الندى فيه حتى مال أعناقا	نلهو بما يستميل العين من زهر
بكت لما بي ، فجال الدمع رقراقا	كأن أعينه ، إذا عاينت أرقى ،
فازداد منه الضحى في العين (٣) إشراقا	ورد تألق في ضاحي منابته
وسنان نبه منه الصبح (٤) أحداقا	سرى ينافحه نيلوفر عبق

(١) فلانند العقبان ٨٢ ، وتبلغ القصيدة خمسة عشر بيتاً

(٢) اللبة : أعلى الصدر وموضع القلادة منه

(٣) ضاحي المنابت : أي الأرض المرتفعة التي غمرتها شمس الضحى

(٤) النيلوفر : زهر ينبث في المياه الراكدة ، يقال إن أوراقه تنطبق في الليل وتنفسط

في النهار ، أو هو نوع من الرياحين

كل يهيج لنا ذكرى تُشوقنا اليك ، لم يعدُ عنها الصدر أن ضاقت
لا سكّن الله قلباً من ذكرٍ كم فلم يطر بجناح الشوق خفاقا
لو شاء حملي نسيم الصبح حين سرى وافاكم بفتى أضناه ما لاقى
يوم كأيام لذات لنا انصرفت بتنا لها حين نام الدهر سراقا
لو كان وفى النى في جمعنا بكم لكان من أكرم الأيام أخلاقا
لقد صادفت طبيعة الأندلس الساحرة الخلابه في نفس شاعرنا إحساساً
مرهفاً وقلباً متفتحاً ، فافتتن بها أيما افتتان . وزاد في ولمه بها أنها ارتبطت
بذكرىات حبيبته أوثق ارتباط ، فألهبت عاطفته وهاجت قريحته .

ففي ربوع الزهراء وفي أحضان حداثتها الغناء حيث ازدانت الأرض
بالروح الخضر والأزاهير الزاهية ، وتجلت على صفحة زرقاء صافية ، يمن ذكر
ولادة في خاطر ابن زيدون ، وهو في حال من اللوعة والأسى تستدعي
الإشفاق . إنه طريد هارب ، بعيد عن أهله ، ناه عن حبيبته ، وكل ما في
الزهراء الساحرة من جمال لا يسليه . حتى نسجات الأصيل التي تهب عليه وانية
يراها آسية على ما به رائية لحاله .

على أن هذه الفتنة التي تزدان بها الطبيعة الخلابه إنما تعيد إلى نفسه
سحر الحبيب ، حيث الجنان والرياض تقتر عن ثغر مشرق ضاحك ، والجداول
والغدران تنساب وتتألق بأعذب المياه وأصفاهها . إن هذا المشهد المعجب لم
يتسم بما اتسم به من جمال أخاذ في مرأى الشاعر العاشق إلا لمشابهته حسن
ولادة ، فهو في بهائه وبياض مائه يضارع صدر محبوبته المرمرى ، ويحاكي
جيدها الناصع ، وقد تكشف من عقود من الجنان المنضد . وترجع الذكري

بأن زيدون إلى أيامه الخوالي يرى نفسه لاهياً مع من أخلص لها الحب وأصفى لها الود ، حين كانا يتمتعان بمراى الطبيعة الخلاب ، من ورود عبقة ، وأزاهير شذية ، توضع الطل من فوقها براقاً متلائماً . ولكن شاعرنا المحزون لم يعد يرى في تلك الأزاهر والورود سوى عيون ضارعة ، فلم تعد قطرات الطل فيها سوى عبرات حارة تذرف من فرط أساها على الشاعر المحب وما يعانيه من سهاد ولوعة .

ويسترسل الشاعر على هذا النحو متنقلاً في رحاب الطبيعة الفاتنة يتملّى محاسنها : هنا الورود المتألقة تحت الشمس وقد أضفت على ذلك اليوم جمالاً ما بعده من جمال حتى غدا فتنة للناظرين ، وهناك أزاهير النيلوفر الناعسة وقد تنبت منها المقل إذ لامستها أشعة الشمس الدافئة ، فراحت تنفخ ذلك النهار الجميل بأطيب الشذا وأحلى العبير .

وهكذا - كما يقول ابن زيدون - كان كل ما في الطبيعة من أزاهير وورود ، وجداول وغدران ، ومروج ورياض ، وكل بقعة أو نبتة في ربوع تلك الجنة الفيحاء يهيج في نفس شاعرنا دفين الذكرى ، ويشير لواعج الشوق ، ويبعث كوامن الشجن . ألا كم يحز ذلك في النفس ويبعث الضيق في الصدر ؟ . ثم يعرب ابن زيدون عن مدى إخلاصه في حبه ووفائه لولادة ، فيذكر أن ذكرى الحبيب إذا خطرت على قلبه الخفاق ولم يكن بوسعها أن تطير به من فرط الشوق ، فلا أذاق الله هذا القلب متعة الهدوء ونعمة السكينة . ولو قدر لنسمات الصبح التي تهب نحو منازل الحبيب أن تحمل الشاعر الموله على جناحها لما وجدت فيه ولادة غير عاشق مدنف ، براه الوجد ، وبرح به الهجر

وأضناه الشوق ، فلم يعد سوى نضو هوى .

وفي البيتين الأخيرين يحتم الشاعر مناجاته الشجية بالحديث عن هذا اليوم
البهيج الذي أعاد اليه ذكر تلك الأيام الخوالي ، أيام السرور والهناء ، حين
كان الحبيبان يسترقان المتع البهيجة في غفلة من الزمان بعيداً عن أعين الرقباء .
ألا ليت بوسع هذا اليوم أن يحقق الأماني المنشودة ، فيعيد الشمل المفقود ،
ويجمع ما بين الشيتين .. إذاً لعُد يوماً أغر بين الأيام .

وهكذا تدفقت مشاعر الهيام والشوق خلال قصيدة ابن زيدون من
قلب توله بحب امرأة آسرة ، وظل وفيّاً لها باقياً على العهد ، يعاني مرارة
الهجر ولوعة الصدود . هذا الشاعر المقيم لم يبق له ما يعيش عليه سوى ذلك
الماضي البهيج وطيوف الأيام الخوالي يستعيدوها ويحيي فيها ذكرياته المسترخية
في أحضان الزهراء الفاتنة ، حتى لتكاد نفسه تذوب حسرة وشوقاً ، على غرار
ما عهدناه لدى العديد من الشعراء العذريين الذين برج بهم الشوق وأضناهم الحب .
ولعل أجمل ما وفق إليه ابن زيدون في قصيدته القافية أنه استطاع أن
يشخص مظاهر الطبيعة بشراً يحبون ويتحركون وينفعلون . وهذا الخيال
تطلب من الشاعر أن يلجأ إلى أسلوب طريف من المجاز ، أحال معه الرياحين
والورود والمياه أناسيَّ تنبض بالحياة ، وتشارك الشاعر آلامه وآماله . فالنسيم
الذي يغدو عليلًا من فرط رثائه لحال الشاعر البائس ، والروض الذي يتدفق
بجداوله ويضارع في جماله صدر ولادة الفسيح وقد التمتعت فوقه اللآلي براقه ،
والورود التي تذرف الدموع مدراراً على الشاعر المدنف ، والنيلوفر الناعس
الذي استيقظ على أشعة الشمس وأخذ ينفخ الكون بشذاه ... كلها استعارات

وتشبهات مستمدة من الطبيعة الخلابة ، استطاعت بجهاها وقرب مأخذها أن
تفني عنصر التصوير في القصيدة .

وهكذا كانت نفس ابن زيدون تضطرب بين عاطفتين مشبويتين : عاطفة
ناعمة في الأمس الجليل بما انطوى عليه من أيام وصل بهيجة تكسوها الطبيعة
الخلابة مزيداً من البهاء والحسن ... وعاطفة قائمة في هذا اليوم العبوس ،
بحاضره الكئيب الذي يكسو بدوره الطبيعة ثوباً قائماً من الشجو والحزن ،
فتبدو زاهية في أسي ، كالحسناء في ثوب الحداد . ذاك هو الماضي البهيج الذي
تجلى في طلاقة الأفق وصفاء وجه الأرض وإبتسام الروض وطرب الزهر وتألق
الورد وإشراق الضحى ، وفي مقابله نجهم الحاضر الذي يبدو في اعتلال النسيم
واشفافه ، ونماس النياوفر وانحنائه ، وبكاء الزهر وترفرق دمه ...

وابن زيدون يتراءى لنا أبداً وهو هائم بحسن ولادة مفتونا بجبال
الطبيعة ، ها قد اتحدت الحبيبة بالطبيعة وتماقتا في نفس الشاعر ، في مزيج
سائع عذب . ومثل هذا الامتزاج أو التلاحم بين الفنان والطبيعة والمرأة قل
أن نجده على هذا النحو في سائر الشعر العربي الذي اعتاد فيه الشاعر تناول
موصوفاته ببراعة ودقة ، ولكن دون أن يكون هذا الوصف في أحيان كثيرة
من خلال انفعالاته ومشاعره . على حين تبدو قصيدة ابن زيدون وقصائد
أندلسية أخرى كثيرة أقرب إلى الشعر الرومانسي الذي اتسمت به الآداب
الأوربية إبان القرن التاسع عشر .

أما الفاظ الشاعر فقد بدت متخيرة مأنوسة رقيقة لم يشبها حوشي ولا
غريب ، كما أن أكثرها يعبر في مدلوله عن مظاهر الطبيعة الفاتنة ، فالفاظ

(الزهراء والنسيم والأصيل والروض والماء والزهر والابتسام والندى والمنى والدمع والورد والضحى والعين والصبح والذكرى ..) تهفو اليها النفس وهي متناثرة على هذا النحو ، فكيف بها منظومة متسرلة بالوزن متشحة بالايقاع .

على أن القافية التي آثرها ابن زيدون إنما بنيت على روي القاف ، والقاف من حروف الجرالة والفخامة والقوة ، في حين أن الموقف الشعوري مفعم بالركة والنعومة واللين . صحيح أن الشاعر تمكن من تطويع هذا الحرف وإلآته في سياق عباراته الرقيقة وجعلنا لا نحس بوطأته ، إلا أننا نتساءل عما كان بوسع القصيدة أن تبغىه من بهاء لو ادخر الشاعر هذا الحرف لوصف معركة أو بلوضوع فخر واستبدل به هنا روي الراء أو الميم أو اللام أو النون ، أو نحو ذلك من الحروف الرقيقة المخرج ، مما يجعل أثر ذلك في النفوس أوقع وصداه في الأذان أعذب . ألا كم أضفت هذه النون الممدودة من رونق وبهاء وحلاوة وجرس على رائعة ابن زيدون الأخرى :

أضحى الثنائي بديلاً من تدانينا وناب عن طيب لقيانا تجافينا

وتبقى القصيدة واحدة من قصائد معدودات سارت على الألسن ، وانعقد على استحسانها إجماع المتأدين وطارت بها شهرة ابن زيدون .

* * *

ثم تفيض أشعار ابن زيدون في أبي الوليد بن جهور بالاخلاص « ويقابل ابن جهور هذه الأشعار بامتنان ويلقبه بذى الوزارتين ، ويندبه سفيراً له بينه وبين ملوك الطوائف ، لعله يفسى حبه الذي كان يعرف أنه لا يزال متقدماً بين

جوانحه ، أو لعله يتسلى عن هواه ... ولكنه لم يستطع أن يفرق في لجم
رحلته عذاب حبه ... » (١) .

ولكن ، وعلى نحو يكاد يكون مفاجئاً وغامضاً تحدث جفوة بين الشاعر
ومليكه ، يرحل ابن زيدون في إثرها عن صاحبه والمرارة تقتصر قلبه ويم
وجهه شطر اشبيلية حيث يتألق ملك بني عباد .

« وكان من الطبيعي أن يلقي الشاعر حفاوة وترحيباً في بلاط العباديين ...
ومثل ابن زيدون يتنافس الملوك في جذبهم اليهم ، وبخاصة ملوك الطوائف .
ولقد قربه المعتضد ، حتى لقد رفع الكلفة بينه وبين الشاعر . فكان يهدي
إليه الخمر والفاكهة والأزهار ويقبل هداياه » (٢) ، ولا يكاد يصبر على
غيابه عنه .

ولكن هوى الشاعر الطافي إلى مدينته الأثيرة ، حيث الأحبة ، كان
يغالبه ، ولطالما كانت قرطبه معه بمن فيها في حله وترحاله حين يراحمها
بلهفة ورجاء :

أقرطبة الغراء هل فيك مطعم وهل كبدي حري لينك تنقع
وهل للياليك الحميدة مرجع إذ الحسن مرأى فيك واللهم مسمع
وإذ كنف الدنيا لديك موطأ ؟ ..

وسارت حياة ابن زيدون في بلاط بني عباد على خير ما يرجو ، وحظي

(١) ابن زيدون ، د . شوقي ضيف ٢٥

(٢) ابن زيدون ، علي عبد المظيم ١٤٦

في مدينة اشبيلية بتقدير أعيانها وكبرائها ، « وأفاض عليه المعتضد الخلع والسوابغ ، وألقى اليه بمقاليد وزارته ، وضم اليه جميع أمور دولته ، وكأنه رأى في تحوله اليه تحول قرطبة كلها إلى سلطانه » ^(١) وحين تدرك الوفاة المعتضد ويخلفه ابنه المعتضد يتبوأ ابن زيدون في قلبه ما كان يتبوؤه في قلب أبيه . بل رفعه إلى الذروة من مشورته ووزارته . ولما عزم المعتضد على غزو قرطبة كان جل اعتماده عليه . وعندئذ نتاح العودة لابن زيدون إلى مسقط رأسه وموئل جبه . ولكن السنين كانت قد ألت عليه ، فلم يلبث حتى توفي سنة ٤٦٣ هـ ، ١٠٧٠ م عن عمر يقارب السبعين عاماً .

* * *

وبوسمنا القول - في ضوء ما تقدم - إن شعر ابن زيدون في معظمه وثيق الصلة بحياته ، وهو موزع في الغالب بين المديح وبين الغزل . أما المديح وما يمكن أن يشتمل عليه أيضاً من استعطاف فيتجلى فيه ابن زيدون شاعر بلاط تربطه بكبراء عصره من آل جهور وآل عباد ومن في بطانتهم صلات متشابكة معقدة تبدو مشرقة أحياناً ، ومتجهمة أحياناً أخرى . وعلى الرغم من إجادته ابن زيدون في هذا اللون العريق من الشعر وتمرسه به طوال حياته حتى غدا له حيز كبير في ديوانه .. فإن فن ابن زيدون الحقيقي إنما يتجلى في غزله .

لقد نعت بعض الباحثين ابن زيدون بأنه شاعر الحب والجمال ^(٢) ومصدق ذلك بحق هو شعره الجميل في المرأة وفي الطبيعة . إن التجربة العاطفية المثيرة التي

(١) ابن زيدون ، د . شوقي ضيف ٢٨

(٢) ابن زيدون ، علي عبد العظيم ٢٠٩

عاشها الشاعر قد أذاقته ألوان الحب ، وجرعتة أيضاً أصناف العذاب ، من
وصال وهجر ودلال وصد ، ورضى وكيد ، وقرب وبعد ... حتى استفرقت
هذه المنازع العاطفية حياته كلها ، منذ فورة صباه فتورة شبابه إلى قوة رجولته
وحنين كهولته . لقد نعم بحلاوة اللقاء كما شقي بمرارة الجفاء ، فكان له من ذلك
كله خير ما يرهف الحس وينفي القريحة وينضج الفن .

على أننا لا نجنح إلى تقسيم الحب إلى مادي وروحي ^(١) أو إلى جسماني
حسي غريزي ، وروحاني أفلاطوني عذري - كما يحلو لبعضهم أن يفعل - وذلك
لعدم قيام أحدهما مجرداً دون الآخر ، فإن ابن زيدون كان أيضاً مفتوناً بجسد
ولادة البض الجميل وبمواهبها الفذة العديدة . ولطالما تغنى - وبخاصة في أول
عهده - بتتي قدها وبحلاوة مبسمها ، ووصف بياض بشرتها الفضية وشقرة
غداثرها الذهبية ، دائماً على ذكر محاسنها واستعادة أيام الوصال الشبية معها :

إذ جانب العيش طلق من نألقنا	ومورد اللهو صاف من تصافينا
وإذ هصرنا فنون الوصل دانية	قطافها ، فجئنا منه ما شينا
كأننا لم نبت والوصل ثالثنا	والسعد قد غرض من أجفان واشينا

ولكن طول الكبت والحرامان خمر العواطف المضطربة في مرجل
النفس الواهية ، فإذا هي تقطر شعراً عذبا شجياً كأنه عصارة القلب المعنى .
لقد ألهم البعد والصد مشاعر ابن زيدون ، ولم يزلها تعاقب الأيام إلا تأججاً
واضطراباً .. ولا يبعد أن يكون هذا الحب في بواكيره ثابتاً طارئاً قوامه

(١) انظر رأي الدكتور جودت الركابي في كتابه « في الأدب الأندلسي » ، ١٩٨ ، وما بعد

الاشتيا والربة ونخاصة في مرحلة الفتوة والشباب ، ولكنه ما لبث حتى آل إلى هيام يتسم بالثبات والعمق متحولاً من المادية إلى الروحية ، وبخاصة بمد صنوف الصدود والإعراض . ولولا ذلك لما كان تعلق الشاعر بولادة طوال حياته ومعاناته في حبها مرارة العيش . ولو أن الأمر رهن بـفان الجسد لوجد العاشق في سائر النساء ما يشبع رغبته . وهكذا ارتسمت مع مر الأيام هالة تقرب من التقديس أو العبادة في نفس ابن زيدون حول ولادة ، انتسجت خيوطها من آلام الحجر والصدود وأحزان البعد والفراق .

كل ذلك يجعلنا ندرك سبب ندرة ما نظمه الشاعر أيام السعد حين كان ينعم بحلاوة الوصل ، فهل الألم وحده هو الذي يفجر القرائح ويبعث النبوغ ويبدع آيات الفن والجمال ؟ وهل حق ما قاله الشاعر (ألفريد دوموسيه) بأنه « ما من شيء يجعلنا عظماء مثل ألم عظيم .. ؟ » .. إن ما تجدر ملاحظته أن أكثر ملامح البهجة والسعادة إنما تنمسا خلال قصائد الشاعر التي نظمها بعد القطيعة بينه وبين ولادة حين يرويها لنا رواية ويستعيدها ذكرى .

ولعل أبرز ما اتسم به شعر ابن زيدون هو حرارة التجربة وشدة المعاناة وصدق الشعور بالإضافة إلى ما امتاز به دون الشعراء الذين سبقوه حين استطاع بفنه أن يحمل الطبيعة على مشاطرته ما أحسه من نشوة وما كابده من آلام . لقد أجمع النقاد على أن ابن زيدون شاعر من الطبقة الأولى في الأندلس ، وأشاد بفنه القدماء والمحدثون والعرب والمستشرقون . وبفضل عذوبة أسلوبه وطلاوة تعبيره وحلاوة موسيقاه ورشاقة صورته لقبه الأقدمون ببحتري المغرب . وقد جاء في دخيرة ابن بسام « ان ابن زيدون ببحتري زماننا ،

وصدقوا ، لأنه حذا حذو الوليد في بعض قصائده .. » ثم جعله : « غاية مشور ومنظوم وخاتمة شعراء مخزوم .. أحد من جر الأيام جرا ، وفاق الأنام طراً ، ووسع البيان نظماً ونثراً . إلى أدب ليس للبحر تدفقه ، ولا للبدر تألقه وشعر ليس للسحر يئانه ، ولا للنجوم الزهر اقترانه .. »

وقد وصف أحمد ضيف شعره بأنه ^(١) « عذب المذاق ، رقيق الحاشية ، جذاب خلاب ، تظهر عليه سيما الابتكار والصدق في التعبير ، فانه ليس من الخيالات الشعرية الصرفة ، بل به كثير من الحقائق التي كانت عليها عليه شعوره .. وأقرب عباراته إلى القلوب بكاءؤه على الماضي والتأذي بذكره وما كان فيه من النعيم .. فاذا قرأت شعره في ذلك رأيت نفسك كأنك واقف على أطلال سعادته البالية ، فبكى وبكى معه .. وإذا كان لابن زيدون ميزة في شعره الغزلي فليس ذلك في ابتكار المعاني التي لم يسبق إليها ، وإنما هي في طريقة تصويرها بعبارات تملك النفوس وتستولي على القلوب ، وكأن الإنسان لم يقرأ مثلاً ولم يسمع بما يشبهها ، لجودة الافتتان في التعبير والاسلوب » .

أما المشرق الفرنسي كور فرأى فيه « المثل الأعلى لمن تلاه من الشعراء » ^(٢) ، كما رأى فيه غوميز الاسباني « أعظم شاعر قديم أنجته الأندلس » ، ووجد فيه نيكل الانكليزي أخيراً « ممثلاً لأتقى أسلوب عربي

(١) بلاغة العرب في الأندلس ، وانظر أيضاً : في الأدب الأندلسي ، د. جوت الركابي ١٩٩

(٢) انظر تفصيل هذه الآراء في كتاب : ابن زيدون ، علي عبد العظيم . وثمة أحكام

تقدية مشابهة للمشرقين بروفسال وجب وكراتشكوفسكي ويريس ونيكلسون ...

منهجي في الأندلس ، وأنه من الممكن موازنته بالمتني والبحثري » .

وسيبقى ابن زيدون درة في تاج الأدب العربي تألفت حيناً من الزمان
في الأندلس ، ثم عاشت خالدة في مسمع الدهر تحكي قصة نبوغ العرب في
ذلك الفردوس المفقود .

المعتمد بن عباد

ولد المعتمد سنة ٤٣٢ هـ بمدينة باجّه ، إحدى مدن غربي الأندلس * .
واسمه محمد ، وكنيته أبو القاسم . وقد تلقب بالمعتمد كما تلقب أبوه بالمعتضد .
والمعتضد من أقوى ملوك الأندلس في عهد دول الطوائف ، وقد عرف بآسفه
وشدة مراسه ، ولم يتورع عن قتل ابنه اسماعيل حين علم بخيائته له وتآمره
عليه ، فحز رأسه بسيفه وهو يتلو الآية « إن من أزواجكم وأولادكم عدواً
لكم فاحذروهم » وكان رجلاً غامضاً لا يسبر غوره ولا يحاط بعماده ، يأخذ
بالحزم في توقع الحوادث واستطلاع الأمور ، ويسلك في عداد الماكزين
الموسومين بفرط الدهاء ، وكان شجاعاً مقداماً ، مع افراط في الشرب ،
وانغماس في أنواع المتعة . وهو شاعر حسن النظم ذواقة لفنون القول .

ثم أفضى الملك إلى المعتمد في اشبيلية بعد أبيه المعتضد ، وكان في

* انظر ترجمته وأخباره في قلائد العقيان لابن خاقان • ، ونفح الطيب للبكري ٤ : ٢٧٧

وفي الذخيرة ، والمعجب ، ووفيات الأعيان ، ودوان المعتمد بن عباد
وانظر أيضاً : « شاعر ملك » ، لملي الجارم . المعتمد بن عباد لملي آدم . المعتمد بن
عباد ، عبد الوهاب عزام . الشعر الأندلسي ، غارسيا غوميس ، ترجمة د. حسين
مؤنس . اسبانيا الاسلامية ، رينهارت دوزي ...

التاسعة والعشرين من عمره . وقد مر يوماً في قاربه بفتاة على شاطئ نهر الوادي الكبير اسمها اعتماد وتعرف بالرميكية ، فأعجب بها واتخذها له زوجاً ، وكانت معاصرة لولادة ، وقد تقصر عنها في الشعر والأدب ، ولكنها لم تكن أقل منها في الحديث الطلي الجذاب ، والنكات البارة ، وربما كانت تفوقها في المباشرة والمداعبة واكتمال الانوثة . وكان المعتمد كثيراً ما يأنس بها ، ويستطيب حديثها ، ويستظرف نوادرها ، ويستجيب لنزواتها . ويقال إنه تلقب بالمعتمد من أجلها واقترباً من اسمها ، وقد نغم عليها رجال الدين ولم يرق لهم اسرافها وشدة تأثيرها في المعتمد ، وذهبوا إلى أنها كانت تصرفه عن شؤون الدولة وتورطه في ضروب الخلاعة والاستهتار . ولكنها لم تكن تحفل بأحد وهذا ما زاد المتزمتين تألباً عليها .

وقد فاق المعتمد أباه في صفاته فكان فارساً شجاعاً ، وسخياً جواداً ، كما كان شاعراً مجيداً لم يله الملك عن قرض الشعر ، حتى إنه فتح أبوابه وخزائنه للشعراء ، وكان فيهم ابن زيدون ، فأشادوا به وأطنبوا في مديحه ، فأغدق عليهم المال حتى أرهق بذلك كاهل الدولة .

ويعد المعتمد أقوى ملوك الطوائف وأبدم شهرة . وقد أفلح في الزحف على قرطبة وضربها إلى ملكه وأحسن إلى أهلها فأجوبه ، كما حقق في حياته السياسية نصراً بعد نصر . وكان ساعده الأيمن في إدارة شؤون البلاد وزيره وشاعره ابن عمار .

غير أن الخطأ القاتل الذي يتناساه الناس في غمرة حبهم له وإعجابهم به وهطفهم عليه أنه في سبيل تحقيق مطامحه اتفق مع الفونسو حاكم قشتالة الأسباني

ودفع له الجزية وقبل باحتلاله لطليطله مقابل أن يطلق يده في مهاجمة من حوله من رؤساء الطوائف ، ويضمن وقوفه على الحياد . ولكن أطماع القونسو التي لا تحد ، وبخاصة بعدما آنسه من ضعف العرب وتصارعهم ، جعلته يقلب ظهر المجن للمعتمد ويتعالى عليه ويشتط في مطالبه ، حتى لقد زحف تجاه قصره وكادت البلاد تقع في قبضته . وحينئذ فقط أدرك ابن عباد وسائر حكام الطوائف هول الخطر الماحق ، واستبان لهم خطر ما كانوا فيه وما نجم عن تلاعبهم بالنار . وإذ ذاك التمعت بذهن المعتمد فكرة الاستعانة بابن تاشفين أمير المؤمنين . وحين حذر بعض بطانته من مغبة ذلك الأمر ، وأنه كمن يستجير من الرمضاء بالنار قال لهم بحزم : « لأن أرعى الجمال عند ابن تاشفين خير من أن أرعى الخنازير عند الأذفونش ، ولأن يفدري بن تاشفين مع رضا الله ، خير من أن يني لي الأذفونش مع سخطه » . ثم ركب سفينته قاصداً إلى البر الافريقي ، وهرع إلى قائد المرابطين يوسف بن تاشفين . وما زال به يستصرخه ويستثير فيه الحمية الدينية ويحضه على الجهاد حتى استجاب له بجيش قوامه البربر . وتصدى المسلمون للفرنجة في معركة « الزلاقة » الحاسمة التي أطالت بقاء العرب في الأندلس أمداً آخر . وعاد المعتمد وابن تاشفين إلى اشييلية مكللين بالغار تواكبها أهازيج النصر ، وتلجج بالثناء عليها السنة الشعراء . ويبدو أن المعتمد استنام على المجد وعاد سيرته الأولى إلى العبث والمجون ، فأسخط ذلك قادة المرابطين فأطاحوا به ، وكبله ابن تاشفين بالأصفاد واقتاده مع أسرته إلى أفريقية حيث قضى كمداً في « اغمات » .

إنها سيرة حياة حافلة انتهت على هذا النحو المأسوي ، وكأنها صورة

مصنفة لمصير العرب بعد حين في الأندلس .

قال المعتمد يصف ليلة ساجية من ليالي الأنس ^(١) :

ولقد شربت الراح يسطع نورها	والليل قد مد الظلام رداء
حتى تبدَّى البدر في جوزائه	ملكاً تنهى بهجة وبهاء
وتناهضت زهر النجوم يحفه	لألاؤها ، فاستكمل ^(٢) الآلاء
وترى الكواكب كاللواكب حوله	رُفعت ثرياتها عليه لواء
وحكيته في الأرض بين مواكب	وكواكب ، جمعت سنى ^(٣) وسناء

ومن الجلي أن هذه الأبيات صورة من ليالي السعد والأنس التي كان المعتمد يحياها في عنفوان ملكه ، حين كانت الدنيا مقبلة عليه . ها هو ذا يتمتع بساعات الصفو ويرتفع في نعيم السعادة . إنه يصف الحمرة وقد تألقت بين يديه ببريقها وسط ظلام الليل ، وهو ما زال يعاقرها حتى طلع البدر ، وترجع في قبة الجوزاء ، وجلس بزهو على سدة الملك ، وقد هرعت النجوم لاستقباله وراحت تحف به وتسطع بالألوان من حوله . كل ذلك في موكب سماوي بهيج رأى فيه الشاعر صورة أخرى من حياته على الأرض .

فالشاعر الملك يرى نفسه كذلك البدر يحف به أيضاً الندماء والفلمنان وتمايل من حوله الغيد الحسان فاذا هو في سكرين من رحيق الحمرة وسحر الجمال .

(١) النص مستمد من نفح الطيب ٤ : ٢٨٠ وانظر قلائد المعيان ٦ ، وديوان المعتمد

ابن عباد ٢٨

(٢) الآلاء مفردتها إلى وإلى : النعمة وفي رواية أخرى : الألآء

(٣) السنى : النور . والسناء : الرفعة والمجد

لوحة مشرقة رسمها ابن عباد بريشة خفيفة وألوان زاهية ، حيث تجمعت فيها الحمرة والبدر والجوزاء والنجوم والثريا والمواكب والكواكب .. في تألف بهيج . وهذه الأبيات تسر العين وتلذ للأذن ، فتمتع النفس وتبعث فيها البشر . وهي كأغلب شعر الوصف الأندلسي لا تنطوي على عمق ، ولا تحفل بالغوص على المعاني والصور . وهي تحمل في الوقت نفسه خصائص هذا الشعر الأندلسي الذي استوت شخصيته واتضحت ملامحه فأخذ يجنح إلى الصور القريبة ، كتشخيص البدر ملكاً والنجوم حشماً وتشبيه الظلام بالرداء ، وغدا حريضاً على الزخرفة التي تقتضيها حياة الترف ، كالمجانسة بين اللائء والآلاء ، وبين الكواكب والمواكب ، وبين السناء والسنى .

وربما كان من أبرز سمات المعتمد التي تتجلى في مقطعته هذا التمازج القوي بين الشاعر والطبيعة . حتى لقد بدا لنا الشاعر وهو في أحضان تلك الليلة الساجية ، وفي غمرة النشوة ، كمن عانق السماء والأفلاك فترأت له مشرقة ترفل بالغبطة والسرور ، فاذا هو والبدر شيء واحد ، وإذا النواني والنجوم أيضاً شيء واحد ، حتى بتنا لا ندري ما إذا كان المعتمد في هذه الأبيات يصف نفسه أم يصف الطبيعة . وهذا سر الجمال في الفن حين يرى الإنسان الطبيعة من خلال ذاته ويجعلها ملتحة بـالمه .

وكما لمس الثعالبي في شعر أبي فراس أبهة الملك بوسعنا أيضاً أن نلاحظ هذه الظاهرة في شعر ابن عباد حين جعل من البدر ملكاً في السماء ، ومن النجوم والكواكب حشماً وبطانة ، ومن الثريا المتألقة راية خفاقة . كما يتجلى الاعتداد بالملك حين نظر الشاعر الملك إلى نفسه فترأت له كذلك البدر جلالاً

وإشراقاً . وإذا كانت ثمة مبالغة تبدو خلال هذا التصوير فهي سائغة محببة ،
وذلك من وجهين ، أولهما أن الحمرة التي ارتشفها الشاعر في مستهل أبياته جعلته
يرسم لنفسه والذين حوله هالة واسعة على هذا النحو ، ومن الطبعي من جهة
أخرى أن نجد في كلام الملوك النبرة المتعالية والملاحم المجسمة . وهكذا جاءت
الآيات وثيقة الصلة بمساحتها قوية الدلالة على شخصيته وعلى بيئته .

* * *

ولكن هيهات أن تدوم أيام السعد ، فتلك الدنيا التي تبدت للمعتمد بزيتها
وبهرجها لم تلبث أن تجهمت له وانقلبت عليه ، وعند صفو الليالي يحدث الكدر .
لقد حدث ما توقعه بعض أنصار المعتمد حين حذروه من الاستنجاد بالمرابطين ،
ولكن من أين له الخيار وهو بين أمرين أحلاهما مر ، وقد اختار الطريق الذي
أملأه عليه شرفه ومعتقده ، وهكذا أتى من مأمنه ، وكان حقاً كالمستجير من
الرمضاء بالنار . ها قد أحاط المرابطون بقصره ، فلم يجد بداً من أن يدافع عن
حوزته ، وعندئذ « برز من قصره ، سيفه بيده ، وغلالته ترفُّ على جسده ،
لا درقة ^(١) له ولا درع عليه . والناس في خلال هذه الأيام قد خامرهم الجزع ،
وخالط قلوبهم الهلع ، يقطعون السبل سياحة ويعبرون النهر سباحة ، ويترامون
من شرفات الأسوار حرصاً على الحياة . والموفون بالعهد ، المقيمون على صريح
الود ثابتون ، إلى أن كان يوم الأحد لإحدى وعشرين ليلة خلت من سنة أربع
وثمانين وأربعمئة ، وهذا يوم الكائنة العظمى والطامة الكبرى ، فيه حم الأمر

(١) الدرقة : ترس من الجلد

الواقع ، واتسع الخرق على الراقع ، بعد أن جد الفرسان في القتال ، واجتهدت
الفتتان في النزال . وظهر من دفاع المعتمد - رحمه الله - وبأسه ، وتراميه على
الموت بنفسه ، ما لا مزيد عليه ، ولا تناهى الخلق اليه « (١) .

وفي ذكر ذلك اليوم المشؤوم الذي هدت فيه أركان ملكه وهيض
جناحه بمقتل الراضي والمعتمد ولديه ، قال المعتمد بعد أن نزل بمدوة المغرب أسيراً :

لما تماسكت الدموع	وتنهه القلب الصديع
قالوا الخضوع سياسة	فليد منك لهم خضوع
والذ من طعم الخضوع	ع على في السم النقيع
إن تستلب عني الدنيا	ملكي وتسلمني الجموع
فالقلب بين ضلوعه	لم تسلم القلب الضلوع
قد رمت يوم نزالهم	ألا تحصني الدروع
وبرزت ليس سوى القية	ص ، عن الحشاشيء دَفوع
وبذلت نفسي كي يسى	ل إذا يسيل بها النجيع
أجلى تأخر لم يكن	بهواي ذلي والخشوع
ما سرت قط إلى القتا	ل وكان من أمني الرجوع
شيم الألى أنا منهم	والأصل تتبعه الفروع

هذه القصيدة زفرة حزى من أعماق شاعر ملك وفارس مغوار حرص
خلالها ابن عباد على استيقاف تلك الساعات الحالكة والمواقف الحاسمة التي كان
عليها أن تسطر تاريخاً وتقرر مصير مملكة . وقد انطوت الأبيات على شعر

(١) المعجب في تلخيص تاريخ المغرب ، لعبد الواحد المراكشي ١٤١

ذاتي يتسم بالأصالة ويرصد مرارة التجربة . وعلى الرغم من أن الشاعر لم يعد في مواقع القوة بعد أن فقد ملكه وغدا في أسوأ حال فانه يبدو رابط الجأش ثابت الجنان . إنه يستعيد تلك الأيام المعصية بروح الزهو ومشاعر الاعتداد وهو ناصع الجبين مرفوع الرأس ، مفتخراً بابائه العظيم والذل اللذين وجد دونهما مرارة السم الناقع . ثم تأخذه العزة فيتيه بما سطره من آيات الشجاعة والبطولة حين خرج إلى أعدائه مقاتلاً ليس له من الدروع سوى قيصره وذلك لقلب الجسور الذي يدفعه إلى ساحة الشرف دون أن يبالي بالموت . حقاً إن الأعمار بيد الله ، فقد لها عنه الموت يومئذ ، برغم أنه لم يكن يدور في خلد المعتمد قط كلما خاض معركة أنه سيخرج منها على قيد الحياة . تلك هي سجايا الحدود الأشداء ، وهذا شأن أحفادهم الميامين .

وتمثل القصيدة أصفى الشعر الحماسي الذي عرفه العرب واتسم به بوجه خاص الشعراء الفرسان ، وهو من طبيعة أشعار عثرة وعمر بن معديكرب وعمر بن الاطنابة وقطري بن الفجاءة ... ولعلها أقرب ما تكون في دلالتها ورصد مشاعر صاحبها إلى شعر أبي فراس الحمداني في أسره .. وبالإضافة إلى هذه النجوى النفسية الأخاذة ، تتسم القصيدة بنفس ملحمي خفيف تسربل خلاله معانيها القوية بتدفق وعذوبة من خلال طابع القصص المحبب . وبفضل ذلك امتازت القصيدة بهذه الوحدة المضوية بين أجزائها ، بحيث بدت أبياتها متلاحمة آخذاً بعضها برقاب بعض . يضاف إلى ذلك حسن استهلالها بهذا المطلع الشجي وحسن ختامها بذلك البيت الذي يحسن عنده السكوت ، ثم بذلك الشطر الأخير الجميل الذي جرى مجرى المثل .

ولعل السهولة مفتاح شعر ابن عباد ، وبخاصة في هذه الأبيات التي تفرق مأنوسة الألفاظ سلسلة العبارات لتعبر بأسى عميق عن نفس بطل مهزوم وفارس مقهور .

وطبيعي في مثل هذه الحال من الاستغراق الشعوري في نفس الشاعر ألا يكون للفكر حيز كبير في بنية هذه القصيدة ، وألا تنطوي الأبيات - تبعاً لذلك - على طلب للمحسنات وسعي إلى الصور . وربما يتم هذا البحر المجزوء بقصر تفصيلاته وتلاحقها معاً على اضطراب الأحوال التي عانى الشاعر من أهوالها وتوالي أحداثها ، كما يمكننا أن نعيد ذلك أيضاً إلى ما كان فيه الشاعر نفسه في قيد أسرهِ من نفس مضطربة ومشاعر جائشة .

أما هذه المين في قوافي الأبيات ، سواء تلونها ساكنة مقيدة أو أنشدناها مطلقة ومشبعة بالواو المضمومة ، على غرار قافية أبي ذؤيب في عينيته التي رثى بها أولاده فإنها - وبفضل حرف العلة المسديد الذي يسبق رويها - تضي على القصيدة مزبداً من الشجو وتلفها بغلالة من الأسمى . وفي سجن أغمات كان على المعتمد أن يقضي أيامه الباقية حسرات ، حيث لا أنيس سوى أسراب الطير ونجوم الليل ، ولا جليس سوى الذكريات والأشعار .

ولعل هذه المرحلة الأخيرة من مراحل حياته على قصرها أكثر مراحل حياته عطاء للشعر . كان أقل شيء يهيج في نفسه الشوق ويبعث الذكري ويدفق الشعر . « اجتاز يوماً عليه في أسرهِ سرب قطا فهاج وجده ، وأثار من لاجع الشوق ما عنده ، فقال » (١) :

(١) قلائد المعقيان ، ابن خاقان ٢٦

بكيت إلى سرب القطا إذ مررن بي
سوارح ، لا سجن يعوق ولا كبّل
هنيئاً لها أن لم يفرّق جميعها
ولا ذاق منها البمدّ عن أهلها أهل
وأن لم تبت مثلي تطير قلوبها
إذا اهتز باب السجن أو صلصل القفل
لنفسى إلى لُقيا الحيام نشوق
سواي يحب العيش في ساقه حبل
ألا عصم الله القطا في فراخها
فإن فراخي خانها الماء والظل

لا ريب في أن المواقف المتشابهة تستدعي أيضاً أشعاراً متشابهة ،
وهكذا ناجى المعتمد أسراب القطا كما دأب الشعراء العرب من قبل ومن بعد
على مناجاة سائر الطيور والظباء . لقد هاجت حمامة ورقاء مشاعر الشوق في
نفس أبي العلاء المعري وهو في بغداد بعيد عن أهله ووطنه ، فاستبد به الحنين
ودراح يناجيها بلهفة ، كما هاجت من قبل حمامة مطوقة أخرى مشاعر أبي فراس
الهمداني وهو في أسره بحصن خرشنة من بلاد الروم ، فطفق يئنها ما انطوت
عليه جوانحه من عواطف الشوق والحنين .. وكأن المرء حين يقسو عليه الدهر
ويؤوه بالخذلان .. ينفذ يديه من دنيا الانسان ويأنس بعالم الحيوان ، واجداً
في ذلك خير ما يسرّي عنه ويسليه .

والمعتمد في أبياته هذه يغبط الطير ويحسدها على ما تنعم به من حياة

الطلاقة والحرية ، إذ لا يكدر هيشها سجن ولا قيد ، ولا ينقص أيامها بعد ولا فراق .. وإلا فأني معنى لحياة كحياته ، إن الموت في رأيه خير منها ، برغم أن من الناس من يستمرى العيش على هذا النحو ولو كان مجلاً بالعار .. على أن ابن عباد يسمو إلى ذروة المشاعر الانسانية عندما يدعو ربه أن يصون تلك الطيور في فراخها من كل أذى ، ويحفظها من كل سوء ، ويجنبها ما حل بأولاده من ويلات ، حين مزق الدهر شملهم ، فقتل ثلاثة منهم وسبيت رابعة ، مما جعل قلبه يتفطر عليهم أسى ولوعة .

وتغرب شمس ثم تطلع شمس ، وتدخل على ابن عباد بناته في يوم عيد ، فلما رآهن في الاطمار الرثة ، وقد بدت عليهن آثار الفاقة وما أصابهن من بؤس وشقاء راح يناجي نفسه ^(١) :

فما مضى كشت بالأعياد مسرورا	فساءك العيد في أغمت مأسورا
ترى بناتك في الاطمار جائمة	يفزلن للناس لا يملكن قطميرا
يطأن في الطين ، والأقدام حافية	كأنها لم تطأ مسكا وكافورا
قد كان دهرك إن تأمره ممثلاً	فردك الدهر منهياً ومأمورا
من بات بعدك في ملك يسر به	فانما بات بالأحلام مغرورا

وهكذا ألف الشاعر السجين حياة الحزن ، ولم يعد لديه من سلوان سوى أطياف الذكرى يستعيدوها وأبجاد الغابر يبكها :

غريب بأرض المغربين أسير سيكي عليه منبر وسرير

(١) ديوان المتمدن بن عباد ١٠٠ - ١٠١

وتدبه البيض الصوارم والقنا	وينهل دمع بينهن غزير
فيا ليت شعري هل أبيت ليلة	أماي وخلقي روضة وغدير
بمُسبِنة الزيتون مورثة العلا	تغني قيان أو نرن طيور
بزاهرها السامي الذرا جاده الحيا	تشير الثريا نحونا ونشير
قضى الله في حمص الحيام وبمِثرت	هنالك منا للنشور قبور

وكان طبيعياً أن تجنح النفس الشاعرة المرهفة إلى التأمل والتفكير إذ طال عليها الأمد في غمار الأسى واليأس ، فتغدو متظامنة ذات نظرات نافذة نحو الدنيا تطفح بالموعظة والاعتبار . وهكذا جالت الحكمة في ذهن الشاعر بعد أن تخمرت الأحزان في نفسه :

قُبِّح الدهر فاذا صنعنا	كلما أعطى نفيساً نزعنا
قل لمن يطمع في نائله	قد أزال اليأس ذاك الطمعا

إن سنوات أربعاً يقضيها امرؤ في غياهب السجن مكبلاً بالأصفاد لا ينوبه سوى أردأ مطعم ومشرب ، فضلاً عما يعانيه من آلام القهر والخيبة ، كفيلة بأن تهد من جسده الأركان وتقرب من حياته الأجل . لقد ساءت صحة المعتمد وشمر بأن منيته آتية ، فراح يرثي نفسه قبل حين الرثاء ، وكان من ذلك قصيدة أوصى أن تكتب على قبره بعد موته ، ومنها هذه الأبيات :

قبر الغريب سقاك الراح الغادي	حقاً ظفرت بأشلاء ابن عباد
نعم هو الحق حاباني به قدر	من السماء فوافاني لميعاد
ولم أكن قبل ذاك النمى أعلمه	أن الجبال تهادى فوق أعواد

كفالك فاروق بما استودعت من كرم رواك كل قطوب البرق رعاء

ويصف لنا الفتح بن خاقان حالة المعتمد في أيامه الأخيرة فيقول^(١) :
« ولم تزل كبده تتوقد بالزفرات ، وجلده يتردد بين النكبات والمثرات ،
ونفسه تنقسم بالأشجان والحسرات ، إلى أن شفته منيته ، وجاءته بها أمنيته .
فدفن بأغمت ، وأريح من تلك الأزمات . وعطلت المآثر من حلاها ،
وأفردت المفاخر من علاها .. »

توفي المعتمد في سجنه سنة ٤٨٨ هـ وعمره لم يتجاوز السادسة والخمسين ،
ونودي في جنازته بالصلاة على الغريب ، واجتمع عند قبره لقيف من الشعراء
الذين كانوا يقصدون إليه بالمدايح فيجزل لهم المطايا . وكان العديد منهم يعودونه
في سجنه فيأنس بهم ، ويسرّي عن نفسه بمحادثتهم . وقد احتفظ له أكثرهم
في نفسه بأصدق مشاعر الوفاء . وقد تجلّى ذلك منهم إبان محنته في حياته ثم
بعد مماته . ومنذ أن كبا به الجواد وأدبرت عنه الدنيا وصف شاعره أبو بكر
ابن اللبانة (الدائي) خروجه من اسبيلية إلى الأبد بحرقه ، فقال :

تبكي السماء بعزن رائح غاد	على البهاليل من أبناء عباد
على الجبال التي هدت قواعدها	وكانت الأرض منها ذات أوتاد
ياضيف أقفريت المكرمات فنخذ	في ضم رحلك واجمع فضلة الزاد
ويا مؤمل واديهم ليسكنه	خف القطين وجف الزرع بالوادي
وأنت يا فارس الخيل التي جعلت	تحتال في عُددها وأعداد

(١) قلائد المقيان ٣١

ألقى السلاح وخلّ المشرفيَّ فقد
أصبحتَ في لهوات الضيفم العادي
لما دنا الوقت لم تُخلف له عِدَّةٌ
وكل شيءٍ لم يقات وميعاد

ولما كان أول عيد بمد وفاة المعتمد وفد الشاعر أبو بحر بن عبد الصمد
إلى أنعمت لزيارة قبره ، ولطالما كان هذا الشاعر الوفي يزوره ويناديه في قصره .
« فلما كان يوم العيد انتشر الناس ضحى .. فقام على قبره عند انفصالهم من
مصلّاهم ، واختيالهم بزيتهم وحلام ، وقال بمد أن طاف بقبره والتزمه ، وخر
على تربه ولثمه » ^(١) :

ملك الملوك ، أسامع فأنادي
لما خلت منك القصور ولم تكن
أقبلت في هذا الثرى لك خاضعاً
يا أيها القمر المنير أهكذا
أم قد عدتكَ عن السماع عوادي
فيها كما قد كنت في الأعياد
وتخذت قبرك موضع الانشاد
يمحى ضياء النير النوقاد
قبراً يضم شوامخ الأطواد
ما كان ظني قبل قبرك أن أرى

« وإذا كان لا بد - كما يرى غارميا غوميس - من تصوير المحنة العامة
التي شملت الشعر خلال ذلك العصر في صورة شخص واحد من أهله ، فليس
أوفق لذلك من المعتمد بن عباد صاحب اشبيلية . كان أبوه المعتضد ، وأبناؤه
جميعاً ، وخاصة (الراضي) الرقيق صاحب (رندة) كلهم شعراء . ولكنه بزم
جميعاً وفاق كل معاصريه في ذلك المضمار ، لأنه كان يمثل الشعر من ثلاثة
أوجه : أولها أنه كان ينظم شعراً يثير الإعجاب ، وثانيها أن حياته نفسها كانت

(١) قلائد العقيان ٣١ لافتح بن خاقان ، وانظر الفصل الأخير من كتاب المعتمد بن عباد

شعراً حياً ، وثالثها أنه كان راعي شعراء الأندلس أجمعين ، بل شعراء الغرب الإسلامي كله . فأبلى بلاطه لجأ شعراء أفريقية وصقلية عندما غزا النورمان بلادهم واستولوا على بعضها ، وتهددوا الباقي .. » ^(١) .

وكان من الشعراء الذين عرفهم المعتمد وعرفوه أو تكاثبوا معه أو رثوه ابن زيدون وابن عمار وابن اللبانة وابن عبد الصمد وابن وهبون وابن الحداد وأبو الحسن الحصري القيرواني وابن حمديس ...

ولعل من المفيد في هذا الصدد ونحن في سبيل إنهاء فصلنا عن المعتمد أن نختم كلامنا بما ختم به المؤرخ الكبير دوزي كلامه على المعتمد في كتابه « اسبانيا الإسلامية » بقوله ^(٢) : « .. لم يتح للملك ما أتيج للمعتمد من رهافة الحس وشاعرية النفس . ولقد كانت أنفه الحوادث التي تمر به في حياته سرعان ما ترتدي الثوب الشعري . ويمكن أن تصاغ ترجمة حياته أو - على أي حال - حياته الفكرية من أشعاره . فهي فيض قلبه الخالص الذي تنعكس فيه مسراته وأحزانه التي كان يبعثها إشراق الشمس الضاحية ، أو يثيرها تراكم الغيوم ... ولقد ظلت ذكره أثيرة في النفوس باعتباره آخر فرع في دوحة أسرة الملوك الشعراء الذين حكموا الأندلس » .

(١) الشعر الأندلسي ، غارسيا غوميس ، ترجمة د . حسين مؤنس ٤٧

(٢) اسبانيا الإسلامية ، رينهارت دوزي ٧٣٦ ، وانظر ترجمة ذلك في كتاب المعتمد بن

عباد ، علي آدم ٣٣٩

ابن حمديس

يعد أبو محمد ، عبد الجبار بن محمد بن حمديس من أبه الشعراء الذين تألقوا في عهد الطوائف بالأندلس * ولد في مدينة « سرقوسة » بجزيرة « صقلية » سنة ٤٤٧ هـ ^(١) . ويتصل نسبه بقبيلة الأزد العربية . وصقلية تمتاز بطبيعتها الجميلة وكثرة خضرتها وغزاره مياها ، وهذه الطبيعة تركت مياستها على الشاعر وأغرته بوصف مشاهدتها وتصوير محاسنها . غير أن كثرة الفتن

* انظر ترجمة ابن حمديس وأخباره في : نفح الطيب ١ : ٢٢٩ - ٢٣١ للمقري . وفي ديوانه ، طبعة باليرمو سنة ١٨٨٣ ، وطبعة سكياباريللي في روما سنة ١٨٩٧ وطبعة القاهرة ١٢٨٦ هـ ، ثم في مقدمة ديوانه في الطبعة التي حققها د. احسان عباس - دار صادر في بيروت ١٩٥١ ، ثم ١٩٦٠ . وفي الأدب الأندلسي ١٠٠ - ١٠٥ والطبيعة في الشعر الأندلسي ٣٨ - ٤٧ د. جوت الركابي . وشعر الطبيعة في الأدب العربي ٢٦٨ - ٢٧٦ د. سيد نوفل . وتاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمرابطين ١٩١ - ١٩٣ ، ١٩٨ - ٢٠١ د. احسان عباس . ومختارات من الشعر الأندلسي ٢١٤ ، د. رضوان الداية . والمعتمد بن عباد ٣٢٠ - ٣٢٦ علي آدم ، من سلسلة أعلام العرب .

(١) حكم العرب جزيرة صقلية في الفترة الواقعة ٢١٩ - ٤٦٤ هـ أي قرابة قرنين ونصف . وقد عانت الجزيرة كثيراً من الحروب والفتن ، سواء بين سكانها أنفسهم أو بينهم وبين الغزاة ، إلى أن سقطت بيد النورمان .

والحروب في الجزيرة أزعجت ابن حمديس عن وطنه الجميل ونفست عليه العيش في ربوعه ، فابث في صدر شبابه أن آثر الرحيل عن بلده إلى حين ، قاصداً إلى الأندلس . وهناك دخل اشبيلية ، وحط الرحال في بلاط المتمدن عباد ، هذا الشاعر الملك الذي أحسن رعايته ووقع له بمائة دينار وجعل له رسماً شهرياً^(١) . ثم توثقت أواصر الود بين الرجلين ، فمرف ابن حمديس في كنف ابن عباد أحلى أيامه . غير أن القدر كان بالمرصاد لدولة العباديين ، فهاهي إلا عشية وضحاها حتى أطاح بها المرابطون وقادوا ملكها المتمدن أسيراً إلى أغمات بأفريقيا . وقد حز هذا الحدث الأليم في نفس الشاعر ابن حمديس وتأثر له أيما تأثر ، ثم حفزه وفاؤه لمليكه إلى اللحاق به في سجنه ، حيث راح يحضنه أصدق الشعر ويشاركه أيامه الأخيرة وساعاته الخالكة في إبان محنته .

وليس انهار دولة العباديين وحده الذي أمض الشاعر ، بل إن وطنه نفسه « صقلية » ما لبث أن سقط في يد النورمان ولحق به الخراب ، ولم يكن ابن حمديس يدري حين رحل عن مسقط رأسه أنه غادره إلى الأبد ، وهكذا عاش بقية عمره في هم مقيم . وحين توفي راعيه ابن عباد مضى إلى مناطق أخرى من أفريقية وقضى الجانب الأخير من حياته يتصل بآل باديس وسوام ، حتى توفي ضريراً عن ثمانين عاماً . وكانت وفاته سنة ٥٢٧ هـ .

لقد اتسم ابن حمديس بنسب عربي أصيل ، كما عاش في بيئة أعجمية داخل بلده سرقوسة وجزيرته صقلية ومن حوله حقد دفين على العرب وتربص

(١) ديوان ابن حمديس ، تحقيق د. احسان عباس ٢١١

مستديم بهم . وهكذا كان على مثله أن يستشعر عرويته ويتمسك بأرومته .
وعندما ساءت الأحوال في بلده وهو ناءٍ عنه قال يخاطب قومه ويحثهم على
الاتحاد والجهاد ^(١) :

بي الثغر لستم في الوغى من بني أمي
إذا لم أصل بالعرب منكم على العُجم
دعوا النوم ، إني خائف أن تدوسكم
دواءٍ ، وأنتم في الأمانى مع الحلم
وردوا وجوه الخيل نحو كريمة
مصرحةٍ في الروم بالكل واليتم
ولله منكم كل ماض كعضبه
يسيل إلى الهيجاء متقد العزم
له عين ضرغام هصورٍ ، فقلبه
بتصريف فعل الجهل منه على علم
ولله أرض إن عدتم هواءها
فأهواؤكم في الأرض مشورة النظم
وعزكم يفضي إلى الذل ، والنوى
من البين ترمي الشمل منكم بما ترمي

(١) انظر القصيدة في ديوان ابن حمديس ٤١٦ - ٤١٧

أخلي الذي وُدِّي بودٍ وصلته
لديّ ، كما نيط الوليُّ إلى (١) الوسمي
تقيّد من القطر العزيز بموطن
ومت عند رَبع من ربوعك أو رسم
ولياك يوماً أن تجرب غربّة

فلن يستجيز العقلُ تجربةَ الشم
ولعل أول انطباع نخرج به بعد قراءة القصيدة أنها تنضوي تحت
موضوع الشعر الحماسي ، هذا الشعر المريق عند العرب ، فلمعاني تدور حول
استنهاض الهم واستتارة العزائم والحض على القتال . والصور تتوالى أيضاً على
هذا النسق وتتسم بالحسية وقرب المأخذ (تدوسكم دواه ، كريمة مصرحة
بالشكل .. المقاتل كعضبه .. له عين ضرغام ..) أما الألفاظ فهي مستمدة من
قاموس الشعر الحماسي مثل (الصول ، الخيل ، الكريمة ، العزم ، الهيجاء ،
الجهل ، العز ، الذل .) وقد حرص فيها الشاعر على الجزالة إلى أبعد مدى ،
حتى إنه آثر ققمة العضب على السيف ، والهيجاء على الحرب ، والضرغام على
الأسد ..

وبوسعنا القول إن القصيدة ، وبخاصة أبياتها السبعة الأولى وما انطوت
عليه من روح الإباء ومعاني الاستنفار وعبارات الحض ... إنما كتبت بمقدار
قديم . وهذا يعني أن حظها من الأندلسية ضئيل ، بل لا يكاد يبين ، حتى
إنها لتقرب كثيراً من شعر صدر الإسلام أو العصر الأموي بما انطوى عليه

(١) الوسمي : مطر الربيع الأول ، والولي المطر الذي يليه

من الجزالة وقوة النبر وامتداد البحر . ولا ريب في أن الموضوع هو الذي ساق الشاعر في دروب القديم ، إنه اختار بين العز والذل والبقاء والفناء ، حيث يستشرى الصراع المرير بين المقيمين وبين الغازين ، بين العرب وبين النورمان .

ومما نلاحظه في هذه الأبيات وفي سائر القصيدة أن ابن حمديس لا يتناول الموضوع على أنه صراع بين المسلمين والنصارى كما دأبت على إبرازه أسفار التاريخ وفنون القول في العصور الوسطى وبخاصة في الأندلس ، على الرغم من قوة العامل الديني في شوب هذا الصراع واتسامه لدى الفريقين بطابع الجهاد . فالشاعر يرى أن الصراع في جوهره صراع قومي ، وأنه قائم بين عرب وعُجم ، أو بين عرب وروم . وهو ينأى في معانيه عن أية عناصر دينية تتصل بمقائد النصارى أو المسلمين .

إن مثله الأعلى هو ذلك الفارس العربي الذي عرف بقوة الشكيمة ، والذي يمضي إلى الحرب منتضياً سيفه غير هياب ، كالأسد المحصور الذي لا يجد مفرّاً من اصطناع الجهل ونبد الحلم . وإن دل هذا على شيء فأنما يدل على نفاذ بصيرة ابن حمديس حين أدرك طبيعة الصراع السياسي عصرئذ ووقف على حقيقته . وقد عُرف ابن حمديس بأنه ممن ينجحون إلى التأمل ويؤثرون التفكير ، يؤيد ذلك أنه بفضل حدسه الصادق استطاع أن يتوقع الكارثة قبل وقوعها ، فكان حريصاً على أن يكون في شعره فاعلاً لا منفِعلاً . لقد شعر بأنه خلية في جسد أمته وأن عليه في تلك الظروف العصيبة أن يحمل خلال شعره رسالة ، رسالة يكون فيها لقومه رائداً وقائداً ومعلماً . ومن هنا قد لا يكون في

القصيدة من الفن ما يعجب ومن الجمال ما يطرب ، لأنها في جزالتها وقوة
نبراتها أشبه بدوي الغفير والنفخ في الصور ، إنها صيحة استنهاض وصرخة تحذير .
أما الأبيات الثلاثة الأخيرة فأمرها يختلف ، إذ تحف فيها حدة الجزالة ،
ويخفت فيها علو النبرة ، فالشاعر فيها يناجي خله بوداعة تم على نفس مفعمة
بالمحبة ، بعد أن أمضا هجر البلد وفراق الأهل . إنه يهيب بأحبته أن يتمسكوا
بالوطن ويتشبثوا بالأرض ، وليكن منتهى آمالهم أن يموتوا في ذلك التراب .
وهو يختم قصيدته بعبارة مؤثرة تفيض لوعة وآسى ، حين يحذر أخاه العربي من
أن يهجر وطنه ويؤثر عليه المغترب ، لأن في ذلك هلاكه وكأنه يجرع نفسه
السم الزعاف . وما من ريب في أن هذه الأبيات الأخيرة ، بما انطوت عليه
من حنين طاغ وتجربة عاطفية مريرة أذكها البعد والاعتراب ، تمد أحلى
مقاطع القصيدة وأكثرها لصوقاً بالنفس .

* * *

وإذا فرغنا من استجلاء صورة العصر وصدى الأحداث في شعر ابن
حمديس كان علينا أن نستجلي الجانب الوجداني عند الشاعر . لقد طرق ابن
حمديس أكثر أغراض الشعر من مديح ووصف ورثاء وغزل .. وعف عن
الهجاء ..

كانت فجيعة الشاعر بزوجه وأم ولده « جوهرة » التي غرقت في البحر
حلقة كبيرة في سلسلة الأحزان والخطوب التي دهمته عبر حياته المديدة . لقد
رثاها بلوعة وأطال نجواها :

أيا رشاقة غصن البان ما هصرك
ويا شووني^(١) - وشأني كله عجب -
ما خلت قلبي ، وتبريحي يقلّبه ،
لا صبرعك ، وكيف الصبرعك وقد
ثم يقول مخاطباً البحر :

هلاًّ نظرت إلى تفتير مقلتها
إني لأعجب منه كيف ما سحرك
عجباً لذلك القد المشوق والقامة الهيفاء حين كانت تيمس كغصن البان
كيف هصرتها يد القدر وطوح بها صرف الزمان .. وأية قوة عاتية فرقت بين
الأحبة ، فانفرط ذلك العقد النظيم وتبدد الشمل الجميع .

ألا ما أعجب شأن هذا الشاعر بين يدي دهره العشوم الذي اصطلح
عليه بأرزائه وفجعه فيمن أحبه وأخلص له . ومن كانت هذه حاله فلا عليه أن
تحتبس عروقه بالدمع لتفيض عوضاً عنه بالدم . هذا القلب الذي تماورته الأحزان
وجملته يتقلب على نار الآلام بات يرتعش من فرط الاضطراب كما يرتعش
جناحا فرخ القطا وقد علق في الشرك وأوفى على الهلاك . ألا ما أفسى هذا
البحر العاتي ، كيف لم تسحره تلك العيون النواعس وتصدده عما اقترفت يداه
من هول .

ولعل من نافلة القول أن نشير إلى الصدق الواري في عاطفة ابن حمديس
ولطفه على امرأته الفقيد . وهذا أمر نتوقعه من زوج وفيّ تجاه أقرب الناس

(١) الشؤون : مفردها شأن ، وهي المروق . وكلمة شأني بمعناها قصي وأمرني

الناس اليه ومن مشاركته حياته في السراء والضراء . غير ان ما يسترعي النظر في هذه الأبيات أن الشاعر - تحت وطأة مشاعره القوية - قد استجاب لنداء قلبه وصوت ضميره ، فراح يرثي امرأته بحرقة ولوعة على نحو لم يألفه العرب في سالف عهودهم ، حين كان شاعراً - تبعاً لتقاليد قومه - يكبت في أعماقه أسمى مشاعر المحبة والوفاء إذا فجعه القدر بامرأته ، حتى إنه قلما يوجد عليها بيمض القول الذي كانت قريحته تفيض به تجاه الآخرين . وواضح أن في هذا من الأندلسية والبعد عن فلك القدماء ما فيه ، تبعاً لما انطوى عليه من ذاتية محبة .

ومع ذلك فإن موضع الطرافة في أبيات ابن حمديس هذه هو هذا التمازج بين مشاعر الحب ومشاعر الحزن بحيث يتجلى موضوع القصيدة في الرثاء وفي الغزل معاً . وهكذا دأب الشاعر على النزول بجمال جوهريته والإشادة بمحاسنها من خلال رثائه لها وتقجعه عليها . وقد لا يكون هذا الأمر بدعاً في شعرنا العربي ، فهذه الظاهرة يمكن أن نطالعها على نحو مألوف وأكثر اتساعاً في غرض الرثاء نفسه الذي قد يمتزج به المديح وينطوي في كثير من الأحيان على معاني التقريظ والإشادة بمناقب الفقيـد .

على أن مرثية ابن حمديس تبقى مع ذلك محومة في فلك الشعر العربي المهود الذي عرفه الشعراء في جزيرتهم خلال عصورهم المتقدمة ، فالصور والمعاني - على حد سواء - تبدو مألوفة بل مكرورة ، من ذلك مثلاً : أن صورة المرأة ما زالت في مخيلة الشاعر كغصن البان ، وأن الموت يريدها كما تهصر الريح هذا الغصن ، كذلك شمل الأحبة ملتئم كالعقد النظيم ولكنه لا يلبث أن ينفرط وتتناثر حياته ... والدموع الغزيرة منهمرة كاللآلئ المتساقطة ،

وجلال الرزء يستدعي البكاء دماً ، والصبر عليه أمر هسير المتال ، وكيف أن
هذا البحر لم يستشعر الشفقة والرحمة تجاه ذلك الحسن البديع ... كذلك تبدو
لنا أخيراً صورةُ القلب في اضطرابه ومقارنتها بجناحي طائر علق في شرك ...
صورةً عريقة في شعر العرب تذكرنا مثلاً بقول مجنون ليلى :

كأن القلب ليلة قيل ينفدى	بليلى العامرية أو يراح
قطاة عزها شرك فباتت	تجاذبه وقد علق الجناح

وابن حمديس نموذج حي للشاعر العربي في الأندلس والمغرب ، سواء في
منازعه العربية وحميته القومية ، أو في إجادته وصف الطبيعة ومباهجها ، أو في
وصف الحمرة وتأثيرها ، وأخيراً في قدرته على تصوير مشاعره المختلفة في شعر
وجداني يتسم بالحرارة والصدق والأصالة .

ابن خفاجة

هو إبراهيم بن أبي الفتح بن خفاجة ، وكنيته أبو اسحق * . ولد سنة ٤٥١ هـ في بلدة « شُقْر » القريبة من بلنسية في شرقي الأندلس ، وهي بلدة جميلة تعرف أيضاً باسم جزيرة شقر لإحاطة نهر شقر بها من أكثر جهاتها . ويمدها يافوت أنزه بلاد الله وأكثرها ماء وروضاً وشجراً . ومن هنا كان لبيئة ابن خفاجة أثر بارز في جنوحه بشعره إلى وصف الطبيعة .

عاش ابن خفاجة حياة هادئة في إبان عهد الطوائف ، ثم في عهد

* انظر ترجمته وأخباره في : نفح الطيب المقرئ ٤ : ٣٠٢ - ٣١١ ، ٥ : ٣٧٨ - ٤٢٣ . وفلاسد المقيان ٢٣١ - ٣٠٤ ، ومطمح الأنفس ٨٥ لابن خلقان . والمطرب من أشعار أهل المغرب ٧٤ لابن دحية والمغرب في حلى المغرب ٢ : ٣٦٧ للمغربى . والتكملة ١ : ٧٠ لابن الأبار . والروض المعطار في خبر الأقطار ٤٨ ، ١٠٣ للحميري . ووفيات الأعيان ١ : ٣٩ لابن خلكان .

وفي المراجع الحديثة : بلاغة العرب في الأندلس ١٩٢ - ٢٠٢ لأحمد ضيف . شعر الطبيعة في الأدب العربي ٢٤٥ - ٢٩٥ د . سيد نوفل . تاريخ الأدب الأندلسي عصر الطوائف والمرابطين ٢٠٤ - ٢١٥ د . احسان عباس . مختارات من الشعر العربي ١٠٠ - ١١٧ . في الأدب الأندلسي ١٠٦ - ١١٣ ، والطبيعة في الشعر الأندلسي ٤٨ - ٦٣ د . جوت الركابي . ابن خفاجة ، د . رضوان الداية

المرابطين . ولم يكن ليرغب في التنقل والترحل ، ولعله آثر حياة الاطمئنان والدعة في حقبة مضطربة حافلة بالأحداث ، ولذلك قلما اتصل بأمرء عصره ولم يكن للمديح - تبعاً لذلك - حيز كبير في شعره .

فالشاعر - فيما يبدو لنا - ينظم الشعر هواية ولا ينبغي من ورائه تكسباً ، بعد أن حباه الله من اليسر ما أغناه عن التلذذ . ولذلك لم يعرف شعره بالغرارة ، إنه ينتشي بحال الطبيعة فيصفها ، ويطيب له الميش فينمته ، ثم يحفزها على القول حادث فيشيد به . ومثل هذا الترفع وإيثار البعد عن الشهرة وأضوائها قلما نجده لدى الشعراء الذين عاشوا في عصره أو تقدموه ، ممن حاموا حول السياسة فنعموا بها حيناً واكتووا بنارها أحياناً .

وعلى ذلك لا يكاد شعر ابن خفاجة ينم على حياته بدقة ويكشف عن دقائقها بتفصيل ، برغم كون هذه الحياة التي عاشها مديدة . وهذا يغاير ما عهدناه لدى كثير من شعراء الأندلس الذين كانوا شديدي اللصوق بأحداث عصرهم مثل ابن هاني وابن دراج وابن شهيد وابن حزم وابن زيدون وابن عمار ... الخ . وهذا أمر يسترعي النظر ويدعو إلى التساؤل ، إذ ليس من الطبيعي في عصر حافل كعصر ملوك الطوائف شهد انجذاب الشعراء إلى حواضره إلى أبعد مدى ثم يبقى شاعر بارز كابن خفاجة خارج هذا الفلك . حتى إننا نكاد لا نجد في ديوانه من المدائح في ملوك الطوائف إلا النزر بل النادر . وفي رأينا أن ما دأب بعض الباحثين على ترديده من أن ابن خفاجة كان ميسور الحال بسبب ضيعة كانت له ، وأنه لم تكن به حاجة إلى التكسب بشعره ، إنما هو تعليل واهٍ ليس بوسعه أن يفسر هذه الظاهرة السامية في حياة ابن

خفاجة المتفردة ، إذ أن من ذكرناهم من الشعراء الذين عاصروه أو تقدموه كانوا في معظمهم أكثر يسراً وأوفر مالا ، ومع ذلك فإن هذا مما زادهم إقبالا على الدنيا والتصاقا بالمجتمع وارتباطا بالعصر .

وأغلب الظن أن تعليل ذلك يكمن في شخصية ابن خفاجة نفسه ، فهو لم يتزوج قط ، وكان شديد الإحساس بدنو الأجل ، شدة الخوف من الموت ^(١) . ولعل هذا ما دفعه في ريعان شبابه إلى المجون واغتنام صفو الليالي واللعب من رحيق الملذات ، على حين جنح في شيخوخته إلى الزهد والتوبة ، حتى إنه في مرحلة من حياته عزف عن قرض الشعر وهجره هجراً قاطعاً .

ومن حسن الحظ أن هذا الشاعر الذي قلما ينم شعره على حياته عمد في ديوانه الذي صنعه بنفسه إلى ذكر أمور ذات صلة بمسلكه ومزاجه ، مما يعين الباحث على جلاء بعض ما غمض من معالم شخصيته . إنه يكشف النقاب عن تركه نظم الشعر بقوله : « ولما انصدع ليل الشباب عن فجره ، ورغب المشيب بنا عن هجره ، نزلتُ عن الشعر مركبا ، وتبدلت به مذهبا ، فأضربت عنه برهة من الزمان طويلة ، إضراب راغب عنه ، زاهد فيه . حتى كأني ما سامرته جليسا ، يشافهني أنيسا . ولا سايرته أليفا ، يفاوهني لطيفا » ^(٢) .

على أن الأحداث الجائحة في ذلك العصر كانت من القوة بحيث أخذت تعصف بعزلة ابن خفاجة وبسليمته تجاه القضايا العامة ، حتى لم يكن بوسع أحد

(١) انظر ما كتبه د. احسان عباس بأسباب في تحليل نفسية ابن خفاجة في كتاب :

تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمرابطين ٢٠٥

(٢) ديوان ابن خفاجة ٧

آنثذ أن يكون بنجوة عما حوله . لقد اجتاحت الاسبان بزعامة القمبيطور مناطق من شرقي الأندلس ، موطن الشاعر ، فاحتل مدينة بلنسية ، وروع أهلها ، وأحرق عدداً من زعمائها . وما كان على ابن خفاجة إلا أن ينجو بنفسه خائفاً مذهبوراً مع جموع الراحلين ، ليحط الرحال في عدوة المغرب من البر الافريقي . وهكذا أمضى ابن خفاجة في مهجره بضمة أعوام ، قضاها بعيداً عن بلده ومربع صباه ، وكابد خلالها مرارة الشوق ولوعة الحنين . وقد بقي على ذلك الحال حتى استطاع العرب استرداد بلنسية وما حولها ^(١) بفضل المرابطين الذين ندبوا لهذه الغاية خير قادتهم وأمضى سيوفهم : ابراهيم بن يوسف بن تاشفين .

وكان جذيراً بهذا الحدث الجلل في حياة الأندلس من جهة ، وبهذه التجربة المريعة في حياة ابن خفاجة من جهة أخرى أن يهزا أعماق الشاعر ويحدثنا انعطافاً في مشاعره ، فاذا هو يعاود النظم بعد أن ألق عنه أمداً . ولم يلبث حتى طلع على الناس بقصيدة يمدح فيها القائد ابراهيم الذي خلف أباه ابن تاشفين في زعامة المرابطين ويشيد خلالها ببطولته وبفضله في إعادة البلاد إلى حوزة المسلمين . وتعد هذه القصيدة بمثابة نقطة تحول في شخصية ابن خفاجة وفي شعره على حد سواء ، فهي مؤشر إلى انتهاء مرحلة مديدة من سلبية الشاعر تجاه مجتمعه وعصره وانتقاله من الفردية إلى الجماعية ، لم ينجح بعدها

(١) يذكر المؤرخون أن الاسبان غزوا بلنسية عام ٤٨٧ هـ وأن محنة المدينة تحت حكمهم استمرت زهاء ٨ سنوات حتى أتى للمسلمين استردادها سنة ٤٩٥ هـ على يد أبي اسحق ابراهيم بن يوسف بن تاشفين زعيم المرابطين . ولسنا نمتقد أن ابن خفاجة هاجر من بلده شقراً في بداية الغزو ، وأغلب الظن أنه أمضى في عدوة المغرب زهاء ثلاثة أعوام وعاد إلى بلده إثر استعادة المرابطين لها

إلى معاودة نظم الشعر فحسب بل إلى قوله عدداً من المدائح التي لم يكن
ليجنح إلى مثلها فيما مضى ، في عهد ملوك الطوائف . ومن حسن حظ
الدارسين أيضاً أن يعمد ابن خفاجة نفسه إلى تسجيل هذه المرحلة من حياته
وما صحبها من انعطاف في نفسه وشعره ، فيقول في مقدمة ديوانه :

« ولما دخل جزيرة أندلس - وصل الله حمايتها وكفاتها - الأمير الأجل
أبو اسحق إبراهيم ابن أمير المسلمين وناصر الدين - أنهضه الله بما قلده ،
ومكّن أمره وقلده ، وأعز نصره وأيده ، وبسط بطاعته خطوته ويده - تعيّن
أن أفد عليه مهتاك بالولاية مسلماً ، وأغشى بساطه الرفيع موفقياً حق الطاعة
معظماً . فما لبث أن رفع وأسنى ، واصطنع فأدنى ... فارتبني بره وإجماله ،
وارتبطني بشره وإقباله ، ومن اغتبط ارتبط ، (ومن وجد الإحسان قيّداً
تقيداً) ، فعمطت هنالك على نظم القوافي عناني ، وسنتها عند ذلك حُللاً على
معاطف سلطاني ، مصطنعاً لا متجعماً ، ومستميلاً لا مستتيلاً ، اكتفاء بما في
يدي من عطايا منان ، وكعوارف وهاب ، خلق فأبدع . »

ولا شك أن في كلام ابن خفاجة على هذا النحو ما يلقي ضوءاً على
مزاجه ويكشف عن طور هام من حياته . وهذه قصيدته العينية التي بعث بها
إلى إبراهيم أمير المرابطين ، وفيها يشيد بكرمه وشجاعته ورفعة نسبه ويهتته بالعيد :

سجعتُ وقد غنى الحمام فرجماً	وما كنت لولا أن تغنى لأسجماً
وأنذب عهداً بالمشقّر سالفاً	وظلّ غمام للصّبَا قد تقشّماً
ولم أدّر ما أبكي ، أرسم شبيبة	عفا ، أم مصيفاً من سليمي ومرّبعاً
وأوجعُ توديع الأعبة فرقة	شباب على رغم الأعبة ودعا

وما كان أشبه ذلك الليلَ مرقدًا
 زمان تقضى غيرَ ذكرى معاها
 وقد فات ذاك العهدُ إلا تذكرةً
 وكنت جليد القلب ، والشملُ جامع
 وإني ، وعيني بالظلام كحيلة
 كأنني لم أذهب مع اللهو ليلة
 ولم أتخايل بين ظل لسرحة
 وأبلى خوار العنان مطهر
 جرى وجرى البرق اليماني عشيّة
 كأن على عطفه من خلع السرى
 ولما انتحى ذكرُ الأمير استخفه
 حينئذٍ إلى الملك الأغر مرددًا

وأندى مُحياً ذلك الصبحَ مَظلمًا
 تسوم حصاةً القلب أن تصدعا
 لواني على ظهر المطي^(١) توجعا
 فما انفض حتى خار ، فارفض أدما
 لأبي لجني أن يلائم مضجعا
 ولم أنعط البابلي المشعما
 وسجع لغيريد وماء^(٢) بأجرعا
 طويل الشوى والشأو ، أقود^(٣) أتلمعا
 فأبطأ عنه البرق عجزًا وأسرعا
 قيصرَ ظلام بالصباح مرقعا
 فخفّض من لحن الصهيل ورفعا
 وشجواً على المسرى القصي مُرجما

ومع أن قصائد ابن خفاجة ومقطعاته تكاد تنصب في مظلمها على وصف
 الطبيعة فإن ثمة قصائد أخرى نظمها في الرثاء وفي المديح وغير ذلك من
 الأغراض دون أن يتخلّى عن نزعتة الوصفية . وهذه القصيدة برغم أنها في
 المديح فإن نحواً من نصف أبياتها الستين يدور في فلك الوصف ، وصف

(١) لواني : عطفني وثى عني تلفتاً

(٢) التخايل : الزهو والكبرياء ، والأجرع : المكان الحافل بالزرع

(٣) الخور : الضعف ، والعنان : اللجام ، ويريد به الفرس السريع الذي يسهل الانطلاق

به . المطهر : التام الخلق . الشوى : أطراف الجسد . الشأو : المسافة والبعد ،

الأقود : الدلول الذي يسهل قياده . الأتلع : طويل العنق

الطبيعة والفرس وذكر الايام الخوالي ، مما يؤكد سلطان الطبيعة على نفس ابن خفاجة .

لقد غلب الشوق والحنين على نفس الشاعر في هذه الأبيات التي نظمها - فيما نرجح - في أعقاب انتصار ابراهيم بن يوسف على أعدائه من الاسبان . وكان ابن خفاجة قد نزع عن بلده مع من نرحوا طلباً للنجاة ، وغدا لهذا الحدث التاريخي - من غير شك - أثر بالغ في نفسه ، وهو الذي لم يكن السفر ليستهويه ، ومن هنا كانت نفسه مفعمة بالأسى . وواضح من خلال الأبيات أن ابن خفاجة كان يعيش في مهجره ، على حين بقي قلبه ومشاعره رهين وطنه وقومه .

لقد هاج الحماق في نفسه الشجو ، فراح يستعيد ذكرياته الدفينة بأبى وصرارة ، باكياً أيامه الخوالي ، أيام الصبا وعهود الشباب ، إذ ليس أمراً على القلب من توديع الشباب الذي يولي عن المرء إلى الأبد ، مخلفاً في النفس حسرة ، وفي القلب لوعة ، وفي المين دمة .. وعلى هذا الفرار من الحزن الممض يندب الشاعر ما مضى من أيامه البهيجة التي أخذت تتقاطر أمام غيلته موشاة بهالة زاهية من البهاء ...

ومن المؤلف في الشعر الأندلسي ، كما هو الحال هنا ، أن تفسد الذكريات السعيدة مسترخية على وسادة الطبيعة الجميلة ، كأن نرى إلى مشاعر الشاعر وهي تهتز لسجع الحماق وتهفو للمصيف والمربع ، مستمتعة بالليل الساجي والصبح الجميل ... حين كانت السرحة تمتد بظلالها ، والبلابل تصدح بألحانها ، والحقول تندى بيمائها ..

ومثل هذا الغرض الشعري ، ونعني به تصوير منازع الحنين والشوق ، عريق أصيل في شعر العرب ، وقد عرف به كثير من الشعراء في القديم لكثرة ترحلهم عن الديار ، وبخاصة الذين عرفوا بشعراء نجد من البداة في العصر الجاهلي ثم في إبان صدر الإسلام والهد الأموي . ومع ذلك فاللوضوع قديم متجدد لأنه يتمتع من معين نفسي لا ينضب .. ومن هنا آثر ابن خفاجة أن يرسم لوحته النفسية بريشة معهودة ومداد قديم . ففجأة الحمام وبكاء الرسم الدارس وفراق الأحبة وتفرق الشمل .. أمور مألوفة في الشعر ولا تبلى جدتها ، لسوخها في نفس الإنسان وبعد جذورها في عاطفته .

ويزداد ابن خفاجة اقتراباً من الشعراء القدامى حين يحرص على ذكر ما سبق أن ذكره ، حتى لنلح في أبياته كلام شعراء بينهم ، من مثل أبي ذؤيب حين تقع على كلمات « .. آبي الجني أن يلائم مضجعاً .. » أو مثل الصمة القشيري في ذكره المصطاف والتربع .. وقد تبدو هذه الظاهرة على نحو أجلى في أبيات ابن خفاجة المتأخرة التي يتناول خلالها موضوعاً مطروحاً لدى الشعراء العرب هو وصف الخيل . فإن خفاجة يبدو هنا شاعراً تقليدياً في مستهل وصفه ، بل شاعراً متبدياً يؤثر الجزالة والوصف الحي الوجيز ، حتى إنه وهو في أقصى الغرب لا يستطيع الانعتاق من فلك البرق اليماي .. كل ذلك يعني أن ابن خفاجة إنما كان ، في مدائحه وفي المقدمات الوصفية لمدائحه على حد سواء ، حريصاً على البقاء في فلك القدماء والنسج على منوالهم . ومن هنا كان اعتماده على محفوظه كبيراً ، على حين تضاءلت لديه الصور الطريفة الدالة على حقيقة بيئته وخصوصية تجربته وذاتية معاناته ، ففدت أندلسيته تبعاً لذلك باهتة

في هذه القصيدة ضائعة في غمرة الملامح التقليدية للعبارة والصورة .

* * *

على أن الغرض البارز الذي كان له حيز واضح في شعر ابن خفاجة إنما هو الوصف ووصف الطبيعة بوجه خاص ، فقد عرف به دون كثير من الشعراء ، حتى لقد اشتهر في الأدب العربي بأنه جنّان الأندلس .

قال ابن خفاجة يصف شجرة منورة :

يا رب مائسة المعاطف تزدهي	من كل غصن خافق ^(١) بوشاح
مهتزة ، يرتجّ من أعطافها	ماشتت من كفّل يمج ^(٢) رداح
نفضت ذوائبها الرياحُ عشية	فتملكتها هيزة ^(٣) المواتح
حط الزبيج قناعها عن مفرق	شمط كما تَزْبِدُ كأس ^(٤) الراح
لفاء حاك لها الغمامُ مُلأة	لبست بها حسناً قيص ^(٥) صباح
نَضَحَ الندى ثُوَّارها فكأنما	مَسَحَتَ معاطفها يمينُ ^(٦) سماح

(١) المائسة المتبخّرة ، والمعاطف مفردها المعطف ويراد بها هنا جوانب الجسم وأطرافه

(٢) الأعطاف : الجوانب والأطراف . الكفل : عجز الجسم ومؤخرته . رداح ثقيل ممثلي

(٣) الذوائب : نهايات خصلات الشعر . المراتح الذي يشعر بالنشاط والراحة

(٤) المفرق : الرأس ، أو مكان اقتراق الشعر فيه . الشمط : سواد الشعر يخاطله كثير

من بياض الشيب . ازبد : علاه الزبد والحب . الراح : الحجرة الخفيفة التي يرتاح

لها الشارب

(٥) اللفاء من الشجر : الملتفة الكثيرة الأغصان والأوراق ، المرأة اللفاء ، مثلثة الفضذين

(٦) نضج : رش . الثوار : الزهر الأبيض ومثله النور . السماح : الكرم

ولوى الخليج هناك صفحة مُعرض لثمت سوائفها تنور^(١) أقاح

موضوع هذه الأبيات الوصف ، ومع أن الوصف غرض أساسي في الفن ، لاتصاله الوثيق بما تقع عليه حواس الانسان من الموجودات في هذا العالم ، إلا أنه قلما كان غرضاً مستقلاً في الشعر العربي ، وقد يكون مرد ذلك إلى اعتقاد الشعراء أن الوصف يدخل في كل غرض من أغراض الشعر ، فهو في النزل وصف لمحاسن المرأة وفي الرثاء وصف لمناقب الفقيد ، وفي المديح وصف لسجايا المدوح ، وهكذا .. أما ابن خفاجة فيعالج الوصف ، ووصف الطبيعة بوجه خاص باعتباره موضوعاً رئيسياً له شأن في نفس الإنسان ومشاعره . وبذلك غدا للوصف في الأندلس عامة ولدى ابن خفاجة بخاصة حيز مستقل بين أغراض الشعر ، بعد أن كان في غالب الأحيان جزءاً من موضوع أو مقدمة لقصيدة في معهود الشعر العربي .

ومع أن موضوع هذه القصيدة وصف شجرة فإن الشاعر لم يذكر لفظ الشجرة أو الدوحة خلال أبياته ، لأنه آثر أن يصفها وصفاً غير مباشر . إنه يتحدث عنها كمن يتحدث عن امرأة تتسم بكثير من سمات الأنوثة ، فهي مزدهية بحسنها وتمايل على جانبيها تيهاً بجهاها وقد ازدانت بأنضر الأزهار . وعندما تهب عليها الريح وتهز أعطافها تبدو أيضاً كامرأة ممتلئة البدن مكتنزة الأرداف ، وهذه الصفة في جسد الأنثى كانت مستحبة عند العرب منذ الجاهلية

(١) الخليج : النهر . الصفحة : الخد . السوائف : أطراف شمر الصدغ ويراد بها هنا ضفاف النهر . الاقاحي : مفردا اقحوان وهو زهر بري أبيض يتوسطه قرص أصفر ، ويرف أيضاً باسم زهر اللبن

وحافظ عليها الذوق الأندلسي . كذلك تبدى لابن خفاجة رؤوس الأغصان كخصلات الشعر التي تتطاير مع هبوب الهواء وتتم على البهجة والسرور . لقد غلب على هذه الشجرة بياض الأزاهير فبدت أشبه برأس جلله المشيب ، أو مثل كأس الراح علاه الزبد . إنها أيضاً أشبه بفتاة ممتلئة الجسم مكنتزة الفخذين اتشحت بغلالة رقيقة من نسج السحاب ، وأخذت تيمس بقميصها صباحاً بعد أن أفادت من نوم هنيء . ها قد توضعت قطرات الندى على تلك الأزاهير غزيرة كأنما نثرها يد سخية معطاء تغدق العطايا والهبات ، كما كان على مقربة من هذه الشجرة نهر دافق يبتعد عنها بمجره ، وكأنه يصد عن الحبيب ، على حين تناثرت على جانبيه الأزاهير وهي تميل نحو ضفافه لثماً وتقبيلًا .

ولعل أبرز ما يلفت الانتباه في هذه الآيات هو هذا المزج بين الشجرة والمرأة بحيث تتحدان ممّا فلا تتميز الواحدة من الأخرى ، حتى اتفدوان عنصرًا واحدًا . وقد جنح الشاعر في سبيل بلوغ هذا الإيهام الجميل ، إلى إكساب الشجرة العديد من صفات المرأة خالماً عليها أبرز الملامح الإنسانية ، فهي مائسة متمايلة ، وهي ترتدي الوشاح مزهوة بحسنها وهي مفعمة بالعافية ثقيلة الأرداف ، كما أنها ذات شعر مسترسل طويل الغدائر ، تتلفع بعباءة وتلتف بقميص .. الخ . وقد وفق الشاعر في هذا التشخيص الذي ينطوي على إبداع الصفات المشتركة بين الشجرة وبين المرأة حين قرن في وصفه بين موضوعين متناسبين في هذه الطبيعة من حيث تشابهها وتوافر عناصر الجمال فيها .

وهكذا طغى الخيال على هذا النص منذ بدايته ، حين آثر ابن خفاجة

معالجة وصف الشجرة بطريق غير مباشر ، مستعينا على ذلك بالصور الكثيرة التي تزدحم بها هذه الأبيات القليلة .. وقد يكون من أبرز خصائص النص أيضاً غناه بعنصر الحركة ، إذ أن هذا التشخيص أضفى على النص سمات الحياة التي سرت إلى عناصر الطبيعة من المرأة حين راح الشاعر ينظر إلى الشجرة والأزاهير من خلال أنوثتها ، فإذا هي تيمس وتهتز وتردهي وترتدي وتنضج وتمسح وتعرض وتلثم ..

وعلى الرغم من وحدة الموضوع وكون النص أشبه بعشيد معجب أو لوحة مصورة لمنظر من الطبيعة البهيجة فإن ثمة تنافراً بين جزئيات وصفه ، من مثل نعت رأس الشجرة بالشمط ، فهذه صورة مغايرة لسائر صور الأبيات لأنها تمبر عن المشيب ، وربما اضطر الشاعر إليها في سبيل وصفه لبياض الزهر ، وبذلك أساء إلى ملامح الفتاة الجميلة التي حرص على وصف محاسنها وتصوير مفاتها . وهذا يدل على أن ابن خفاجة يعنى بالوصف الجزئي وبالصورة المستقلة في البيت دون أن يحفل بمراعاة الانسجام بين أجزاء موضوعه الوصفي أو يحرص على التوافق بين تفصيلاته من خلال نظرة كلية أو رؤية شاملة . وهذه الظاهرة تبدو على نحو أبرز في مقطعات أخرى من وصف ابن خفاجة ، ولم ينبج منها بعض الشعراء الوصافين في الأدب العربي كابن المعتز ممن كان دأبهم السعي إلى اقتناص الصور وترصيع أبياتهم بها كما لو أنها نعط من الفسيفساء .

* * *

ولعل من أبرز السمات المميزة لابن خفاجة في أدائه الفني أنه يعدل في

شعره عن التعبير المباشر ويؤثر طريقة التصوير . والتصوير نمط رفيع من أنماط التعبير في مجال الوصف ، حتى إن ابن خفاجة يعضي في اصطناع الصور داخل آلياته إلى حد الاكتظاظ معتمداً في ذلك على ألوان التشبيهات والاستعارات . غير أن الصور قلما اتسمت لديه بالطرافة والإبداع فالأقاحي لديه كالنور ، والنوار كالنجوم ، والندى كاللؤلؤ ، والشمس كالذهب ، والماء كالفضة ، والنهر كالسوار ، والهلل كالعدار ... فإن خفاجة لا يعتمد في ذلك عن مألوف الشعر الأندلسي ، ولئن امتاز من بين الشعراء بأنه كان أكثر سعيًا من سواه إلى الاعتماد على عنصر التصوير إنه لم يرقَ في معظم قصائده إلى مصاف الوصافين منهم على صعيد الأداء الفني .

ومن ناحية أخرى كان يغلب على وصف ابن خفاجة التلوين الحسي دون أن يتعداه إلى التوغل في حنايا النفس والشمور . وإذا ما استثنينا قصيدته الفريدة في وصف الجبل فإن سائر أشعاره لا تكاد تتجاوز ما تراه العين وتلمسه اليد وتسمعه الأذن ، فِعِلَّ المدسة الفوتوغرافية المصورة أو آلة التسجيل .

ولعل البهجة والمرح أخيراً من أبرز ملامح الوصف المميّزة في شعر ابن خفاجة ، إذ قلما كانت الطبيعة لديه قائمة عابسة . وقد يزدى ذلك إلى استواء حياة هذا الشاعر الذي عاش خلال عمر مديد في منأى عن الأزمات الاجتماعية وفي منجى من الاكتواء بالهزات السياسية . كل ذلك ملأ نفسه رضى وأفعما اطمئناناً ، وانعكس بالتالي في شعره من خلال معانيه وصوره . فالطبيعة لديه ضاحكة أبداً ، دأبها أن تميل أشجارها بهجة ، وتراقص أغصانها طرباً ،

وتصفق مياهها مرحاً ، وتبسم أزهارها سروراً ، وتشدو أطيافها جوراً .

وتبعاً لذلك كله نما في نفس ابن خفاجة حسه بالطبيعة ، فأحبها ووجد الراحة في أحضانها ، فأقبل عليها يتغنى بها ويصف مشاهدتها ويصور محاسنها ، حتى كاد يقصر شعره عليها ويعرف بين الشعراء بها .

« لقد وصف ابن خفاجة الطبيعة بجميع مظاهرها ومباهجها ، فوصف الطبيعة الصامتة برياضها وأشجارها وأزهارها وأنهارها وجبالها ومفاوزها وسماها ونجومها .. ووصف أيضاً الطبيعة الحية كالفرس والذئب وبعض الطيور .. وهكذا كانت الطبيعة مستولية على حواسه ولم يستطع أن ينساها حتى في أغراضه الأخرى » ^(١) . وقد نعته المقرئ في نفع الطيب بصنوبري الأندلس وعده « أوصف الناس للاثهار والأزهار ، والرياض والحياض ، والرياحين والبساتين » .

ويبقى ابن خفاجة واحداً من أبرز شعراء الأندلس ، وعلماء من أعلام الوصف في الشعر العربي .

(١) الطبيعة في الشعر الأندلسي ، د. جودة الركابي ٥٠

شعر طبيعۃ

تغلغل طبيعة الأندلس في أغراض الشعر

نمبر

منذ أبدع الله الطبيعة على مثاله ، وجبل الإنسان من ترابها ، ما فتئت النفس الشاعرة ترتشف رحيق الجمال من مفاتها ، وتصوغه أناشيد عذبة في مسمع الدهر . فاليئة الطبيعية هي الملهم الأول لكل كاتب وكل شاعر ، وهي الباعث الأكبر على ابداع كل فن من الفنون . كذلك كان شأن الشعر وسائر الفنون في تراث الإنسانية ، وسيبقى حال الإنسان مع الطبيعة على هذا النحو من التلاحم الأبدي ما دام الـكون بهذا الانساق والحسن ، وما دام في جبلة الإنسان هذا الإحساس المرفف بالجمال .

وعلى كثرة ما نظمه الشعراء العرب في جلال الكون وبهاء الطبيعة ، فإن النقاد القدامى قلما كانوا يخصصون هذا الموضوع بمنايتهم أو يفرّدونه بالبحث المتميز . بل إنهم لم يكونوا يعدّون الوصف - فيما يبدو - من أغراض الشعر الأساسية ، ولم يروا له منزلة الغزل والرثاء والمديح .. وقد تعزى هذه الظاهرة الغريبة إلى اعتقاد الأقدمين بأن الوصف عنصر أصيل لا غنى عنه في كل غرض من أغراض الشعر أو كل موضوع من موضوعاته ، فلا ضرورة في

ظنهم لإفراده في غرض مستقل ، إذ المديح نوع من وصف خصال المدوح ،
والرثاء ضرب من وصف مناقب الفقيد ، والغزل نمط من وصف محاسن المرأة ..

وإذا كان الأدب نتاجاً للبيئة وكانت شخصية الأديب في الوقت نفسه
وليدة الظروف المحيطة به والتي تمتد الطبيعة من أهمها ، فن الطيبي أن يصف
شاعرنا القديم رحابة الصحراء وامتداد الأفق وصفاء السماء ولمعان النجوم وسُرى
الليل وعدو الخليل ، ثم أن يصف شاعرنا الأندلسي الرياض والحياض ، والجبال
والوديان ، والأزهار والأطيار ، والظلال والمياه .

ومن خلال استقراء الشعر العربي في الأندلس يبدو لنا وصف الطبيعة
أثيراً لدى معظم الشعراء ، وأن الشاعر الأندلسي كان كثير التجاوب مع بيئته
الجديدة وطبيعة بلاده الجميلة . ومن هنا جاز لنا القول إن شعر الوصف بصورة
عامة أو وصف الطبيعة بوجه خاص أصبح له شأن عند عرب الأندلس لم يكن
له مثله عند أقرانهم في المشرق ، وذلك استجابة منهم لمؤثرات البيئة وما انطوت
عليه بلادهم من مشاهد الفتنة ومظاهر الحسن . وهكذا انقلبت نفوسهم بما
استشعرت حولها من عناصر الجمال وفاضت قرائنهم ببديع القول تجاه تلك
الربوع التي شغفوا بها . وكأن ابن خفاجة كان ينطق عن كل أندلسي حين
راح يقول بنشوة بالغة :

إن للجنة في الأندلس	بجلى حسن وديا نفس
فسنا صبحتها من شنب	ودجى ظلمتها من لس
فاذا ما هبت الريح صبا	صحت: واشوقى إلى الأندلس

وأي امرئ لا ينبط أهل الأندلس على ما حباهم الله به من أرض السمر
ويقول مع ابن خفاجة أيضاً :

يا أهل أندلس لله دركم ماء وظل وأنهار وأشجار
لا تحتشوا بعدها أن تدخلوا سقراً فليس تُدخل بـمد الجنة النار

وهكذا دخلت الطبيعة حياة الأندلسيين وخالطت نفوسهم وتغلغلت في
أشعارهم .

آ - الطبيعة والمرأة :

اعتاد الشعراء ، عرباً وأعاجم ، تشبيه محاسن المرأة بعفان الطبيعة ، كأن
يحملوا قدها كالغصن وشعرها كالليل ... غير أن شعراء الأندلس كانوا بحكم
بيئتهم أكثر تجاوباً من سائر شعراء المشرق مع مشاهد الطبيعة التي حفلت بها
بلادهم الجميلة . وكان من المنطقي تبعاً لذلك أن تشيع معاني الطبيعة في موضوعات
الغزل ويسري نسغها في عناصر وصف جمال المرأة . ها هو ذا المعتضد يصف
ليلة لهو وشراب ويقول متغزلاً :

نضت بُردها عن غصن بان منعم نضير ، كما انشق الكمام عن الزهر
وكثيراً ما يتم هذا التداخل على نحو عكسي حين تفدو الطبيعة لدى
الشاعر متسمة بعلامح المرأة . وهكذا يصف ابن مهمل الاشبيلي بهاء الطبيعة
مستعيراً لها معنى الغزل ، وواجداً في الأرض امرأة حسناء تتبرج بزهو :

الأرض قد لبست رداء أخضرا والطل ينثر في رباها جوهرا
وكان سوسنها يصفاح وردها نثر يقبل منه خدأً أمرا

وعلى هذا الغرار يتم التبادل والتقابل في الشعر الأندلسي بين عنصري الطبيعة الجميلين : الطبيعة والمرأة .

على أن الطبيعة تتجلى أكثر ما تتجلى في غزل ابن زيدون ، بحيث يصعب التمييز في كثير من الأحيان بين معاني الغزل وبين معاني وصف الطبيعة وربما كانت القصيدة القافية التي سبق لنا تحليلها والقصيدة النونية الذائعة أبرز مثال على هذه الظاهرة الميزة في شعر الأندلسيين بعامة وفي شعر ابن زيدون بوجه خاص . ومن هذا القليل قوله في سائر شعره :

المهوى في طلوع تلك النجوم والمنى في هبوب ذاك النسيم
وقوله أيضاً يتنزل بولادة :

ما البدر شف سناه على رقيق السحاب
إلا كوجهك لما أضاء تحت نقاب

ويجنىح كثير من شعراء الأندلس إلى اقتناص مفاتيح الجسد في المرأة وترصيع مشاهد الطبيعة بها ، من نحو قول ابن صارة الأندلسي يصف نهراً صفا ماؤه :

تترقق الأمواج فيه كأنها عكّن الخصور تهزها الأعجاز

ويبلغ هذا المنحى ذروته عند ابن خفاجة شاعر الطبيعة الأكبر في الأندلس حين يزواج بين الطبيعة والمرأة في أكثر شعره . وكم تألفت ربوع الأندلس الجميلة لديه فتاة حسناء تأخذ بمجامع القلب :

إن للجنة بالأندلس مجتلى حسن وديا ^(١) نفس
فسنا صبحتها من شنب ودجى ظلمتها من ^(٢) لمس

وإذا كان الشعراء قد درجوا على تشبيه المرأة بما يناسبها من مشاهد الطبيعة فإن خفاجة يجنح في أكثر شعره الوصفي إلى تصوير الطبيعة امرأة فانة الحسن بضء الجسد ، فالأراكة ليست سوى فتاة طروب :

فكانها وكان جدول مائها حسناء شد بخصرها زنار
أوهي عادة كثيرة الشبي ازدهت بأهى حلي وازدانت بأحلى زينة :
وصقيلة الأنوار تلوي عطفها ريح تلف فروعها ممطار
فالتور عقد والغصون سواف والجذع زبد والخليج سوار

وهكذا تراءت المرأة للأندلسيين صورة زاهية من جمال الطبيعة ومظهرًا فائقًا من مظاهر حسنها . ومن قبل لمس المقرئ في كتابه نفح الطيب هذه الظاهرة المميزة عند الأندلسيين فقال : « إنهم إذا تغزلوا صاغوا من الورد خدودًا ، ومن النرجس عيونًا ، ومن الآس أصدانًا ، ومن السفرجل نهودًا ومن قصب السكر قدودًا ، ومن قلوب اللوز وسُرر التفاح مباهم ، ومن ابنة العنب رضابًا ... » ^(٣)

(١) المجتلى : ما تجتليه العين وتمتلاء من جمال ورونق . الريا : الرائحة
(٢) السنا : الضوء الساطع . الشنب : البياض ، وشنب الثغر كفرح فهو أشنب أو ذو شنب : ابيضت أسنانه ورفت . والشنب : جمال الثغر وصفاء الأسنان ، والمامة استعارت الشنب للشارب واستعملته فيه حتى نسبت الأصل . اللمس : لون السمرة في شفتي المرأة

(٣) نفح الطيب ، المقرئ ٢ : ٣٢٣

ب - الطبيعة والحجرة :

وكثيراً ما حلت المرأة والحجرة معاً في الطبيعة أو حلت الطبيعة فيها في مزيج عذب ممجّب . وما اجتمع هذه العناصر الثلاثة معاً في كثير من الأحيان إلا من وحي ربوع الأندلس وليالي السعد في أحضان تلك الطبيعة الجميلة ، حيث يحلو الغزل وتطيب الحجرة . ولهذا قلما وجدنا شعراً في وصف الطبيعة لا يرد فيه ذكر للمرأة أو إشارة إلى الحجرة ، يقول المعتضد بن عباد :

شربنا وجفن الليل يغسل كحلّه بعاء صباح ، والنسيم رقيق
معتقة كالشبر ، أما نجارها فضخم^(١) ، وأما جسمها فدقيق
وعلى هذا الفرار يقول أبو بكر بن عمار :

أدر الزجاجة فالنسيم قد انبرى والنجم قد صرف العنان عن السرى
والروض كالحناء كساه زهره وشيا ، وقلده نداء جوهرا

ويتجلى هذا الربط بين فتنة الطبيعة ونشوة الحجرة في بعض شعر ابن هانيء على جزائه فيرق في هذا المجال قائلاً :

وليل بت أسقاها سلافاً معتقة كلون الجنار
ونجم الليل يركض في البياحي كأن الصبح يطلبه بثار

أما ابن اللبابة فقد نظر إلى مدينة ميورقة وجزيرتها بمنظار من أخذته

(١) النجار : الأصل الرفيع والنسب الشريف ، ويريد به الحجرة المعتقة التي ترجع في وجودها إلى أيام سالفة

نشوة الشراب فرأى أن ذلك البلد :

بلد أعارته الحمامة طوقها	وكساه حلة ريشه الطاووس
فكأنما الأنهار فيه مدامة	وكان ساحات الديار كؤوس

وكمهدنا بآبن خفاجة وصافاً بارعاً، نراه كمادته يكثر من تصوير الجانب
الضحك من الحياة حيث للخمرة القِدَح الملى :

ومجر ذيل غمامة قد نمت	وشي الربيع به يدُ الأنواء
القيتُ أرحلنا هناك بقبة	مضروبة من سرحة غناء
وشربتها عذراء تحسب أنها	معصورة من وجنتي عذراء
حمراء صافية تطيب بنفسها	وغنائها وخلاتق الندماء
خذها كما طلعت عليك عرارةٌ	مفترة عن لؤلؤ الأنداء

« والطبيعة عند ابن خفاجة طروب تبعث في النفس معاني المرح والبهجة،
إنه يشرب بجمارة لها في طربها ونشوتها ورقصها » (١) .

عاط أخلاءك المداما	واستسق للأيكة الغماما
وراقص الغصن وهو رطب	يقطر أو طارح الحماما
وقد تهادى بها نسيم	حيث سليعى بها سلاما
فتلك أفنانها نشاوى	تشرب أكوابها قياما

وإذا كان لكل شاعر من شعراء الأندلس نصيب في هذا المجال يقل
أو يكثر فإن للشاعر ابن حمديس الصقلي هنا منزلة خاصة ، حيث يتجاوز

(١) شعر الطبيعة في الأدب العربي : د. سيد نوفل ٢٨١

المقطعات ليبلغ حد القصيد . ها هو ذا ابن حمديس يصف الخثرة الشمية في أحضان طبيعة الأندلس الجميلة فيقول :

نحز في جنة نباكر منها	ساحلي جدول كسيف مجرد
صقلت متقه مداوس شمس	من خلال النصوص صقلاً مجد
ومدام تطير في الصحن سكرًا	فتحل العقود منها وتعقد
جسمها بالبقاء في الدن يلى	وقواها مع الليالي تجدد
وإذا الماء غاض في النار منها	أخرج الدر من حباب منضد
يا لها من عصير أول كرم	سكر الدر منه قديمًا وعربد

وجلي أن عنصر التصوير في هذه القصيدة الدالية بما انطوى عليه من طرافة وإبتكار ، وحيوية وعذوبة ، هو الذي رفع من شأن تلك الأبيات ووسمها بطابع البراعة الفنية المعجبة .

ومن هذا القبيل أيضاً قصيدة أخرى لابن حمديس تعد من غرر شعره للخصائص نفسها ، إنها قصيدته الحائية ، وفيها يقول :

طرقت والليل ممدود الجناح	مرحباً بالشمس في غير صباح
غادة تحمل في أجفانها	سقا فيه منيات الصباح
فاسقتي عن إذن سلطان الهوى	ليس يشفي الروح إلا كأس راح
وانتظر للحلم بعدي ككرة	كم فساد كان عقباه صلاح
فالقضيب اهتز والبدر بدا	والكئيب ارتج والعنبر فاح
وكان الغرب منها ناشق	باقية من ياسمين أو أفاح

وكان الصبح ذا الأنوار من	ظلم الليل على الظلماء لاح
فاشرب الراح ولا تُخلِ يدًا	من يد اللهو غُدُوًّا ورواح
في حديق غرس الغيثُ به	عَبَقَ الأرواح موشيَّ البطاح
تعقل الطرفَ أزهير به	ثم تعطيه أزهيرَ صراح
أرضع الغيم لبانًا بانه	قتربت فيه قامات الملاح
كل غصن تمتري أعطافه	رعدة النشوان من كأس اصطباح

استهل ابن حمديس قصيدته الشائقة بالغزل خلال بيتين اثنين فكاننا
أربع استهلال . وقد زان الأبيات حلاوة الألفاظ وتناغمها وعذوبة موسيقاها ،
بالإضافة إلى ما تثار خلالها من تصريح جميل في المطامع ، ثم من مطابقة بين
السقم والصحة ، وبين الليل والصبح ، والفساد والصلاح ، والغدو والرواح ..
ومن مجانسة بين الروح والراح واللبان والبان ، أو من نحو ذلك التوازن بين
عبارات الشطرين :

فالقضيب اهتز ، والبدر بدا والكثيب ارتج والمنبر فاح

وهذا ما أضفى على البيت وسائر أبيات القصيدة إيقاعاً محبباً زاد في
توليد عنصر الحركة في القصيدة ، ولعل بحر الرمل أحد العوامل المولدة لهذه
الحركة . على أن جمال التصوير في هذه الأبيات يضارع حلاوة المبني في
القصيدة من خلال الاستعارات والتشبيهات التي أغنت فيها عنصر الخيال وقوت
خلالها عنصر التشخيص .

والمهم في القصيدة ، أو ما يعنيننا منها ، هو هذا المزج المحبب ، وبتقدير

ملومة ، بين الطبيعة والفزل والحجرة آلفت بينها يد صناع وموهبة فريدة ، مما جعل للشعر الأندلسي نكهة طريفة وطابعاً مميزاً .

ج - الطبيعة والربيع :

منذ أن هبت ريح التجديد على الشعر خلال العهد العباسي بدا جلياً أن مقدمات الذئيب التي كانت تستهل بها القصائد قد أخذت تنحسر عن بعض المدائح ، على حين أصبح وصف الطبيعة هو الذي يتوج الكثير من هذه القصائد ، وقد تجلت هذه الظاهرة في كثير مما قاله أبو تمام في المعتصم وما قاله البحتري في المتوكل ..^(١)

كذلك تجلت هذه الظاهرة المحدثّة على نحو أبرز في كثير من مدائح الأندلسيين ، حتى كاد ذلك يكون في شعرهم نهجاً أثيراً . من ذلك ما مدح به أبو بكر بن عمار حاكم اشبيلية المعتضد في قصيدة استهلها بوصف الطبيعة ، ومطلماً :

أدر الزجاجة فالقسيم قد انبرى والنجم قد صرف العنان عن السرى

وعلى هذا الغرار يمضي الشاعر ابن عمار في وصفه لجمال الطبيعة خلال بضعة عشر بيتاً تتناوب في كثير من معانيها مع خصال المعتضد ، ومن هذا القبيل قوله أيضاً :

(١) استهل أبو تمام رائيته في مديح المعتصم بأبيات عديدة وصف فيها الربيع ومطلماً :

رقت حوائثي الدهر فهي تفرمر وغدا الثرى في حليبه يتكر

كما أكثر البحتري من الوصف في العديد من قصائده فوصف البركة والربيع والذئب والإسد ... جاءلاً ذلك في مقدمات قصائده

ملك يروقك خلقه أو خلقه كالروض يحسن مخبراً أو منظراً
وعلى هذا الفرار أيضاً مدح ابن الأبار الحاجب المنصور مستهلاً قوله
بآيات في وصف الربيع خلص منها إلى الإشادة بمناقبه (١) :

لبس الربيع الطلق برد شبابه	وافتر عن عتبه بمد عتابه
ملك الفصول حبا الثرى بثرائه	متبرجاً لوهاده وهضابه
فأراك بالأنوار وشي بروده	وأراك بالأشجار خضر قبابه
أمسى يذهبها بشمس أصيله	وغدا يفضضها بدمع حبابه
عقل العقول فما تكيف حسنه	وثى الميون جناباً بجنابه
بالحاجب المأمول أضحك تفره	فرحاً وأنطق جهرنا بصوابه

وواضح أيضاً ما تنسم به هذه الآيات من تزيين بديعي وحرص على
المطابقة والمجانسة وخلق التناظر الموقع بين العديد من كلمات أشطر الآيات .

على أن شعراء الأندلس قد ذهبوا إلى أبعد من هذا المدى حين مزجوا
محاسن الطبيعة بمآثر الممدوح . نلمس ذلك في عدد من قصائد ابن هانيء في
المعز الفاطمي ، من نحو قوله :

ألم تريا الروض الأريض كأنما	أسيرة نور الشمس فيه سبائك
كأن كؤوساً فيه تسري براخها	إذا عللتها الساريات الحوائك
وما تطلع الدنيا شمساً تُريكها	ولا للرياض الزهر أيد حوائك

(١) انظر كتاب : البديع في وصف الربيع ، لابن حبيب الحميري ٢٤ ، وتاريخ الأدب
الأندلسي : عصر الطوائف والمرابطين ، د . احسان عباس ١٩٤ - ١٩٥

ولكنها ضاحكتنا عن محاسن جلتهم أيام المعز الضواحيك
ومن هذا القبيل ما مدح به ابن زيدون آل جهور في قوله يخاطبهم :
زهرت أخلافكم فابتسمت كابتسام الورد عن لؤلؤ طل
أو ما مدح به أيضاً ابن زيدون أمير قرطبة أبا الوليد بن جهور ، إذ قال :
للجهم-وري أبي الوليد خلّاق كالروض أضحكه الغمام الباكي
وحين لاذ ابن زيدون بالمعتمد تراءى له العيش في أكنافه جنة يحار في
ربوعها الشعر :

أورثتني نُعماك جنة عدن جال في وصفها فضلّ القريض
كذلك وجد ابن خفاجة في بشاشة ممدوحه ما يئائل بهجة الروض الأريض :
تَشِيم بصفحته بروق بشر تعيد بشاشة الروض الجديد
وربما كان من أبرز ما تقع عليه في تمثيل هذه الظاهرة ، أي امتزاج
محاسن الطبيعة بتأثر المدوح ، قصيدة لابن شهيد نظمها في مديح عبد العزيز
المؤمن^(١) ، واستهلها بأبيات كثيرة وصف خلالها جمال الطبيعة ثم انتقل بعدها
إلى موضوعه المدحي ، على غرار ما عهدناه لدى أعلام الشعر العباسي وبخاصة
البحتري حين أفاض في وصف بركة المتوكل ثم انتقل ببراعة إلى مدح الخليفة
المتوكل نفسه ، حتى لنكاد نعتقد أن خير شعر الوصف ما كان مقدمات
لقصائد المديح .

(١) ديوان ابن شهيد ، القصيدة ذات الرقم ٦٤ ، والصفحة ١٥٥ وعدد أبياتها ٧٧ بيتاً
ينصب نحو نصفها على وصف الطبيعة

يقول ابن شهيد :

أما الرياح بجو عاصم	فحلبن أخلاف ^(١) الغمام
سهر الحيا برياضها	فأسالها والنور ^(٢) نائم
حتى اغتدت زهراتها	كالفيد باللجيج العوام
ورد كما خجلت خدو	د العين من لحظات ^(٣) هائم
وشقيق نيمان شكت	صفحاته من لطم لاطم
بكر الحسان يردنها	من كل واضحة ^(٤) الملاغم
وضمكن عجبنا فالتقت	فيها المباسم بالمباسم
ضحكت وأومض بارق	فظالميت للبرقين ^(٥) شائم
وعلا بنا سكر أبي	إلا الإنابة ^(٦) للمحارم
نرمي فلانسنا له	ونجرث من عذب ^(٧) العمام
وترنمت فيها القيا	ن لنا ورجعت ^(٨) البواغم

(١) الأخلاف : الضروع

(٢) الحيا : المطر . النور : الزهر الأبيض

(٣) العين : مفردتها عيناء ، وهي ذات الميون الواسعات

(٤) الملاغم : ما حول القم

(٥) شام البرق يشيمه : نظر اليه أين يتجه وأين يطر

(٦) الإنابة إلى الله : الرجوع اليه والتوبة ، ويريد هاهنا الركون إلى المعاصي

(٧) العذب : الذوايب والأطراف ، وما سدل بين الكتفين من العمامة

(٨) البواغم : مفردتها باغمة ، وهي الظبية ذات الصوت الرخم

وَأَغْنَى مِنْ سَدَنَ الملو
لا نستحيه الراشفا
يُجْنِنُه ثَمَرَ النحو
متجاهلاتِ أَنه
لازمت باب محله
واقصدنه بشكائي
فوردت جَمَّاتِ المني
وأغرى قد لبس الدجى
يَحْكِي بغيرته هلا
فكأنما خاض الصبا
ويسير في يلبس الثرى
حتى انتضى عبد العزيز

ك سليلِ أقيالِ (١) خضارم
ت ولا تباليه اللوام
ر ويهتلين به المحازم
يهوى وهن به عوالم
والنُجج من قَنَصِ الملازم
فانقاد في تلك (٢) الشكائم
وكرمت عن لؤم (٣) المآثم
بُرْدًا فراقك وهو فاحم
لَ الفطر لاح لمين صائم
حَ فجاء مبيضَّ القوائم
وكأنه في البحر عائم
ز عزيمة من صدر عازم

وعلى هذا الغرار من السهولة واليسر والتدفق يمضي ابن شهيد في وصفه
لمشاهد الطبيعة وساعات اللهو ، حتى ينتهي إلى نعوت المدوح فلا يستغرق

(١) الأغنى : من كان في صوته غنة ، وهو الصوت الرخيم الذي يخرج من اللهاة
والأنف . السادن : الآذن والحاجب ، وسادن الكعبة خادمها . القيل : بفتح
وسكون : الملك من ملوك حمير في اليمن القديمة . الخضارم : السادة الكرام النجب
(٢) الشكيمة : في أصل معناها حديدة اللجام التي تعترض في فم الفرس ، وتعني القوة
والأنفة والبأس

(٣) الجمات : مفردها الجمة ، وهي معظم الشيء أو الكثير منه . المني : مفردها مُنْيَة
أي ما يتمناه المرء ، ومثلها الأمانى ومفردها أُمْنِيَة

ذلك منه سوى عشرين بيتاً من مطولته التي بلغت نيفاً وثمانين بيتاً ، وتضمن هذه القصيدة أكثر الخصائص التي اتصف بها شعر الطبيعة في الأندلس من حيث خفة المعاني وحلاوة الألفاظ ورشاقة التعبير وطرافة الصور وجمال القافية وقصر البحر ... في إطار بهيج من بهاء الطبيعة ومتعة اللهو ونشوة الخمرة .

والذي يميز هذه الأبيات ما حفلت به من حركة موارد أسهم في خلقها تقاطر الأفعال والصور التي أفعمت المعاني حياة ، كما أن ما زادها توثباً مجزوء بحر الكامل بتفعيلاته المتأثلة المتراكبة وإيقاعه الصائت المرقص .

د - الطبيعة والشعر الحماسي :

وعلى هذا الفرار دأب شعراء الأندلس على بث عناصر الطبيعة في أعطاف سائر الأغراض والمعاني الشعرية . وكما أطلت معاني القوة والحرب لدى المتنبي في شعره الغزلي تبعاً لعنفوانه وتمرده ، تعانقت في أحيان كثيرة معاني الطبيعة ومعاني الحماسة في شعر الأندلسيين . وإذ يشيد أبو بكر بن عمار ببأس المتمدن ابن عباد يجعل رؤوس خصومه ثماراً نبتت فوق رمح له لأنه يهوى الفصول مثمرة :

أثمرت رمحك من رؤوس كلماتهم لما رأيت الغصن يُعشق مثمرا

ومع أننا نجد جنوراً لهذا المعنى في أدب العرب من نحو صورة الحجاج في إحدى خطبه « إني لأرى رؤوساً قد أينعت وحان قطافها .. » فإن الطرافة ما زالت تسم قول ابن عمار وتجمله محبباً بفضل هذا التناظر بين الصورتين في البيت وكون الطبيعة قاسماً مشتركاً فيهما .

وقد يبدو من العسير أحياناً التمييز بين ما هو تالذ وما هو طارف في

معاني الشعر وصوره . فثل هذا المطلب بعيد النال ، وبخاصة في قضايا التأثير والتأثير ذات الطابع المتشابه المعقد ، وذلك على الرغم من الجهود الكبيرة ، الموفقة أحياناً والمخفقة أحياناً أخرى ، والتي بذلها النقاد العرب من قبل وشغلهم في نطاق ما كانوا يطلقون عليه موضوع السرقات . فالقديم ظل يبسط سلطانه على الشعر أمداً طويلاً .

من هذا القبيل مثلاً تشبيه النهر بالسيف في قول أحد شعراء الأندلس يصف نهراً :

وإذا استقام رأيت صفحة مُنصَل
وإذا استدار رأيت عِطْفَ سِوَار

أو قول ابن سهل الاشبيلي أيضاً في وصف نهر :

والنهر ما بين الرياض تخاله
سيفاً تعلق في نجاد أخضرا

وكما استدعى التماثل صورة السيف استدعى ومض النيام أيضاً بريق السيوف ، على غرار ما عمد اليه عمر بن يوسف الخطابي في هذا المعنى التقليدي :

أوميض برق أم سيوف تبرق
في عارض أكنافه تتألق

كذلك غدا النهر في مرأى ابن حمديس وهو يمتدح غديراً كما شق الحسام جسد فارس داخل درعه الحصينة :

وزرقاء ، في لون السماء تنبهت
لتجكها ريح تهب مع الفجر

يشق حشاها جندول متكفل
بسقي رياض ألست حلل الزهر

كما طعن المقدم في الحرب دارعاً
بمضب، فشق الحصر منه إلى الحصر

والصورة لا تخلو من براعة ودقة في رصد الصفات المتقابلة والحرص على

التقريب بين المشبه والمشبه به برغم ما تنطوي عليه من افتعال ومن قلة الانسجام بين عناصر وجه الشبه .

وغدا مألوفاً لدى شعراء الأندلس ذكر السلاح وأنماطه خلال وصفهم لمشاهد الطبيعة ، كما هو شأن أبي القاسم بن العطار الاشبيلي يصف منظراً :

لله بهجة مَنَزَه ضربت به فوق الغدير رواقها الأنسام
فغ الأصيل النهرُ درعٌ سابغ ومع الضحى يلتاح منه حسام
وقد جنحت الرميكية إلى ما يشبه هذا المعنى حين أجازت شطراً للمتمدن ابن عباد عجز من معه من الشعراء عن إجازته :

نسج الريح على الماء زرد ياله درعاً حصيناً^(١) لو جمد
وبوسعنا أن نعزو تغلغل معاني الحماسة في شعر الطبيعة لدى الأندلسيين

(١) يرد شبيه لهذا البيت معلماً لقصيدة معروفة لابن حمديس في وصف الطبيعة على هذه الصورة :

ثر الجو على الأرض برد أي در لنحور لو جمد
أما شطر الرميكية التي أجازت به شطر ابن عباد فقصته مشهورة في كتب الأدب أوردها صاحب ففتح الطيب . وفتحواها أن الشاعر الملك المتمدن بن عباد كان وصحبه في قارب يتهاذى بهم في نهر الوادي الكبير وبينهم الشاعر أبو بكر بن عمار . وقد طلب المتمدن من معه أن يميزوا قوله :

نسج الريح على الماء زرد ...

فلم يقدر أحد على ذلك . وصادف أن فتاة كانت تغسل بمض الثياب على شاطئ نهر وقد سمعت ما كان من أهل الزورق فبادرت إلى القول متممة البيت :

يا له درعاً حصيناً لو جمد

ويقال إن ذلك انتزع إعجاب المتمدن فالتخذ من الفتاة زوجاً له ، وكان لها بعد ذلك شأن في دولته

إلى جذور بميدة للشعر الحماسي في نفوس العرب ، فهو من أعرق الشعر لديهم ، وأكثره أصالة ، وأغزره مقطعات وأبياتا ، وأشدّه لصوقاً بحياتهم وأيامهم ومنازعهم . والعرب بطبيعتهم أمة قتال وغزو وفروسية . ومن هنا غلبت معاني القوة وصور الحرب على جانب هام من شعرهم ونثرهم . وما الشعر الأندلسي في حقيقة أمره إلا غصن نضير من دوحة الأدب العربي الوارفة .

* * *

والحق أن هذا المنحى الفني في استغراق الطبيعة للعديد من أغراض الشعر ومعانيه إنما كان أنيراً لدى شعراء الأندلس . ومع ذلك فهو لم يكن بدءاً لديهم ، فقد شاركهم فيه بل سبقهم إليه المشاركة . غير أن ذلك لم يبلغ في الشعر العربي ما بلغه لدى الأندلسيين ، حتى إن الطبيعة لم تكذب شاعراً في الأندلس إلا وضمت مياصمها عليه وجملت ملامحها تتجلى في شعره ، لا تكاد نستثني من ذلك غرضاً من أغراض الشعر العربي ، وحتى الرثاء كان في بعض معانيه معرضاً لمعالم الطبيعة ، من مثل ما نجده في مرثية لابن خفاجة يقول فيها :

في كل ناد منك روض ثناء	وبكل خد فيك جدول ماء
ولكل شخص هزة الفصن الندي	غبّ البكاء ورنّة ^(١) المكاء

إلا أن ابن خفاجة في رأي احسان عباس « لم يقف عند هذا الحد ، إذ زاد في التشخيص وفي الرابطة العاطفية بينه وبين الطبيعة ، واعتمد وسائل فنية

(١) المكاء : القبرة ، وصوتها بعيد عن التطريب

جديدة متصلة بملكات خاصة لديه ، ولم يكتف بأن يربط الطبيعة بموضوع الحب ومجلس الخمر ، بل ربطها بكل موضوع ، وجعلها المتكأ الذي يستند إليه القول الشعري عامة . إنه تمضى ربط الطبيعة بموضوع الرثاء أولاً ، ثم بموضوع الفناء والزهد عامة ، فبعت فيها المعاني الحزينة ، وتحدث إليها وتحدثت إليه - في صمتها أو في حركتها - بمعاني العبرة .. » ^(١)

ومن الطبيعي أن ينطوي شعر الحنين - الذي صدر عنه عدد من شعراء الأندلس إثر هجرتهم وترحلهم ، أو خلال نفيمهم واغترابهم - على أواصر واشجة تشده إلى مشاهد الطبيعة ومرايع الصبا ، حيث تنبث المشاعر ، وتتألق الذكريات في بقاع معبودة من الأرض وقد ازدانت بأشجارها ، وعبقت بأزهارها وانتشت بأطيافها وارتوت من مياهها ... فضلاً عما يرسم حول هذه الربوع من هالة محبة وشاها بعد المكان وكر الأيام .

وثمة شعر شجي عذب تدفق من قرائح شعراء كتب عليهم أن يعيشوا في منأى عن مواطنهم ، مثل ابن زيدون في استخفائه وتشرده ، وابن خفاجة في هجرته واغترابه ، وابن حمديس في نزوحه ورحله ، وابن عباد في منفاه وأسرده ... وكل هذا الشعر شديد التلاحم مع الطبيعة شديد اللهفة عليها ، حتى تبدو ربوع الأندلس الوعاء الرحيب المحب لكل مشاعر الشوق والحنين التي انطوت عليها جواهرهم في إبان محنهم .

وإذا كان مجال القول لا يتسع لمزيد من التقصي لهذه الظاهرة ، ظاهرة

(١) تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمراطين : د. احسان عباس ٢٠٤

تقمض الطبيعة في أغراض الشعر الأندلسي ومعانيه - فان فيما سبق من القصائد والمقطعات جدير بأن يوضع جانباً من قسمات هذا الشعر . وكأنما « أصبح المنظر الطبيعي - كما يقول احسان عباس - كالتقاعدة أو (العامل الكيميائي المساعد) في القصيدة الأندلسية »^(١)

(١) تاريخ الأدب الأندلسي : عصر الطوائف والمرابطين ٢٠٣

ملاح شعر الطبيعة

إذا كان النزوع إلى الطبيعة يكاد يستغرق قرائح الشعراء في الأندلس ، فانهم في الوقت نفسه لم يصدروا دوماً في وصفها عن منحى واحد ونهج مطرد . فالعربي ، وبخاصة في مجال الشعر ، قلما كان يجنح إلى الخروج عن مألوف طرائق العرب والتحليق بعيداً عن سرب فحول الشعر العربي . ولكنه في الأندلس وجد نفسه وهو منجذب بقوة ، ويوماً بعد يوم ، إلى طبيعة بلاده الجميلة حيث أخذت تتفاعل معها نفسه وتستوحيا قريحته . وهكذا كان على الشاعر الأندلسي أن يستجيب لدواعي ذاته وبواعث إبداعه وأن يحرص في الوقت نفسه على البقاء قريباً من ديوان العرب وطرائق نظمهم .

وهكذا كان ثمة بعض التباين في مناحي الوصف وسبله بين فئة من الشعراء وبين فئة أخرى منهم ، كأن ينحو بعضهم في وصفه للطبيعة منحى نسجياً ، مبعداً ذاته وشخصيته عما يصف أو يصور ، على حين يؤثر بعضهم الآخر الاندماج فيما يصف أو يصور إندماجاً عاطفياً وشعورياً قوياً بحيث تضعف الحدود وتختلط المعالم بين ذاته وبين موضوعه . بل إن الغريب في الأمر أن

نجد شاعر الطبيعة الأندلسي نفسه ينطوي في منحاه الفني أحياناً على النزعتين معاً ، وكان قريحته تتأرجح بين مذهبين ، أو أنها تستجيب لما كان يرونها تبعاً لميولها واستجابة لظروف تجربتها . وما ذلك سوى مؤشر على السلوك الفني الحر الذي اتسم به الشاعر العربي عبر العصور ، فهو حين ارتضى هذا السبيل وآثره فلائنه ألفه من جهة ، ولأنه من جهة أخرى أنس فيه ما يلائم سمجته العريقة ، ألا وهي الانطلاق في عالم النفس الشاعرة وفي رحاب الشعر المبدع ، بعيداً عن نطاق التمذهب وصرامته .

التصوير الحسي

ومها يكن من شغف الأندلسيين بطبيعة بلادهم فإن تحضرهم وسكنائهم المدن وانهماكهم في الحياة الاجتماعية ... كل ذلك قد حد أحياناً من معاشرتهم للطبيعة الأم ومرابها البكر وأضعف من تأثيرها بها . وكثيراً ما طغت المنازع المادية على الحياة في هذا العصر ، سواء في مشرقه أو مغربه ، فشاع التصنع في مظاهر العيش ، وغلبت على الناس مظاهر الزخرفة ، على غرار ما كان من ذلك أيضاً في العصر العباسي . وهكذا غدا من الطبيعي أن تنعكس هذه الظاهرة بجلاء في المأكل والمشرب والملبس وفي البناء ، وأخيراً في فنون القول من شعر ونثر ... وقد تجلّى هذا الاتجاه الحسي في المشرق بأبرز ملامحه في شعر ابن المعتز العباسي .

وكان من الطبيعي أيضاً أن يستجيب الأندلسيون لدواعي العصر

ومؤثرات الظروف الاجتماعية والبيئية المستحدثة ، كما كان من المألوف أيضاً أن يقبس الأندلسيون في الوقت نفسه هذه الظاهرة من المشرق وفي خلال الحقبة العباسية بوجه خاص ، وهم المعروفون بتبعية لكل مظاهر الحياة الاجتماعية والفنية لدى المشاركة . ولعل ما ساعد على قوة هذا التأثير تلك المعاصرة في الزمان بين الأندلسيين والعباسيين ، حين كان شعر الفحول ملء السمع في المغرب والأندلس . وإن في اصطناع الأندلسيين لأسماء فحول المشاركة وتلقبهم بها ، من مثل « مجتري المغرب » و « صنوبري الأندلس » ونحو ذلك ... خير ما يؤكد هذه الظاهرة في تاريخ الأدب العربي . فحين يصف ابن خفاجة نهراً بقوله :

وإذا استقام رأيت صفحة منصل
وإذا استدار رأيت عطف سوار
فهو - فيما يبدو لنا - لا يحرص على تصوير النهر بقدر حرصه على عرض براعته من خلال هيئة النهر . ومن جهة أخرى نرجح أن الشاعر لم يصف النهر كما كان بل كما يمكن أن يكون ، أي أنه جعله في هيتين : الأولى في حال استقامته ، والأخرى في حال استدارته . وحين يقتنص الشاعر صوره المنشودة ويفلح في أن يجعلها موازية ومطابقة تضمن لعبارة التقابل والتناظر ، فإنه لا يحفل بعد ذلك إن أنت هذه الصور فيما بينها متجانسة أم متافرة . ألا ينطوي تشبيه نهر واحد بالسيف والسوار معاً على التشتت ويذهب لدى القارئ بوحدة الرؤية ؟

فالشاعر الأندلسي - كما يراه غارسيا غوميس - « ينتقل بذهنه انتقالات سريعة يلم فيها بالتباعدات ، فنجدته يشبه شيئاً صغيراً بشيء كبير كتشبيه الإبرة

الدقيقة بالشهاب ، أو يفعل العكس فيشبه شيئاً كبيراً بشيء صغير ، كتشبيه مجاذيف القارب بأهداب العين ..^(١) « وكما وضع ابن خفاجة السيف والسوار على صعيد واحد حين شبه الزهر بهما كذلك وجدنا من الشعراء » من يضعون النيلوفر والخرشف جنباً إلى جنب ، ولا يرون بأساً في أن يقترن الباذنجان بالترجس ، إذ كل شيء يصلح أن يكون مادة للفن في أيديهم^(٢) »

وإذا ما عرضنا لأبيات أخر في شعر الطبيعة الأندلسي متتبعين هذه الظاهرة « الحسية » أو « المادية » تطالعنا نماذج مماثلة . فعندما يصف المعتضد ابن عباد في قصره زهر الياسمين قائلاً^(٣) :

كأنما ياسميننا الغض كواكب في السماء تبيض

فإنما يري إلى اصطياذ التشبيه وإلى العنور على وجه شبه يجمع بين صفة الياسمين وصفة مماثلة لموصوف مقابل ، وهي هنا البياض . يضاف إلى ذلك هذا التقابل الضمني بين ما هو على الأرض وما هو في السماء ، وهو مما يحرص الشاعر عليه في مضمون شعره حرصه على التقابل والتجانس بين كلتي الغض وتبيض على صعيد الشكل والأداء . كذلك أثر أبو القاسم بن عباد وصف الياسمين فقال^(٤) :

(١) الشعر الأندلسي ، غارسيا غوميس ، ترجمة حسين مؤنس ٩٦

(٢) الشعر الأندلسي ، غارسيا غوميس ، ترجمة حسين مؤنس ٩٧

(٣) مختارات من الشعر الأندلسي ، د . أ . ر نيكل ٧٥

(٤) البدع في وصف الربيع ، حبيب المجيري ١٢٢ ، ومختارات من الشعر الأندلسي ،

نيكل ٧٤

وياسمين حسن المنظر يفوق في المرأى وفي المخبر
كأنه من فوق أغصانه دراهم في مطرف أخضر

فقوام الصورة وضع الدراهم في مقابل الزهر ، بجامع البياض والامتدادة
فيها ، ثم وضع الرءاء الأخضر في مقابل خضرة أوراق الشجر . ومثل هذا
التشبيه يتكرر على السنة الشعراء حتى ليبدو كأنه يستهويهم . فن هذا القبيل
أيضاً قول أبي بكر بن عمار :

روض كأن النهر فيه معصم صافٍ أطل على رءاء أخضر

فالنهر هنا يضارع المعصم في طوله ولونه ، كما يشابه الروض السندسي
الرءاء الأخضر . فالتصنع الذي يتجلى في كل من التشبيهين يؤول إلى الافتعال
في إيجاد العلاقة بينهما وفي جمعها في صورة واحدة هي صورة المعصم المسترخي
على بساط أخضر .

كذلك صور ابن خفاجة ماء النهر المتجمع وسط المروج بأنه أشبه بقرص
من الفضة موضوع فوق رءاء أخضر :

قد رق حتى طُن قرصاً مفرغاً من فضة في بردة خضراء

وعلى هذا الغرار وصف ابن سهل الاشبيلي حسن الطبيعة وراق في عينه أن :

الأرض قد لبست رءاء أخضرا والطل ينثر في رباها جوهرا

ثم التفت إلى وصف النهر ومائه الزلال وهو يتألق تحت أشعة الشمس فقال :

وكأنه - إذ لاح - ناصع فضة جعلته كف الشمس تبراً أصفرا

هذه التشبيهات المعادة والمألوفة تدل على أن الشعراء كانوا في بعض

الأحيان يلوكون معاني وصف الطبيعة وأن هذه المعاني كانت أيضاً في كثير من الأحيان محدودة ضئيلة الحظ من الإبداع ، وكأنها تمتح من معين واحد أو تدور في فلك ثابت ، فتشبيه المروج أو الحقول أو البساتين بالثوب الأخضر لا ينطوي على جدة أو طرافة فضلاً عن أنه يقرب من الابتذال . ولعل عدداً غير قليل من الشعراء العرب كانوا يتوهمون فيما يبدو أن الإكثار من ذكر الذهب والفضة والجوهر والمسك والزعفران في الشعر كفيل بأن يرفع من شأنه ، على حين ليس فيما أوردناه من الصور كبير طائل حين شبه المعتمد الياسمين بالدرهم ، وحين شبه ابن خفاجة الماء بالفضة ثم حين شبه الشمس بالذهب وأخيراً حين شبه ابن عمار قطرات الندى بحبات الجوهر .

ولا ريب في أن النقاد القدامى ، بفضل ما كانوا يتمتعون به من ذوق مرهف لم يكونوا يابهنون كثيراً لهذا المنحى في التصوير ، على حين كانوا يرغبون في أن يكون المعنى مبتكراً والتشبيه طريفاً والتعبير جديداً . بل إنهم فوق ذلك كانوا يحبذون الأداء الحي ويؤثرونه على ما عداه ، من نحو ما أوردوه من مقارنة بين وصف ابن المعتز في قوله :

انظر اليه كزورق من فضة قد أثقلته حمولة من عنبر

وبين وصف ابن الرومي لصانع الخبز في قوله :

ان أنس لا أنس خبازاً مررت به يدحو الرقاقة وشك الملح بالبصر
ما بين رؤيتها في كفه كرة وبين رؤيتها قوراء كالقمر
إلا بمقدار ما تنداح دائرة في لجة الماء يرمى فيه بالحجر

ولعل قلة إعجابنا بتلك الصور الحسية التي أوردتها اولئك الشعراء الأندلسيون على غرار ما جنح اليه في المشرق ابن المعتز إنما تعود إلى أنهم جميعاً كانوا يحرصون على تشبيه الحي الطبيعي بالجامد الصناعي ، على حين تتطلب مقومات الصورة في عرف البلاغيين أن يكون المشبه به أقوى وأبهى من المشبه الذي يراد تصويره . ومن جهة أخرى فإن حرص الشاعر على تسجيل الظواهر المادية أو المحسوسة في الصورة جعل عناصر التشبيه لديه طافية على السطح دون أن تنجح إلى العمق ، ولذا نرى وجه الشبه في أكثر الأحيان لا يتمدى اللون والشكل لظاهر الموصوف . ومن هنا كان هذا المنحى التسجيلي يقوم على الرصد وقياس الأشياء بمقاييس مادية كما تفعل عدسة المصور . ومثل هذا الفن قد ينطوي على الدقة ويتسم بالبراعة ، وهو قد يجب الفكر ويهر ذهنه ولكنه أعجز من أن يثير النفس ويهز الشعور .

ولعل هذا النمط التسجيلي من التصوير البياني الذي يعتمد على استيفاء الأطراف المحددة والناصر المتقابلة بدقة والذي كان يألفه كثير من الشعراء القدامى في المشرق وفي الأندلس على السواء ، قد أهدر كثيراً من القيم الفنية في الشعر العربي ، لأن الشاعر قد باعد بذلك بين ذاته وبين ما يصفه في الطبيعة ، فأنت مشاهدته في أكثر الأحيان جامدة باردة تقتقر إلى الحيوية والحركة ، لاعتماد الشاعر فيها على الصورة البصرية في الغالب أكثر من اعتماده على وحي القلب وإشعاع النفس وهزة العاطفة .

ويبدو أن الشاعر العربي بعمامة والشاعر الأندلسي بوجه خاص كان في كثير من الأحيان يرى في الطبيعة شيئاً منفصلاً مستقلاً ، فلم يحرص كثيراً

على أن يمتزج بها وأن يضفي عليها من روحه . كان هذا حال الشعر عند العرب وعند سائر الشعوب في غالب الأحوال حتى ظهور المنازع الرومانسية في أوروبا وجنوح الشعراء إلى تصوير الطبيعة من خلال ذواتهم .

النظرة التجزئية

كانت وحدة البيت عند الشاعر العربي مطلباً هاماً يسعى إليه ويحرص عليه . وكثيراً ما رفع متذوقو الشعر في نزعتهم التأثرية شأن الشاعر وحكموا له بالتقدم من خلال بيت واحد أطربهم وانتزع إعجابهم . وهكذا غدت القصيدة في عرفهم بمثابة وحدات مجمعة من هذه الأبيات ، وكأن كل بيت حجرة منخوتة أحسنت صناعتها وأحكم رصفها مع ما قبلها وما بعدها . وكان يستحسن في البيت أن يكون قائماً بنفسه ، مستقلاً بذاته ، مكفياً بمعناه . وقد غلبت هذه الظاهرة في الأداء على جانب كبير من شعر العرب ، وتجلت في كثير من مقطعات وصف الطبيعة في الأندلس .

* * *

هذا الحرص من الشاعر على صب معناه أو صورته في البيت دفعه إلى أن يعاود ذلك في بيت تال وآخر .. على هذا الفرار ، حتى تستم أبياته وتكتمل قصيدته . وطبيعي في مثل هذه الحال أن تقتصر الأبيات فيما بينها إلى الانسجام في بعض الأحيان لقلة احتفال الشاعر بالنظرة العامة والرؤية الشاملة . من هذا القبيل مثلاً وصف ابن سهل الاشيلي للربيع :

الأرض قد لبست رداء أخضرا والطل ينثر في رباهـا جوهرـا
هاجت ، فخلت الزهر كافوراً بها وحسبت فيها التـرب مسكاً^(١) أذفـرا
وكان سوسنها يضافح وردها نعر يقبـل منه خدأ أحـرا
والنهر ما بين الرياض نخاله سيفاً تعلق في نجاد أخضـرا
والطير قد قامت به خطبـاؤه لم تتخذ إلا الأراكـة منبرـا

هذه الأبيات مفعمة بالحركة ، وهي تنم على ما يتسم به الربيع من مظاهر الحياة المواره . فالأرض ترتدي ثوبها الأخضر والطل ينثر في رباهـا كالجوهر ، وعبير الزهر وشذا الأرض يفوحان كالمسك والكافور ، وأزهار السوسن تمايل على الورود الحمر وكأنها تهفو إليها لثماً وتقيلاً . والطير بين ذلك كله قد أخذته النشوة ففاضت قريحته بأعذب الألحان .

هكذا أجاد ابن سهل تصوير المشهد من جميع جوانبه ، حين أشرك عدداً من الحواس لديه ، فوصف الألوان المرئية والروائح العطرة والحركة المواره .. كل ذلك في إطار من التشخيص المفعم بالحياة . ومع ذلك فليس كل بيت - على جماله - معنى خاص ومستقل ، وكأن الشاعر يصوغه مفرداً ثم يفرغ منه ليصوغ بيتاً جديداً له مذاقه ولونه وليصنع منه صورة أخرى جديدة . ولعل ما يؤكد هذه الظاهرة أن سقوط بيت أو أكثر من خلال الأبيات لا يضير القصيدة ، كما أن تقديم بيت على بيت لا يحدث في تركيبها خللاً أو يسيء إلى مجمل معناها وفكرتها بصورة عامة .

* * *

(١) الأذفر : شديد الرائحة

ولعل هذه الظاهرة في وصف الطبيعة لدى شعراء الأندلس ، - وأعني بها الرؤية الجزئية - أشد بروزاً لدى ابن خفاجة ، من ذلك مثلاً وصفه للنهر في قوله :

متعطف مثل السوار كأنه	- والزهر يكتفه - بحر سماء
قد رق حتى ظن قرصاً مفرغاً	من فضة في بردة خضراء
وغدت تحف به الفصون كأنها	هدب تحف بمقلة زرقاء

فشكل النهر كما يصفه لنا الشاعر متعطف متعرج ، ولكنه في البيت الأخير مستدير كالقرص . أما لونه فأبيض كالفضة غير أنه في البيت الأخير يغدو أزرق .. وإن دل هذا على شيء فأنما يدل على أن الشاعر الوصف لم يكن يعنى بالمشهد نفسه وتصويره كما يراه أو كما يبدو له بقدر ما يهمه أن يتخذ منه منطلقاً لعرض فنه وإظهار براعته في التشبيه وقدرته على التصوير . وبتعبير آخر كان الشاعر الأندلسي يجنح للفن وبراعة الأداء ويحرص على التصنيع والتنميق . وإذا كانت هذه غايته فلا عليه أن يترصد الزخارف ويسعى إلى التلوين ، ولا عليه أيضاً في سبيل هذه الرغبة أن يضحي بواقع المشهد وحقيقة صفاته . فالقصيدة تبدو كثيرة الألوان زاهية المراءى ولكن ألوانها هذه قد لا تكون منسقة متألقة في مجموعها وإن بدت معجبة في مرآها وفي جزئياتها ، وكأنها لوحة من الفسيفساء أبدعتها يد صناع .

ونعمة مشاهد جمّة في الطبيعة حظيت باهتمام الشاعر الأندلسي ، فأقبل عليها وخصها بالوصف . لقد وصف الأرض : رياضها وحقولها ، جبالها ووديانها ،

أشجارها وأزهارها ، أطيارها وأنهارها ... كما وصف السماء : نجومها وغيومها ،
بدرها ومجرتها ، صفاءها وكدرها ، شمسها ومطرها .. شأنه في ذلك كشأن
المصور الذي تفتنه الطبيعة فيبادر إلى تخليد افتتاحه في لوحة يؤطر داخلها هذا
المشهد الذي انتزعه مما حوله وآثره بعنايته .

* * *

وعلى هذا الغرار وصف ابن خفاجة ليلاً داجياً يجوس في ظلماته ذئب
ضار ، فقال :

ومفازة لا نجم في ظلماتها	يسري ولا فلك بها ^(١) دوّار
تلهب الشعرى بها وكأنها	في كف زنجي الدجى ^(٢) دينار
قد لفني فيها الظلام وطاف بي	ذئب يُلمّ مع الدجى زوار
طراق سادات الديار مساور	ختال أبناء الشرى ^(٣) غدار
يسري وقد نضح الندى وجه الصّبا	في فروة قد مسها اقشعرار
فعشوت في ظلماء لم تُقدح بها	إلا لمقلته وبأسي ^(٤) نار
ورفلتُ في خِلَعٍ عليّ من الدجى	عُقدت لها من أنجم ^(٥) أزرار

(١) المفازة : الصحراء الواسعة التي تودي بمن فيها إلى الهلاك ، وقد أسماها العرب بذلك
تيمناً بالفوز والنجاة

(٢) الشعرى : نجم

(٣) الطراق : الضيف الذي يطرق الأبواب ليلاً . مساور : من ساوره إذا ألح عليه
ولازمه . وسادات الديار هنا : المسافرين في الصحراء

(٤) عشا يعيشو فهو أعشى : لم يستطع أن يبصر يسير لضآلة النور

(٥) رفل : اغتبط وتبختر ، والخلع مفردا خلعة وهي الرداء

والليل يقتصر خطوه ولربما طالت لبالي الركب وهي قصار
قد شاب من طرف المجرة مفرق فيها ومن خط الهلال^(١) عذار

إنها صحراء مترامية الأطراف لا مطمح لأحد في اجتيازها والركون إلى
سبل الحياة فيها . وهي موحشة زادتها الظلمات الدامسة رهبة ، فلا قرينير
أنحاءها ولا نجم يلوح في آفاقها . ومن طيات تلك الليلة الحالكة برز ذئب
ضار دأب على التجوال في الليل البهيم ، إنه ذئب مفترس اعتاد أن يهتدي إلى
فرائسه من السابلة واللحاق بهم بكل ما أوتي من ختل ومكر . ها قد اقترب
من الشاعر في أواخر ذلك الليل البهيم بعد أن بردت الرياح وأصبحت رطوبة
مبللة بالندى ، وهو محشو في فروته الغليظة التي وقف الشعر الكثيف من
فوقها كمن أخذته الرعدة والقشمية من أثر البرد . في مثل ذلك المكان
الموحش المظلم لم يكن بوسع الشاعر أن يرى مما حوله شيئاً بعد أن عشت
عيناه من شدة الظلام . غير أن شيتين كانا يلتزمان ويحترقان سواد الليل
الفاحم ... إنها شرر عيني الذئب القادحتين بالبطش ، وأيضاً شرر البأس المتطاير
من قلب الشاعر الجسور الذي يتحدى الخضم العنيد .

ثم يمضي ابن خفاجة في تصوير الليل ، حيث كان دائماً على السير في
جوفه العميق غير هباب ولا وجل ، وهو متلفع بأبراده السود السابغة التي
انمعدت فوقها من النجوم أزوار بارقة ، فاذا هو من كل ذلك في غبطة وزهو .

(١) المجرة : مجموعة هائلة من النجوم المجمعة في السماء تبدو في هيئة نهر ، أو طريق ،
وتعرف عند العامة بدرب التبانة ، أي الذين يحملون التبن فيتساقط بعضه على الدرب .
المفرق مكان افتراق الشعر في جانبي الرأس . العذار : شعر الخد المتناول

ولكن على الرغم من أن الـركب كان ينفذ السير خلاله فان هذا الليل لم يكن ليؤذن بالانقضاء وكأنه جاثم مقيم ، وكـم من ليال تطول على المرء من حيث هي قصار .

وواضح أن الوصف هنا ينطوي على موضوعين اثنين هما الليل والذئب ، وبوسعنا أن نرى خلالهما أيضاً موضوعاً ثالثاً هو وصف المفازة . غير أن براعة الشاعر استطاعت أن تجعل هذه الموضوعات والمشاهد تتآلف بانسجام وتبدو متداخلة متعاقبة ، وإذا هي آخر الأمر متحدة في موضوع واحد تسق عناصره في لوحة متكاملة .

وأغلب الظن أن ابن خفاجة قصد إلى وصف الليل أو إلى رهبته بالدرجة الأولى . وفي سبيل إبراز هذه الرهبة واستكمالاً لعناصرها عمد إلى ذكر المفازة المهلكة والذئب الضاري . وكان وصف رهبة الليل هو الغاية ، وما وصف المفازة والذئب إلا وسيلة لتحقيق هذه الغاية . ومما يؤيد هذا المذهب أن الشاعر نفسه لم يحرص على ذكر نتيجة المواجهة بينه وبين الذئب ، وهي نتيجة لا يحيد عنها في بيءاء موحشة لا خيار فيها لأحد في أن يكون أحد اثنين ، إما قاتل وإما مقتول . على حين لم يكن خافياً على ابن خفاجة ما دأب عليه الشعراء الذين تقدموه ووصفوا الذئب أو الأسد كالفرزدق ثم البحتري وأخيراً المتنبي من الوصول بالصراع إلى ذروته وحسمه بالظفر المبين . كل ما كان يرمي إليه ابن خفاجة في رأينا هو مجرد الوصف ، متخذاً قوة الانارة في ذلك سبيلاً إلى شدة التأثير .

وفي سبيل هذا التأثير المنشود الذي هو غاية كل فنان ، شاعراً كان أو

موسيقياً أو نحاساً أو مصوراً جنح ابن خفاجة إلى عنصري التركيز والاختيار .
فعلى صعيد المفازة المخيفة استعمل النفي للجنس ، حيث لا نجم يتألق ولا فلك
يدور . أما الذنب فسماته تنطوي على المبالغة لأنه ليس كسائر الذئاب ، إنه
طراق سادات الديار ، زوار ، ختال ، غدار ... وطبعي أن يكون التصوير
عماد الوصف في هذا الغرض الذي يعالجه رجل الفن . والقصيدة حافلة بالصور ،
ولا علينا أن نحاول تحليل هذه الصور وتقويم طبيعتها ؟ فنجمة الشعرى الوضيئة
في قلب الظلام أشبه بدينار يلمع في كف زنجي ، وهي صورة سائفة برغم
كونها ليست مبتكرة ، ومثلها صورة الليل الذي لف الشاعر بسواد ثوبه ،
وهي صورة تقليدية مكرورة ومعادة . ومن هذا القبيل تصوير ابن خفاجة في
آخر قصيدته لبطء الليل وتطاوله على الراحلين والساهرين ، ثم تشبيه طلائع
النور في طرف المجرة ليلاً ببياض المشيب في سواد الرأس ، وأخيراً تشبيه
الهلال بالمدار ...

غير أن الرؤية الفنية ليست فيما يبدو متكاملة لدى ابن خفاجة في وصفه
هذا . إنه يقع في الافتعال حيناً وفي التناقض حيناً آخر ، يدفعه إلى ذلك نزعة
التجزئية في الوصف ، هذه النزعة التي عرف بها كثير من الشعراء حتى غدت
من سمات الشعر العربي .

فالشاعر الذي يخبرنا في مطلع قصيدته أن ذلك الليل الدامس لا نجم فيه
ولا فلك ، لا يلبث في البيت الذي يليه حتى يقول مباشرة إن الشعرى كانت
تتلهب في داخله ، وكأنه نسي ما بادرنا به وما عمد إليه من نفي للجنس في
مطلع أبياته . ثم لا تلبث بعد بضعة أبيات حتى نرى الشاعر يلتف بأردية

الظلام جاعلاً من النجوم البراقة ازداراً زهى به عانها . بل إن الظلام الذي عهدناه في أول القصيدة حالكا أصبح في آخرها مشوباً بالنور، كما أن السماء التي وجدناها قائمة معتمة تبدو لنا الآن مشرقة يترجع الهلال في كبدها . فهل معنى ذلك أن الشاعر وصف أول الأمر الليل في إبانته وأنه يصفه الآن في أواخره وانبلاج طلعة الصباح من خلاله ؟ أغلب الظن أن الرغبة الجامعة في إظهار براعة الشاعر تجاه القارىء وبهره بالصور الجزئية هو ما جعله لا يحفل كثيراً بتوافر الانسجام بين صوره في لوحة متكاملة الألوان متألقة العناصر . إنه الميل إلى التزييق والتلوين الذي جنح بالشاعر إلى تصنع بعض الصور من مثل تشبيه الهلال بالمذمار الذي لم يكن فيه موقفاً ، فاذا كان يياض الهلال قد قسر الشاعر على أن يجعل المذار في مقابله أبيض اللون فماذا يبقى من وجه الشبه بينهما سوى هذا الانحناء أو الاستدارة ؟ وأي جمال يتبقى بين أيدينا آخر الأمر .

الحق إننا إذا أخذنا كل صورة على حدة عند ابن خفاجة بدت لنا في كثير من الأحيان جميلة ونمتت على براعة ، شأنها في ذلك كشأن الحجرة المنحوتة تتراءى طريفة بين يدي صانعها دون أن يبالي وراء ذلك باتساقها مع سائر أحجار البناء .

وثمة أخيراً ما نلاحظه في موضوع هذه الأبيات وهو أن وصف الليل موضوع قديم طالما عالج الشعراء من قبل كأمريء القيس والنابغة ثم المري ... ولكنه أيضاً موضوع قديم متجدد في الوقت نفسه . وإذا كان نعمة من فارق بين وصف ابن خفاجة وبين وصف سابقه فهو أنه عمد إلى وصفه من بعيد ،

أو من خارج كما تفعل العدسة في آلة التصوير . لقد كان وصفه حسيًا ينصب على السواد والسعة والبريق ونحو ذلك ، دون أن نجد فيه صدى لنفسه . وأن هذا الوصف الظاهري من وصف امرئ القيس أو النابغة لطول الليل وعلاقته بهوم المرء وأحزانه أو بمسراته وأحلامه .

ويبقى وصف الذئب في أواسط القصيدة خير ما فيها لأنه امتاز بوحدة الرؤية وحسن ربط هذا الذئب بالليل وحين جملة الشاعر جزءًا ملازمًا له ، ولأن وصف الذئب يتسم بالتدرج والتسلسل ويتسريل بالحركة ، فضلاً عن جمال التصوير في قوله :

فمشوت في ظلماء لم تقدح بها إلا لمقلته وبأسي نار
أما البيت الأخير فعمل مكانه أجدى داخل القصيدة وقد يكون حذفه أولى ، وعندئذ يندو البيت الذي قبله مسك ختامها ، إذ عنده يحسن السكوت ، وتنتهي القصيدة عندئذ بحكمة بالغة مستمدة من صميم الموضوع ، موضوع وصف الليل ومنازع النفس الانسانية .

وجملة القول إن شطراً من شعر الطبيعة لم يخرج عن مدرسة الوصف التي سادت الأدب العربي في إبان العصر العباسي . إنه وصف حي أتيق اللفظ بارع الصنعة دقيق الملامح يعنى بالجزئيات ويهتم بالتفصيلات ويحرص على الزخارف ، ولكنه قلما كان يتسم بشمول الرؤية ورونق الماطفة وعلاوة الروح .

أوزنراج العاطفي

على أن الطابع الحسي والمنحى التجزئي على قوتها وسلطانها لم تكتب

لها الغلبة في الشعر الأندلسي . فقد استطاع هذا الشعر في الوقت نفسه أن يتسم بخصائص أخرى مميزة تحمل في آن واحد طابع البيئة وملامح الشاعر .

لقد ألف الشاعر العربي الطبيعة منذ القدم ، حين كتب عليه أن يعيش في أحضانها ، فينعم بهجتها أو يشقى بقسوتها .. كما استقى الشعراء الكثير من معانيهم وصورهم من ظواهر الكون ، فربطوا الكرم بالبحر والرزانة بالجبل والشيب بالنور والابتسام بالشمس والمبوس بالنعيم وسواد الشعر بالليل وامتداد القدر بالنفس ، كذلك استعاروا البأس من الأمد واتساع العيون من المها وطول العنق من الريم والوداعة من الحمام والشدة من البزاة والسرعة من الريح ..

وقد يمد الشاعر العربي نفسه جزءاً من الطبيعة ويحرص على الالتصاق بها ، ويضفي عليها من نفسه ومشاعره ما يزيد لها حركة وحياة . ومن قبل انقل امرؤ القيس والناطقة بجلال الكون وصورا ههما من خلال الليل الطويل والنجوم المتباطئة ، وانقل الصمة القشيري ودريد بن الصمة وابن الدمينه وسائر شعراء نجد بريح الصبا وظباء الليد وأسراب القطا ، وأخيراً انقل ابن الرومي بمشهد الغروب . غير أن الشعراء العرب لم يؤثروا اتباع هذا المذهب في أكثر الأحوال . أما في الأندلس فقد أخذ عدد من الشعراء البارزين ينجحون للاندماج بالطبيعة وتصوير مشاهدتها من خلال نفوسهم ، حين كانوا يقومون تحت وطأة المنازع العاطفية الفائرة .

ولعل من أعرق الشعر وأشجاء في الأندلس ما أثر عن الأمير الأموي عبد الرحمن الداخل من مقطعات جميلة تنطوي على اندماج الأمير بالطبيعة وتصويره لمنازع الشوق والحنين في نفسه من خلال مشهد نخلة فريدة في

حديقة قصره بالرصافة أثارَت فيه كوامن الذكريات ^(١) :

تَبَدَّتْ لَنَا وَسَطَ الرِّصَافَةِ نَخْلَةٌ تَنَاءَتْ بِأَرْضِ الْغَرْبِ عَنْ بَلَدِ النَّخْلِ
فَقُلْتُ شَبِيهِي بِالْغَرْبِ وَالنَّوَى وَطُولُ التَّنَائِي عَنْ بَنِيَّ وَعَنْ أَهْلِي
نَمْ يَنَاجِيهَا بِقَوْلِهِ :

نَشَأْتُ بِأَرْضِ أَنْتَ فِيهَا غَرِيبَةٌ فَثَلَاكَ فِي الْإِقْصَاءِ وَالْمَتْنَأَى مِثْلِي
سَقَتَكَ غَوَادِي الْمَزْنِ فِي الْمَتْنَأَى الَّذِي يَسُحُّ وَيَسْتَمْرِي السَّمَاءَ كَيْنَ بِالْوَبْلِ
وَعَلَى هَذَا الْغُرَارِ مِنَ التَّمَازِجِ الْعَاطِفِي بَيْنَ الشَّاعِرِ وَالنَّخْلَةِ عَمَدٌ أَيْضًا
الشَّاعِرُ الرَّمَادِي إِلَى « وَصَفَ طَبَقَ وَرَدَ قُدِّمَ لَهُ عِنْدَمَا نَزَلَ عَلَى بَنِي أَرْقَمَ بَوَادِي
آشَ ، وَكَانَ الْفَصْلُ شَتَاءً ، فَاسْتَغْرَبَ وَجُودَ الْوَرْدِ حِينَئِذٍ وَأَخَذَ وَاحِدَةً ، ثُمَّ
قَالَ بِدِيهَةٍ » ^(٢) :

يَا خُدُودَ الْوَرْدِ فِي إِخْجَالِهَا قَدْ عَلَتْهَا حَمْرَةٌ مَكْتَسِبَةٌ
اغْتَرَبْنَا ، أَنْتَ مِنْ « بَحْجَانَةٍ » وَأَنَا مَغْتَرِبٌ مِنْ قَرْطَبَةٍ
وَاجْتَمَعْنَا عِنْدَ إِخْوَانِ صَفَا بِالْأَنْدَى أُمُوهَلَمٌ مَنْتَهَبَةٌ
إِنْ لَثَمِي لَكَ قَدْ أَمَهُمْ لَيْسَ فِيهِ فَعَلَةٌ مُسْتَغْرَبَةٌ
لَا جَمَاعَ فِي اغْتِرَابِ يَتَنَّا قَبْلَ الْمَغْتَرَبِ ^(٣) الْمَغْتَرَبَةِ

فَكَمَا غَدَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الدَّخْلَ وَنَحَلْتَهُ فِي حَالٍ عَاطِفِيَةٍ وَاحِدَةٍ ، أَصْبَحَ

(١) نَفَحَ الطَّيْبُ ، لِلْمَقْرِي ٢ : ٧١٦

(٢) تَارِيخُ الْأَدَبِ الْأَنْدَلُسِيِّ ، عَصْرُ الطَّوَاتِفِ وَالْمَرَايِطِينَ ، د. أَحْسَانُ عَبَّاسٍ ١٩٧

(٣) انْظُرِ الرَّجْعَ السَّابِقَ ١٩٨ ، وَانْظُرِ أَيْضًا كِتَابَ « الْبَدِيعِ فِي وَصْفِ الرِّيحِ » لِلْجَبِّ

الْجَمِيرِيِّ ١٢٢

الرمادي وورده أيضاً في حال شعورية واحدة ، وقد لفت الغربة الجميع بغلاتها الشجية .

ويبدو أن الإحساس بالغربة كان يقتضي هذه المشاركة العاطفية لدى العديد من الشعراء كابن حمديس الذي حفزه رؤية زهر النيلوفر على أن يقول ^(١) :

ونيلوفر أوراقه مستديرة تفتح فيما بينهن له زهر
هو ابن بلادي كاعتراي اغترابه كلانا عن الأوطان أزعجه الدهر

كذلك شجا الحزن أديب الأندلس أحمد بن عبد ربه حين لامست مسامحه سجمات الحائم فأتارت كوامن مشاعره :

ويحتاج قلبي كلما كان ساكناً دعاء حمام لم يبت ^(٢) بوكون
وإن ارتياحي من بكاء حمامة كذى شجن داوته بشجون
كأن حمام الأيك لما تجاوزت حزين بكى من رحمة لحزين

ولعل أبرز ما يتجلى هذا الاندماج العاطفي بالطبيعة في شعر ابن زيدون . والحق أن ابن زيدون الذي يعد قمة الشعر العربي في الأندلس قد أفاض في وصف مشاهد الطبيعة وبرع في تصويرها ، فضلاً عن أنه أضفى عليها من روحه وأسبغ عليها من عاطفته ولواعج نفسه ما زادها بهاء وحياة . وعلى هذا الفرار انغمست نفسه بالأحزان فرأى مشاهد الطبيعة من خلالها وقد بدت له قاتمة وكأنها في مأتم :

(١) ديوان ابن حمديس ١٨٥

(٢) الوكون والأوكن مفردهما الوكن وهو عش الطائر ، ومثلها الوكن الوكنات ومفردهما وكنة

ألم بأن أن يبكي الغمام على مثلي ويطلب تأري البرق منصلت النصل
وهلاً أقامت أنجم الليل مأتماً لتندب في الآفاق ما ضاع من نلي

أما قصيدة ابن زيدون الدائنة ومطلعها :

أضحى التناهي بديلاً من تدافينا وناب عن طيب لقيانا تجافينا
فتعكس بقوة ظاهرة مشاركة الشاعر الأندلسي للطبيعة ، وقد تعدلها في هذا
الأمر قصيدته « القافية » الأخرى التي نظمها في أحضان صاحبة الزهراء مربكاً
فيها عن شوقه إلى ولادة . فإن زيدون على عادته يكاد لا يعتمد عن الطبيعة
أو يفارقها ، إنه في كل حين يجعل من ربوعها مسرحاً لمواقفه وموئلاً لذكرياته :

حالت لفقدكم أيامنا ففدت سوداً وكانت بكم بيضاً ليالينا
إذ جاثب الميش طلق من تألفنا ومربع اللبو صاف من تصافينا
وإذ هصرنا فتون الوصل دانية قطافها ، فجئنا منه ماشينا
ليُسقَ عهدكم عهد السرور ، فا كنتم لأرواحنا إلا رياحينا
يا ساري البرق غاد القصر واسق به من كان صرف الهوى والود يسقيننا
ويا نسيم الصبا بلغ تحيئنا من لو على البعد حي كان يحييننا
يا روضة طالما أجنحت لواحننا ورداً جلاه الصبا غضاً ونسرينا
ويا حياة تملئنا بزهرتها منى ضروباً ولذات أفانينا
.. يا جنة الخلد أبدلنا بسدرتها والكوثر المذب زقوماً وغسيلنا
كأننا لم نبت والوصل ثالثنا والسعد قد غص من أجفان واشينا
سمران في خاطر الظلماء يكتمننا حتى يكاد لسان الصبح يُفشيننا

.. ولو صبا نحونا من عُنُو مطلقه بدر الدجى لم يكن حاشاك يصيبنا

وعلى هذا الفرار من روائع الشعر دأب ابن زيدون على تصوير مواقفه الماطفية في إطار محب من محاسن الطبيعة . وقد بلغ من شهرة هذه القصيدة وذووعها أن نسج كثير من الشعراء على منوالها . كما نعتها غارسيا غوميس دون تحفظ بأنها « أجمل قصيدة حب نظمها الأندلسيون المسلمون ، وغرة من أبدع غرر الأدب العربي كله ... »^(١)

* * *

على أن هذه المشاركة بين مشاعر الشعراء ومشاهد الطبيعة بلغت أحيانا حد الاندماج في بعض الشعر الأندلسي . ومن الغريب أن الظاهرتين المتقابلتين اللتين اتسم بهما وصف الطبيعة في الأندلس إنما تتجليان بأبرز ملامحها وبرغم تناقضها في نتاج شاعر واحد هو ابن خفاجة . فهذا الشاعر الذي عرف بمنحاه التسجيلي وإثاره الوصف من خلال عدسة حواسه هو نفسه الذي جنح إلى نظم عدة قصائد تعد فريدة في الشعر العربي من حيث تعبيرها عن ظاهرة الاندماج النفسي والالتحام الصيمي بين عالم الشاعر وعالم الطبيعة^(٢) . في هذه القصيدة يناجي ابن خفاجة الجبل ويصوره من خلال همومه وأفكاره على نحو غير معروف في كثير من الشعر العربي ، فهو يستهل قصيدته بتصوير كآبة

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ، آنخل بالنيا ، ترجمة حسين مؤنس ٨٣

(٢) ثمة قصائد ثلاث لابن خفاجة تعد بمثابة ظاهرة الاندماج : الأولى في وصف الجبل والثانية مشابهة لها في الموضوع نفسه ، والثالثة في مناجاة القمر . على أن البائية الأولى التي نحن بصدها أبعد هذه القصائد شهرة

نفسه ووحشتها فيقول ^(١) :

بعيشك هل تدري أهوج الجنايب
فألحتُ في أولى المشارق كوكبا
وحيداً تهاداني الفيافي فأجتلي
ولا جار إلا من حسام مصمم
ولا أنس إلا أن أضاحك ساعة
وليلٍ إذا قلت قد باد فانقضى
سحبتُ الدياجي فيه سودَ ذوائب
فزقتُ جيب الليل عن شخص أطلس
رأيت به قِطْعاً من الفجر أغبشاً
وأرعنَ طمّاح النؤابة باذخر
تَحُبُّ برحلي أم ظهور ^(٢) النجائب
فأشرفتُ حتى جئتُ أخرى المغارب
وجوه المنايا في قناع ^(٣) الغياهب
ولا دار إلا من قتود ^(٤) الركائب
نفورَ الأماني في وجوه المطالب
تكشّف عن وعد من الظن كاذب
لأعتنق الآمال بيض ^(٥) الترائب
تطلّع وضاح المباسم ^(٦) قاطب
تأمل عن نجم توقد ^(٧) ثاقب
يطاول أعناق السماء ^(٨) بغارب

(١) ديوان ابن خفاجة ٢١٦

(٢) هوج الجنايب : رياح الجنوب الموحية . النجائب : مفردا نجيبة وهي الناقة الكريمة

(٣) تهاداني أو تهاداني : تهديني الواحدة إلى الأخرى . والغياهب : الظلمات

(٤) القتود : مفردا قتد ، وهي أخشاب الرحل . والركائب : مفردا ركوبة وهي الناقة

(٥) الدياجي : جمع الجمع لدجبة التي تجمع على دجي وهي الظلمات . الترائب : مفردا

ترية وهي من عظام الصدر

(٦) الجيب : ما تحت فتحة العنق من الثوب . الأطلس : الأغبر ويريد به الأفق الذي

بدت ملامح الضوء فيه

(٧) القطع : الجانب . تأمل : تعني هنا تكشف وقد يريد بالنجم الثاقب أي المضيء

عطارد أو الزهرة وهما يظهران في الأفق عند مطلع الفجر

(٨) الأرعن : نعت للجبل المذوف وهو الشديد البروز والتواء . الباذخ : الشاهق .

الغارب : الظهر

يسد مهبّ الريح عن كل وجهة
وقور على ظهر الفلاة كأنه
يلوث عليه الغيمُ سودَ عمام
أصختُ إليه وهو أخرس صامت
وقال : ألا كم كنت ملجأ قاتل
وكم مر بي من مدليج ومؤوب
ولاطم من نكب الرياح معاطفي
فما كان إلا أن طوتهم يد الردي
فما خفق أيكي غير رجفة أضلع
وما غبض السلوان دمعي وإنما
فحتي متي أبقى ويظمن صاحب

ويزحم ليلاً بشبهه بالمناكب
طوال الليالي مفكر في العواقب
لها من وميض البرق حر ذوائب
فحدثني ، ليل السرى ، بالعجائب
وموطن أواه تبّتل^(١) تائب
وقال بظلي من مطي^(٢) وراكب
وزاحم من خضر البحار^(٣) غواربي
وطارت بهم ريح النوى^(٤) والنواب
ولا نوح وُرقي غير صرخة^(٥) نادب
نزفت دموعي في فراق^(٦) الصواحب
أودّع منه راحلا غير^(٧) آيب

- (١) الأواه : التأوه أي الذي يتأوه حزناً . والتبتل هو النسك والانتقطاع إلى العبادة
(٢) أدليج : سار في الليل ، أوب وآب : عاد ورجع . قال بقيل قيلاً وقيلولة ومقيلاً :
استراح في منتصف النهار وقت المهاجرة ولو لم ينم . المطي ما يتطلى من الحيوان
من خيل وابل ونحوها .
(٣) ريح نكباء ورياح نكب : شديدة عاصفة أي تفكبت من مهبط المألوف . المعاطف :
الجوانب والأطراف . الغوارب : مفردها غارب ، وهو أعلى الشيء .
(٤) النوى : البعد والتأني بعد فراق . النواب : مفردها نائبة ، وهي ما ينوب المرء
من شر وأذى
(٥) الأيك : الشجر المورق اللتف ، مفردها أيكة . الورق : الحمام
(٦) غاض الماء : نزل في الأرض وغاب فيها ، وعكسها فاض ، وغيض الماء أو الدمع :
ذهب به وحبسه . سلاه وسلاه عنه سلواً وسلواناً : نسيه وطابت نفسه بعد فراقه
(٧) ظمن يظمن ظمناً وظمونا : سار وارتحل . آيب : راجع

وحتى متى أرى الكواكب ساهراً فمن طالع أخرى الليالي وغارب
فرحماك يا مولاي دعوة ضارع يمد إلى نعباك راحة راغب
فأسمعني من وعظه كل عبرة يترجمها عنه لسان التجارب
فلى بما أبكى ، وسرى بما شجا وكان على عهد السرى خير^(١) صاحب
وقلت ، وقد نكبت عنه لطيفة : سلام ، فإننا من مقيم^(٢) وذاهب

هذه القصيدة إذن مغامرة للمؤلف شعر العرب في الوصف ، بل هي نظم شجي وطريف في شعر ابن خفاجة نفسه ، وما ذلك إلا لابتعادها عن المنحى التسجيلي والنظرة التجزئية ، ولاتسامها بالنجوى النفسية الأخاذة والاندماج الشديد الذي بلغ حد الاستفراق . وهي بطولها النسبي تتم على مغابرتها من جهة أخرى لأكثر شعر ابن خفاجة الذي بدا في شكل مقطعات أو نحوها وتجلت فيه لوحات أو شرائح مزركشة منققة من مشاهد الطبيعة .

يستهل ابن خفاجة قوله في الجبل ، واصفاً هيئته وكبر حجمه وعلو غاربه ، ونجده بعد أن أورد باقتضاب معالم هذه الصورة المادية الظاهرة ينعطف إلى تصوير ملامح هذا الجبل من خلال صفاته المعنوية وسماته النفسية دون أن يخرج عن اتساق التصوير في الحالين . فالجبل بكتلته المادية الضخمة من سماته أيضاً الوار والاتزان ، وهو أيضاً في جثومه وركونه يطيل التفكير ويحيل النظر . وهنا تكتمل لدى ابن خفاجة عناصر الصورة ببراعة حين يخلع

(١) سرى : بدد الحزن وأبد الموم

(٢) الطية : الجهة أو الناحية البعيدة ، وأيضاً النية والحاجة . نكب عن الطريق

وتنكب : عدل عنه وتنحى وأعرض ، أي ولاه منكبه

على هذا الجبل الوقور الدائب في التأمل زي الشيخ الحكيم المجرب ، ويجمل له
من السحاب الداكن عمامة ومن البرق الخاطف ذوائب تداعبها الريح .

ولكن ما أبلغه من حكيم على صمته ، وما أنصحه من متحدث برغم
سكوته . كلمات شجية تلامس نفس الشاعر المستغرقة وهي تعبر بأبى عميق
عن سنة الكون وطبيعة الحياة ، حيث يتغير كل شيء ويحول كل شيء ، فلا
تبات ولا قرار . تلك هي المأساة ، فكم تلتقي الأضداد من البشر على صعيد
واحد ثم لا تلبث أن تنيب في طيات الزمان ، وكم يجتمع شمل الأجنة حقبة
من السنين ثم لا يلبث الموت أن يتخطفهم حتى كأنهم ما كانوا .. هذا هو
ناموس الكون ، وكل حال يزول . وهذه أيضاً مأساة ذلك الجبل الوقور
الصامت ، فلا يفتر أحد بصلادة مظهره وجود هيئته فإن بين جنبيه نفساً
جائشة وقلباً خافقاً ، وما اهتزاز أغصانه سوى ارتجاف أضلاعه ، وما هديل
أطياره إلا صدى آهاته ونواحه ، وهكذا امتلأت نفسه الصابرة حشرات على
اولئك الصحب الراحلين ، حتى لقد يبس العود وجف الضرع ونضب الدمع .

ومن خلال ذلك كله لا تنفك فكرة الفناء تحوم في جواء القصيدة
القائمة . وبوسعنا أن نستشف من بعدُ نفسية الشاعر المهتدمة ومدى ما كانت
ترزح تحته من وطأة الشهور بدنو الأجل . وهكذا وجد مأساته تتجلى في
مأساة هذا الجبل ، على الرغم مما قد يبدو من تباين بين ما يتسم به الجبل من
صمود وبقاء وما يؤول اليه الانسان من زوال وفناء . لقد حرص ابن خفاجة
طوال قصيدته على أن يصور معاناته بطريقة غير مباشرة متخذاً من الجبل معرضاً
لحياته بل حياة كل إنسان في هذا الوجود . وكان التشخيص تبعاً لذلك وسيلة

فنية لازمة لتوليد عنصر الخيال الذي ران على معظم أبيات القصيدة ، بحيث غدا عنصر الايهام الذي يؤرجح نفس القارىء بين حال الشاعر وحال الجبل من مقومات الجودة في القصيدة .

وهكذا فإن ابن خفاجة لم يصف جبلة وصفًا تقليديًا قائمًا على الرؤية الحسية ورصد الصفات المادية ، وشأنه في ذلك كشأن لامارتين في وصفه للبحيرة ، حين اثبت مشاعره وأفكاره في أعطاف الطبيعة الآسرة وحين سرت ملامح هذه الطبيعة الجميلة في نفسه فيما يشبه الحلول الصوفي الذي لا انفصام له . ولعل من نافلة القول أن نشير إلى أن ابن خفاجة حين شرع في نظم قصيدته هذه إنما كان تحت وطأة أسمى عميق بسبب ما انطوت عليه نفسه ومشاعره من إحساس حاد بالهرم ودنو الأجل . ولا شك أن ما زاد شموره هذا حدة هو ما كان يرى اليه من انقراط عقد أصحابه وانفصاضهم من حوله ، بعد أن غيهم الزمان واحداً في إثر واحد .

ولعل ما يجعلنا نبعد هذه القصيدة عن فلك الوصف التقليدي ما سبق أن عرفنا فيها من خصائص . وآية ذلك أيضاً أن الشاعر نفسه آثر أن يجعل عنوان قصيدته « في الاعتبار » . وكأنه يخرجها بذلك من غرض الوصف الذي عاجله أغلب الشعراء وفق مفهومهم لهذا الوصف الذي يقوم على عناصر من الدقة والإحاطة والعناية بالشكل الخارجي الذي تملأه الحواس وتنبهر بفتنته التبدية . والحق أن ابن خفاجة هنا لا يحرص على إظهار اقتداره على الوصف وبراعته فيه بقدر ما يحرص على استبطان نفسه الآسية واستغراقه في عالمه الذاتي . ومن هنا لم يبادر الشاعر إلى وصف جبلة ، بل إنه لم يبلغه إلا بعد

أن صور في خمسة أبيات وحشته ومنازع نفسه وقطعه الفياقي ، وبعد أن وصف أيضاً خلال أربعة أبيات أخرى ذلك الليل البهيم وما كان يتلجج في نفسه خلاله من مشاعر شجية وأفكار مضطربة .

في هذا الجو النفسي عرض الجبل لشاعرنا فرآه من خلال ذاته وحاله لا كما تراه عيون الآخرين . وهكذا خلع عليه مشاعره وأعاره أفكاره وأنطقه بما يود هو أن ينطق به ، حتى ليبدو الجبل في خبرته بالحياة خلال عمره المديد ومماناته لحدثان الدهر هو الشاعر نفسه ، وكأن روحه وقلبه وشعوره قد حلت في هيكل هذا الجبل الجاثم منذ الأزل . وهكذا كان الانساق والاندماج بين الشاعر وبين الجبل ، فكلاهما بلغ من الكبر عتياً وتعاقت عليه السنون وتوالت أمامه الأحداث ، فاذا هو آخر الأمر وحيد مكتئب يعتبر بالماضي ويأبى على ما فات من سالف الأيام ، فيستعيد الذكرى وينطق بالمعطات وينجو منحى الحكمة والاعتبار . وهكذا لم يعد الجبل الآن سوى منطلق لأفكار الشاعر الذي راح يجنح من خلاله إلى التعبير عن دفين مشاعره ومكنون عاطفته . ومن هنا لم يفض ابن خفاجة في وصف هيئة الجبل ومظهره ، لأنه أراد أن ينفذ إلى داخله ليستكنه أسرارهِ ويستنطقه ، فاذا هو إنسان حي آخر يزيد حياته حياة وإنسانيته إنسانية .

ونحن نتساءل آخر الأمر عما إذا كان إسقاط ابن خفاجة لأبياته الثلاثة من آخر القصيدة يضيرها في شيء ، فهذا المقطع الأخير قد يخرج بالقارىء من غمرة الاستغراق الذي هو في حقيقة الأمر نتيجة الاندماج الذي بلغ حد الاتحاد بين الشاعر وبين جبله . وكأني بابن خفاجة قد حرص على أن يجعل لقصيدته

خاتمة يضمنها فكرة الاعتبار . ولكن هذا الحرص من الشاعر على المغزى أوقعه في المباشرة ، وأي طائل في أن يبلغنا الشاعر بعد انتهاء تلك النجوى الأخاذة أن الجبل قد أسمه من وعظه كل هبة ؟ ... ومن هنا قد يكون في ذلك أمر نافل أو تحصيل حاصل . وهو من هذه الزاوية يذكرنا بلون من القصص والأخبار التي عرف بها ابن المقفع ومن هنا نحوه ، والتي تتسم بالمنحى المباشر والنزعة التعليمية .

وعمدة الوصف في قصيدة الجبل لابن خفاجة أنه عندما صور الليل في مستهل قصيدته إنما كان يرمي إلى تصوير الرهبة الناجمة عن ظلام الليل وليس الليل نفسه ، كما أنه عندما انطفئ إلى وصف الجبل إنما كان يحرص على تصوير الجلال قبل الجلال أي ما يوحيه مرأى هذا الجبل وليس الجبل نفسه . وهكذا لم يكن الشاعر في قصيدته هذه يقصد إلى وصف الأشياء بقدر كان يجهد في تصوير ما تثيره في النفس هذه الأشياء .

وجملة القول إن من أبرز القسمات في قصيدة ابن خفاجة - التي أسماها « في الاعتبار » وذاع شأنها بين المتأدين باسم « وصف الجبل » - هو ما امتازت به من وحدة الرؤية وشمولها لدى الشاعر ، ثم التجاوب الفكري والتآلف الشعوري بينه وبين الجبل ، في جواء شجية من الكآبة والتشاؤم تلفعت به أوصال هذه القصيدة المتألفة الأجزاء المتلاحمة الأعضاء . هذه السمات المميزة خليقة بأن تحفز الناقد على أن يصنف هذه القصيدة في عداد أجود الشعر ، ويجعلها من أجمل ما أبدعته قرائح الرومانسيين من أدب .



هذه الأنماط المحببة من الشعر الذي تتعاقب فيه مشاعر الشاعر بمشاهد الطبيعة ليست مع ذلك بدعاً لدى الأندلسيين . فمن هذا القليل ما ناجى به أبو فراس الحمداني الحمامة الوادعة وهو أسير في بلاد الروم حينما عرضت له وناحت بقربه . أو ما عمد إليه أبو العلاء المعري في مخاطبته الحمامة المطوقة التي غنت له بهديلها الشجي في بغداد وهو ناء عن بلده وأهله ، فوجد غناها إغوالاً . أو ما فاضت به قرائح كثير من شعراء العرب الذين دأبوا على التجاوب العاطفي مع أسراب القطا وظبيات البيد وساري البرق وعاصف الريح ... في أشعار مفعمة بالشوق ، ندية بالحنين .

خصائص شعر الطبيعة

لعل من أبرز ما اتسم به الشعر العربي في الأندلس بصورة عامة ،
وشعر الطبيعة فيها بوجه خاص جنوحه إلى التحرر من معاني البداوة التي
طبعت شطراً كبيراً من الشعر العربي القديم . ولكن ذلك لم يكن بهين على
شعراء الأندلس وبخاصة الأوائل منهم . فقد ظلوا حقبه من الزمان ، وحتى
القرن الثالث في بعض الأحيان ، يؤثرون وصف حر الهاجرة ، واتساع المفاضة ،
ويحرصون على ذكر امتطاء الراحلة وظبيات البيد . ولم يكن بوسع الشاعر
الأندلسي أن يشيع بوجهه سريعاً عن طرائق أجداده وأساليبهم ، وأن ينسلخ
بقوة عن معانيهم وصورهم . فالشاعر العربي بحكم طبيعته المحافظة وانشداده
المستمر إلى أرومته كان دائب التطلع إلى المشاركة ، شديد الوثوق بترائه ،
قوي الإعجاب بجدوده ، إنه كالحصاة الصلدة التي أبت أن تذوب برغم ما
غمرتها به المياه الجديدة . ومن هنا كان شعر الفحول مدرسته الأثيرة ، فيها
تخرج شاعريته وعلى منوالها تنتسج قوافيه . كان الشاعر الأندلسي في أول
أمره شديد الاتكاء على محفوظه ، على حين كان زاد تجربته الشعورية المتجددة

من التعبير الطريف ضئيلاً . ولكن ما كان لثل هذا الحال أن يدوم بحكم تأثير عوامل البيئة الجديدة ، وظروف الحياة المستحدثة التي طرأت على الشاعر في تلك الربوع الأندلسية . كما أنه لم يكن من اليسير على التيار القديم المحافظ أن يتلاشى ويندر من قرائح الشعراء نظراً لتأصله في التراث وامتداد جذوره في النفوس . وهكذا تمايش التياران ، القدم والحدانة أمداً طويلاً في الشعر الأندلسي ، ولم يقدر أن تكتب لأحدهما الغلبة على الآخر . حتى إنها كثيراً ما تجاوزا في قريحة شاعر واحد بل خلال قصيدة واحدة . فإن عبد ربه في رقة ألفاظه وعذوبة شعره وخفة بحره لا يلبث حتى يرى نفسه وقد ذكر الجمل في بلاد المياه والأزهار والبلابل حين قال واصفاً قلبه الأسير المعنى :

قيده الحب كما قيد راع جملا

ولكن كان لا بد للسمة الأندلسية المحلية أن تتجلى كلما ازداد رسوخ أقدام العرب بالأندلس وامتد أجل بقائهم فيها ..

* * *

ولعل أبرز ثمرة من ثمار البيئة الأندلسية الجديدة في الشعر العربي انعطاف هذا الشعر في كثير من نماذجه إلى الطبيعة وتصوير مشاهداتها وما كان من تغفل مظاهرها في كثير من أغراض الشعر الأندلسي .

(١)

وكان من معالم هذا الانعطاف الإقبال على تصوير معالم البيئة الأندلسية المميزة ، وذلك بالكثارة من وصف الغدران والبحار والأنهار والأزهار ،

والأشجار والأطيار ، كما غدا مألوفاً وصف السيل والعاطفة والتلج والبرد ...
ومما قاله ابن خفاجة في وصف موج البحر :

ولجة تَفَرَّقَ أو تَعشَقَ	فما تي أحشاؤها تحفّق
يسير فيها سائر هاجها	من الصَّبَا مزبده يُقلّق
فخلّتي في وسطها فارساً	قُرِّبَ منه فرس أبلق

وكثيراً ما آثر الشعراء تصوير جِواء الأندلس المتقلبة وسماها الغائمة مما
لا نعهد مثله كثيراً لدى المشاركة . وفي ذلك يقول ابن خفاجة واصفاً عاصف برد :

يا رب قطر جامد حلّ به	نحر الثرى برد تحدر صائب
حصب الأباطح منه ماء جامد	غشي البلاد به عذاب صائب

كما يقول ابن حمديس في مشهد مماثل :

نشر الجو على الأرض برد	أي در لنحور لو جمد
------------------------	--------------------

وإذا كانت مخيلة ابن حمديس قد صورت له قطرات البرد الجامدة لآلىء متألفة
على جيد الغيد الحسان ، فإنه في صورته الجميلة قد اقترب كثيراً من صورة
ممثلة للشاعر ابن الرومي حين وصف العنب الرازي جاعلاً من حياته الوضاعة
أقراطاً براقة في آذان الصبايا الحور :

لو أنه يبقى على الدهور	قرط آذان الحسان الحور
------------------------	-----------------------

(٢)

وكان للزهر حيز كبير في الشعر الأندلسي يعدل ما كان له من شأن
في حياة الأندلسيين عامة . ومن قبل عني شعراء العرب في ربوع جزيرتهم

يوصف أزهار البراري على ندرتها ، فوصفوا نبات الشيع والمرار والرند
وتغنوا بنفحاتها الناعشة وشذاها المطر .

ولكن الزهر دخل حياة العرب مع دخولهم في طور الاستقرار
والتحضر ، وكان أن بلغ ذلك مدى أبعد في ربوع الأندلس ، حين أولاه
الناس عنايتهم وأكثروا منه في حدائقهم وجنائهم وأدخلوه في بيوتهم وقصورهم .
حتى باتت الورود والأزاهير تعكس مظاهر البهجة والأنس ، والترف والنعمة ،
فضلاً عن طابع العصر المتحضر .

وقد دأب الشعراء على وصف الورد والياسمين والريحان والنور والبحار
والنيلوفر والآس والزرجس والمشور والبنفسج والخيري والريحان والنمام والجلنار
والسوسن ... وكان أن اكتسب شمر الطبيعة من ذلك غزارة ميزته حتى
أصبح من أبرز الظواهر التي اتسم بها الأدب الأندلسي .

ومن هذا الشعر قول عبد الملك بن جهور :

قد بعثنا اليك بالزرجس الغض	حكى لون عاشق معمود
فيه ريح الحبيب عند التلاقي	واصفار المحب عند الصدود

وبلغ من رهاقة حس الأندلسيين ورقة حواشيمهم أنهم من فرط معاشرتهم
للأزاهير والورود باتوا يرون فيها مدلولات أو رموزاً بعينها يعبرون من خلالها
بأسلوب غير مباشر عما تنطوي عليه نفوسهم من معان وأفكار ، وإلى مثل ذلك
جنح ابن زيدون حين عبر عن المودة العابرة برونق الورد الذي يسرع إليه
الذبول ، على حين عنى بزهر الآس وامتداد نضرة استمرار الود والبقاء على العهد :

لا يكن عهدك ورداً إن عهدي لك آس

ومن ناحية أخرى غدا من موضوعات الوصف التي ازداد اهتمام
الأندلسيين بها وصف أنواع من الثمار التي تنتج عن بيثهم من مثل السفرجل
والنارنج ، على غرار احتفائهم بأصناف الورد والزهر . ومن طريف هذا
الوصف تصوير الوزير أبي جعفر المصحفي لسفرجلة اقتطفها ومسح عنها زغبها ،
وفي ذلك يقول (١) :

ومصفرة تختال في ثوب نرجس	وتعبق عن مسك زكي التنفس
لها ريح محبوب وقسوة قلبه	ولون محب ، حلة السقم مكنتي
فصفرتها من صفرتي مستعارة	وأفاسها في الطيب أفاس مؤنسي
وكان لها ثوب من الزغب أغبر	يرف على جسم من التبر أملس
فلما تعرت في يدي من لباسها	ولم تبق إلا في غلالة نرجس
ذكرت بها من لا أبوح بذكره	فأذبلها في الكف حر تنفسي

ومن هذا القليل وصف أبي محمد بن صارة الشنتريني لثمر النارنج :

أجر على الأغصان أبدى نضارة	به أم خدود أبرزتها الهوادج
أرى شجر النارنج أبدى لنا جنى	كقطر دموع ضرجتها اللواعج
كرات عقيق في غصون زبرجد	بكف نسيم الريح منها صوالج

(٣)

وكان من ملامح وصف الطبيعة في الشعر الأندلسي الايفال في التصوير

(١) الأبيات من : الحلة السراء ، ابن الأبار ١٤٤

القائم على التزيين والتلوين ، جرياً على ما عرف به الأندلسيون من ميل إلى الزخرفة والزينة . فابن عبد ربه الذي نظم من فصول كتابه الكبير عقداً فريداً ووضع في رأس كل فصل من فصوله جوهرة تغاير سائر الجواهر في بهائها وتألقها هو نفسه الذي دأب على تحلية شعره في صدد وصفه للحبيب باللؤلؤ الذي يسي العقول أو الدر الذي ينقلب إلى عقيق^(١) ، وكذلك ما عمد إليه ابن حمديس في مطلع إحدى قصائده حين استدعى منظر البرد المتثر على الأرض صورة قلأند الدر التي تطوق نحور النيد . أو ما دأب عليه ابن خفاجة من تشبيه ألق الماء باللجين وشمس الأصيل بالذهب . وما من ريب في أن هذا المنحى قد باغ ذروته بعد ذلك في فن التوشيح الذي قام أصلاً على أعمدة التزيين والتلوين .

(٤)

وهذه النزعة الجامعة لدى بعض شعراء الطبيعة إلى التلوين والتزيين في عباراتهم أدت إلى اكتظاظ الصور في جانب كبير من أشعارهم التي حفلت بالتشبيهات والاستعارات ، من هذا القبيل مثلاً قول ابن هاني :

كأن رقيب النجم أجدل مرقب	يقلب تحت الليل في ريشه طرفاً
كأن سهيلاً في مطالع أفقه	مُفارق إلف لم يجد بعده الفاً
كأن ظلام الليل إذ مال ميله	صريع مدام بات يشربها صِرْفاً
كأن عمود الصبح خاقان معشر	من الترك نادى بالنجاشي فاستخفى

(١) انظر الآيات وتعليقنا عليها في فصلنا عن ابن عبد ربه

وعلى هذا الغرار يعضي الشاعر ابن حمديس في تصوير حسن الطبيعة بقوله :

فتنى الفصن سكرًا بالندى	وتغنى ساجع الطير غرْدُ
وكأن الصبحَ كف حُلّت	في ظلام الليل بالنور عقد
وكأن الشمس تجري ذهبًا	طائرًا في صيده من كل يد

على أن هذه الظاهرة تتجلى في أقوى وجوها وأبرز صورها لدى ابن خفاجة ، حيث ينطوي شعره على اكتظاظ في الصور قل أن نجد له نظيرًا عند سائر شعراء الطبيعة ، إنه يصف الحديقة بقوله :

وصقيلة الأنوار تلوي عطفها	ريح تلف فروعها معطار
ماطى بها الصبأ أحوى أحور	سحاب أذيال الندى سحار
والنور عقد والنصون سواف	والجزع زند والخليج سوار
رقص القضيْب بها وقد شرب الثرى	وشدا الحمام وصفق التيار

ففي هذه الأبيات القليلة تقع في واحد منها على أربعة تشبيهات ، وفي آخر على أربع استعارات ...

وثمة نماذج وافية من شعر ابن خفاجة ومن شعر سواه كابن عبد ربه وابن دراج وابن عمار وابن هانيء ...، مما هو طافح بأمثال هذه الصور على هذا النحو أو ما يقاربه من الاكتظاظ .

على أن ما تجدر ملاحظته أن الأندلسيين لم يكونوا في ذلك بدءًا إذ دأب عدد من شعراء المشرق على إيثار هذا المنحى الفني وجنحوا إلى حشد ما وسعهم حشده من الصور في مقطعاتهم الوصفية من مثل وصف الشاعر

لحسناء تبكي :

فأمطرت لؤلؤاً من نرجس وسقت ورداً ، وعضت على العناب بالبرد
وتبقى هذه على كل حال إحدى الخصائص التي عرف بها الشعر
الأندلسي برغم جنوح الشعراء في المشرق خلال القرنين الرابع والخامس إلى
الاكتثار من اقتناص الاستثمارات والتشبهات ، وإن لم يبلغوا في ذلك مبلغ
الأندلسيين . وفي رأينا أن هذا المنحى غير مألوف في شعر العرب ، وحين
جنى أبو تمام إلى طلب صورة على هذا النحو وخرج بها عن حد الاعتدال
غدا في نظر الآمدي وكثيرين من متذوقي الشعر في عصر الشاعر وما بعده
مارقاً من محمود الشعر العربي . وهكذا فإن سمي شعراء الأندلس وراء الصور
بقوة ليس في حقيقته سوى سمة تزيد قسماً الشعر الأندلسي بروزاً وملاحه تميزاً .

(٥)

أما وقد بلغ شغف الأندلسيين بالتصوير في شعر الطبيعة هذا المدى ،
فلا بد من تحري الطابع الذي آثروه من خلال إطارهم النفسي الذي انعكس
جلياً في شعرهم .

إن البهجة والمرح والنشوة والحبور قد صبغت بألوانها الزاهية معظم
الصور والمعاني في شعر الطبيعة الأندلسي . ثمة أشعار مغامرة لا تنضوي تحت
هذه الظاهرة ولكنها تؤكد مع ذلك لقلة نماذجها ، من نحو ما قاله ابن
حمديس يصف نهراً :

وما هو إلا عين دمع كأنها لطول بكاء ، دهرها ، لا تُغمَضُ

أو من نحو ما قاله عثمان بن إبراهيم بن النضر :

ألا يا حمام الأيك مالك باكيا	وغصنك نضر والجناح مريع
تغن ولا تنشج فالفك حاضر	قريب وإلني غائب وشسوع
بكيتُ بلاد مع ، وترفض مقلتي	شآبيب ، منها في المصيف ربيع
وقلبك خلو من تباريح لوعتي	وقلبي بلوعات الفراق صريع

إنها حالة من الأسى ولدها الفراق في نفس الشاعر المنسئ قبل أن تكون وصفاً مباشراً للطبيعة . ويشبهها في ذلك كثير من شعر ابن زيدون في تصوير فراقه لولادة وتشوقه اليها ، فكان أن صبغ الطبيعة بمشاعره الحزينة . وحتى أشعار ابن زيدون هذه في تصويره لأحزانه كانت تنطوي أيضاً على البهجة والفرح في أحضان الطبيعة الجميلة ، فالأفق طلق ، ووجه الأرض رائق ، والماء مبتسم عن مائه الفضي ... وهكذا . ومن هذا النمط الشجي أيضاً نماذج قليلة بل نادرة صدرت عن بعض الشعراء في المشرق وكانت أشبه شيء بنفثات القرائح المحزونة والقلوب المعناة ، لعل أبرزها وصف ابن الرومي للشمس من خلال منازعه وأشجانه ...

وإذا كان الأندلسيون يلتقون مع أولي النزعة الرومانسية في العصور الحديثة على صعيد الطبيعة والارتياح في كنفها ، والأنس بمفاتها ، فانهم يختلفون عنهم بأنهم إنما آثروا وجهها المشرق ، إذ الطبيعة لديهم ضاحكة أبداً ، والحياة في أحضانها الرحيمة وفوق ربوعها الجميلة بهيجة أبداً .

أما سبب ما طفحت به أشعار الأندلسيين من البهجة والسرور فردة بالدرجة الأولى إلى العامل النفسي ، إذ كانت نفوسهم مفعمة بمشاعر الرضى

يلفها التفاؤل وتغمرها الطمأنينة فتفيض من ذلك قلوبهم من أنسها على الطبيعة وتضني على مشاهدتها مرحاً وجوراً . ولم يكن في نفوس الأندلسيين ما كان فيه الرومانسيون في أوروبا بعد ذلك من هم وقلق بسبب ما واجههم المصريون من تجهيم الحياة واضطراب المنازع نتيجة وطأة العيش في ظل انقلاب صناعي وطفيان مادي ، فلم يمدوا على وفاق مع طابع الحياة المستحدثة وظروفها الجديدة ، فبدوا ساخطين قلقين . وعندئذ انكفؤوا إلى الطبيعة ينشدون في رحابها السلوان والعزاء ويلتمسون في ربوعها السكينة والرضى .

ومن هنا نستطيع أن نتلمس في هذا الصدد ظاهرة مميزة بين شعراء الأندلس والشعراء الرومانسيين بالنسبة إلى وجه الطبيعة الذي آثروه بالوصف . فعلى حين جنح الرومانسيون إلى الخريف ووصف مشاهدته القائمة كتصور غروب الشمس ونحوها وكل ما ينطوي عليه ذلك من كآبة تلائم نفوسهم المذبة وأمزجتهم القلقة .. أنس الأندلسيون بالطبيعة وأقبلوا على الجانب البهيج منها يعبون ساعات السعادة والنعم . وهكذا دأبوا على وصف الربيع وكل ما تنطوي عليه الطبيعة خلال هذا الفصل البهيج من أمل ، وما تبعته في النفس من غبطة .

من هذا القبيل ما نظمته ابن شهيد في مدح سليمان المستعين^(١) :

وأناك بالنيروز شوق حافز	وتطلع للزّور غيب تطلع
وأفاك في زمن عجيب موق	وأناك في زهر كريم ممتع

(١) ديوان ابن شهيد ، القصيدة ٣٨ ، ص ١٢٥

فانظر إلى حسن الربيع ، وقد جلت
عن ثوب نور للربيع مجزع
وعلى هذا الغرار مضى ابن الأبار يقول ^(١) :

لبس الربيع الطلق برد شبابه	واقتر عن عتبه ^(٢) بمد عتابه
ملك الفصول حبا الثرى بثرائه	متبرجاً لوهاده وهضابه
فأراك بالأنوار وشي بروده	وأراك بالأشجار خضر قبابه
أمسى يذهبها شمس أصيله	وغدا يفضضها بدمع حبابه

حتى لقد ألف حبيب الحميري في ذلك كتاباً جمع فيه ما قاله الشعراء
الأندلسيون في وصف الربيع ومظاهره أسماء : البديع في وصف الربيع ^(٣) .
فلا على الشعراء بمد ذلك إن طاب لهم العيش في رحاب الأندلس وراقت لهم
الحفرة في جوائها . لقد آثر الأندلسيون بلادم الجميلة بالحب ومحضوها الإعجاب
واستشعروا في ربوعها السعادة ، حتى لقد فضلها بعضهم كابن خفاجة على جنان
الخلد ^(٤) ، وإذا هي في مرآة الجنة نفسها . وهذا أيضاً ما دعا الشاعر ابن سفر
المريني إلى أن يصف ربوع بلاده بنشوة عارمة :

في أرض أندلس تلتذ نعماء	ولا تفارق فيها القلب سرا
وكيف لا تبهج الأبصار رؤيتها	وكل روض بها في الوشي صنماء

(١) البديع في وصف الربيع لحبيب الحميري ٢٤

(٢) القتي : الرضى

(٣) تاريخ الأدب الأندلسي ، عمر الطوائف والمراطين ، د . احسان عباس ١٩٤ ،

وقد عاش المؤلف حبيب في أوائل عهد الطوائف أيام المتضد بن عباد

(٤) انظر قول ابن خفاجة في الصفحة ٩ من هذا الكتاب

أنهارها فضة والمسك تربتها والخز روضتها والدر حصباء

(٦)

وإذا كان جانب من وصف الطبيعة قد عائق العديد من أغراض الشعر في الأندلس وغدا ملازماً لأكثر قصائد المديح فإن الجانب الآخر من هذا الوصف قد استوى شعراً مستقلاً وأفلح في أن يكون غرضاً متميزاً لا يحتل موضعه بين أغراض الشعر فحسب بل يتبوأ منزلة الصدارة بين هذه الأغراض . لقد شغلت الطبيعة حيزاً كبيراً من اهتمام شعراء الأندلس « وأما المقطعات التي نظموها في وصف صنوف الأزهار فبعضها يمثل (بطائق) المهاداة بين الأصدقاء ، وليس لديهم من غاية سوى طلب الصورة المبتكرة ^(١) » .

ولعل من أبرز ملامح شعر الطبيعة الأندلسي اتسامه بالغزارة ثم استقلاله في كثير من الأحيان بقصائد خالصة لوجه الطبيعة . ومع أن هذا الشعر على كثرته قد لا يعني بالضرورة تفوقه على نظيره في المشرق إلا أنه يبقى ظاهرة مميزة في الأدب الأندلسي لم يكن لها هذا الشأن في سائر الأدب العربي في المشرق ، حيث كان وصف الطبيعة في معظم الأحيان يعيش على هامش الأغراض الشعرية الأخرى .

وثمة شعراء بأعينهم في الأندلس عرفوا بهذا اللون من الشعر ، أي شعر الطبيعة ، والذين لم يعرفوا به منهم كان للطبيعة أثرها البالغ في سائر أغراضهم وموضوعاتهم وفي صيغ معانيهم وصورهم ، حتى يمكننا القول أن وصف الطبيعة

(١) تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والراشدين ، د . احسان عباس ١٢٢

كان بمثابة وتر طريف شده الأندلسيون إلى جانب الأوتار الأخرى في فيثارة
الشمر العربي وعزفوا من خلاله أبهج الألحان .



رِشَاءُ الْمَالِكِ

نهره *

تلك المرائن الجميدة

لم يكن الدهر في غايه يقدّر أن العرب الذين رقدوا طويلاً فوق رمال
جزيرتهم سوف يبلغون أقصى المعمورة ويطيرون إلى بحر الظلمات وأنهم سوف
يرسمون يوماً ، وبسيوفهم ، خارطة جديدة لذلك العالم القديم . كما لم يكن
يدور في خلد أحد أن العرب سينطلقون كالصقور من مشارق الأرض
لينصبثوا على مغاربها ، وأنهم سيتخذون من ربوع الأندلس القصية وطناً جديداً
لهم ، يعمرن أرضه وينعمون بخيره . وها قد عبرت بهم السنون فوق أديم
تلك الأرض الفاتنة فإذا هم يزدادون لها حباً وبها التصاقاً ، حتى طاب لهم
العيش فيها وراحوا يتغنون بحسناها .

وهكذا رافت « بلنسية » في عين ابن القراز فأخذ يصف ما جابها به الله

* جعلت هذا الفصل في شطرين ، مبرزاً بين ما قيل من شمر حول سقوط المدن
والدول وتداولها بين العرب أنفسهم من جهة ، ثم ما قيل بصدد زوال الممالك
وعودتها إلى حوزة الفرنجة من جهة أخرى . وحرصت جهد المستطاع في الحالين
على مراعاة التسلسل التاريخي وعرض الأسماء في إطار الأحداث

من جمال (١) :

بلنسية إذا فكرت فيها وفي آياتها أسنى البلاد
وأعظم شاهدي منها عليها وأن جمالها للعين بادي
كسأها ربها ديباج حسن له علمان من بحر ووادي

وكم بسمت الحياة في الرصافة لأبي عبد الله محمد الرصافي فإذا هو يقول
بنشوة (٢) :

ولا كالرصافة من منزل سقته السحاب صوب (٣) الولي

ومن طريف ما لحظه المستشرق بالثيا في هذا الصدد أنه « كان من
المألوف عند شعراء العرب في الأندلس الحديث عن المدن كما لو كانت زوجات
من البشر .. فعندما فتح المتمدن بن عباد قرطبة قال متحدثاً عنها كما لو كانت
غانية جميلة ذات صلف » (٤) :

(١) الأبيات مستمدة من كتاب « مختارات من الشعر الأندلسي » ، أ.ر. نيكل ١٤٥

(٢) مختارات من الشعر الأندلسي ، نيكل ١٩٢

(٣) الولي : الطر المستمر لتوالي السحب

(٤) انتقلت هذه الظاهرة إلى الأناشيد الشعبية الإسبانية كما ذكر المستشرق الإسباني

آنخل جنتالك بالثيا . انظر في ذلك كتابه تاريخ الفكر الأندلسي ٩٨ - ٩٩ ،

تعريب حسين مؤنس . وبما جاء فيه من هذا القليل ما أورده بالثيا أيضاً حول

شخصية اسطورية ، اسم صاحبها ابن عمار وفيها قرأ :

« وهنا تحدث الملك الدون خوان .. وقال :

إن أردت يا غرناطة تزوجتك ،

وأعطيتك صداقاً قرطبة واشبيلية .

فقلت : إني متزوجة أيها الملك الدون خوان ، متزوجة ولست بأرملة ، إن

المرابي الذي يحوزني بجني حباً عظيماً ،

من الملوك بشأوا الأصيد البطل
خطبتُ قرطبة الحسناء إذ منمت
وكم عدت عاطلاً حتى عرضت لها
عرس الملوك ، لنا في قصرنا عرس
هيهات جاءكم مهرة الدول
من جاء بخطبها بالبيض والأسل
فأصبحت في سري الحثي والحلل
كل الملوك به في ماتم ^(١) الوجل

ولم يكن أبو حامر بن شهيد يطيق مفارقة قرطبة برغم ما كانت فيه آتذ
من سوء حال ، إنه على العهد معها في السراء والضراء ، لقد أدمن حب هذه
المدينة العريقة فاذا هي أيضاً لديه ^(٢) :

عجوز لمر الصبا فانيه
ترديت من حزن عيشي بها
لها في الحشا صورة الغايه
غراماً ، فيا طول أحزانيه
كما لم يحتمل ابن زيدون البعد عن قرطبة ، وفيها قضى أهنأ ساعاته وعاش
أحلى أيامه ، إنه يناجيها بحسرة :

أفرطبة الغراء هل فيك مطعم
وهل للياليك الحميدة مرجع
وهل كبذ حرى لينك تنقع
إذ الحسن مرأى فيك واللهم مسمع
وإذ كنف الدنيا لديك موطأ

لقد ازداد الأندلسيون تعلقاً بأرضهم ، حتى إنهم آثروها على مرابع
أجدادهم . ففرناطة لدى ابن جبير تفوق دمشق - على فتنها - محرراً :

يا دمشق الغرب ، هاتيك
تحتك الأنهار تجري
لقد زدت عليها
وهي تنصب عليها

(١) قلائد القيان ١٢ لابن خاقان

(٢) ديوان ابن شهيد ١٦٨ ، القصيدة ٦٩

بل إن الأندلس لم تلبث أن تألقت في مرأى عاشقها وغدت جنة النعيم على
هذه الأرض تهفو نفس كل امرئ إلى العيش الهنيء في ظلها ، على غرار
ما تراءت بلدة شقر لابن خفاجة وقد أدركه الكبر :

بين شُقر وملتقى نهريها حيث أَلقت بنا الأمانى عصاها
عيشة أقبلت يُشهى جناها وارف ظلها لذيد كراها
ما لعيني تبكي عليها وقلبي يتمنى سواده لو فداها
وإذ يبلغ شغف الأندلسيين بأوطانهم هذا المدى فلا غرابة ألا يطيقوا
العيش بعيداً عن كنفها ، لقد عانى ابن جبير مرارة الفراق ولوعة الغربة * ،
وأخذ يقول :

غريب تذكر أوطانه فبهيج بالذكر أشجانه
يُحُل عرا صبره بالأسى ويمقد بالنجم أجفانه

ولهذا أمضه البعد ولم يعد يرى شيئاً يمدل الوطن :

لا تقترب عن وطن واذاً كر تصاريف النوى
أما ترى النفس إذا ما فارق الأصل ذوى

* هو أبو الحسين محمد بن جبير ، الرحالة المشهور ، توفي سنة ٦١٤ هـ ١٢٢١ م

أ - انقرب الدول

الدهر لا يبقى على حاله ، ولا بد أن يقبل أو يدبر . والمرء خلال ذلك كله كالريشة في مهب الريح . لقد أخذت الأيام تعصف بملك العرب وتحاول اقتلاعه بعد طول العهد ، وكانت آلام وكانت أشجان .

ابن مزرم وقرطبة

وحدث أن أحاطت غربان البربر ببلدة الزهراء (سنة ٤٠١ هـ ، ١٠١١ م) واقتحمها على أهلها واستباح ما فيها وتركها طعاماً للنيران . ثم انكفأت زاحفة على قرطبة ، ودأبت على محاصرتها حتى تمكنت من أسوارها ، فدخلتها كأنها قطع الليل ، وكان يوم أسود في تاريخ هذه المدينة الباسلة . ففي ذلك اليوم المشؤوم « كفت قرطبة - كما يقول دوزي - عن مقاومتها العنيدة بسول عارمة من الدماء » ^(١) . وقد أعملت السيوف في رقاب أكثر من

(١) Histoire des musulmans ٢ : ٣٠٥

عشرين ألفاً^(١) .

وهنا يصف لنا ابن حزم هذه المحنة في كتابه « طوق الحمامة » فيقول
بعبارات مفعمة بالمرارة^(٢) :

« ولقد أخبرني بعض الوراد من قرطبة وقد استخبرته عنها ، أنه رأى
دورنا ببلاط مغيث ، في الجانب الغربي منها ، وقد أمت رسومها وطمست
أعلامها ، وخفيت معاهدها ، وغيّر لها البلى ، وصارت صحارى مجدبة بعد
المران ، وفيافي موحشة بعد الأنس ، وخرائب منقطعة بعد الحسن ، وشماباً
مفزعة بعد الأمن ، ومأوى للذئاب ، ومعارف للغيلان ، وملاعب للجبان ،
ومكامن للوحوش ، بعد رجال كالليوث ، وخرائد كالدمى ، تفيض لديهم النعم
الفاشية ، تبدد شملهم فصاروا في البلاد أيادي سبا . فكان تلك المحاريب المنمقة ،
والمقاصير المزينة التي كانت تشرق بإشراق الشمس ، ويجلو لهم حسن منظرها ،
حين شملها الخراب وعمها الهدم ، كأفواه السباع فاغرة ، تؤذّن بفناء الدنيا
وتريك عواقب أهلها . وكان ليلاً تبعاً لنهارها في انتشار ساكنيها والتقاء
عمّارها ، فعاد نهارها تبعاً لليلها في الهدوء والاستيحاش . فأبكى عيني ، وأوجع
قلي ، وقرع صفاة كبدي ... » كذلك رثى ابن حزم مدينته شعراً كما رثاها
نثراً بعد أن ارتاع لما حل فيها ، وفر من هولها إلى المرية ، ناجياً بنفسه مع
الناجين^(٣) :

(١) المجب في تلخيص أخبار المغرب ، ٤٢ لعبد الواحد المراكشي . ومن قضا في
غمرة هذه المحنة الفقيه سعيد بن منذر : والعالم الكبير ابن الفرضي ...

(٢) طوق الحمامة ٩٤

(٣) أعمال الأعلام ١٠٧ ، لسان الدين بن الخطيب

سلام على دار رحلنا وغودرت خلاء من الأهلين موحشة قفرا
 تراها كأن لم تغن بالأمس بلقما ولا عمّرت من أهلها قبلنا دهرها
 فيا دار لم يُففرِك منا اختيارُنا ولو أننا نستطيع كنت لنا قبرا
 ولكنَّ أقداراً من الله أنفذت تدمرنا طوعاً لما حل أو قهرا
 فيا خير دار قد تُركت حميدة سقتك النوادي ما أجل وما أسرى

وإذا كان الشيء بالشيء يذكر فانه لمن المفيد أن نشير إلى أن مصاب قرطبة
 الجسم إنما يعيد إلى ذاكرتنا خطب البصرة الفادح . فثلما أصاب البصرة ما
 أصابها حين اقتحمها الزنج دهي قرطبة ما دهاها على يد البربر . وكما كان هنا
 الشاعر ابن حزم رائيًا باكيًا في رأيته ، كان هنالك الشاعر ابن الرومي في ميمته :

ذاد عن مقلتي لذيذ المنام شغلها عنه بالدموع السجام
 أي نوم من بعدما حل باليه مرة ما حل من هنات عظام
 دخلوها كأنهم قطع الليل إذا راح مد لهم الظلام

ابن شهيد وقرطبة

وقدر لابن شهيد صديق ابن حزم ، وكان في إبان شبابه ، أن يشهد
 تلك المأساة وهو في قلب قرطبة ، فكان عليه أن يرثي مدينته الجميلة بحزن
 بالغ ^(١) :

ما في الطلول من الأحبة غبر فن الذي عن حالها نستخبر
 جار الزمان عليهم فتفرقوا في كل ناحية وباد الأكثر

(١) ديوان ابن شهيد ١٠٩ ، القصيدة رقم ٢٦ وتبلغ ثلاثين بيتاً

فلمثل قرطبة يقل بكاء من
عهدي بها والشملى فيها جامع
ورياح زهرتها تلوح عليهم
والقوم قد أمنوا تغير حسنبا
يا طيبهم بقصورها وجذورها
يا جنة عصفت بها وبأهلها
يا منزلاً نزلت به وبأهله
جاد الفرات بساحتك ودجلة
وسقيت من ماء الحياة غمامة
أسنى على دار عهدت ربوعها
أيام كانت عين كل كرامة
أيام كانت كف كل سلامة
حزني على سرواتها ورواتها
نفسى على آلائها وصفائها
كبدي على علمائها ، حلمائها

يبكي بعين دمها متفجر
من أهلها ، والعيش فيها أخضر
بروائح يفتر منها العنبر
فتمموا بجمالها وتأزروا
وبدورها بقصورها وتخدر
ريح النوى ، فدمرت وتدمروا
طير النوى ، فتغيروا وتنكروا
والنيل جاد بها وجاد الكوثر
تحيا بها منك الرياض وتزهر
وظباؤها بفتائها تبختر
من كل ناحية إليها تنظر
تسمو إليها بالسلام وتبدر
وثقاتها وحماتها يتكرر
وبهاها وسنائها تحسر
أدبائها ، ظرفائها ، تنفطر

ولم تكن قرطبة مدينة كسائر المدن ولم تكن محتها يومئذ كسائر المحن :
فلا عجب أن يرثيها الكثيرون ويندبوا عهدا الزاهية . ولابن عصفور الحضرمي
في رثائها قصائد كثيرة ^(١) .

(١) الصلة ١ : ٣٥ لابن بشكوال ، وانظر تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر سيادة قرطبة
١٤٠ لاحسان عباس

ورثاها شاعر آخر بقصيدة ، منها ^(١) :

بكّ على قرطبة الزين	فقد دهبها نظرة العين -
أنظرها الدهر بأسلافه ^(٢)	ثم تقاضى جملة الدين
كانت على الغاية من حسنها	وعيشها المستعذب اللين
فانعكس الأمر فما إن ترى	بها سروراً بين اثنين
فاغدُ وودعها وسر سالماً	إن كنت أزمعت على البين

كما رثاها ابن فرج السميسر * بقوله :

وقفت بالزهراء مستعبراً	معتبراً أنذب أشتاتا
فقلت : يا زهرا ألا فارجمي	قالت : وهل يرجع من ماتا
فلم أزل أبكي وأبكي بها	هيات يفني الدمع هياتا
كأنما آثار من قد مضى	نوادب يندبن أمواتا

كل هذه القصائد ونحوها تكاد تتمتع من معين شعوري واحد يتجلى في وجهين متقابلين يحرص الشاعر على إبرازهما وإظهار شدة المفارقة بينهما . أولهما

(١) البيان المغرب في أخبار المغرب ٣ : ١١٠ لابن عذاري المراكشي ، وانظر الأدب الأندلسي ، من الفتح إلى سقوط الخلافة ٣٩١ لأحمد هيكل

(٢) الأسلاف : مفردها سلف وهو القرض

* هو خلف بن فرج الألبيري التوفي نحو ٤٨٠ هـ ١٠٨٧ م وكنيته أبو القاسم ، ويعرف بالسميسر ، شاعر هجاء ساخر ، أصله من البيرة وسكن غرناطة . أدرك الدولة العمارية وانقراضها ، وقد قامت في بلنسية خلال السنوات ٤١٢ - ٤٧٨ . انظر مزيداً من التفصيل عنه في ذخيرة ابن بسام : المجلد الثاني من القسم الاول ٣٧٢ . والشعر الأندلسي ، غارميا غوميس ٥١ ، وأيضاً أعلام الزركلي ٢ : ٣٥٩

حاضر قرطبة بوجهها القاتم ومصابها الفاجع ، وما انطوت عليه من تقويل وتدمير ، وأسى وحزن .. والثاني سابق عهدا وأيام سعدا ، وما كان ينطوي عليه وجهها المشرق من ليالي الأنس وساعات الصفاء وعهود الأمن والسلام . ومثل هذا الشعر يزداد جمالاً وتأثيراً في النفس حين يعنى صاحبه برصد جزئيات ما يصف ، سواء ما كان من حاضر المدينة أو من غابرها ، على غرار ما تحدث به ابن شهيد في رائيته عن منزله وداره وأيام أنسه وصفائه إلى حد معلوم وفي وصف غير مسبب . إذ التعميم طابع أكثر هذا الشعر حيث تكاد تحتفي اللقطات الجزئية وتضيق الملامح الذاتية للحدث في غمار التفجع الشامل . وإن ما حل الآن بقرطبة من استباحة وخراب ، سبق أن حل أيضاً بالبصرة في إبان القرن الثالث الهجري ، حين عصفت بها ثورة الزنج الهوجاء ^(١) . وكان لابن الرومي مطولة فريدة في ذلك الحدث ، ومنها قوله :

شغلها عنه بالدموع السجام	ذاد عن مقلتي لذيد المنام
ما حل من هنات عظام	أي نوم من بعد ما حل بالبصرة
ل إذا راح مدلمم الظلام	دخلوها كأنهم قطع اللب
فضحوها جهراً بغير اكتام	كم فتاة بخاتم الله بكر

(١) اقتحمت جموع التمرد مدينة البصرة سنة ٢٧٧ هـ وكانت من الزنج وسوام من المييد الذين كانوا يقيمون في أرض السواد المحيطة بالبصرة . وقد تتبأن الآراء في النظر إلى هذه الثورة ، ولكن الذي نجنح إليه هو أن الاستغلال الذي مارسه زبانية الاقطاع نجاء اولئك المستضعفين قد زرع بذور السخط في نفوس هؤلاء الزنوج ومن كان في مثل حالهم فكان حصاد ذلك ، التمرد الجامح ، الذي طغى وتجاوز لدى ، فلم يبق ولم يذر

كم رضيع هناك قد فطموه بشبا السيف قبل حين العظام
بُدلت تلکم القصور تلالاً من رماد ومن تراب ركام

فإن الروي يبدو أكثر اهتماماً بالوقائع وانفعالاتاً بالموافق وعناية بتصوير دقائق الأحداث وتفصيلاتها .

المعتمد والعرض الرائل

على أن قرطبة الصارة ما لبثت أن نهضت من عثرتها وأخذت تكفكف دموعها وتمسح جراحها . فإذا الحياة تدب فيها من جديد ، وتعود الابتسامات ثانية إلى ثغور أهلها .. ويشرق عهد جديد في ظل آل جهور وآل عباد .

ثم لا يلبث الاضطراب أن يعود ليمزق شمل العرب ، ويلوح شبح محنة أخرى تطيح بقرطبة واشبيلية والمرية وطريف ورندة تحت منابك خيل ابن تاشفين . ففي عام ٤٨٤ هـ تحرك جيش المرابطين وعبر المجاز إلى أرض الأندلس ، وحاصر قرطبة ، وكان عليها الفتح الملقب بالمأمون وهو ابن المعتمد ، ولم تصمد المدينة طويلاً ، وحمل رأس المأمون على الرماح ، كما تلتها اشبيلية حاضرة دولة جبي عباد ، ولم تنفع المعتمد شجاعته ولم تجده شيئاً نجدة الأذفونش .

وعلى غرار ما عمد اليه من قبل ابن حزم في وصف محنة قرطبة قبل نحو ثمانين عاماً يعاود الفتح بن خاقان وصف محنتها الثانية وكأن التاريخ يعيد نفسه^(١) :

« ولما بدت الفتنة وسال سيلها ، وانسحب على بهجة الهدنة ذيلها ، نازل المرابطون قرطبة .. فأقاموا عليها شهوراً ، وأرخوا من محاصرتها والتضييق

(١) فلانند العقيان ٢٠

عليها ستورا ، يساورونها مساورة الأرقام ، ويباكرونها بداء من الحصار فاقم .. »
 وإذا يصير المعتمد إلى الأسر راسقاً في قيوده وسلاسله ومعانك في حياته
 أسوأ حال ، ينطوي على نفسه في أغمت ويستعيد ذكر سالف عزه وتالد
 مجده . وكان عليه أن يرضى بما قسم الله له من حظ عاثر ومصير يائس بعد
 زوال ملكه ومصرع أولاده :

أفنع بحظك في دنياك ما كانا	وعز نفسك إن فارقت أوطانا
في الله من كل مفقود مضى عوض	فأشمر القلب سلواناً وإيماناً
أكلما صنعت ذكرى طربت لها	بجت دموعك في خديك طوفانا
أما سمعت بسلطان شبيهك قد	بزته سود خطوط الدهر سلطانا

ابن اللبانة وبنو عباد

وفي الوقت نفسه آثر بعض شعراء المعتمد من ذوي الوفاء أن يلحقوا
 بملكهم إلى أغمت بإفريقية ليواسوه في محنته ويندبوا فيه العز الزائل والمجد
 الراحل . وقد أفاض أبو بكر بن اللبانة (الداني) في نظم أشعاره الشجية في
 إثر ذلك الحدث بعد أن رأى ما آل إليه حال ابن عباد من سوء في منقاه ،
 فرثى ملكه الدائر في عدد من القصائد ، لعل أجملها قصيدته الدالية ^(١) :

تبكي السماء بمزن رائج غاد على البهاليل من أبناء عباد
 وفيها يقول معتبراً بأحداث السابقين :

(١) انظر القصيدة في « فلاتد المقيان » ، ٢٥ - ٢٦ لافتح بن خاقان ، وقد سبق أن
 عرضنا لبعض أبيات القصيدة في صدد كلامنا على المعتمد بن عباد في الصفحة ١٦٠
 من هذا الكتاب

إن يخلعوا فبنو العباس قد خلعوا
 هموا حريمهم حتى إذا غلبوا
 وأنزلوا عن متون الشهب واحتملوا
 نسيت إلا ، غداة النهر كونهم
 والناس قد ملؤوا المبرين واعتبروا
 سارت سفائنهم والنوح يصحبها
 كم سال في الماء من دمع وكم حملت
 وقد خلت قبل حصن دار^(١) بغداد
 سيقوا على نسق في جبل مقتاد
 فويق دم تلك الخيل^(٢) أنداد
 في المنشآت كأموات^(٣) بالحداد
 من لؤلؤ طافيات فوق^(٤) أزياد
 كأنها إبل يحدو بها الحادي
 تلك القطائع من قطعات^(٥) أكباد

وابن اللبانة في أبياته هذه يتحدث من قلب مفجوع ويحرص في الوقت
 نفسه على إبراز الفجيمة في إطارها الجماعي ومدى إحساس القوم بها ، فيصور
 موكب الحزن مهيباً يتفق وعظمة الملك وجلال الموقف ، إذ الناس محتشدون
 على شاطئ النهر يرون إلى ذلك الموكب بحسرة وقد انطوى على أولئك الذين
 هروا من عليانهم ، فاذا هم أحياء ولكن كالأموات ، تحملهم تلك السفن وكأنها

(١) حصن : تسمية كان يطلقها الأندلسيون أحياناً على مدينة اشبيلية لنزول جند حصن

بها يوم الفتح

(٢) الشهب : مفردا شهب وشهباء ، أي النجم أو الحصان في لونه شبة أي بياض .

الدم : مفردا : أدم ودهاء ، أي الحصان الأسود ، وقد تنفي الدم هنا القيود

بسبب لون حديدتها القاتم . والأنداد : النظائر والأمثال

(٣) المنشآت : السفن . الألحاد : مفردا لحد وهو القبر

(٤) اعتبروا : بكوا بالمبرات أي بالدموع : والمراد باللؤلؤ هنا الدمع ، والازباد :

مفردا زبد

(٥) القطائع : مفردا قطيعة ، وهي القطعة من الأرض وغيرها : وهنا قطعة الجشب

أي السفن

النموش في مآثم صامت كانت الدموع خلاله تتقاطر وتسيل لتختلط ب مياه النهر الكبير ، ذلك النهر الحزين .

والحق أن ابن اللبانة في طليعة الذين أخلصوا لآل عباد وانطوا على عاطفة الوفاء تجاههم . ويعد من أبرز من عنوا بهذا اللون من الشعر الحزين ، رثاء الممالك . وله أيضاً من هذا القبيل قصيدة أخرى ذاتمة هي تأييده التي يقول فيها :

للكل شيء من الأشياء ميقات	وللسنى من منايها غيات
والدهر في صبغة الحرباء منغمس	ألوان حالته فيها استحالات
فانقض يدك من الدنيا وساكنها	فالأرض قد أقفرت والناس قد ماتوا
وقل لعالمها الأرضي قد كتمت	سريرة العالم العلوي أغمت
لهني على آل عباد فانهم	أهله ما لها في الأفق هالات

وواضح أن الحكمة تلف معظم القصيدة حيث تبدو ملامح أبياتها مغامرة لمعهود المراثي وإن دأبت على التهويل (.. فالأرض قد أقفرت ، والناس قد ماتوا) على غرار ما اعتاده شعراء الرثاء . وهذه المراثية للملك بني عباد الزائل وسعدهم الآفل إنما تنطوي على أنين خافت وحزن دفين ، بحيث تتطامن فيها نبرة التفجع ورنه البكاء . ولعل مرد هذا النفس الهاديء عند ابن اللبانة أنه نظم قصيدته بعد أمد من الإطاحة بالعمد ونهاية ملكه حين لم يعد ذلك الجرح ندبا والحدث صارخا ، وآتذ تخمرت الأحزان في نفس الشاعر ففدت أنينا مكتوما ، وجفت الدموع في عينيه فأصبحت أسى دفيناً ، وهكذا أتيح للذهن الآن أن

يفلسف الألم وأن يكون من كل ذلك هذا المزيج المحبب الذي تجلي في أبيات
الحكمة التي علت بشمولها فوق الحدث وتجاوزت حدود الزمان المكان .

* * *

وقد أصبح نهاري المدن أمراً مألوفاً بعد غروب شمس القرن الرابع ، كما
أصبح رثاؤها موضوعاً مطروحاً لدى شعراء الأندلس . ومن هذا القبيل ما قاله
أبو عبد الله بن الحداد * يرثي مدينة « تدمير » وما حاق بأهلها من ضيم : (١)

يا غائباً خطرات القلب تحضره	الصبر بمدك شيء لست أقدره
تركت قلبي ، وأشواق تظفره	ودمع عيني ، وأحداق تحدره
لو كنت تبصر في « تدمير » حالتنا	إذا لأشفقت مما كنت تبصره
أخني اشتياقي وما أطويه من أسف	على « المرية » والأنفاس تظهره

* ابن عبدون وبنو الألفس *

وهكذا أفلت نجوم ملوك الطوائف بعد أن أخذت تطيح بعروشهم

* هو محمد بن أحمد بن عثمان القيبي ، له ديوان شعر مرتب على الحروف . أصله من
وادي آث Guadix ، سكن المرية Almeria واخص بالعتصم بن صمادح فأكثر
من مدحه ، ثم سار إلى سرقسطة Saragosse فأكرمه المقتدر حاكم الدولة الهودية
ثم ابنه . توفي سنة ٤٨٠ هـ ، ١٠٨٧ م

(١) مختارات من الشعر الأندلسي ١٣٧ لنيكل

* ابن عبدون هو عبد المجيد بن عبد الله بن عبدون الفهري ، وكنيته أبو محمد ، عرف
بذي الوزارتين إذ استوزره بنو الألفس في بطليوس إلى انتهاء دولتهم . وقد ولد
في بارة وفيها توفي سنة ٥٢٩ هـ ، ١١٣٤ م . وكان كاتباً مترسلاً وعالماً بالتاريخ
والحديث . وبعد وفاة صديقه المتوكل حاكم دولة بني الألفس انتقل إلى كنف
المرابطين حتى آخر حياته

جحافل المرابطين ، واحداً في إثر واحد . لقد سقطت امشيلية ثم قرطبة ودالت دولة العباديين عام ٤٨٣ هـ . ولم تلبث أن أعقبها سقوط بطليوس حاضرة بني الأفطس عام ٤٨٧ هـ ، فطويت صفحة أخرى من ذلك العهد . وقد كان تأثير هذا الحدث بالغاً في نفس رجل ذي شأن في سياسة الدولة الأفطسية فضلاً عن منزلته الأدبية الرفيعة وهو الشاعر ابن عبدون ، حتى لقد استفاضت شهرة قصيدته الرائية في هذه المناسبة الحزينة وعدت درة شعره ^(١) ، ومنها قوله :

الدهر يجمع بعد المين بالآثر	فما البكاء على الأشباح والصور
فلا تفرنك من دينك نومتها	فما صناعة عينها سوى السهر
ما لليالي ؟ أقال الله عثرنا	من الليالي وخاتها يد النير
في كل حين لها في كل جارحة	منا جراح ، وإن زاغت عن البصر
كم دولة وليت بالنصر خدمتها	لم تبق منها ، وسل ذكراك من خبر
هوت بـ « دارا » وفلت غرب قاتله	وكان غضباً على الأملاك ذا ^(٢) أثر

(١) قال عبد الواحد المراكبي في وصفها أنها « قصيدته النرا ، لا بل عقيلته المنرا ، التي أزرت على الشمر ، وزادت على البحر ، وفلت في الألباب فعل الحجر ، فجلت عن أن تسمى ، وأفتت من أن تضاهي ، قتل لها النظير ، وكثر إليها الشير ، وتساوى في تفضيلها وتقديمها بابل وجرجر .. » . وقد شرحها عديدون منهم ابن بدرون واحتفى بها ابن خاقان ولسان الدين .

وقد أورد بالثيا في كتابه « تاريخ الفكر الأندلسي » الذي عربيه حسين مؤنس ١١٩ أن قانيان نقل القصيدة إلى الفرنسية ، وعنه نقل يونس بوجميس مقتطفات منها إلى الإسبانية

(٢) يحمل ثلاثة من أكاسرة الفرس اسم دارا أو داريوس ، ولعل المقصود هو داريوس الثالث الذي هزمه الاسكندر المقدوني وقتله في معركة أسوس سنة ٣٣٣ ق.م .
الغرب : الحدة . المصعب : السيف

واسترجعت من بني ساسان ما وهبت
بني المظفر ، والأيام ما برحت
سحقاً ليومكم يوماً ولا حلت
من للأمرة أو من للأعنة أو
من للبراعة أو من للبراعة أو
أو دفع كارثة أو ردع آفة
أين الإباء الذي أرسوا قواعده
أين الوفاء الذي أصفوا شرائمه
كانوا رواسي أرض الله ، منذ فأوا
كانوا مصايحها فذ حبنوا عثرت ،

ولم تدع لبني يونان من ^(١) أثر
مراحلاً والورى منها على سفر
بمثله ليلة في مقبل العمر
من للأمنة يهديها إلى الثغر
من للسماحة أو للنفع والضرر
أو وقع حادثة نميا على القدر
على دعائم من عز ومن ظفر
فلم يرد أحد منها على كدر
عنها استطارت بمن فيها ولم ^(٢) تفر
هذي الخليفة يا الله ، في ^(٣) سدر

هذه القصيدة الدائنة تنطوي منذ مطلعها وفي أكثر أبياتها على الاعتبار
بالماضين . وقد مضى ابن عبدون يذكر فيها الدول والأسر والملوك والقادة
الذين عدت عليهم صروف الدهر حتى وصل إلى بني الأفطس ، وهم الذين دالت
دولتهم ، فنظم فيهم قصيدته وراح يندب خلالها ما جرت عليه يد الحدثان .
والمغزى الذي رمى إليه الشاعر من ذلك هو إبراز طبيعة الحياة وسنة الكون
من حيث إدبار الدنيا وغلبة الفناء . ويبدو أن هذه الفكرة راقت ابن عبدون
فراح يتقصاها عبر قصيدته من خلال أمثلة كثيرة كان خلالها يستنطق أخبار

(١) ساسان : أحد أسلاف اردشير الاول مؤسس الاسرة الساسانية التي حكمت

الامبراطورية الفارسية حتى فتح العرب يوم القادسية

(٢) وفر النبي في مكانه يقر وقرأ كوعد : جلس وثبت

(٣) السدر : الحيرة واليه ، وهو الدوار الذي يصيب راكب البحر

الماضين دون أن تخرج في معظمها عن أصل ما كان ينبغي من وراء هذه الفكرة فكرة الاعتبار . ومن هنا كانت القصيدة معرضاً لأحداث التاريخ الكبرى مما استدعى شروحا وتعليقات وافية من قبل الكثيرين في القديم . كما كانت القصيدة معرضاً آخر لبراعة الشاعر الأسلوبية حين سعى إلى المجانسة بين الجارحة والجراح ، والبراعة والبراعة ، وإلى المطابقة بين العين والأثر ، والنفع والضرر ، وإلى الترميع بين الأعنة والأسنة ، والكارثة والآفة ... وغير ذلك مما يجعل حظ رائية ابن عبدون من المعارف والخارف أكثر من حظها من الأخيلة والمواطف .

وقد درس المستشرق « دوزي » شروح قصيدة ابن عبدون وبخاصة « شرح ابن بدرون » الذي تولى هو نشره ، فرأى أن ما قيل من تقرّظ في هذه القصيدة مبالغ فيه كل المبالغة ولا يتفق مع حقيقتها ، وقال ^(١) « إننا نحمد في هذه المروية - إلى جانب بعض أبياتها ذات المعاني المتكررة الموفقة - نجد براعة عظيمة . وإن التبحر في العلم ليتجلى فيها على نحو يفيض فيضاً ، ذلك أن ابن عبدون لم يقنع بأن يحمل قصيدته مجرد صرخة محزون يعبر عن لوعته الصادقة العميقة ، في أبيات ذات جرس جميل ، وإنما مضى يستعرض كبار الرجال الذين أخنى عليهم الدهر ، وعظام الدول التي عصفت بها يد الحدتان ، ويقدم لنا نبتاً منظوماً بمصائب الدهر - من عهد دارا ملك الفرس إلى أيام بني الأفطس أصحاب بطليوس - في أسلوب صحيح يخالطه تألق بين الحين والحين ، وهو يجهد القارئ ويبحث إلى نفسه الملل بما يلجأ إليه من

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ، آنخل جنثالث بالنيا ، تريب د . حسين مؤنس ١١٩ - ١٢٠

اللبب بالألفاظ وما يستعمله من الأخيـلة المسيرة التصور . إننا لا نجد أنفسنا أمام قصيدة تثير كوامن المشاعر ، وإنما حيال عرض موفق لعلم واسع مثقل بالزخارف والزينة » .

والحق أن ابن عبدون لم يَألم أَلماً صادقاً لما حل ببني الأفتـس ، ومصدق ذلك أنه دخل بعد ذلك في خدمة المرابطين وعاش في ظلالهم إلى آخر حياته^(١) والبون شاسع بين هذا الحزن الفاتر المصطنع ، وبين المواقف الصادقة المؤثرة التي تتجلى في قصائد المعتمد بن عباد الأخيرة ، أو في سائر ما نظمـه فيه ابن اللبانة وابن عبد الصمد ...



لوم وتقرع :

كان المرابطون في حقيقة الأمر هم الذين بادروا إلى ملء الفراغ الذي نجم عن ضعف حكم الطوائف ، فقد أعادوا إلى البلاد وحدتها تحت سلطانهم بعد أن تصدوا للإسبان وخضدوا شوكتهم وقطعوا عليهم سبل مطامعهم . وعلى الرغم من أن أناساً كثيرين شعروا بالأسى على تلك اللويـلات الزائلة وروا حواضرها وبكوا أمراءها ... فتمة أناس في مقابلهم لم ترق لهم حال البلاد في تآحرها وتشتت شملها ، وكان يحز في نفوسهم ما آلت إليه أمور هذه الدول . غير أن صوت هذه الفئة لم يكن عالياً إذا قيس بما كان منه لدى الذين نعموا

(١) دخل ابن عبدون في خدمة الأمير المـتوئي سير بن أبي بكر بعد زوال ملك بني الأفتـس ، انظر في ذلك تاريخ الفكر الأندلسي لبـالنـثيا ، ١٢٠

حيناً من الزمان بحلاوة عهد الطوائف وحسبوا أن الدنيا سوف تظل مقبلة على بلاد الأندلس في ظل التصارع والتجزئة ، ولهذا قل أن وقعنا في هذه المرحلة على نعمات الامتناع ونداءات التحذير إلا فيما ندر .

وحين دالت دول الطوائف ودانت الأندلس للمرابطين أخذ بعض الناس يستشعرون الثقة ويتفائلون بالخير في ظل حكم عربي مهيب بدا لهم أنه قادر على حمايتهم من الغزاة المتربصين في الشمال ، من هذا القبيل قول أبي الحسن ابن الجدد من قصيدة يمدح بها أمير المسلمين يوسف بن تاشفين ويذكر ملوك الطوائف الذين أطاح بهم :

أرى الملوك أصابتهم بأندلس	دوائر السوء لا تبقي ولا تذر
قاموا وأسرى لهم تحت الدجى قدر	هوى بأنجمهم خسفاً وما شعروا
وكيف يشعر من في كفه قدح	يحدو به ملىء الناي والوتر
فقل لمن نام : أصبحت ، انتبه ، فلقد	مضى بك الليل نجماً واتقضى السحر
وانظر إلى الصبح سيفاً في يدي ملك	في الله من جنده التأيد والظفر
يرمى الرعايا بطرف ساهر يقظ	كما دعاها بطرف ساهر عمر

مثل هذا المنحى مغاير لأكثر الشعر الذي قيل بصدد سقوط العروش وزوال الدول . فعلى حين دأب الشعراء في الأندلس على رثاء الممالك وندب الملوك وبكاء الغزاة والراحل والسعد الآفل ... يجنح هذا الشاعر إلى تعليل تلك الأحداث دون أن يكتفي برصدها وتصوير صداها في نفسه . فهو يرى أن ما حل بأولئك الملوك وما صارت إليه دولهم كان نتيجة طبيعية لمسلكهم الشائن عندما نبذوا تبعات الحكم وراء ظهورهم وانغمسوا في الشهوات ، وهكذا أضاعوا

البلاد من حيث لا يحسبون وهم بين الكاس والوتر .

وشبه بهذا المنحى اللانم المؤنب في مغايرته المذهب النادب الناتج ما
نظمه شاعر مجهول من أبيات أخر ، فهو أيضاً يلقي اللوم فيما آلت اليه الأمور
بالأندلس على الأندلسيين أنفسهم . بل إنه يقرّع أهل قرطبة ويتهمم بتقصيرهم
في تدبير أمورهم ، وتهاونهم في درء الأخطار عنهم ، فدارت عليهم السوائر
وكان ذلك لهم جزاء وفاقاً ^(١) :

أضعتم الحزم في تدبير أمركم	ستعلمون مما عقي البوار غدا
لكن سبل العمى أعمت بصائركم	فألبستم ثياباً للبللى جددا
يا أمة هتكت مستور سوتها	ما كل من ذل أعطى بالصغار يدا

(١) وردت الأبيات في « البيان المغرب في أخبار المغرب » ، ٣ : ١١٠ لابن عذاري
المراكشي

ب - زوال الممالك

ذاك طور من حياة العرب المضطربة في الأندلس ، حين كان حال دويلاتهم على أرضها كحال الشهب في سماءها ، لا تكاد تلتصق في الأعالي حتى تنهار إلى الحضيض . وكم كان بعضهم يغيرون على بعض ، ليوسعوا ملكهم ويزيدوا سطوتهم ، ثم لا يكون من جراء ذلك سوى تساقطهم واحداً في إثر واحد تساقط أحجار الشطرنج فوق تلك الرقعة الدامية . كما لم يكن سكان الحواضر والمدن يحصدون من هذا التفاني سوى الحزن والآلام ، تلك الحزن والآلام التي جللت القصائد بالسواد وبللت قوافيها بالدموع .

ومع أن أولئك الحكام العرب كان بأسهم بينهم شديداً وأن بعضهم لم يكونوا يتورعون عن استصراخ الأعاجم لينصروهم على بني جلدتهم فإن الزمام ظل في غالب الأحيان بأيديهم . وما كان لمثل هذا الحال أن يضمن استمرار الوجود العربي في الأندلس ويعصمه من الزوال . فتلك اللعبة الخطرة لعبة الغزو والكر والفر التي مارسها الحكام المغامرون فيما بينهم والتي كانوا يتداولون خلالها الممالك ، لم تلبث بعد حين أن انقلبت عليهم ، فلم تعد تلك المدن

والحواضر تذهب من أيدي العرب إلى أيدي العرب بل إنها الآن ، وفي طور
الأفول أخذت تخرج من أيدي العرب لتعود إلى حوزة الاسبان ، أولئك القوم
الذين ما فتئوا يدأبون في استخلاص أرضهم بعد ما أغرامهم من تفرق العرب
وضعفهم مثل الذي أغرى بهم العرب من قبل ، يوم الفتح .

ابن العسال وبربشتر :

كانت أولى تلك الكوارث التي نزلت بعرب الأندلس سقوط مدينة
(بربشتر) سنة ٤٥٦ هـ بيد الأردمانيين (النورماندين) ، وذلك في إبان عهد
الطوائف . ومع أن هذا الحدث ينطوي على أهمية بالغة لأنه كان بمثابة انذار
لحكام الأندلس من مثل آل عباد وآل جهور فإنه لم يلق لديهم أية استجابة ،
على حين كانت أثره بعيداً في نفوس كثير من الأندلسيين الذين استشعروا
بالخطر وتنادوا لدرئته قبل استفحاله^(١) ، ولكن هيهات ، إذا لم يكونوا يملكون
من الأمر شيئاً . فقد أمارت تلك الحادثة مشاعر الفقيه ابن العسال اليحسبي^(٢)
وكان مما قاله يومئذ^(٣) :

واقعد رمانا المشركون بأسمهم لم تخطِ لكن شأنها الإصماء
هتكوا بجيـلهم قصور حريمها لم يبق لا جبل ولا بطحاء

(١) انظر صدى سقوط بربشتر في الشعر والنثر كتاب تاريخ الأدب الأندلسي : عصر

الطوائف المراتين ١٧٨ - ١٨٢ د . احسان عباس

(٢) ورد اسمه في كتاب مختارات من الشعر الأندلسي ١٩٩ لتيكل على أنه أبو العسال ،

أو أبو العسال

(٣) الروض المطار ٤٠ ، الحميري

جاسوا خلال ديارها فلم بها	في كل يوم غارة شمواء
باتت قلوب المسلمين برءهم	فحاشا في حريمهم جيناء
كم موضع غنموه لم يُرحم به	طفل ولا شيخ ولا عذراء
ولكم رضيع فرقوه من أمه	فله اليها ضجة وبُغاء
ولرب مولود ، أبوه مجدل	فوق التراب وفرشه اليبداء
ومصونة في خدرها محبوبة	قد أبرزوها ما لها استخفاء

على أن القصيدة تعاني من وطأة النظم التي عرف بها شعر الفقهاء والعلماء ، وهي تعتمد على السرد ومحاولة رسم المأساة بألفاظ مكرورة ، مثل الرضيع والطفل والأم والأب والعذراء والشيخ .. دون أن يكون ذلك مرتكزاً إلى تصوير حي وأسى عميق . ومع ذلك فإن في هذه اللفتة مدعاة إلى الاكبار ، لأنها صيحة مبكرة أمام الخطر الدائم برغم أنها كسواها كانت صيحة في واد .

ابن حمديس وصفية :

ثم لا يلبث النورمانديون بضع سنين حتى ينقضوا على جزيرة صقلية^(١) موطن ابن حمديس ، ويندو العرب من ذلك في وضع عسير ، إذ لم يكن لهم قبل بمواجهة الغزاة ، فنشئت نعمة الشاعر على ما آل اليه حال قومه ، ويقول^(٢) :

ولو أن أرضي حرة لأنتها	بعزم يمد السير ضربة لازب
ولكن أرضي ، كيف لي بفكاكها	مر الأسر ، في أيدي الملوغ الغواصب

(١) حكم العرب جزيرة صقلية قرابة قرنين ونصف (٢١٩ - ٤٦٤ هـ)

(٢) مختارات من الشعر الاندلسي ، ١١٨ للمستشرق نيكل

وقد حز في نفس الشاعر ما كان فيه قومه من تصارع واحتراب ،
وكأنه يشير إلى تبعة ما آلت إليه بلاده بسببهم ويتساءل عن حال أهلها بمرارة :

أحين يعاني أهلها طوع فتنة يضرّم فيها ناره كل حاطب
ولم يرحم الأرحام منهم أقارب تروّي سيوفًا من نجيع أقارب

وهنا يطيب لابن حمديس أن يلتفت إلى الوراء ليجد قومه في سابق
عهدهم وقد اشتدت منهم المزائم وسارت في ركابهم الأجداد ، وكأنه بذلك
يهيب بالتقاعسين أن يذودوا عن حقيقتهم ، ولعله كان يجد في الوقت نفسه
خلال تلك الأيام السالفة عزاء لنفسه :

إذا صاربوا في مأزق الضرب جردوا صواعق من أيديهم في سحائب
تخب بهم خيل يطيل صهيلها بأرض أعاديهم نياح النوادب
يموتون موت العز في حومة الوغى إذا مات أهل الجبن بين الكواعب

ثم لا يلبث أخيراً أن يغلبه الحنين إلى وطنه وما كان فيه من جهاد عائر
فيتحرق شوقاً للقائه :

أحن حنين النيب للموطن الذي مغاني غوايه إليه جواذبي
ومن يك أبقى قلبه رسم منزل تمنى له بالجسم أوبة آيب

ولكن هيهات ، فما كل ما يتنى المرء يدركه ، إذ لا تلبث الأحداث
حتى تتسارع ، ويقذف بعرب صقلية إلى البر الإفريقي ، فيكون لذلك رنة أسي
عميق في النفوس عبر عنها ابن حمديس بلوعة ، وراح يناجي مرابع صباه
بحسرة . لقد تجرع الحقيقة المرة وأدرك أنه وقومه قد فقدوا تلك الأرض إلى

الأبد . أما وقد استحال عليه الإياب بسبب الواقع المتجهم فلا عليه أن يقنع
من ذلك عن طريق التخيل الحالم ^(١) :

ديار تمشت اليها الخطوب	كما تمشي الذئاب ضراء
صحبت بها في الغياض الأسود	وزرت بها في الكناس الظباء
وراءك يا بحر لي جنة	لبستُ النعيم بها لا الشقاء
فلو أنني كنت أعطى المنى	إذاً منع البحر منها اللقاء
ركبت الهلال به زورقاً	إلى أن أعانق فيها ذكاء

ابن العسال وطليلة :

ولا يمضي حين من الزمان حتى تحل بأهل الأندلس كارثة أدهى وأمر
عندما سقطت طليطلة سنة ٤٧٨ هـ بيد ألفونسو . ويكتسب هذا الحدث أهميته
البالغة لأن طليطلة مدينة كبيرة ومن أشهر حواضر الأندلس ، ولأنها فضلاً عن
ذلك كانت عاصمة مملكة القوط في اسبانيا قبل الفتح العربي . ومن هنا كان رد
الفعل العربي يتناسب مع مغزى ذلك الحدث حين أدرك المعتمد خطورة الوضع ،
وحين هرع يوسف بن تاشفين إلى نجدة ، وما كان من أمر معركة الزلاقة
المظفرة ، ثم ما آلت إليه الأمور بعدئذ من تحول تاريخي كبير أدى إلى
دخول الأندلس في حوزة المرابطين .

ومرة أخرى نسمع صوت الزاهد ابن العسال اليحضي وقد مضى على
صيحته السابقة نحو اثنتين وعشرين سنة « وطليلة بلده ومسقط رأسه ، ومنها

(١) انظر القصيدة في كتاب « مختارات من الشعر الاندلسي » ، ١١٨ للمستشرق نيكل

أخرج عندما استولى عليها الروم . ولكن صوته في هذه المرة غريب أجش في
الأسماع ، لأنه بدلاً من أن يبكي على ما حل ببلده ، يحذر الأندلسيين من
الإقامة في بلدهم ويدق لهم ناقوس الخطر ويقول لهم الرحيل الرحيل «^(١) :

يا أهل أندلس حثوا مطيكم فما المقام بها إلا من القلظ
الثوب ينسل من أطرافه وأرى ثوب الجزيرة منسولاً من الوسط
ونحن بين عدو لا يفارقنا كيف الحياة مع الحيات في سفظ

ويعلق إحسان عباس أيضاً على هذه الآيات بقوله «^(٢) : « ولو كنا نحاسب
ابن العسال حسب ظاهر كلامه لقلنا إنه قد آثر موقفاً انهزامياً ، ودما فيه
قومه إلى الجلاء عن أوطانهم لأن طليطلة سقطت ، وهي في وسط البلاد ،
والثوب إذا نسل من وسطه فقد انتهى أمره . ولكن هذا اللون السابي من
التعبير عن الحقيقة كان يومئذ مبالغة في التنبيه والتذكير » .

شاعر وطيطنز :

ولعل أبرز ما قيل من شعر في أعقاب سقوط طليطلة بيد الاسبان
قصيدة مطولة تبلغ اثنين وسبعين بيتاً أثبتها صاحب نفع الطيب دون أن يذكر
اسم صاحبها ، إنه يناجي المدينة الحزينة بهذا المطلع :

لشكلك كيف تبسم الثغور مروراً بعدما بكست ثغور

(١) تاريخ الأدب الأندلسي : عصر الطوائف والراشدين ١٨٣ د . احسان عباس .
والآيات الثلاثة واردة أيضاً في كتاب مختارات من الشعر الأندلسي ١٩٩ لتيكل
(٢) تاريخ الأدب الأندلسي : عصر الطوائف والراشدين ١٨٣ د . احسان عباس

وفيها يقول ذلك الشاعر المجهول :

طليطلة أباح الكفر منها	حماها ، إن ذا نبأ كبير
فليس مثلها إيوان كسرى	ولا منها الخورنق والسدير
محسنة ، محسنة ، بعيد	تناولها ، ومطلبها عسير
ألم تك مقللاً للدين صعباً	فذلك كما شاء القدير
لقد قصمت ظهور حين قالوا	أمير الكافرين له ظهور

وهذه الأبيات لا تكاد تختلف في مضمونها عن مهبود رثاء الممالك من تفجع على حسنها وإشادة بسالف أمجادها ومقابلة بين غابرها الزاهر وحاضرها العائر ، وهي على أية حال تتسم بالسلاسة والتدفق . أما سائر أبيات القصيدة فتنتطوي على نعم مغاير حين يعتزم ذلك الشاعر مواجهة الأزمة ويمهد إلى تفنيد الروح الانهزامية التي فشت لدى بعض ضعاف النفوس ممن تحدث عنهم وروى ذرائعهم بقوله :

كفى حزناً بأن الناس قد قالوا :	إلى أين التحول والمسير
أنترك دورنا ونقر منها	وليس لنا وراء البحر دور
ولا ثم الضياع تروق حسناً	نباكرها فيمجبنا البكور
ويؤكل من فواكهها طري	ويشرب من جداولها غير
وظل وارف وخير ماء	فلا قر هناك ولا حرور

وعلى هذا الغرار يعصي الشاعر المجهول في إيراد حجج أولئك القوم الذين آثروا عيش التخاذل وارتضوا حياة الدعة في ظل الاحتلال البغيض كالهرة

الأيّفة في حمى أسيادها ، حيث يؤدون الجزية للإسبان في كل شهر ويدفعون
اليهم بعشر محصولهم في كل صيف وهم في كل حال صاغرون :

يؤدى مغرم في كل شهر	ويؤخذ كلّ صائفة عُشور
فهم أحمى لحوزتنا ، وأولى	بنا ، وهم الموالى والعشير
لقد ذهب اليقين فلا يقين	وغر القوم بالله النور
رضوا بالرق ، يا الله ، ماذا	رآه وما أشار به مشير

وتكاد معظم أبيات الشاعر في قصيدته تعضي على هذا الغرار من التنديد
والتقريع ، ولكنه في تنديده وتقريعه لا ينتهي إلى التثيظ والتثئيس بل يري
إلى الحض والامتنهاض ، حتى إن ذلك يبلغ به حد التصدي وطلب المقاومة
ولو كان في ذلك الموت :

وموتوا كلكم فالموت أولى	بكم من أن تجاروا أو تجوروا
أصبراً بعد سبي وامتحان	يلام عليهما القلب الصبور

وكما ينبجس الماء من الصخر وينبلج الصبح من الليل يفتح الشاعر كوة
لأشعة الأمل في نفسه ويتفاهل بالنصر في أحلك ساعات المحنة ، مستمداً ذلك
من ثقته بنفسه وإيمانه بربه :

ونرجو أن يتيح الله نصراً	عليهم ، إنه نعم ^(١) النصير
--------------------------	---------------------------------------

ولعل من الخصائص المميزة في هذه القصيدة أنها بعيدة عن النواح والتفجع

(١) القصيدة كاملة في نفع الطيب ، وتبلغ ٧٢ بيتاً . انظر أيضاً جانباً منها في كتاب
تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمرابطين ١٨٤ - ١٨٥ د . احسان عباس

طافحة بالتحضيض والاستنفار ، وهي في الوقت نفسه بريته من النزعة الغيبية التي دأب على التعلق بأهدابها عدد من الشعراء حين كانوا يُرجعون أسباب نكباتهم إلى مصيبة الخالق وانصرافهم عما فيه مرضاته فكان أن باؤوا بفضب من الله . ومن هنا يمكن نعت هذه القصيدة بالمنحى الواقعي ، إذ انتسجت عباراتها من كلام أناس بينهم ، في مكان محدد وفي حقبة معلومة ، حتى إن الأبيات في خصوصيتها وأصاله تجربتها لا تكاد تنسحب على أحداث أخرى مماثلة أو تقارب قصائد أخرى مشابهة .

الوقشي وطليطارة وبلنسية :

وقد عانى شرقي الأندلس من بطش السيد القمبيطور ما عاناه في ذلك الحين غريبها من فتك الفونسو (الأذفنش) . وثمة شاعر ناز من وجوه أهل بلنسية في شرقي الأندلس اسمه أبو عبد الله محمد بن علقمة الصدي (١) ، ألف كتاباً قص فيه أخبار بلده بلنسية في أيامه ، ووصف ما حاق بها من البلاء على يد القمبيطور (٢) ، وقد أسماه « البيان الواضح عن الملم الفادح » وحين تحول « السيد » إلى سرقسطة قام الفقيه الشاعر هشام الكنتاني الملقب بالوقشي* على

(١) عاش بين ٤٢٨ - ٥٠٩ هـ ، ١٠٣٦ - ١١١٥ م

(٢) تاريخ الفكر الأندلسي تأليف بالنيا تمريب حسين مؤنس ١١٦

* هو أبو الوليد هشام بن أحمد بن هشام . عاش خلال (٤٠٨ - ٤٨٩ هـ ١٠١٧ - ١٠٩٦ م) وقد ولد ببلدة وقش Huecas من أعمال طليطلة ، وتولى القضاء في طليطلة Talvera أعمال طليطلة أيضاً ، وتوفي بمدينة دانية . وهو كاتب قاض ، مهندس أدب ، له شعر جيد . وللمؤرخين ثناء عليه . وقد ألح أهل بلنسية عليه في أن يكلم لهم القاضي أحمد بن جحاف - رئيس البلد إذ ذاك وزعيم ثورتها ←

هذا الحصار المروع . ولم نجد الأصل العربي لهذه المراثية ، ولكننا وجدنا صوراً لها مكتوبة بحروف لاتينية .. وقد كان لهذه القصيدة وقع شديد على قلوب البانسنيين فصاروا يرددون قول صاحبها « :

« إذا أنا مضيت يمينا هلكت بقاء الفيضان »

« وإذا ما ذهبت يساراً أكلني السبع »

« وإذا مضيت أمامي غرقت في البحر »

« فإذا ما التفت ورأيت أحرقتني ^(١) النار »

وبلوعة باللغة يأسي الوقتي على ما حل ببلاده ويتساءل بحسرة :

ألا ليت شعري هل يمد لي المدى فأبصر شمل المشركين طريدا

ابن خفاجة وبلنسية :

وكانت بلنسية عاصمة شرق الأندلس الكبرى قد ذابت الأمرين على يد

→ في الاتصال بالقمبيطور وتسليم البلد له على شروط ، ففعل ، وأسلم البلد ، وأقيم الوقتي قاضياً له . ولم يلبث القمبيطور أن أحرق ابن جعاف زعيم الثورة وبمضاً من أعلام بلنسية سنة ٤٨٨ هـ ، ١٠٩٩ م

(١) تاريخ الفكر الأندلسي ١١٦ - ١١٧ تأليف آنخل بالثيا تعريب حسين مؤنس .
وعما أوردته أيضاً بالثيا أن صوراً من مراثية الوقتي مثبتة بحروف لاتينية في كتاب (تاريخ اسبانيا العام) وقد درسها المستشرق الاسباني خليان ريبيرا وحاول أن يقرأها قراءة عربية ، وأثبت أن نصها الذي ين أبدينا إنما هو تحوير لها في اللهجة الأندلسية الدارجة في القرن الخامس عشر الميلادي

القمبيطور^(١) حين اجتاحتها سنة (٤٨٧ هـ ، ١٠٩٤ م) ولم يتورع عن تدميرها وحرق بعض البارزين من أهلها ومنهم زعيم ثورتها أحمد بن جحاف ، وسجن آخرين . وقد وصف أبو عبد الرحمن بن طاهر أحد وجوه بلنسية ما حل بها يومذاك فكتب إلى بعض اخوانه^(٢) :

« .. فلو رأيت قطر بلنسية ، نظر الله اليه ، وعاد بنوره عليه ، وما صنع الزمان به وبأهليه ، لكنت تندبه وتبكيه . فلقد عبث البلى برسومه ، وهذا على أقاربه ونجومه . فلا نسأل عما في نفسي وعن نكدي ويأسي .. »

وقد عانى الشاعر ابن خفاجة من وطأة تلك الأحداث الجائحة في جملة من عاثوا وحز في نفسه ما ألم ببلنسية على يد جحافل الاسبان فرتاها بهذه الأبيات^(٣) :

عانت بساحتك المدا يا دار	ومحا محاسنك البلى والنار
فاذا تردد في جنابك ناظر	طال اعتبار فيك واستعبار
أرض تقاذفت الخطوب بأهلها	وتخضعت بخرابها الأقدار
كتبت يد الحدثان في عرصاتها	« لا أنت أنت ولا الديار ديار »

(١) استولى السيد القمبيطور على بلنسية سنة ٤٨٧ هـ ، ١٠٩٤ م . واستردها العرب من الاسبان سنة ٤٩٥ هـ ، ١١٠٢ م

(٢) الذخيرة ، القسم الثالث (المخطوط) : ٢٩ ، وقد نقلنا النص من تاريخ الأدب الأندلسي : عصر الطوائف والرابطين ١٨٧ د . احسان عباس

(٣) ديوان ابن خفاجة ٣٥٤ . ويستبعد د . احسان عباس أن يكون ابن خفاجة قد اكتفى بهذه الأبيات الأربعة في رثاء بلنسية التي كانت في عداد معاهد الشاعر وعهوده وأم وطنه شقر ، ويرجح أن المقطعة جزء من قصيدة ضاع أكثرها . انظر كتابه : تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والرابطين ١٨٧

تم نزع عن بلنسية والبلدان التابعة لها في شرقي الأندلس كثير من الناس في
إبان تلك المحنة ، وفيهم الشاعر ابن خفاجة الذي هاجر إلى عدوة المغرب ،
ودراح يتطلع بحسرة وحنين إلى موطنه في جزيرة شقر :

فيا ليت شعري هل لدهري عطفة فجمع أوطاري عليّ وأوطاني
ميادين أوطاري ومعهد لذني ومنشأ تهبامي ، وملعب غزلاني
وبات الشاعر في منفاه بافريقية على مثل الجر يتلف على العودة إلى دياره التي
خلفها على أسوأ حال :

ألا هل إلى أرض الجزيرة أوبة فأسكن أنفاساً واهداً مضجعا
وعمر منون سبع على بلنسية في محنتها ، يستطيع بعدها العرب استردادها بهمة
المرابطين وعلى رأسهم إبراهيم بن تاشفين ، فعمم البشري^(١) وتعمر السعادة
نفس ابن خفاجة ، فاذا هو يقول بجذل بعد انكشاف الغمة^(٢) :

الآن سح غمام النصر فانهملا وقام صنو عمود الدين^(٣) فاعتدلا
ولاح للسعد نجم قد خوى فهوى وكر للنصر عصر قدمضي^(٤) فخلا
وأقشع الكفر قسراً عن بلنسية فأنجاب عنها حجاب كان منسدلا

(١) بقيت بلنسية وما حولها في شرقي الأندلس بيد العرب حتى سنة ٦٣٦ هـ ١٢٣٨ م
حين هاجها حاكم أراغون واستخلصها الأسبان آخر الأمر

(٢) ديوان ابن خفاجة ٢٠٨

(٣) سح : سال . الصنو : الميل والانحراف

(٤) خوت النجوم : أمحلت الأنواء ، فلم تظهر . خلا : انقضى

ابن بقي والغز الضائع :

وإزاء انحسار المد العربي يوماً بعد يوم أمام طغيان الفرنجة لم يعد الأمر مقتصرًا على ندب مدينة أو بكاء أمير ولكنه غداً حلاً صعبة في مواجهة خطر دام وتوقع مصير قاتم . وقد أخذ هذا الشعور المنشأ يسري في النفوس منذ القرن السادس الهجري . ففي خلال هذا القرن وما تلاه ظهر شعراء عمدوا إلى رثاء الممالك في شيء من التعميم والشمول من أمثال ابن بقي القرطبي وابن الأبار وإبراهيم بن فرقد وأبي البقاء الرندي .

ونحن نتشوف مشاعر اليأس والاستسلام إلى القدر في قول ابن بقي القرطبي *

إلى الله أشكوها نوى أجنبية لها من أيها الدهر شيمة ظالم
ستبكي قوافي الشعر ملء جفونها على عربي ضاع بين^(١) أعاجم

وهذه لا شك نفثة تنطوي على إحساس حاد بالجائحة الأجنبية التي أخذت تمصف ريحها بالعرب دون هوادة ، وكأن الدهر الظالم غدا يواتيها ويسمفها في بطشها ، ولم يكن بوسع الشاعر سوى أن يبكي في لوعة وأسى مأساة الضياع ، ضياع العربي بين الأعاجم .

* هو أبو بكر يحيى بن عبد الرحمن بن بقي الأندلسي ، شاعر من أهل قرطبة اشتهر بآجدة الموشحات . توفي سنة ٥٤٠ هـ ، ١١٤٥ م . انظر ترجمته في معجم الأدباء ٧ : ٢٨٣ . ووفيات الأعيان ٢ : ٢٣٦ وقلائد المقيان ٢٧٩ والمغرب في حلى

المغرب ٢ : ١٩ وأزهار الرياض ٢ : ٢٠٨ والأعلام ٩ : ١٨٨

(١) قلائد المقيان ٣٢٣

ابن الأبرار والمهر الضائعة :

ويعاود الاسبان مهاجمة بلنسية في القرن السابع ويضيقون عليها الحصار بعد أقول نجم الموحدين فيبعث ابن مردنيس الذي استبد بأمر قسم كبير من الأندلس بوفد إلى صاحب افريقية أبي زكريا الحفصي يستجد به لإتقاذ المدينة ، وكان في عداد هذا الوفد أبو عبد الله بن الأبرار الأديب البارز * ، فألقى بين يدي الأمير قصيدة حسنة ، وكان من جراء ذلك أن بست الحفصي بالمدد المنشود ^(١) . ومن هذه القصيدة المطولة قوله ^(٢) :

أدرك بخيلك خيل الله أندلسا	إن السبيل إلى منجاتها درما
وهب لها من عزيز النصر ما التمت	فلم يزل منك عز النصر ملتصا
وحاش مما تعانيه حشاشتها	فطالما ذاق البلى صباح وما
يا للجزيرة أضحى أهلها جزرا	للحادثات وأمسى جدها ^(٣) تمسا

* هو أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أبي بكر الأبرار القضاعي من أهل بلنسية في شرقي الأندلس على البحر الأبيض المتوسط . ولد سنة ٥٩٥ هـ ، ١١٩٩ م وتوفي سنة ٦٥٩ هـ ، ١٢٦٠ م . وهو من أعيان المؤرخين والمؤلفين فضلاً عن قرضه الشعر على قلة . وقد رحل عن مدينته بلنسية حين احتلها الافرنج واستقر بتونس . من كتبه « التكملة لكتاب الصلة » و « الحلة السراء » و « إعتاب الكتاب » و « النصوص البائنة في محاسن شعراء المئة السابعة » ...

- (١) سلت بلنسية وفك حصارها صلحاً قبل وصول التجدة بقليل سنة ٦٣٦ هـ
- (٢) نفع الطيب ٢ : ٥٨٩ للمقري ، أزهار الرياض ٣ : ٢٠٧
- (٣) الجزر بالضم : مفردها : جزور بفتح وضم ، أي ما يصلح لأن يذبح من الابل ، ويستوي فيها التذكير والتأنيث . ويمكن أن تلفظ جزراً بفتحين ، أي ما يصلح لأن يذبح من الشاء . ويقال تركوها جزراً للسباع والطيور : أي قطعاً

في كل شارقة إلام باثقة
 وكل غاربة إجحاف نائبة
 وفي بلنسية منها وقرطبة
 مدائن، حلها الإشراف مبتسما
 لمني عليها إلى استرجاع فاتتها
 وأربعا غنمت أيدي الربيع لها
 كانت حدائق للأحداق موقفة
 فأين عيش جنيناه بها خضيرا
 صل حبلا أيها المولى الرحيم فها
 وأحي ما طمست فيها العداة كما
 هذي رسائلها تدعوك من كتب
 وقد تواترت الأنباء أنك من

يعود مآتمها عند العدا (١) عرسا
 تشي الأمان حذاراً والسرور (٢) أسي
 ما ينسف النفس أو ما ينزف النفسا
 جذلان وارتمل الإيمان مبتثسا
 مدارساً للمثاني (٣) أصبحت دُرسا
 ما شئت من خلع موشية وكسا
 فصوح النصر من (٤) أدواحها وعسا
 وأن غصن جنيناه بها سلسا
 أبقى المراس لها جبلاً ولا مرسا
 أحييت من دعوة المهدي ما طمسا
 وأنت أفضل مرجو لمن يثسا
 يحيي بقتل ملوك الصفر أندلسا

والقصيدة - كما هو جلي - تنطوي على وصف مؤثر لما حل ببعض
 مدن الأندلس وأهلها على يد الأسباب في تلك الحقبة المضطربة . وقد عمد ابن
 الأبار خلالها إلى ما اعتاده أكثر من عرفنا من الشعراء في مثل هذا الموضوع

-
- (١) إلام : من ألم أي أصاب وزل . باثقة : داهية
 (٢) حذاراً : من فعل حذر حذاراً وعادة كقاتل : أي خاف واحترز
 (٣) المثاني : الآيات تلى وتكرر . وفي القرآن : د الله أنزل أحسن الحديث كتاباً
 متشابهاً مثاني ، تقشعر منه جلود الذين يخشون ربهم . درساً بالضم : مفردتها
 دارس ، أي دائر زائل
 (٤) صوح الزرع : ييس . عسا النبات : ييس وقسا

من إبراز التضاد بين وجهي الصورة ، صورة الأمس الزاهية وصورة اليوم القاتمة . وهذا ما استتبع إكثاره من ألفاظ المطابقة في أسلوبه من مثل المأتم والمرس ، والأمان والحدار ، والسرور والأسى ، والإشراك والإيمان ، والابتسام والابتئاس ، والمساجد والبيع ، والأذان والجرس ، وصوح وعسا ، والرجاء واليأس ، والإحياء والقتل ... ولا شك أن هذه الزخرفة قد وجدت هوى في نفس الشاعر الذي كان يميل تبعاً لطبيعة عصره إلى تنميق أسلوبه على هذا النحو . يؤكد ذلك أنه عمد إلى محسنات أخرى لم يتطلبها المضمون ، كجانبته بين الجزيرة والجزر في مطلع القصيدة ، وينسف وينزف ، والنفس والنفس ، ومدارس ودرس ، وأربع وربيع ، وحدائق وأحداق ، والمراس والمرس ... فضلاً عن زخارف أخرى في أبيات القصيدة ، كالترصيع في صديري البيتين الثاني والثالث : في كل شارقة ، إلمام بارقة ... ، أو : وكل غاربة إجحاف نائمة ... على أن هذه النزعة إلى التزيين لم تذهب برواء القصيدة ، بفضل عذوبة أسلوبها وقوة سبكها ووضوح إيقاعها وجرس قافيتها .

لقد سادت قصيدة ابن الأبار روح الاستنهاض والاستنكار . وأغلب الظن أن الشاعر قد تمكن بفضل براعته وبلاغته أن يحقق الغاية الجليلة التي أوفده أميره إلى أفريقيا من أجلها وأن يبلغ من مشاعر أبي زكريا الحفصي ما أراد بلوغه ، إذ لم يغب عن فطنته الجانب الديني الذي عرف به ممدوحه الورع وفضله في دعم الدعوة المهدية ، وإن ما يطلب منه إنما هو الجهاد المقدس في سبيل دحر الكفر ومحق الشرك لاعلاء كلمة الله ورفع لواء الإسلام .

شاعر واستغاة :

وأغلب الظن أن سقوط بلنسية وعدد من البلدان ^(١) في هذه المرحلة
المرجوة من حياة العرب في الأندلس قد أعقبته صيحات أخرى ، إذ لم تكن
قصيدة ابن الأبار يومئذ النداء الوحيد . وغدا طبيعياً خلال هذه الحقبة التي
تردت فيها الأحوال إلى ذلك الضعف الشديد أن ينفض الأندلسيون أيديهم من
كل عون في داخل بلادهم وأن يتطلخوا بعين الأمل والرجاء إلى ما وراء البحر
حيث يقبع الأسد الأفريقي ، كما تطلخوا قبل زهاء قرنين من الزمان إلى ابن
تاشفين في أيام المعتمد . ولم يكن أحد آنذ سوى أبي زكريا الحفصي أيضاً
من يستطيع سماع استغاثات الأندلسيين .

وثمة قصيدة أخرى ولكنها لشاعر مجهول وجهها كذلك إلى الحفصي
أمير أفريقية ، وقد قيلت أيضاً في إثر استيلاء الأسبان على بلنسية التي خرجت
هذه المرة من يد العرب إلى الأبد ^(٢) :

نادتك أندلس قلب نداءها	واجمل طواغيت الصليب فداءها
رِش أيها المولى الرحيم جناحها	واعقد بأرشية النجاة ^(٣) رشاءها

(١) خرجت بلنسية هذه المرة من أيدي العرب إلى الأبد ، وكان ذلك سنة ١١٧٦ هـ
١٢٣٨ م حين هاجمها حاكم أراغون (جاققة) من الشمال واستخلصها الأسبان
بذلك بعد فترة من الحصار ودخلوها صلحاً . ولم يتح لنجدة الافارقة أن تحقق
هدفها

(٢) القصيدة مبثثة في كتاب : قصة الادب في الاندلس : الجزء الثاني ٥٦ لمحمد عبد
النعم خفاجة

(٣) راث الرامي السهم ريشه : أحاطه بالريش ليتزن ويستقيم في انطلاقه . الارشية : الحبال

أشقى على طرف الحياة ذمائها فاستبقِ الدين الخفيف ^(١) ذمائها
حاشاك أن تُفني حشاشتها وقد قصرت عليك نداءها ورجاءها
طاقت بطائفة الهدى آملها ترجو يحيي المرتضى إحياءها
ايهٍ بلفسيةٌ ، وفي ذكراكِ ما يَمري الشؤون: دماها ^(٢) لا مائها
كيف السبيل إلى احتلال معاهد شب الأعاجم دونها هيجاءها
طاب المرئس والمقيل خلالها وتطلعت غرر المنى ^(٣) أثناءها
بأبي مدارسُ كالطلول دوارس نسخت نواقيس الصليب نداءها
ناحت بها الورقاء تسمع شدوها وغدت ترجع نوحها وبكاءها

وهذه القصيدة - وقد أوردنا بعضها - جميلة ، وقد لا ترقى في قيمتها الفية إلى منزلة قصيدة ابن الأبار . ومع ذلك فالقصيدتان منسابتان وتلتقيان في نقاط عديدة ، منها أنها نظمتا في مناسبة تاريخية واحدة وصدرتا عن خافز شعوري واحد ، وتوجها بالنداء إلى رجل واحد . ومطلع هذه قريب من مطلع تلك ، ونداءات الاستغاثة وصيحات الاستنفار قسمة أيضاً بين القصيدتين . غير أن هذه القصيدة قد تزيد عن سابقتها في إلحاحها على عنصر الدين وتركيزها على جانب الإسلام . ولا يبعد أن يكون ناظمها واحداً من الفقهاء على مألوف كثير من الشعر المشابه في هذه المناسبات ، من نحو ما مر بنا من شعر قبل حين مما نظمته ابن العسال وسواه .. غير أننا يجب ألا ننسى

(١) الذماء : بقية الروح

(٢) مري يمرى الضرع : استدره واعتصره ليستخرج منه اللبن

(٣) المرعس : اسم مكان من عرس يمرس بالتشديد ، أي نزل بالمكان ونصب خيمته فيه . المقيل : اسم مكان من قال يقيل ، إذا استلقى لينام وقت الظهيرة

أيضاً أن شخصية المنقذ أي ابن أبي حفص شخصية دينية ذات منحنى عقائدي خاص في أفرقية إلى جانب صفتها السياسية .

على أنه ينبغي الإشارة أيضاً إلى أن التنديد بأصحاب الصليب على هذا النحو لا ينصب في قصده دائماً على الجانب الديني المحض كما يتم على ذلك ظاهر القول ، بل ينطوي في حقيقة الأمر على مفهوم سياسي بالدرجة الأولى . صحيح أننا لا نستطيع إغفال عوامل الصراع الديني بين المسيحية والإسلام ثم ما كان من عداة بين المسلمين في الجنوب والنصارى في الشمال طوال عصور مديدة ، في المشرق والأندلس على حد سواء ، إلا أن حقيقة هذا الصراع ترتكز قبل كل شيء إلى أساس قومي ، فهو لا يخرج في الواقع عن كونه صراعاً بين عرب وبين إسبان . ومن المعروف أن حواضر الأندلس كانت عامرة بالكنائس والبيع في ظل الحكم العربي ، وقد ورد عنها في ذلك أخبار وأشعار وموشحات وأزجال ، حتى إن بعضهم كان خفاجة طالما حن إلى تلك الكنائس في بلنسية وسائر مدن الأندلس في صدد تشوقه إلى معالم وطنه . ويبدو أن هذه الصورة السمحة كانت تتمحق في أيام الحروب والفتن ، حين كان الغزاة بدافع الحقد والتشنج يحطمون كل ما تصادفه أيديهم الآثمة من المقدسات ، مما يثير المشاعر ويفجع النفوس على هذا النحو الذي عبر عنه الشاعر وأمثاله في صدد رثاء الممالك وتصوير الفواجع .

أبر لباء وصبيء بأسى :

وكان أن تعاقت الأيام السود على العرب وهمتهم في هبوط ونجمهم في

أقول ، فتكاثرت عليهم المحن وتوالت الأرزاء ، وأخذت المدن والقلاع تنهاوى في مطلع كل شمس ^(١) .

وانحصرت دولة العرب والمسلمين منذ النصف الثاني من القرن السابع في رقعة ضيقة من الأرض في الجزء الجنوبي الشرقي من شبه الجزيرة الايبيرية ، حين غدت غرناطة وبعض البلدان القليلة الأخرى البقية الباقية من حواضر العرب في الأندلس .

لقد قدر للشاعر أبي البقاء الرندي * أن يشهد هذه المأساة ، مأساة انحسار عز العرب عن أكثر ربوع الأندلس واحتضار أنجادهم على ذراعي التاريخ . وإن عدت المراني في الممالك الزائلة والمدن المنكوبة فرثية الرندي أبعدا شهرة ، وهي تقع في ٤٣ بيتا غير أن بعضهم استحسنها فيما بعد ، لذيوع أمرها وإيقاع بحرهما ورنين قافيتها ، فزاد عليها ما يبادل أو يفوق أصل أبياتها

(١) كان سقوط حواضر الأندلس ومناطقها في أيدي الفرنجة بدءا من القرن الخامس الهجري على هذا النسق من الزمان وفق التاريخ الهجري : برشتر ٤٥٦ ، حقلية ٤٦٤ ، طليطلة ٤٧٨ ، بلنسية ٤٨٧ ، شلب ٥٩٣ ، جزيرة ميورقة ٦٢٧ ، البونت ٦٣٣ ، قرطبة ٦٣٣ ، يباسة ٦٣٤ ، بلنسية ٦٣٦ ، شاطبة ودانية ٦٣٨ ، لورقة وقرطاجة ٦٤٠ ، اشيلية ٦٤٦ ، مرسية ٦٦٨

وفي آخر الأمر سقطت رندة سنة ٨٩٠ ، مالقة ٨٩٢ ، وادي آش والرية والمنكب ٨٩٤ ، بسطة ٨٩٥ ، غرناطة ٨٩٧ هـ - ١٤٩٢ م

* هو صالح بن يزيد بن صالح ... بن شريف الرندي ، وكتبته أبو البقاء ، وفي رأي آخر أبو الطيب . من أعلام القرن السابع الهجري ، أديب شاعر ، نثر ، فاض في مدينة رندة ، ووفد على بني الأحمر في غرناطة ومدحهم وكان من اللع من ضمهم بلاط بني الأحمر . ولا تعرف سنة وفاته بدقة ، ويرجح أنها سنة ٦٨٤ هـ - ١٢٨٥ م ويعدّه بعضهم خاتمة أدباء الأندلس

عدداً ، فبلغت مائة بيت ونيفاً ^(١) :

لـكـل شـيء إذا ما تم نقصان	فـلا يُغـر بطـيب العـيش إنـسان
هـي الأـمـور كـما شـاهدتها دـول	مـن سـره زـمن سـاءته ^(٢) أـزـمـان
وهـذه الدار لا تُبقي على أحد	ولا يـدوم على حال لها شان
يـعزق الدهـر حـتـمـاً كل سـابغة	إذا نبت مشـرفيات ^(٣) وخرصان
أين الملوك ذوو التيجان من يمن	وأين منهم أكـاليل وتيجان
وأين ما شاده شـداد في إرم	وأين ما ساسه في الفرس ^(٤) ساسان
وأين ما حازه قارون من ذهب	وأين عاد وشـداد ^(٥) وقحطان

(١) يغلب على الظن أن أكثر من شاعر عمد إلى الزيادة في أبيات القصيدة ، غير أن ما يستفاد من كتاب ربحانة الألبا لاشهاب الخفاجي (- ١٠٦٩ هـ) أن ثمة شاعراً اسمه يحيى القرطبي كان قد شهد آخر صفحة من الوجود العربي في الأندلس ، فعمد إلى نظم أبيات على نسق قصيدة الرندي فاختلطت بها . ويقول المقرئ في أزهار الرياض ١ : ٤٧ - ٤٩ د ومن له أدنى ذوق علم ان ما زيد فيها من الأبيات ليست تقاربها في البلاغة ، وغالب ظني أن تلك الزيادة لما أخذت غرناطة وجميع بلاد الأندلس ، إذ كان أهلها يستنهضون هم الملوك بالشرق والمغرب ، فكان بعضهم لما أعجبته قصيدة صالح بن شريف زاد فيها تلك الزيادات ،

(٢) دول : متداولة ، دال الزمان بأهله ، انقلب من حال إلى حال

(٣) السابغة : الدرع الفضفاضة . نبا السيف ينبو : ضرب فلم يقطع . الخرصان : مفردھا خرص أي الرمح

(٤) شداد هو ابن عاد والذي نصب الهاد في مدينة إرم الموعلة في القدم وقد ورد ذكرها في القرآن مع إشادة بعمرائها . ساسان رأس أسرة عريقة حكمت الفرس حقبة من الزمان حتى أطاح بها الفتح العربي في فجر الاسلام

(٥) قارون يضرب به المثل في الثراء ، وقد ورد ذكره في القرآن . عاد : أبورھط من العرب البائدة منذ القدم في اليمن . وقحطان رأس أجيال العرب الماربة في اليمن أيضا

أتى على الكل أمر لا مرد له
وصار ما كان من مُلك ومن مَلَك
فجائع الدهر أنواع متنوعة
وللحوادث سُلوَان يهوتها

دهى الجزيرة أمر لا عزاء له
فأسأل بالنسبة ما شأن مُرسية
وَأين قرطبة دارُ المَعلوم فكم
وَأين حمص وما تحويه من نزه
قواعد كن أركان البلاد فما
تبكي الحنيفة البيضاء من أسف
على ديار من الإسلام خالية
حيث المساجد قد صارت كنائس ما
حتى المحاريب تبكي وهي جامدة

يا راكبين عتاق الخيل ضامرة
وحاملين سيوف الهند مرهفة
وراتعين وراء البحر في دعة

حتى قضوا فكأن القوم ما كانوا
كما حكى عن خيال الطيف وسان
وللزمان مسرات وأحزان
وما لما حل بالإسلام سُلوَان

هوى له أُّحد وانهد^(١) تهلان
وَأين شاطبة بل أين جيان
من عالم قد سما فيها له شان
ونهرها المذب فياض^(٢) وملاّن
عسى البقاء إذا لم تبق أركان
كما بكى لفراق الإلف هيمان
قد أسلمت ولها بالكفر عُمران
فيهن إلا نواقيس وصلبان
حتى المنابر ترثي وهي عبدان

كأنها في مجال السبق عُقبان
كأنها في ظلام النقع نيران
لهم بأوطانهم عز وسلطان

(١) أحد : جبل قريب من المدينة (يثرب) وحدث حوله قتال بين المسلمين وبين

الشركين من قريش في فجر الاسلام . تهلان : جبل في اليمن

(٢) حمص تسمية أطلقها بنو أمية في الأندلس على اشبيلية لشبهها بها ، أو لتزول جند

حمص بها ، ويخترقها نهر الوادي الكبير بعد خروجه من قرطبة

أعندكم نأ من أهل أندلس
كم يستغيث بنو المستضعفين وهم
ماذا التقاطع في الإسلام بينكم
ألا نفوس أبيات لها همهم
يا من لذلة قوم بعد عزهم
بالأمس كانوا ملوكاً في منازلهم
فلو ترام حيارى لا دليل لهم
ولو رأيت بكاهم عند يجمعهم
يا رب أم وطفل حيل بينهما
وظلة ما رأتها الشمس إذ برزت
يقودها العليج للمكروه مكرهه
لمثل هذا يذوب القلب من كمد

فقد سرى بحديث القوم ركبنا
أمرى وقتلى ، فما يهتز إنسان
وأنتم يا عباد الله إخوان
أما على الخير أنصار وأعوان
أحال حالهم كفر وطغيان
واليوم هم في بلاد الكفر عبدان
عليهم من ثياب الذل ألوان
لهالك الأمر واستهوتك أحزان
كما تفرق أرواح وأبدان
كأنما هي ياقوت ومرجان
والعين باكية والقلب حيران
لو كان في القلب إسلام وإيمان

وقصيدة أبي البقاء هذه نالت الشهرة التي تستحقها سواء في القديم أو
في الحديث ^(١) ونسج على منوالها عديدون ^(٢) برغم أن أبا البقاء نفسه حاك

(١) ذكر كراتشكوفسكي في كتابه الشعر العربي في الأندلس ٥٧ وأنخل بالنثيا في كتابه
تاريخ الفكر الأندلسي تعريب حسين مؤنس ١٣٢ أن الشاعر الإسباني خوان فاليرا
(١٨٢٤ - ١٩٠٥) ترجم مرثية أبي البقاء إلى الإسبانية ترجمة جميلة ، وجعلها
في الوزن الشعري على نسق قصيدة مشابهة لشاعر إسباني قديم اسمه خورخي
(جورج) مازيكه (١٤٤٠ - ١٤٧٨)

(٢) أبرز من عارض قصيدة أبي البقاء في العصر الحديث أحمد شوقي في قصيدته
التي مطلعها :

قم نأج جلق وانشد رسم من بانوا مشت على الرسم أحداث وأزمان
وقد حفزه على ذلك محنة دمشق التي ذكرته بنكبة الأندلس

مطولته هذه على غرار قصيدة أخرى سألقة قد تضارعها في الشهرة وهي التي نظمها أبو الفتح البستي أحد شعراء المشرق في القرن الرابع الهجري ، ومطلعها^(١) :

زيادة المرء في دنياه نقصان وربحه غير محض الخير خسران

وبوسعنا إجمال مزايا مرثية أبي البقاء في أن مطلعها وما تلاه من أوائل أبياتها مجموعة حسنة من أشعار الحكمة . ومع أن هذه الحكم لا تكاد تخرج في جملتها عن فكرة الاعتبار بمن مضى من الدول والملوك في سالف العهود فإن الشاعر استطاع أن يلون عباراته على نحو بدت معه الأبيات ، على تشابه مضمونها ، طريفة ومتمايزة ، وقد أمان الشاعر على ذلك تلك اللقطات التي استخلصها من أعماق التاريخ الحافل . وهكذا كانت هذه الحكم خير مدخل مهدد الشاعر به لموضوعه ، كما أنه بذلك انتقل من العام إلى الخاص ، أي من رحاب المدى الشامل إلى نطاق الحدث المحدد داخل إطار معلوم من الزمان والمكان . ومن الطبيعي أن يبادر الشاعر بعد ذلك إلى وصف ما دم الأندلس من شر وبلاء ، وأن يعمد ، على مألوف رثاء الشعراء للمدن والممالك ، إلى ذكر المدن المنكوبة بغزو الفرنجة ، فيعدها واحدة واحدة شأن من يفقد أعززة عليه فيسميهم بأعينهم ويعرب عن فجيئته بهم . وأبو البقاء يحرص حرص أمثاله من الشعراء في هذا الصدد على إبراز التضاد بين ما كانت البلاد عليه وما آلت إليه ، دون

(١) أبو الفتح البستي ، علي بن محمد بن الحسين (٣٦٠ - ٤٠٠ هـ) وقد اضطربت

نسبة أبيات قصيدته وقصيدة الرندي ، انظر ترجمته وأخبار قصيدته في الأعلام للزركلي ، وطبقات الشافعية للسبكي ٤ ، وبيتمة الدهر للشمالي ٤ : ٢٠٤ ، والحلل

السندسية ٣ ، ٥٤٦ ، والعتي ١ : ٦٧

أن يوغل في ذلك . ولعل أبرز ما يجدر أن يشار إليه من هذا القبيل تركيزه على ما يتصل بعقدسات المسلمين التي استباحها الاسبان واعتبار ذلك آلم نكبة حلت بالإسلام . أما لجوؤه إلى المبالغة وأحياناً الهويل فأمر يفهمه من أدرك حال الشاعر وما كان فيه هو وفومه من مأساة في تلك الأيام الحالكة .

وفي أواخر القصيدة يعمد أبو البقاء إلى الاستنجاد والاستصراخ في إطار من مشاعر الأسى والمرارة مسربة بغلالة خفيفة من السخر والتفريع . إنها صرخة استغاثة لأولئك الناعمين بالطمأنينة والراعين بالدعة وراء البحر ، أولئك الذين يستوون على عتاق الخيل وبين أيديهم قواطع السيوف ويمتلكون البأس والقوة ولكنهم ما زالوا سادرين غافلين ، وكأنما لم يطرق مسامعهم خبر مما يحدث فوق أرض الأندلس الدامية ، على حين بلغت أنباء تلك الأحداث أقاصي الأرض وملأت الدنيا وشغلت الناس . ولكن هيهات ، فالجميع ، وبالأأسف ، قد أصموا آذانهم عن استغاثات أبناء عمومهم دون أن تتحرك في أحدهم نحوه ولا حمية .

وتبعاً لشدة معاناة أبي البقاء من وطأة العيش في ظل القهر والذل وغلبة المرارة على مشاعره ، لم يعمد بوسعه الانقلابات من واقع الأليم الذي تجلى في سابق آياته . فبعد عبارات اللوم والتفريع لا يلبث أن يعود ثانية إلى وصف مشاهد أخرى مؤثرة مما كان يعانيه العرب والمسلمون في تلك الربوع من أهوال ، والحسرة بادية خلال هذه الأبيات الأخيرة التي تنم على أسى عميق وحزن دفين .

وواضح أن للعاطفة الصادقة شأنًا كبيراً بين عناصر القصيدة . ولعل

مرد هذا الحزن الواري في نفس الشاعر أنه شاهد من الأهوال ما شاهد وعانى من الفواجع ما عانى ، ولذلك راح يتحدث من كئيب ، ويعبر عن مشاعره بأنفاس محترقة . ينم على ذلك بعض عباراته المؤثرة مثل « ولو رأيت بكاهم عند بيعهم .. » أو وصفه للطفلة التي يقودها العليج .. وهي لا شك صور من واقع المأساة في عصر الشاعر عرضت له في مرحلة من حياته فاخترتها حيناً في نفسه ، ثم انبثت ثانية في شعره ، محتفظة بأوارها وبحرارة تجربة الشاعر خلالها .

زفرة أخيرة :

وتفترط من عقد العروبة والإسلام حبة أخرى من الحبات القليلة الباقية بسقوط مدينة رندة ^(١) ، موطن أبي البقاء .. ولا تلبث حتى تنهار بعدها سائر المدن : مالقة ووادي آش ، والمرية وبسطة ... وأخيراً غرناطة ، آخر معقل للعرب في الأندلس .

والآن ، وفي الزمن الأخير تند آخر صيحة من شاعر مجهول ^(٢) :

-
- (١) خرجت رندة من حوزة العرب سنة ٨٩٠ هـ ، ١٤٨٥ م
(٢) يذكر محمد عبد النعم خفاجة في كتابه قصة الأدب في الأندلس ١ : ١٣٢ - ١٣٨ وفيه النص كاملاً للقصيد الذي تبلغ ١٤٤ بيتاً أن صاحب القصيدة هو من المرية التي سقطت عام ٨٩٤ هـ ، ١٤٨٩ م ، وأن اسمه فيما يرجع جعفر بن خاتمة ، وقد نظمها فيما يبدو بعد جلاء العرب عن جزيرة الأندلس بضمعة أعوام ، أي حوالي سنة ٩٠٥ - ٩١٠ هـ ١٥٠٠ - ١٥٠٥ م ، حين دأب الأسبان على تنصير من تبقى بين ظهرانيهم من المسلمين إبان اشتداد حركة محاكم التفتيس . ويقاب على الظن أن القصيدة في جملة قصائد ونداءات أخرى توجه بها أصحابها آنئذ إلى ←

أحقاً خبا من جو رندة نورها
وقد أظلمت أرجاؤها وتزلزلت
تسلمها حزب الصليب وقادها
فواحسرتا كم من مساجد حُولت
وواأسفا، كم من صوامع أوحِشت
فحرايها يشكو لمنبرها الجوى
وكم طفلةٍ حسناءٍ فيها مصونةٍ
تميل كغصن البان مالت به الصَّبَا
فأضحت بأيدي الكافرين رهينة
وكم من صغير حيز من حجر أمه
فيا ليت أمي لم تلدني وليتي
ويا ليت شعري بعدما صح موتها

و (مالقة) الحسناء تكلى أسيفة
وجزّت نواصيها وثلّت يمينها
وبالله إن جئت (المنكب) فاعتبر
وعرج على الإقليم فابك ربوعها

وقد كُسفت بعد الشمس بدورها
منازها ذات الملا وقصورها
وكانت شروداً لا يقاد نفودها
وكانت إلى البيت الحرام شطورها
وقد كان معتاد الأذان يزورها
وآياتها تشكو الفراق وسورها
إذا أسفرت سبي العقول سفورها
وقد زانها ديباجها وحريرها
وقد هُتكت بالرغم منها ستورها
فأكبادها حراء لفسح هجيرها
بليت ولم يلفح فؤادي حرورها
أرجى على رغم العداة نشورها

قد استفرغت ذبحاً وقتلاً حجورها
وبُدل بالويل المبين سرورها
فقد خف ناديا وجف نضيرها
بسُحب يضاهي المعصرات خيرها

→ السلطان العثماني بيازيد الثاني عساه أن يفعل شيئاً تجاه الأندلس . وكان العثمانيون
آتذ في إبان تفتح عهدهم ، حين استطاع زعيمهم محمد الفانج اقتحام القسطنطينية
والقضاء على الامبراطورية البيزنطية سنة ١٤٥٣ م ، أي قبل خروج العرب من
الأندلس بنحو ٤٠ سنة

محل قرار الملك غرناطة التي
فما في المراقين العتيقين مثلها
و(بسطة) ذات البسط ما شرت بما
على هول بلواها وطول وبالها
وما أنس لا أنس المرية إنها
فلو أحرقت الشكل المصابين أصبحت
فيا أصدقائي ودّعوها كريمة
منازل آبائي الكرام ومنشئي
وأقروا عليها من سلاي تحية

أضمتنا حقوق الرب حتى أضاعنا
بشقوتنا، الخذلان صاحب جمعنا
بعضيانا استولى علينا عدونا

معاشر أهل الدين هبوا لصمعة
أصابت منار الدين فانهك ركنه
ألا وارجموا يا آل دين محمد
أنبيوا وتوبوا واصبروا ونصدقوا
ومن كل ما يردي النفوس تطهروا
ألا واستعدوا للجهاد عزائماً
بأسد على جرد من الخيل سبق

هي الحضرة العليا زهتها زهورها
ولا في بلاد الله طراً نظيرها
دهاها وأناي يستقيم شعورها
وما كابدت من ذا المصاب نحورها
قتيلة أوجال أزيل عذارها
تأجج من حر الوجيف بحورها
أو استودعوها من اليه أمورها
وأول أوطان غذائي خيرها
تجددها آصالها وبكورها

وقضت عرا الإسلام إلا سيرها
وبؤنا بأحوال ذميم حضورها
وعانت بنا أسد الملا ونحورها

وصاعقة واري الجسم ظهورها
وزعزع من أكنافه مستطيرها
إلى الله ينفق ما اجترحت غفورها
وردوا ظلمات يبيد نقيرها
فليس يزكي النفس إلا طهورها
يلوح على ليل الوغى مستتيرها
يدع الأعادي سبقها وزئيرها

بأنفس صدق موقنات بأنها إلى الله من تحت السيوف مصيرها
عين هدى ، إن تقوا الله تُنصروا وتحظّوا بآمال يشوق غريرها
فلا يخذل الرب المهين أمة تدن بدين الحق وهو نصيرها

وعلى هذا الغرار من طول النفس تالت أبيات هذه القصيدة التي نسجها صاحبها على منوال نماذج كثيرة غدت مألوفة في أدب هذه المرحلة . إنه يأسى على تلك المدن الجميلة التي خرجت من حوزة العرب إلى الأبد ، فيرثيها الواحدة بعد الأخرى ، مراعيًا أزمان سقوطها ، بادئًا برندة ومنتهاً بغرناطة . وكان حريصاً على ما يجدر ذكره في هذا المقام ، من إعراب عن التفجع وتصوير للأهوال ، على نحو يكاد يكون معاداً ، من ذكر المساجد المحولة والصوامع الموحشة ، ومن إيراد لقطات مؤثرة تجاه محنة تلك المدن قوامها الإلحاح على الطفلة الحسنة المصونة التي هتكت استارها ، والصغير الذي انتزع من حجر أمه .. وتتجلى لوعة الشاعر بوجه خاص من خلال رثائه لمدينة المرية التي نستشف من ورائها في نفسه منزلة خاصة ، فهي موطنه وبلده وملعب صباه ومهد ذكوريته ، ولهذا يبثها شوقه وحنينه ويقرئها سلامه ووداعه .

وينتهي الشاعر بصورة منطقية إلى الغاية التي كان يري إليها وهي الاستنهاض والحض على الجهاد وإثارة الهمم والعزائم . وهو لا يلجأ إلى تقييد الآخرين بصيغة المخاطبين كما فعل بعض من تقدمه من الشعراء بل يعتمد إلى لوم نفسه مع الآخرين في كثير من نقد الذات .

ولعل أبرز ما عيّن القصيدة تلك النبوة الدينية العالية التي لا تكاد تفارقها من أولها إلى آخرها . فالإسلام معتقد الشاعر ، وهو متمسك به مفجوع بما

آل إليه ، ولذلك كان هو منطلقه في أكثر مضمون أبياته . بل إن مفتاح
الفرج في عقيدة الشاعر إنما يكمن في التعلق بأهداب الدين والرجوع إلى الله ،
وما أصل بلاء المسلمين في رأيه إلا لأنهم أضاعوا الرب فأضاعهم ، فالله لا يخذل
أمة تدين بعين الحق .

ذلك الإلحاح على أهمية العقيدة والایمان في إدراك النصر واسترداد الحق
أمر طبيعي في عصر كانت خلاله الحماسة الدينية هي العروة الوثقى والرابطة
الأقوى التي تجمع الشمل المبدد والشعث المفرق . على أن ذلك من جهة أخرى
قد أوقع أسلوب الشاعر أحياناً بالثرية حين كان يقترب في أدائه من عبارات
الواعظين الذين يمنحون إلى صيغ الأمر والنهي من نحو « أنبيوا وتوبوا
واصبروا وتصدقوا ... » كما تردت بعض العبارات إلى حضيض السردية وضحالة
التقريرية من مثل « بعصياننا استولى علينا عدونا » ونحو ذلك .. فضلاً عن
أن بعضاً من الأبيات ينوء تحت وطأة النظم من مثل « بشقوتنا الخذلان
صاحب جهنما ... »

* * *

« كان من الدلائل الواضحة على اضمحلال الأندلس مغادرة الكثيرين من
أعلامه إياه إلى غير رجعة . فلم يعد الأندلسيون يخرجون إلى المشرق لطلب
العلم ثم يعودون محملين بذخائر علومه ، كما كانوا يفعلون قبل ذلك ، وإنما أصبحوا
يبرحون الأندلس بزاد حافل من المعارف الأندلسية وينشرونها في أقطار نائية .
وهذا ما وقع لرجال كآبي الحسين بن جبير (وقد عاد إلى الأندلس) والصابوني

والششتري ، ومحي الدين بن عربي وهو أم هؤلاء جميعاً ^(١) »

« وقد لجأ إلى بلاط الحفصيين في تونس نفر من علماء الأندلس وشعرائه مثل حازم القرطاجني * ، صاحب القصيدة المقصورة ، وهي مرثية مشبوبة الماطفة للأندلس تتضمن ذكريات كثيرة عما كان للناس في نواحي مرسية وقرطاجنة من مسرة ومتاع ^(٢) »

ثم قدر للملكة غرناطة ، آخر معقل من معاقل العرب في الأندلس أن تزول . وكان يوماً أسود ذلك الذي ألقى فيه عليها أبو عبد الله الصغير آخر ملوك بني الأحمر نظرة الوداع ، وفي النفس حسرة ، وفي القلب لوعة . كانت أمه ترى إلى وجهه الحزين وهو يغادر البلاد على راحته ، على حين أخذت تلألئ غرناطة التي تحتضن مملكته الزائلة تبتمد عن العيون الدامعة إلى غير رجعة ، وإذ ذاك التفتت إليه بأسى دفين وراحت تتم بحسرة بالغة :

ابكِ مثل النساء ملكاً مضاعاً لم تحافظ عليه مثل الرجال

وهكذا ، بسقوط الأندلس تدهرجت آخر درة من تاج العرب وانطوى إلى الأبد سقر أمجادهم في سالف الأيام .

(١) انظر تاريخ الفكر الأندلسي ١٣٣ ، لآنخل بالنيا ، تعريب حسين مؤنس * هو أبو الحسن حازم بن محمد الأوسي ، ولد في مدينة قرطاجنة بالأندلس سنة ٦٠٨ هـ ونوفي سنة ٦٨٤ هـ . رحل بعد ذلك إلى إفريقية واستقر بتونس إثر تساقط المدن في الأندلس . وهو شخصية أدبية كبيرة امتازت بالنقد وقرض الشعر والتأليف

(٢) تاريخ الفكر الأندلسي ١٣٣ لآنخل بالنيا ، تعريب حسين مؤنس

ج - مدموع رثاء الممالك

١ - وإذا ما أجملنا خصائص رثاء الممالك في الشعر الأندلسي بدا لنا أن هذا الشعر يتسم بالصدق الشعوري الذي الهبته حرارة التجربة وشدة المعاناة . وليس أفسى على المرء من تقهيل إخوانه وخراب بلدانه وفقد أوطانه .

٢ - ثم كان أكثر هذا الشعر مغايراً بعض الشيء لغرض الرثاء في معهود أشعار العرب ، فهو نمط طريف يقل فيه النذب والنواح وذرف الدموع ، على حين ينطوي على الأملى الدفين والحزن الهادئ العميق وينم على مشاعر المرارة ومعاني الاعتبار . ومن هنا تطامننت في رثاء الممالك الأندلسية حدة البكاء وحل مكانها جنوح إلى التبصر في شؤون الدنيا وسنة الكون وطبيعة الحياة ، فكان أن غلبت عليه نظرات الفكر وخطرات الذهن ، وتسربل الحزن الواري بنفالة من المعاني والآراء ذات الروح الفلسفية ، بحيث تجلى ذلك كله في شعر الحكمة الذي لازم هذا الغرض الشعري في معظم نماذجه وغدا من أهم خصائص رثاء الممالك في الأدب الأندلسي .

٣ - ومن جهة أخرى بوسعنا أن نتبين آصرة شبه وصلة قربي بين رثاء الممالك لدى الأندلسيين وبين شعر الوقوف على الأطلال في قديم قصائد العرب . فالشاعر في الحالين يصف الطلول والحرائب ويحرص على أن يقارن بين سالف العهد المشرق وما حفل به من أيام السعد وأوقات الهناء وبين تبهم الحاضر وإدبار الدنيا وتقلب الدهر ، مستدعياً في كثير من الأحيان أحلى الذكريات ، متطلماً إلى أعذب الأمنيات .. كل ذلك بالإضافة إلى ما ينطوي عليه رثاء الممالك من شعور شامل بالفجيعة وإحساس حاد بالحنّة وألم شديد بالمأساة .

٤ - وهذا الشعر لا يقتصر على التعبير عن مشاعر الذات بل يمتدّ ذلك إلى رصد عواطف الجماعة والتعبير عن ظاهرة الحزن الشامل من خلال الفكبات العامة التي كانت تحتاج جموع الناس في تلك المصور الجائشة . وبذلك يبدو رثاء الممالك وثيق الارتباط بالأحداث قوي الدلالة على العصر .

٥ - وقد لا يكون المبنى الأسلوبى في هذا الشعر دائماً في ذروة الأداء الفني ، ولكنه في أغلب نماذجه كان شعراً جيداً يتسم بتدفق العبارة وحلاوة الجرس وقرب المأخذ . وإذا كان حظ معانيه من الابتكار ضئيلاً وحظ صورته من الابتداء قليلاً وكانت مضامينه في بعض الأحيان مكرورة معادة فإن نماذجه في مقابل ذلك كانت مفعمة بأصدق العواطف حافلة بأحر المشاعر .

٦ - وينبغي أن نلاحظ أيضاً أن معظم ما قيل من شعر في رثاء الممالك إنما صدر بحكم المرحلة ، في عهود متأخرة ، أي في عهود الضعف السياسي والركود الأدبي . إذ لم يكن ثمة داع لمعالجة هذا اللون من الشعر في عهد

بني أمية الباهر ، ولا في عهد حكم الطوائف المتألق . وإن معظم ما قيل منه إنما صدر في عهود المرابطين فالموحدين وما تلاها بعد ذلك من فترات الخمود والانحلال .

٧ - وإذا نحينا جانباً ما نظمته في هذا الصدد فئة قليلة من الشعراء الكبار من أمثال ابن اللبانة وابن حمديس وابن خفاجة ... وأكثره لم يكن في الصميم من رثاء الممالك وخروجها من أيدي العرب ، فإن رثاء الممالك بمفهومه المحدد صدر - بحكم العصر المتأخر بالأحداث الفاجعة - عن فئة أخرى من الشعراء لم تكن تضارع في منزلتها الشعراء المتقدمين في الأندلس من أمثال ابن حزم وابن هانيء وابن زيدون .. ومع ذلك إذا وضعنا هذا الشعر في إطار المصور الأدبية المعهودة تبين لنا أنه إنما ساد في أعقاب انقضاء عهود الازدهار ومجيء عهود الانحدار . ولدى مقارنة نأذجه بما كان من شعر ذلك العصر - عصر الانحدار - في المشرق أي منذ أواخر القرن السابع الهجري وما تلاه بعد ذلك من القرون حتى آخر القرن التاسع تبدو لنا هذه النماذج أفضل مما دأب عليه شعراء المشرق ، سواء على صعيد المضمون أو الشكل . فقد كان الشعر المشرقي في تلك الحقبة الموازية للحقبة الأندلسية يدور في معظمه حول موضوعات قليلة الجدوى والغناء ، وأحياناً تصل إلى حد التفاهة والسخف . كما غدا أسلوبه مثقلاً بالزخارف وبنوء تحت وطأة القيود اللفظية والمحسنات البديعية ، حتى ليبلغ ذلك حد التكلف والافتعال ، على حين كان ما نظمته الأندلسيون في غرض رثاء الممالك بارثاً من أكثر هذه الصفات . وقد يكون مراد ذلك إلى أن الشعر الذي يستغرق مشاعر النفس ويكون ترجمان العاطفة

قلما يحفل فيه صاحبه باظهار فنه أو يحرص على إبراز براعته أو اقتداره على التلاعب اللفظي والتصرف البديعي ، ومن هنا بدا أسلوب رثاء الممالك أكثر استواء وأقرب إلى الطبع وأعلق بالنفس .

* * *

ومها يكن من أمر هذا الشعر ، شعر رثاء الممالك ، بما له وما عليه فانه على أية حال يعد موضوعاً جديداً في الأدب الأندلسي بالرغم من جذوره البعيدة في شعر العرب . وهذا الموضوع اقتضته الحياة السياسية الحامية والمضطربة التي أخذ الأندلسيون يعيشونها بعد حقبة الاستقرار ، كما اقتضت في الوقت نفسه حياة الأندلس وبيئتها وظروفها نمطاً جديداً آخر من النظم هو فن التوشيح ، ثم ما كان بعد ذلك من انبثاق شعر الحنين لدى المهجرين في الشعر العربي الحديث أو شعر التمرد والمقاومة المعاصر في أرض العرب المحتلة ... وما ذلك كله في واقع الأمر سوى حصيلة التفاعل الحي الخلاق بين الأديب وعصره .

وهكذا استطاع الأندلسيون أن يضيفوا إلى أدبنا العربي غرضاً جديداً وأن يشدوا إلى قيثارة الشعر وترّاً طريفاً عزفوا عليه حيناً من الزمان ألحانهم المؤثرة وأنغامهم الشجية .

المواشحات

التوشيح في أندلسي

التوشيح نمط من أنماط الكلام المنظوم انبثق في الأندلس في أواخر القرن الثالث الهجري - التاسع الميلادي . وقد عرفه ابن سناء الملك بصدد كلامه على حد الموشح بقوله : « الموشح كلام منظوم على وزن مخصوص .. »^(١) على أن الموشح يختلف عن القصيد من وجوه متعددة . فمن حيث الوزن العروضي تتفق الموشحات المنظومة بالفصحى في معظمها مع الأوزان العربية المعروفة وبحور الشعر التقليدية ، ولكنها قد تخرج في نماذج أخرى عن أوزان الخليل ، وبخاصة إذا كانت منظومة بالعامية أو ما يقرب منها في إشار التسكين في عباراتها .

كذلك تغاير الموشحات قصائد الشعر بخروجها على مبدأ القافية الواحدة واعتمادها على جملة من القوافي المتناوبة والمتناظرة وفق نسق معين . وهي تختلف عن الشعر من ناحية أخرى في أنها تنطوي في بعض أجزائها ، وبخاصة خاتمتها ، على العبارة العامية دون الفصحى . كما تصل الموشحات اتصالاً وثيقاً بفن

(١) دار الطراز ٢٥ تحقيق الدكتور جودت الركابي

الموسيقى وطريقة الغناء في الأندلس . وأغلب الظن أنها كانت تنظم لغرض التلحين وتصاغ على نهج معين لتتسق مع النغم المنشود .

كل ذلك يعني أن الموشح فن أندلسي أصيل ابتدعه العرب في ظل ظروف اجتماعية خاصة وعوامل بيئية معينة . ولم يعد هناك ما يدعو إلى الشك في هذه المقولة بين الباحثين على الرغم من شذور الآراء التي ترى نسبة هذا الفن إلى المشاركة . بل إن واقع الأمر أن أهل المشرق كانوا بمثابة تلامذة للأندلسيين في هذا الشأن ، إذ انبهروا بطرافته وعملوا على تقليده والنسج على منواله . وما أورده ابن بسام في ذخيرته وابن خلدون في مقدمته يؤكد هذه الحقيقة (١) .

وفي ذلك يصف ابن دحية موشحات الأندلسيين بأنها « زبدة الشعر وخلاصة جوهره وصفوته ، وهي من الفنون التي أغرب بها أهل المغرب على أهل المشرق ، وظهروا فيها كالشمس الطالعة والضياء المشرق » (٢) .

وابن سناء الملك الذي يعد أول من خص الموشح بالبحث والتصنيف من الأقدمين يعزو إلى الأندلسيين فضل ابتداع هذا الفن ويقول في مستهل كتابه (٣) :

« إن الموشحات مما ترك الأول للآخر ، وسبق المتأخر المتقدم ، وأجلب

(١) الذخيرة ، القسم الأول ، المجلد الثاني ١ ، ومقدمة ابن خلدون ٥٨٣

(٢) الطرب من أشعار أهل المغرب ١٨٦

(٣) دار الطراز ٢٣ ، تحقيق جودت الركابي

بها أهل المغرب على أهل المشرق ^(١) ، وغادر بها الشعراء من متردم ... ملحة الدهر ، وبابل السحر .. ومعمار الأفهام ، وميزان الأذهان ، ولباب الأبواب . تلهي وتطرب ، وتخلب وتجلب .. « ثم يقول : » .. صار بها المغرب مشرقاً لشروقها بأفقه ، وإشرافها في جوه . وصار أهلها بها أغنى الناس لظفرهم بالكنز الذي ذخرت له الأيام ، وبالمعدن الذي نام عنه الأنام . »

وقد ذكر المقري في صدد ما أورده من فضائل أهل الأندلس فعزا إليهم « اختراعهم للموشحات التي استحسناها أهل المشرق وصاروا ينزعون منزعمهم ^(٢) » .

نشأة الموشحات

على الرغم من أن المشرق كان مهد القصيد وموطن الزجل وأنه كان عامراً بفحول الشعر وأعلام الخطابة والنثر فإنه لم يشهد منحى جاداً في مجال التجديد يمس فن النظم ويسفر عن مثل فن التوشيح . حقاً ، لقد ظهرت أنماط من هذا القبيل كالمسمطات والخمسات والمزدوجات ونحو ذلك ، ولكن هذه الأنماط لم تكن في حقيقتها لتخرج عن فلك الشعر وقواعده السائدة ، كما أنها لم تلق رواجاً وإقبالاً ، ولم يأبه للنظم عليها الأعلام من الشعراء .

وأغلب الظن أن طبيعة الحياة الاجتماعية والأدبية في الشام والعراق وغير ذلك من أمصار العرب لم تكن مواتية لحركات التجديد على نحو حاسم

(١) أجلب القوم : اجتمعوا وتألبوا ، والقصد هنا تفوقوا

(٢) نفع الطيب ٢ : ١٢٣ وانظر فن التوشيح ٩٣ لمصطفى عوض الكريم

وجري . فن المعروف أن العرب بطبيعتهم كانوا أميل إلى المحافظة على القيم الموروثة ، وبخاصة إذا كان الأمر متصلاً بشعرهم . فالشعر كان لديهم ديوان العرب وصورة وجودهم وعنوان نبوغهم ورمز إبداعهم ومرآة حياتهم . حتى إن عدداً من كبار المؤلفين والنقاد ، وفيهم الجاحظ ، كانوا يذهبون إلى مدى أبعد من ذلك ، حين كانوا يرون أن الله إنما خص العرب بالشعر وحجابه بالفصاحة دون سائر الأمم . أما الشعراء الأقدمون في الجاهلية فكانوا في رأي عامة العرب قم الإبداع ، وهيات أن يقاربهم في المنزلة أحد من المتأخرين . كان طبعياً تبعاً لذلك أن ترسم حول قصائدهم ومعلقاتهم هالة من الإجلال وأن تعد المثل الذي يحتذى في النظم .

وإذا كان هذا هو حال الشعر عند العرب فن المستبعد أن يطمح أحد إلى اقتحام ميدان آخر في مضمار النظم أو يحاول تغييراً أو تبديلاً في ذلك النهج الشعري الموروث ، وبخاصة إذا تذكرنا أن طبقة كبيرة من اللغويين والنقاد كانت ذات سلطان على الأدب والنقد ولا تكاد تسمح لأحد من المحدثين أن يشذ عن فلك الأقدمين .

ومن هنا لم تكن السبل إلى التجديد في دائرة الشعر العربي ميسرة في المشرق ، حيث المناخ غير مُوات لنمو تلك البذور إن وجدت ، على حين كان الأمر متغيراً في الأندلس . إذ من الطبيعي أن يرى المرء مزيداً من حرية العمل والحركة كلما أوغل في البعد عن مهده وأرومته إلى ربوع أخرى ، حيث يشعر بانطلاق لم يعهده من قبل ويحس بأن هيمنة التقاليد والعادات الموروثة قد خفت وطأتها .

يضاف إلى ذلك أن ظروفًا اجتماعية وأحوالاً أخرى تتصل بالبيئة والسكان والمناخ قد جددت في الأندلس ، وما كان لفنون القول إلا أن تستجيب لها ، ما دام الأدب مرآة للحياة وينطوي على ملامح الأمة ومنازع المجتمع . ففي القرن الثالث الهجري حدث شيء من الاستقرار في الأندلس ، إذ استتب الأمن في داخل البلاد وسادت الهيبة في خارجها ، فجنح الناس للترف ومالوا إلى اللهو ، فانتشر الغناء وشاعت الموسيقى وعم الطرب . ولم يكن زرياب سوى ظاهرة اجتماعية وموسيقية كان لها أثر في إغناء الحياة في ذلك العصر وتلون منازعها .

وقد صحب ذلك أيضاً تمازج في السكان ، وتزاوجهم فيما بينهم ، ودخول عناصر كثيرة في دين العرب أو اصطناعهم لماداتهم ولغتهم . فقوي الاحتكاك بين المنصرين الأساسيين في الأندلس : الأسبان والعرب . وكان من مظاهر هذا الامتزاج أن عرف سكان الأندلس العامية اللاتينية « الرومانتي »^(١) Romance ، كما عرفوا العامية العربية ، أي أنه كان هناك ازدواج لغوي تبعاً للازدواج المنصري .

فالמושحات ظاهرة أدبية ولغوية حملت آثار ذلك الوضع الاجتماعي وكانت حصيلة لعصرها ، فهي برغم صوغها بالفصحى كانت تحرص على العامية السائدة آنئذ في خانتها أو ما يسمى في الإصلاح بالخرجة . والמושحات أيضاً ظاهرة موسيقية غنائية حملت طابع عصرها من حيث نخط الأغاني ولون الطرب . وثمة

(١) الأدب الأندلسي من الفتح إلى سقوط الخلافة ١٤٦ د . أحمد هيك

من يحنح إلى القول بأن ثمة علاقة « بين الشعر الفرنسي - الإسباني القديم الذي كان ينشده شعراء جنوبي فرانسة المعروفون بشعراء التروبادور Troubadours وبين فن الموشحات »^(١) وعلى الرغم من أن هذا الرأي ما زال يفتقر إلى مزيد من التأييد في مدى هذا التأثير والتأثير وأنه لا يعدو حد الافتراض ، لكنه لا يخلو من وجهة . فالغناء العربي في الأندلس ما زال يطبع حتى اليوم إلى حد غير قليل الأغاني الإسبانية .

ولو تأملنا تطور الأدب في الأندلس ودققنا النظر في مسار الشعر العربي بوجه خاص لرأينا أن هذا الشعر آثر المنحى المحافظ بصورة عامة وبقي متمسكاً بما يمكن أن نطلق عليه طريقة العرب في مقاومة المد الحضاري الجديد . على حين غدا فن التوشيح هو الوجه الآخر المستحدث في الحياة الأدبية بالأندلس . وهكذا تجلت الازدواجية على صعيد الفكر والأدب والفن وظهرت بوادرها لدى ابن عبد ربّه في عقده الفريد من جهة وفي شعره وما عزّري إليه من موشحات رائدة من جهة أخرى .

ويرى الدكتور احسان عباس « أن القصيدة الأندلسية حين سارت في (طريقة العرب) كانت بمثابة للجزالة ، والتدفق في الأسلوب ، وحين سارت في طريق المحدثين اكتظت بالصور أو انتحلت بعداً فكرياً جديداً ، فأثرت الانسياق في بعض التيارات الفلسفية . وفي كل هذه الأحوال فقدت غير قليل من الغنائية الشفافة الرقيقة . وكان لا بد من توازن يحفظ التوازي . ولذلك

(١) في الأدب الأندلسي ٢٨٥ د . جودت الركابي ، والقول للمستشرق نيكل في كتابه : « الشعر الأندلسي وصلته بشعر التروبادور » ، (نشر بالانكليزية في بلتيمور)

اتسع نطاق الموشح لتسع الناحية الغنائية . فالموشح بهذا المعنى ثورة على طبيعة القصيدة ، فهو حركة تجديدية ، وهو أيضاً رجعة إلى الغنائية من وجهة أخرى ، أي هو زخرف حضاري ، قد ينطوي على كل مقومات السطحية الجذابة والترف المسترخي « (١) .

وبذلك يغدو فن التوشيح مظهرًا عصريًا من مظاهر الأدب في الأندلس يتجلى فيه طابع الحياة الجديدة ومنازعاتها المستحدثة ومفاهيمها الوافدة . وهو بحق فن شعبي يعكس واقع المجتمع الأندلسي ويحقق في رحاب حياة الناس بعيداً عن صرامة الأدب التقليدي .

أولية الموشح :

إن نشوء الموشحات ، شأنه شأن نشوء أي فن ، لا يبدو واضح الملامح ، فعالمًا ما تضع معالم الخطوات الأولى والمحاولات الرائدة ويعقبها الزمن . وأغلب الظن أن الصلة الوثيقة بين ظهور الموشح وبين سيادة نوع من الغناء الشعبي المنوع القوافي في المجتمع الأندلسي إنما تعني أن بواكير الموشحات حاشت زمنًا بين الناس مسموعة لا مقروءة ، ولم يعمد أحد إلى تدوينها . ومن المرجح أن أعلام المؤلفين وأنباه المصنفين لم يبادروا إلى تدوينها لأنهم لم يكونوا - فيما يبدو لنا - يعدونها من الأدب ، بل يعدونها أدخل في فن الموسيقى والغناء . وآية ذلك أن فن التوشيح يعتمد في أصوله وقواعده على عنصر « الخرجة » ، وكانت هذه في الغالب عامية أو أعجمية . وهذا يؤكد اعتماد

(١) تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والراجلين ٢١٦

الموشحات في نشأتها وتطورها عن فلك الأدب الفصيح ، والنظم التقليدي .
فإن عبد ربه الذي تروي بعض المصادر جنوحه إلى نظم عدد من الموشحات لم
يعمد إلى إيراد شيء من ذلك في عقده الفريد ، على حين أورد لنفسه أشعاراً
وفيرة . وكان ابن عبد ربه لدى تأليف كتابه واقعاً تحت تأثير مجازاة المشاركة
في فنونهم ومنافستهم في مجالات إبداعهم .

كل هذا يعني أن التوشيح لم يكن معترفاً به على أنه واحد من فنون
القول ، ولذلك عاش حيناً من الزمان بعيداً عن مجال التدوين وظل خلال فترة
نشوئه المبكرة يسمع ويتناقل شفاهاً .

وإن بسام الذي ألف ذخيرته في القرن السادس ، أي بعد أكثر من
قرنين من تأليف ابن عبد ربه لكتابه المقدم ما زال - على سبيل المثال - إلى التحرر
من أسر القديم - محافظاً على هذا المنحى الذي درج عليه أدباء الأندلس من
عدم تقييد هذا الفن فيما يؤلفون ، بل إنه يعرب عن ذلك بوضوح قائلاً :
« وأوزان هذه الموشحات خارجة عن غرض هذا الديوان ، إذ أكثرها على
غير أعاريض العرب ^(١) » . وفحوى ذلك أن ابن بسام لم يفسح في ذخيرته
مجالاً للموشحات ، لأنه لا يعتبرها من الشعر الرصين الجاري على طريقة
العرب ، ولعله لم يشأ أن يعدها أيضاً من قبيل النثر ، وكأنه بذلك نقاهها عن
حظيرة الأدب أصلاً . وكان هذا شأن معاصره الفتح بن خاقان الذي سكت
عن ذكر الموشحات حتى في صدد ترجمته لبعض من جئح إلى نظمها من نباه
الشعر والأدب « كان اللبانة وابن باجة ... كأنما هو لم يعرفها ولم يسمع بها ،

(١) الذخيرة : المجلد الثاني من القسم الأول ٢

وكذلك فعل غيره من كتاب التراجم «^(١) وعلى هذا الفرار درج ابن خلكان في تراجم كتابه « وفيات الأعيان » ...

وتشرق شمس القرن السابع وثمة مؤلفون ما زالوا على وقفهم السلبية تجاه الموشحات وأحجامهم عن تقييدها ، حتى أن عبد الواحد المراكشي يقول بجلاء في كتابه « المعجب » في صدد كلامه على الوشاح ابن زهر : « .. ولولا أن العادة لم تجر بإيراد الموشحات في الكتب المجلدة المخلدة لأوردت له بعض ما بقي على خاطري من ذلك »^(٢)

على أن الطوق بدأ يتصدع حول هذا الخطر منذ ذلك الحين بن منذ ما قبله في القرن السادس ، حين جنح بعضهم إلى التأريخ لنباه الوشاحين مثل علي بن إبراهيم بن سعد الخير البلنسي (- ٥٢٥ هـ) الذي خصص لأعلام هذا الفن كتاباً أسمى « مشاهير الموشحين بالأندلس » . وفي القرن الثامن نجد « ابن خاتمة يتحدث عن الموشح وبعض الوشاحين في كتابه (مزية المربة) . وابن الخطيب يجمع في الموشحات كتاباً يسميه (جيش التوشيح) فيختار فيه لأئمة الوشاحين . وفي ذلك القرن نفسه كتب ابن خلدون في مقدمته فصلاً عن الموشحات ... وأربى المقرئ على من سبقه حين أورد أمثلة كثيرة من الموشحات في كتابيه نفع الطيب وأزهار الرياض .. »^(٣)

وهكذا ، بوسعنا القول أن فن التوشيح ظل عهداً مديداً في منأى عن

(١) تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمرابطين ٢١٧ د . احسان عباس

(٢) المعجب في تلخيص أخبار المغرب ٥٦

(٣) تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمرابطين ٢١٩ د . احسان عباس

اهتمام مؤرخي الأدب وكتاب التراجم حتى استطاع أن ينتزع الاعتراف به على أنه نمط طريف من ضروب القول وأن يدخل بالتالي حصن الأدب ويشغل حيزاً بارزاً بجانب سائر فنونه .

مخترع الموشح

وتبعاً لعمود بداية الموشحات بات من المتعذر على وجه الدقة معرفة أول صانع لها أو تحديد سنة ظهورها . والأقدمون أنفسهم لم يكن بوسعهم الجزم في ذلك ، فإن بسام يقول : « وأول من صنع أوزان هذه الموشحات بأفقنا واخترع طريقتهما - فيما بلغني - محمد بن حمود القبري الضير » ^(١) على حين يقول ابن خلدون : « وكان المخترع لها بجزيرة الأندلس مقدم بن معافى القبري من شعراء الأمير عبد الله بن محمد المرواني » ^(٢) ، وأخذ عنه أبو عمر أحمد بن عبد ربه صاحب كتاب العقد . ولم يظهر لهما مع المتأخرين ذكر وكسدت موشحاتهما ، فكان أول من برع في هذا الشأن عبادة القزاز شاعر المعتصم بن صمادح صاحب المرية ، ^(٣) ويذكر الحميدي أن مقدم بن معافى كان من شعراء الخليفة عبد الرحمن الناصر في إبان القرن الرابع ^(٤) .

(١) الذخيرة ، القسم الأول ، المجلد الثاني ١

(٢) سبق عبد الرحمن الناصر في الحكم ، وحكم خلال ٢٧٥ - ٣٠٠ هـ

(٣) انظر هذه الآراء ومناقشتها بتفصيل فيما ذكره د . جودت الركابي في كتابه : في

الأدب الأندلسي ٢٨٦ - ٢٩٢ ، و د . مصطفى عوض الكريم في كتابه فن

التوشيح ٧٩ - ٩٩ ، و د . أحمد هيكل في كتابه الأدب الأندلسي من الفتح

إلى سقوط الخلافة ١٤٧ - ١٤٨

(٤) جذوة القتبس ٣٣٣

ويبدو أن محمد بن حمود (أو محمود) الضرير ومقدم بن معافى ، وكلاهما من سكان قرية قبرة في أواخر القرن الثالث لم ينبه لهما شأن عهدئذ . « وأن المحاولات التي قام بها هذا الشاعران وغيرهما ممن لم تصلنا أسماؤهم كانت محاولات ابتدائية ، لهذا كسدت موشحاتها ولم يروها الناس . ولم تصلنا أيضاً موشحات ابن عبد ربه الذي زعم بعضهم خطأ أنه مخترع الموشح كما يقول الدكتور جودت الركابي الذي يضيف بأنه « كان علينا أن نتنظر مجيء الشاعر عبادة بن ماء السماء (لا عبادة القزاز كما يذكر ابن خلدون) المتوفى سنة ٤٢٢ هـ ، ١٠٤٠ م لنرى الموشح قد أصبح فناً قائماً بذاته ، له أسسه وقواعده ، وله أثره وجماله وشعراؤه ^(١) » .

وفي ذلك يقول ابن بسام : « وكان أبو بكر (عبادة بن ماء السماء) في ذلك العصر شيخ الصناعة وإمام الجماعة . سلك إلى الشعر مسلكاً سهلاً ، فقالت له غرائبه مرجباً وأهلاً . وكانت صنعة التوشيح التي نهج أهل الأندلس طريقته ووضعوا حقيقتها غير مرقومة البرود ، ولا منظومة العقود . فأقام عبادة هذا منادها ، وقوم ميلها وسنادها ، فكأنها لم تسمع بالأندلس إلا منه ، ولا أخذت إلا عنه ^(٢) » .

تسمية الموشح

يغلب على الظن أن تسمية الموشح اشتعيرت من الوشاح ^(٣) الذي نعرفه

(١) في الأدب الأندلسي ٢٨٩

(٢) الذخيرة ، القسم الأول ، المجلد الثاني ١

(٣) الوشاح بضم الواو وكسرهما ، وأيضاً الاشاح بكسر الهمزة

المعاجم بأنه كيرسان من أوّلو وجوه^(١) منظومان ، مخالف بينهما ومعطوف أحدهما على الآخر ، تشوشح المرأة به . وهو أيضاً سير منسوج من الجلد يرصع بالجواهر ، تشده المرأة بين عاتقها وكشحتها^(٢) . فالموشح اسم مفعول يدل على أن الناظم قد وضع منظومته على شكل الوشاح وجعلها على نسق يراوح بين الأقفال والأغصان . وقد ذكر المحي أنه سمي بذلك لأن خرجاته وأغصانه كالوشاح^(٣) .

وهكذا سمي هذا النمط من النظم بالموشح لما انطوى عليه من ترصيع وتزيين وتناظر وصنعة ، وغدت كلمة موشح أو موشحة مصطلحاً يحمل معنى محددًا لنمط معين من النظم لا يشمل منظومات أخرى مشابهة قد تعدد فيها القوافي من مسمطات ونغمسات ونحوها .

بناء الموشح

الموشحة في الأصل منظومة غنائية لا تسير في موسيقاها على النهج العروضي التقليدي الذي يلتزم وحدة الوزن ورتابة القافية . وإنما تبنى على نهج جديد متحرر نوعاً ، بحيث يتغير الوزن وتنوع القوافي ، مع الحرص على التزام التقابل في الأجزاء المتماثلة . وهكذا غدا للموشح أصول وقواعد تتبع وتراعى في نظمه .

(١) الكرّس : القلادة والوشاح ونحوها والجمع الكراس

(٢) انظر فن التوشيح ١٨ - ١٩ لمصطفى عوض الكريم

(٣) خلاصة الأثر ١ : ١٠٨

وعلى كثرة الوشاحين في الأندلس ونبوغهم في هذا الفن فانهم « لم يبينوا لنا بصورة واضحة قواعد الموشح وإن كنا نرى ، هنا وهناك ، في كتب الشعر والتراجم التي تتحدث عن الأندلسيين ، بعض الإشارات إلى أصول هذا الفن . ولعل ابن سناء الملك أول من قام بهذه المهمة في المشرق * ، فحاول في كتابه « دار الطراز في عمل الموشحات » أن يحدد قواعد هذا الفن الشعري ويبين خصائصه وطرق نظمه وأوزانه ، فكان بذلك الشاعر الأول المنظم لقواعد الموشح في المشرق كما في المغرب ^(١) » .

وتألف بنية الموشح من عناصر عديدة كالوزن والقافية والقفل والبيت والنصن والخرجة ..

الوزن : بادر ابن سناء الملك في مستهل كتابه « دار الطراز » إلى تعريف الموشح بأنه « كلام منظوم على وزن مخصوص ^(٢) » . وبوسعنا أن نلاحظ قصور هذا التعريف لعدم قدرته على تحديد خصائص الموشح ، فقد يشمل أي نمط من النظم يغير نهج القصيد . ومع ذلك كان أهم ما حرص

* هو أبو القاسم ، هبة الله بن القاضي الرشيد أبي الفضل جعفر بن المعتمد سناء الملك الملقب بالقاضي السعيد ، والمروف بابن سناء الملك . شاعر مصري ولد في القاهرة أو في ضواحيها سنة ٥٥٠ هـ ١١٥٥ م ، ونشأ وافر السعادة في أسرة غنية ، تلمذ على كبار شيوخ مصر وكان صديقاً للكاتب القاضي الفاضل . برع في الشعر ثم جنح إلى نظم الموشحات محتذياً أعلام الوشاحين في الأندلس . وكان معاصراً لصلاح الدين الأيوبي . توفي ٦٠٨ هـ ١٢١١ م

(١) دار الطراز ، المقدمة ١٣ ، الدكتور جودت الركابي

(٢) دار الطراز في عمل الموشحات ٢٥ ، تحقيق د. جودت الركابي

عليه ابن سناء المُلْك في تعريفه أنه جعل عنصر الوزن هو الحد المميز بين فني
النظم المعبودين : الشعر والتوشيح .

ثم مضى ابن سناء يقول : « والموشحات تنقسم قسمين : الأول ما جاء
على أوزان أشعار العرب ، والثاني ما لا وزن له فيها ولا إلام له بها ^(١) » .
ومن قبل ذكر ابن بسام في الذخيرة بصدد كلامه على الموشحات أن
« أكثرها على غير أعاريض أشعار العرب ^(٢) »

أ - وفي رأي ابن سناء أن ما جاء من الموشحات على بحور الشعر المعروفة
« فهو الرذول المخذول ، وهو بالخمسات أشبه منه بالموشحات ، ولا يفعله إلا
الضعفاء من الشعراء ومن أراد أن يتشبه بما لا يعرف ويتشيع بما لا يملك » .
ثم يمثل لذلك بمطلع إحدى الموشحات :

يا شقيق الروح من جسدي أهوى بي منك أم لمم ؟

ويمقب ابن سناء بقوله : « هذا من المديد » ، ثم يورد مطلع موشحة
أخرى لابن زهر :

أيها الساقى اليك المشتكى قد دعوناك وإن لم نسمع

ويقول : « فهذا من الرمل .. » .

وأكثر الوشاحين يحرصون على إظهار استقلال فن التوشيح وتميزه عن
فن القصيد ، ولهذا كانوا يمدون في غالب الأحيان إلى اخراج موشحاتهم عن

(١) دار الطراز ٣٣ - ٣٥

(٢) الذخيرة ، المجلد الثاني من القسم الأول ٢

العروض التقليدي بأن يحوروا في فقرانه بإدخال حركة أو كلمة عليه حتى ينفوا عن أنفسهم وصحة تقليد الشعراء وسمة المحافظة أو التسمية للأنماط القديمة ، والبقاء في فلك الشعر الموروث . من ذلك مثلاً قول الوشاح أبي بكر بن بقي : ^(١)

صبرت ، والصبر شيمة الماني ولم أقل للمطيل هجراني معذبي كفاني
فهذا من المنسرح ، وأجه منه قوله « معذبي كفاني » . ويقول وشاح آخر :
يا ويح صب إلى البرق له نظر وفي البكاء مع الورق له وطر
فهذا من البسيط ، لكن التزام حركة الخفض في (البرق والورق) باعتبارهما قافيتين ينبغي التوقف عندهما في اللفظ يجعل كلا من المقطعين خارج البحر البسيط ، كما يجعل عبارتي (له نظر ، له وطر) على تفعيلة أخرى مغايرة لسائر إيقاع البيت .

ب - وثمة نوع آخر من الموشحات وهو الذي وصفه ابن سناء الملك بأنه لا مدخل لشيء منه في أوزان العرب ، وعليه نظمت أكثر نماذج الوشاحين في الأندلس ، « فهذا القسم منها هو الكثير ، والجسم الفقير ، والمعد الذي لا ينحصر ، والشارد الذي لا ينضبط ^(٢) » . ويرى ابن سناء أن هذه الأنماط من الموشحات لا تكاد تمد ولا تحصى ، إذ « مالها عروض إلا التلحين ، ولا ضرب إلا الضرب ، ولا أوتاد إلا الملاوي ، ولا أسباب إلا الأوتار ..

(١) انظر ترجمته في الصفحة ٣٠٢ من هذا الكتاب

(٢) دار الطراز ٣٥

وأكثرها مبني على تأليف الأرغن .. ^(١) « وهذا يعني أنه لا ضابط لهذا النمط من النظم من عروض أو نحوه سوى التلحين ، عن طريق مد الصوت أو قصره ..

كل ذلك يؤكد التلاحم الوثيق بين التوشيح وبين الغناء ، ويرجع أن الموشحات إنما ظهرت لتلبية دواع فنية تتصل بالألحان والموسيقى . فلا غرابة أن تنبو هذه الأنماط عن السمع إذا تليت دون إنشاد ، إذ لم تألفها أذن ولم يستسغها ذوق . « وما كان من هذا النمط فما يعلم صالحه من فاسده إلا بميزان التلحين ، فإن ما يشهد النوق بزحافه بل بكسره فيجبر التلحين كسره ، ويشفي سقمه ، ويرده صحيحاً .. ^(٢) » ومثل هذا النمط الذي يمد في ذروة فن التوشيح ما نجده في دار الطراز من موشح ، أوله :

أنت اقتراحي	لا قرب الله اللواحي
من شاء أن يقول	فإني لست أسمع
خضعت في هواك	وما كنت لأخضع
حسبي على رضاك	شفيع لي مشفع
نشوان صاح	بين ارتياح وارتياح

(١) الملاوي : المغاتيح تشد بها الأوتار ، ولعلها من لوى الشيء أو النغم يلويه لياً إذا عطفه وثناء ليرن أو يخشن ، ويخفت أو يملو . والأرغن أو الأرغنون من آلات الطرب الفخمة الصوت ومبدؤها قائم على النفخ الهوائي ، وتستعمل في الموسيقى الكنسية . وهي كلمة دخيلة

(٢) دار الطراز ٣٧ ، ابن سناء الملك

وقد حاول المستشرق « هارتمان » في كتابه القيم عن الموشح حصر الأوزان التي بنيت عليها موشحات الأندلسيين فبلغت لديه ١٤٦ وزناً أو بحراً . وقد أرجعها إلى الأوزان المروضية التي اعتمدها الخليل بن أحمد الفراهيدي في بحوره المروضة . غير أن هذه المحاولة تنسم بالتكلف والافتعال في بعض جوانبها ، فضلاً عن أنها تقتقر إلى الشمول والحصص ، فهناك موشحات تشذ عن الأوزان التي ذكرها هارتمان ولا تخضع لها ^(١) .

ومع ذلك ، فإننا نجد في محاولة هارتمان - بصرف النظر عن مدى توفيقه فيها - وضعاً للأموور في نصابها حين اعتبر بحور الشعر العربي أصلاً لأوزان الموشحات . ففي رأي إحسان عباس « أن الخطأ الأكبر الذي أوحى به كل من ابن بسام وابن سناء الملك هو قول القائلين إن بعض الموشحات نظم على أوزان غير عربية » ^(٢) . والحق أننا ينبغي أن نحتز من الإصراف في الاستنتاج ، وليس ما قصد إليه ابن بسام وابن سناء من معنى خروج بعض الموشحات عن النسق المروضي لبحور الخليل أنها غير جارية على التفعيلات العربية « إذ لا يمكن أن تكون إلا كذلك ما دامت معربة . فإذا كانت في نطاق الكلام المعرب فهي ذات تفعيلات متناسقة ، سواء استعمل الوشاح عدداً واحداً من التفعيلات أو أعداداً متباينة المقدار . فالإيقاع فيها عربي خالص ، ولكنك لا تستطيع أن تقول عن الكثير منها أن هذه الموشحة تنتسب إلى بحر المديد أو إلى مجزوء الرمل أو إلى الكامل المرفل .. فلو أن نظاماً ذهب

(١) في الأدب الأندلسي ٣٠٢ د . جودت الركابي

(٢) تاريخ الأدب الأندلسي ، عصر الطوائف والمرايين ٢٢٦

يستخرج عشرات الاوزان - ذات الایقاع المتفاوت - من أوزان الخليل ، أو
يمزج بين تفعيلة وتفعيلة من وزنين مختلفين لما صح لنا أن نقول له إنك خرجت
على الوزن العربي ، لأنه ليس للموزن العربي باب مقفل يحول دون استخراج
ما يريده الشاعر من أوزان إذا جرى في الاستخراج على قاعدة سليمة ^(١) .

على أن البحث أفضى بمصطفى عوض الكريم في دراسته القيمة لفن
التوشيح إلى أن جملة هذه « الموشحات تنقسم من حيث الوزن إلى خمسة أقسام :
القسم الأول ما كان على وزن شعري تقليدي . والثاني ما أخرجته عن الوزن
الخليلي حركة أو كلمة . والثالث ما اشترك فيه أكثر من وزن واحد .
والرابع ما له وزن من غير الأوزان الخليلية يدرکه السمع عند قراءته . والخامس
ما ليس له وزن يدرکه السمع عند قراءته ، ولا يوزن إلا بالتلحين ، وذلك
بمد حرف وقصر آخر ، وإدغام حرف في حرف ، وغير ذلك من فنون
التلحين ^(٢) »

وعلى ذلك ينطوي فن التوشيح على قدر من الحرية في استخدام البحر
المنشود في عدة حالات من حالاته ، أي من حيث التمام والجزء والشرط في
آن واحد داخل الموشحة الواحدة ، كأن تأتي أشطار على الكامل التام وأخرى
على مجزوء الكامل ، أي بتفاوت عدد التفعيلات ، خلافاً لأوزان الشعر التي
تلتزم التوازن بين عدد التفعيلات بين شطري البيت وكأنهما كفتا ميزان . على
أن بعض الوشاحين لم يكتف بذلك بل جمع في الموشحة الواحدة بين بحرين

(١) تاريخ الأدب الأندلسي ، عمر الطوائف والرابطين ٢٢٧

(٢) فن التوشيح ٦٩

بحيث يأتي بأشطر على بحر ما ، ثم يعدل عنه في أشطر تالية إلى بحر آخر ، وذلك في حال تنقله من القفل إلى النقصن .. أما الأفعال أو الأغصان فلا بد من التزام وحدة البحر فيما بينها ، بالإضافة إلى وحدة القافية .

شكل الموشح :

إن بناء الموشح على نمط مخصوص اقتضى من الباحثين أن يطلقوا على أجزائه عدداً من الأسماء الاصطلاحية . فالموشح يتركب من وحدتين تتكرران خلاله عدداً من المرات ، الوحدة الأولى وهي بمثابة المطلع ، وتسمى القفل ، والثانية تسمى النقصن .

القفل : وهذا القفل إذا جاء على وزن وقافية فإن سائر الأفعال التالية تطابقه في وزنه وقافيته (دون أن تطابقه في كلماته) على نحو يشبه اللازمة التي تتكرر في الأغنية أو الأنشودة . وهذا النسق من الموشحات أي الذي بدأ بالقفل يقال له التام . غير أن الوشاح قد لا يستهل موشحه بالقفل وعندئذ لا يسمى تاماً بل يقال له أفرع ، أي ليس في رأسه شيء .

النقصن : وهو الوحدة الثانية في الموشح ، وتتكرر أيضاً عدداً من المرات ، بحيث تتطابق كذلك فيما بينها بالوزن على حين تمايز في القوافي .

المور : ويتألف من اجتماع الوجدتين المتميزتين في الموشح أي من القفل والنقصن معاً ^(١) . وغالباً ما تتفق الأفعال والأغصان في الوزن وإن

(١) ثمة اختلاف بين الباحثين حول هذه التسميات ، فبعضهم يسمي الدور بيتاً . على حين أن ابن سناء في دار الطراز يسمي النقصن بيتاً ، أي أن البيت في الموشح يكون من شطرين أو ثلاثة أو أربعة على حين يقتصر في فن القصيدة على شطرين فحسب

اختلفت دائماً في القافية . ولكن قلما اختلف القفل عن الغصن في الوزن داخل الموشح الواحد .

وبوسع الوشاح أن يجعل كلاً من قفله أو غصنه مؤلفاً من عدد من الأجزاء أي الشطور . فالقفل في العادة لا تقل أجزاؤه عن اثنين ولا تزيد عن ثمانية إلا في النادر . ويجوز أن تدون الأقفال أو الأغصان على نسق أفقي أو نسق عمودي .

والموشح النموذجي يتكون من ستة أقفال يتخللها خمسة أغصان . وهذا هو النمط السائد المعروف بالتام ، ولكنه قد ينقص عن ذلك حيناً أو يزيد أحياناً فيغدو مطولاً .

الخرقة : « والخرجة عبارة عن القفل الأخير من الموشح ^(١) » . ومع أن المطلع أو القفل الأول ليس عنصراً رئيسياً في الموشح الذي يكون تاماً أو أقرع فإنه في غاية الأهمية في خاتمتها ، ويعرف عندئذ بالخرجة . فالخرجة ركن أساسي في الموشح يوليه الوشاحون عناية خاصة . وقد خص ابن سناء عنصر الخرجة باهتمامه ووصفها بقوله ^(٢) :

« والشرط فيها أن تكون حجاجية من قبل السخف ^(٣) ، قزمانية من قبل اللحن ^(٤) ، حارة محرقة ، حادة منضجة .. وهي أبنار الموشح ، وملحه

(١) دار الطراز ٣٠ ، ابن سناء الملك

(٢) دار الطراز ٣٠ - ٣٣ ، ابن سناء الملك

(٣) نسبة إلى ابن حجاج شاعر بغداد في القرن الرابع ، وقد عرف بمجونه

(٤) نسبة إلى ابن قزمان أشهر زجلي الأندلس

وسكره ، ومسكه وعنبره .. » .

والخرجة هي الجزء الوحيد في الموشح الذي يباح فيه اللحن ، فيستحسن أن تكون عامية أو أعجمية . « فان كانت معربة الألفاظ على منوال ما تقدمها خرج الموشح من أن يكون موشحاً » . ويجوز التساهل في هذا الشرط ، في رأي ابن سناء ، في غرض المديح إذا ورد في خرجته ذكر لاسم المدح أي في مقام الجد ، أو إذا حققت الخرجة ما يراد منها في الأصل ، كأن تكون « غزلة جداً ، هزازة سحارة خلافة ، بينها وبين الصبابة قرابة .. » وبكلمة واحدة ، على الشراح أن يراعي في خرجته مقتضى الحال وطبيعة المخاطب والموضوع وما إلى ذلك . ولما كانت الحمرة والطبيعة والمرح في جواه من الطرب والفناء والموسيقى هي المناخ المواتي لانشاد الموشحات غدا من الطبيعي أن تغلب على الخرجة هذه السمات المرحية وأن تستمد من لغة الحديث ومواقف التبذل ما يضفي عليها الدعابة والطرافة . وبذلك تكون مسك الختام ، فترك أثرها في النفوس فتبعث على الرضى وتثير الضحك ، وقد تستدعي ارتشاف الكؤوس على نغمات العازفين وإيقاع الراقصين .

ومن هنا كانت الخرجة عمدة في الموشح ، « فهي العاقبة وينبغي أن تكون حميدة ، والخاتمة ، بل السابقة وإن كانت الأخيرة ، لأنها التي ينبغي أن يسبق الخاطر إليها . ويعملها من ينظم الموشح في الأول ، وقبل أن يتقيد بوزن أو قافية .. فكيف ما جاءه اللفظ والوزن خفيفاً على القلب أيقاً عند السمع ، مطبوعاً عند النفس ، حلواً عند الذوق ، تناوله وتنوله ، وعامله وعمله ،

وبنى عليه الموشح . لأنه قد وجد الأساس ، وأمسك الذنب ونصب عليه
الرأس ^(١) . »

فنية الموشح

إن التجديد الحقيقي في فن التوشيح إنما يتجلى في النهج أكثر مما يتجلى
في التعبير فطرافته تقوم على هذا التحرر من قسرية الأوزان المألوفة والانملاق
من رتبة القافية المكررة ، مع افتتان في تعدد أشرطة الأفعال والأغصان
والمراوحة بينها على أنماط معينة .

أما العبارة في الموشح فقد تخلت إلى حد كبير عن جزالتها ، واصطنعت
بدلاً من ذلك الرقة . ولهذا غلبت على ألفاظ الموشحات المذوبة والسهولة ،
واتسمت عباراتها بالتدفق واليسر . وهذه السمة طبيعية في فن غنائي انبثق من
بين الأناشيد والألحان والأغاني والموسيقى . يضاف إلى ذلك أن الموشحات
باعتبارها فناً شعبياً إلى حد ما فقد غدت السهولة فيها مطلباً يحرص الوشاحون
على تحقيقه ، ما دام القصد منها التلحين والانشاد .

ومن هنا لا يحفل الوشاحون في العادة بالغوص على المعاني ، من مثل
ما تألفه في كثير من الشعر ، كما أن موشحاتهم لا تنطوي في الغالب على
الأفكار العميقة أو الصور المبتكرة .

وتبعاً لطبيعة الموشحة التي تقوم - كما دل عليها اسمها - على الزينة فقد
حفلت عباراتها بالزخارف وحرص فيها أصحابها على ترصيعها بمختلف المحسنات

(١) دار الطراز ٣٢ ، ابن سناء الملك

من مجانسة ومطابقة وتصريح فضلاً عن التقفية المتنوعة . وهذا ما جمل فن التوشيح معرضاً للبراعة الأسلوبية التي كثيراً ما بلغت حد التكلف والتلاعب اللفظي .

وهكذا كان شأن الموشحات في ذلك كشأن الآنية المزوقة التي تسر الناظرين بحسن صوغها وجميل صنعها وبراعة زخارفها ، على حين أنها خاوية ، وكأنما قصد بها إلى المتعة الصافية والبهجة الخالصة . إنها أشبه بفن الفسيفساء الملون الذي يعتمد على براعة الرصف ومهارة التنميق ليتدعأ أشكالاً طريفة معجبة . ولقد شاب التوشيح كثير من العيوب ، في طليعتها التكلف والافراط في الزخرفة وتفريع الأغصان ... فطنى عليه الافتعال وساده التكلف . ولا ريب في أن العصر الذي احتضن الموشح كان عصراً متأخراً في الزمان خلال القرنين السادس والسابع ، حتى إن كثيراً من الموشاحين إنما ظهروا خلال ما يعرف بعهد الانحدار .

ثم مضى هذا الفن في تبسطه وتبذله إلى أن تولد منه فن الزجل الذي كان له أعلامه والبارعون في نظمه وفي طليعتهم ابن قزمان .

ولئن انطوى فن التوشيح أحياناً على التكلف والتبذل والهلهلة والعامية فمذره أنه فن شعبي عاش بين الناس ولبي في نفوسهم حاجات غلبة . إنه على أية حال صورة حية لوجه مشرق من وجوه الحياة في الأندلس ، وأن ما فيه ، هو نفسه ما في الحياة ، بروعتها وسخفها ، وجلالها وتبذلها ، وجدها وهزلها .

خاتمة

لم يأخذ فن التوشيح في التآلق إلا في عهد الطوائف . ثم عرف عصره الذهبي في عهد المرابطين . وكان للموشح مساره ومنحاه كما كان للشعر مساره أيضاً ومنحاه . وعلى ذلك اختار أصحاب كل فن الطريق الذي سلكوه والمذهب الذي ارتضوه . وهكذا كان هنالك وشاحون كما كان إلى جانبهم شعراء . ويبدو أن الكثيرين من الشعراء كانوا ينظرون أول الأمر باستعلاء إلى الوشاحين ، ولعل بعضهم أخذ يتهيب النظم على نسق الموشح بعد ذلك ، حين أصبح لهذا الفن أعلامه الذين برعوا فيه وتصرفوا في ضروبه . ولعل هذا ما يفسر كون فئة من كبار الشعراء قد أجمعت عن نظم الموشح .

وفي مقابل ذلك كان أكثر الوشاحين بالأندلس قد قصرُوا جهدهم وعنايتهم على هذا الفن دون أن يأبهوا كثيراً لنظم القصائد . ولعلمهم كانوا يتيهون بفنهم الطريف ويرون فيه ظاهرة عصرية تتفق مع منازع الحياة الجديدة وتعكس ملامح البيئة المتميزة ، على حين كانوا من جهة أخرى يرون في فن الشعر ونظم القصيد إرثاً معهوداً وظاهرة غير عصرية .

والحق إنهم قلائل أولئك الذين جمعوا بين الشعر والتوشيح وفي مقدمتهم ابن اللبانة والرمادي وابن بقي وابن سهل .. ولا شك أن هذا الفن قد استهوى المشاركة فراح عدد من شعرائهم ينظم الموشحات على غرار أجهل نماذجها الأندلسية وكان في مقدمتهم ابن سناء الملك وابن نباتة وصفي الدين الحلبي .

لقد ارتقى فن التوشيح بفضل مواهب عدد من أعلامه وفي مقدمتهم أبو عبادة بن ماء السماء وعبادة بن القزاز وأبو بكر بن اللبانة والأعمى التطيلي وابن زمرك وابن باجة وأبو بكر بن زهر وابن سهل الاشبيلي وأبو بكر بن بقي ، ومحيي الدين بن عربي ، ولسان الدين بن الخطيب ... وغدت للموشح أغراض وموضوعات كما للشعر . وقد ذكر ابن سناء أن « الموشحات يعمل فيها ما يعمل في أنواع الشعر من الغزل والمدح والرثاء والهجو والزهد ، وما كان منها في الزهد يقال له المكفر ^(١) » .

هذا الفن الطريف الذي استحدثه الأندلسيون يعد أول ثورة مجددة حققها الشعر العربي عبر مسيرته الطويلة المتسدة . ولعل أبرز جوانب هذه الثورة التحرر من رتابة القافية ، والخروج على توازن الشطور ، بل التمرد على العبارة الفصيحة في كثير من الأحيان . كذلك اتسم الموشح بإثارة الإيقاع الخفيف الذي يقرب الهوة بين لغة الشعر المعربة ولغة الحديث الساكنة باعتماد كثير من نماذجها على تسكين الأواخر ^(٢) .

(١) لعل سبب إطلاق المكفر على هذا النمط من الموشح أن صاحبة يرجو أن يكفر فيه عن ذنوبه

(٢) لاحظ ذلك وسواء فيما سنورده من نماذج

وبوسعنا القول إن الوشاحين استطاعوا منذ ذلك اليوم أن يفتحوا باب التجديد على مصراعيه في سبيل تطوير قوالب النظم في لغة العرب ، وبخاصة في مطامح هذا التجديد إلى ارتياد آفاق أرحب في عالم الأدب وتطلعه إلى اقتحام مجالات أخرى من فنون القول كالقصص والملاحم والأدب التمثيلي .. فمثل هذه الفنون ترى في القافية الشعرية الموحدة ما يحد من انطلاقها ويعوق تدفقها .

لقد نظم بمض شعرائنا في الحديث عدداً من الموشحات ونحوها من أشكال النظم المغيرة للقصيدة فأبدعوا ، كما فعل أحمد شوقي وخير الدين الزركلي وبشارة الخوري والياس فرحات والشاعر القروي وعمر أبو ريشة ... وتجراً آخرون فمضوا إلى شوط أبعد مثل نازك الملائكة وفدوى طوقان وصلاح عبد الصبور ومحمد عبد المعطي حجازي ... حين تخطوا وحدة القافية وتوازي الشطور ، مكثفين بوحدة التفعيلة ومعتمدين على موسيقى الشعر الداخلية ، وانطلقوا في ذلك كله من طبيعة الدفقة الشعرية ومداها .

إن آفاق التجديد لا تحدد ، وجدير بكل مطلع شمس أن يحمل لنا باشرافه أملاً جديداً ينطوي على مزيد من آيات الإبداع تتألق أبداً على جناح الحرف العربي .

نماذج من الموشحات

ابن زهر *

سلم الأمر للفضا

• • •

سلم الأمر للقضا فهو للنفس أنفع
واغتتم حين أقبلا وجه بدر تهلا لا تقل بالهموم لا
كل ما فات وانقضى ليس بالحزن يرجع
واصطبج بآنية الكروم من يدي شادن رخيم حين يفتد عن تنظيم
فيه برق قد أومضا ورحيق^(١) مشمشع

* هو أبو بكر محمد بن عبد الملك بن زهر الايادي ، ويعرف بابن زهر الحفيد . من نوابغ الطب والأدب في الأندلس . ولد في اشبيلية من أسرة عربية بالعلم أنجبت عدداً من العلماء الأطباء في طليعتهم أبوه وجده . عاش في عهد المرابطين فالوحديين . وهو طبيب وشاعر ووشاح . عاش خلال (٥٠٧ - ٥٩٥ هـ) (١١١٣ - ١١٩٩ م) وتوفي بمراكش

(١) رحيق مشمشع : خمر ممزوجة بلحاء وما أشبهه

أنا أفديه من رشا أهيف القد والحشا سُقي الحسن فانتشى
 مذ تولى وأعرضا ففؤادي يقطع
 من لعب غدا مشوق ظل في دمه غريق حين اموا حمى العقيق
 واستقلوا بذى الفضا أسنى يوم ودعوا
 ما ترى حين أظننا وسرى الركب^(١) موهنا واكتسى الليل بالسنا
 نورهم ذا الذي أضنا أم مع الركب^(٢) يوشع

شمس قارنت بررا

* * *

شمس قارنت بدرا راحٌ ونديم
 أدر أكوّس الخمر
 عنبريةً النشر
 إن الروض ذو بشر
 وقد درّع النهر هبوبُ النسيم
 وسلت على الأفق
 يدُ الغرب والشرق
 سيوفًا من البرق

(١) موهن : عند منتصف الليل أو نحوه

(٢) يوشع : يوشع بن نون النبي الذي أمر الشمس ألا تغيب عشية الجمعة حتى يستطيع هزيمة الجبارة بأريحا قبل حلول يوم السبت الذي لا يحارب فيه اليهود فأطاعته الشمس ، فيما يروى

وقد أضحك الزهرا بكاء النجوم
 ألا إن لي مولى
 تحكم واستولى
 أما أنه لولا
 دمع يفضح السرا لكنت كتوم
 أنى لي كتمان
 ودمعي طوفان
 شبت فيه نيران
 فن أبصر الجرا في لج يعوم
 إذ لامني فيه
 من رأى تجنيه
 شدوت أغنية
 لعل له عذرا وأنت تلوم

مي الوصوه الملهما

* * *

حي الوجوه الملاحا وحي نجل العيون
 هل في الهوى من جناح
 أو في نديم وراح
 رام النصيح صلاح

وكيف أرجو صلاحاً بين الهوى والمجون
أبكى الميون البواكي
تذكار أخت السماك
حتى حمام الأراك
بكى شجوني وناحا على فروع النصفون
لقى اليها زمame
صب يداري غرامه
ولا يُطيق اكتامه
غدا بشوق وراحا ما بين شتى الفنون
يا غائباً لا ينيب
أنت البعيد القريب
كم تشتكيك القلوب
أنخنهن جراحا فآترك سهام الجفون
يا راحلاً لم يودع
رحلت بالأنس أجمع
والفجر يعطي ويعنع
مرت هيناك الملاحا سحراً فما ودعوني

ما للمولود

* * *

يا له سكران	من سكره لا يُفِيق	ما للمولود
يندب الأوطان	ما للكئيب المشوق	من غير خمرٍ
	* * *	
وليا لينا	أيا منا بالخليج	هل تستعاد
مسك دارينا	من النسيم الأريج	أو يستفاد
أن يحينا	حسن المكان البهيج	أو هل يكاد
مورق الافنان	دوح عليه أنيق	روض أظله
من جنى الریحان	وعائمه وغريق	والماء يجري
	* * *	
ما كان أحلى	يحبي لنا بالفُروس	أو هل أديب
فاسقني واملا	وصافيات الكؤوس	مع الحبيب
عندما تُجلى	ومَنزله كالعروس	عيش يطيب
كالذي قد كان	يعود منه فريق	عيش لعله
هذه الألحان	تحدو به وتسوق	أضغاثُ فكرٍ
	* * *	

يا صاحبا	إلى متى نمدلاني	أقصرا شبا
قد مت حيا	والمبتلى بالغواني	ميت حيا
جنى عليا	عذب اللى والمعاني	عاطر ريا
هلال كلة	غزال أنس يفوق	سائر الغزلان
يا ليت شعري	هل لي اليه طريق	أو إلى السلوان

أبها الساقى

* * *

أبها الساقى اليك المشتكى قد دعوناك وإن لم تسمع

ونديم همت في غرته

وبشرب الراح من راحته

كلما استيقظ من سكرته

جذب الزق اليه واتكا وسقاني أربما في أربع

ما لمني عشيت بالنظر

أنكرت بعدك ضوء القمر

وإذا ما شئت فاسمع خبري

هشيت عيناى من طول البكا وبكى بعضى على بعضى معى
غصن بان مال من حيث استوى
بات من يهواه من فرط الجوى
خفق الأحشاء موهون القوى

كلما فكر بالبين بكى ويحبه يبكى لما لم يقع
ليس لي صبر ولا لي جلد
يا لقومي عذلوا واجتهدوا
أنكروا شكواي مما أجد
مثل حالي حقه أن يشتكى كدُّ اليأس وذل الطمع
كبدي حرى ودمعي يكف
يعرف الذنب ولا يعترف
أبها المرض عما أصف
قد نما جيك عندي وزكا لا تقل في الحب إني مدع

ابن البانة *
نرجس الأمداق

وسوسن الأجياد	في نرجس الأحداق
بين القنا المياد	نبت الهوى مغروس
والمندل الرطب	وفي نقا الكافور
بالوشي والعصب	والمهودج المزروع
حُمين بالقضب	قُضب من البلور
روحي على أجساد	أذابت الأشواق
من ريشه أبراد	أغارها الطاووس
تشابهت قدا	كواعب أتراب
بالبرد الأندى	عضت على العناب
وأغرّت الوجدا	أوصت بي الأوصاب
أعدى من الأعدا	وأكثر الأحباب
لآلىء أفراد	تفتر من اعلاق
بالسن الأنعام	فيه اللمى محروس

* هو محمد بن عيسى بن محمد اللخمي ، أبو بكر المعروف بابن البانة أديب أندلي شاعر وشاح من أهل دانيّة . كان من كبراء دولة ابن صمّاح . وله تصانيف عدة . وقد اتصل بالمتنمذ بن عباد وكان وفياً له في محنته بمنفاه وبعد موته . توفي في ميورقة ٥٠٧ هـ ، ١١١٣ م

عطل نحور الحور
سلالة المنصور
واخرق حجاب النور
بفضلك المشهور
تتأفر الأضداد
وأنت بدر النادر

*

*

من جوهر الذكرى
وقلد الدرا
جاوز به البحرا
وقل له شمرا
جمعت في الآفاق
فأنت لبت الخيس

*

أبني سنا البرق
غرباً إلى شرق
يكون من وفق
وفاء بالصديق
يا أيها المرتاد
خير بني حماد

*

*

*

وأمل التعريس
بطائل التائيس
على علا باديس
قدراً من البرجيس
أولئك الأبحاد
وانفض بقايا الزاد

يا من رجا الظلا
إن شئت أن تحلا
لا تعتمد إلا
من فرقه أعلى
مواطن الأرزاق
فاحطط رحال العيس

ابن بقي *

عبث الشوق

* * *

عبث الشوق بقلبي فاشتكى ألم الوجد فلبت أدمعي

أيها الناس فؤادي شغف

وهو من بني الهوى لا يُنصف

كم أداريه ودمعي يكف

أيها الشادن من علمكا بسام اللحظ قتل السبع

بدر تم تحت ليل أغطش

طالع في غصن بان منتشي

أهيف القد بخد أرقش

ساحر الطرف وكم قد فتكا بقلوب درّعت بالأضلع

وانشي يهتز من سكر الصبا

أي رثم رمته فاجتبا

كقضيب هزه ربح الصبا

* انظر ترجمته في الصفحة ٣٠٢ من هذا الكتاب

قلت هب لي يا حيبي وصلكا واطَّرح أسباب هجري ودع

قال خدي ، زهره مذ فوفا

جرد الطرف حساما مرهفا

حذراً منه ألا يُقطفا

إن من رام جناه هلكا فأزل عنك أمانى الطمع

ذاب قلبي في هوى ظبي غرير

وجهه في الدَّجن صبح مستير

وفؤادي بين كفيه أسير

لم أجد في الصبر عنه مسلكا فانتصاري بانسكاب الأدمع

با وبع ص

* * *

يا وبع صب إلى البرق له نظر وفي البكاء مع الورق له وطر

من أجل بمدي عن صبحي بكيت دما

كم لي هنالك من سرب ووصل دُمي

وعسكرُ الليل في الغرب قد انهزما

والصبح قد فاض في الشرق	له نهر	وسال من أنجم الأفق	دم كدر
شوقي أحب بتردادي		وإن كثرا	
إن المعظم في النادي		نوى سفرا	
أقول لما حدا الحادي		به سحرا	
أمسك فؤادي بالرفق	إذا ابتكروا	إني أراه من الخلق	سيفنطر
بأرض غرناطة بدر		قد اكتملا	
يطيمه النظم والنثر		إذا ارتجلا	
وبعض حليته الفخر		وأي حلى	
كم رامهن من الخلق	فما قدروا	هذي حجول من السبق	وذى غرر
تروي ذوى الخمس ^(١) من خمس		أنا مله	
وتُخجل الشمس من شمس		فضايله	
يا أحسن الإنس في الأنس		لآمله	
يا لبشر من وجهك الطلق	درى البشر	أن بنانك بالرزق	سينهمر
لما ولمت بذكراه		وبرح بي	
كتبت ما الشوق أملاه		على كسي	
وصحت واعر قلباه		من الوصب	
بالبين يا عابد الحق	جرى القدر	فالشوق عندي لا يقي	ولا يذر

(١) ذوو الخمس : الظاه وأصل الخمس ألا تشرب الا بل لمدة خمسة أيام وتسقى في السادس

الأعشى التطيلي *

ضاحك عن جمان

* * *

ضاحك عن جمان سافر عن بدر
ضاق عنه الزمان وحواه صدري

* * *

آه مما أجد شفني ما أجد
قام بي وقد باطش متد
كلما قلت قد قال لي أين قد

وانشى خوط بان ذا مهز نصر
هابثه يدان للصبا والقطر

* * *

* هو أبو جعفر بن هريرة ، أبو بكر التطيلي المعروف بالأعشى . وهو شاعر ووشاح مشهور عاش في أوائل القرن السادس الهجري ، وسكن مرسية زمناً . وأخباره قليلة في كتب التراجم . روى المقرئ أنه حضر جماعة من أعيان الأدباء والوشاحين وفيهم ابن بقي واتفقوا على أن يصنع كل واحد منهم موشحة . فلما أنشد الأعشى موشحته (ضاحك عن جمان) مرق كل منهم موشحته .

ليس لي منك بد	خذ فؤادي عن يد
لم تدع لي جلد	غير أنني أجد
مكرع من شهيد	واشتياقي يشهد
ما لبنت الدنان	ولذاك الثغر
أين مَحيا الزمان	من حيا الحر

* * *

بي هوى مضمر	ليت جهدي وقفه
كلما يظهر	فؤادي أفه
ذلك المنظر	لا يداوى هشفه
بأي كيف كان	فلكي دُري
راق حتى استبان	عذره وعذري

* * *

هل اليك سبيل	أو إلى أن أأما
ذبت إلا قليل	عبرة أو نفسا
ما عسى أن أقول	ساء ظني بعسى
واقضى كل شأن	وأنا أستشري
خالما من عنان	جزهي وصبري

* * *

لو تناهى عني	ما على من يلوم
دينه التجني	هل سوى حب ريم
وهو بي يغني	أنا فيه أهيم
ليس عليك ساندري	قد رأيتك عيان
وستنسى ذكرى	سايطول الزمان

* ابن سهل *

ظبي الحمى

هل درى ظبي الحمى أن قد حمى	قلب صب حله ^(١) من مكنس
فهو في حر ، وخفق مثل ما	لعبت ريح الصبا بالقبس

* * *

يا بدوراً أشرقت يوم النوى	غمرراً تسلك نهج الفرر
ما لنفسي في الهوى ذنب سوى	منكم الحسنى ، ومن عيني النظر
أجتي اللذات مكلوم الجوى	والتداني من حبيبي بالفكر

* هو ابراهيم بن سهل الاشبيلي الاسرائيلي ، أبو اسحق ، كان يهودياً فأسلم . أصله من اشبيلية ، ثم سكن سبتة بالقرب الأنصى . وكان مع ابن خلاص والي سبتة في زورق فانقلب بها ففرقا . عاش خلال (٦٠٥ - ٦٤٩ هـ) ، (١٢٠٨ - ١٢٥١ م) وهو شاعر غزل وكاتب ووشاح ، وله ديوان . وقد قالوا في تطليل رقة غزله أنه اجتمع فيه ذلان ، ذل المشق وذل اليهودية

(١) المكنس : مأوى الظبي ، وحله عن مكنس : أي سكن القلب بدلاً من المكنس

كلما أشكوه وجدي بسما

إذ يقيم القطر فيها ماءً

غالب لي ، غالب بالتؤدة

ما رأينا مثل نفر نضده

أخذت عيناه منه العريدة

فأحمُ اللمة ^(٢) معسولُ اللمى

وجهه يتلو « الضحى » مبتسماً

أيها السائل عن جري لديه

أخذت شمس الضحى من وجنتيه

ذهب الدمع بأشواقي إليه

ينبت الورد بفرس كلما

ليت شعري أي شيء حرماً

كلما أشكوه إليه حُرقي

تركت ألحظه من رمقي

وأنا أشكره فيما بقي

كلربى بالعارض ^(١) المنبجس

وهي من بهجتها في عرس

بأبي أفديه من جاف رقيق

أقحواناً عَصرت منه رحيق

وفؤادى سكره ما إن يفيق

أكحل اللحظ ^(٢) شهى اللمس

وهو من إعراضه في « عبس »

لي جزاء الذنب ، وهو المذنب

مشرقاً للشمس فيه مغرب

وله خد بلحظي مذهب

لاحظته مقلتي في الخلس

ذلك الورد على المغترس ؟

غادرتني مقلته دلفا

أثر النمل على صم الصفا

لست ألهاء ^(٣) على ما أتلها

(١) العارض : السحاب ، أي كأن الأرض تبسّم حين تعشب

(٢) اللمة : شمر ما تحت الأذن ، واللمى واللمس سمرة ونضارة في الشفاء

(٣) ألهاء : ألومه

فهو عندي عادل إن ظلمنا وعذولي نطقه كالخرس
ليس لي في الأمر حكم بعدما حل من نفسي محل النفس

* * *

أضرم الدمع بأحشائي ضرام تلتظى كل حين ما تشا
وهي في خديه برد وسلام وهي ضرر ، وحريق في الحشا
أنقي منه على حكم الغرام أسد الغاب ، وأهواه رشا

قلت - لما أن تبدى معامنا وهو من الحاظه في حرس
- أيها الآخذ قلبي منما اجعل الوصل مكان (١) الخمس

باكر إلى اللذة

* * *

باكر إلى اللذة والاصطباح بشرب راح فما على أهل الهوى من جناح
اغنم زمان الوصل قبل الذهاب
فالروض قد روّاه دمع السحاب
وقد بدا في الروض سر عُجاب

(١) الخمس بالتسكين نصيب قائد الجيش من الغنائم ، وحركت للشعر

ورد ونسرين وزهر الأقاح كالمسك فاح والطير تشدو باختلاف النواح
انهض وباكر للمُدام العتيق
في كأسها تبدو كلون العتيق
بكف ظبي ذي قوام رشيق

مهفف القامة طاوي الجناح كالبدر لاح عصيت من وجددي عليه^(١) اللّواح
لما رأيت الليل أبدى المشيب
والأنجم الزهر هوت للمغيب
والورق تبدي كل لحن عجيب

ناديت صبحي حين لاح الصباح قولاً صراح حي على اللذة والاصطباح
سبحان من أبدع هذا الرشا
قلت له والنار حشو الحشا
جُد لي بوصل يا مليحا^(٢) نشا

وسلّ من جفنيه ييض الصّباح يبغي كفاح فأنخن القلب المعنى جراح
أصبحت مضى وفؤادي عليل
في حب من أضحى بوصلي بخيل
كم قلت دع هذا العتاب الطويل
أما تراني قد طرحت السلاح أيّ اطراح أحلى الهوى ما كان بالافتضاح

(١) اللواحي : اللواثم

(٢) نشا : أصلها نشأ مخففة الهمزة

ابن الخطيب *

جارك الغيث

* * *

جارك الغيث إذا الغيث همي
لم يكن وصلك إلا حاملا
يا زمان الوصل بالأندلس
في الكرى أو خلسة المختلس

* * *

إذ يقود الدهر أشتات المنى
زمرّاً بين فرادى وثنى
نقل الخطو على ما ترسم
مثلاً يدعو الحجيحَ الموسم
والحيا قد جلل الروض سنا
فتغور الزهر فيه تبسم

* هو محمد بن عبد الله بن سعيد السلماني ، المعروف بلسان الدين بن الخطيب . ولد ونشأ بقرنطة واستوزره سلطانها أبو الحجاج يوسف بن اسماعيل ثم ولده من بعده . ثم رحل عن الأندلس إلى تلمسان ، غير أن الذي حكم المغرب بعد حين وهو المستنصر مسلم ابن الخطيب إلى صاحب غرناطة الذي لفق له تهمة الزندقة وسلوك مذهب الفلاسفة وألقى بعض الفقهاء بقتله ثم دخل عليه بعضهم في السجن وخنقوه . وعاش خلال (٧١٣ - ٧٧٦ هـ) ، (١٣١٣ - ١٣٧٤ م)
اشتهر بذى الوزارتين : القلم والسيف . وهو مؤرخ أديب فائز شاعر وشاح ، مؤلفاته تقع في نحو ستين كتاباً ، منها (الاحاطة في اخبار غرناطة) . وعلى اسمه صنف المقرئ كتابه العظيم (نفع الطيب)

وروى النعمان عن ماء ^(١) السما

فكساد الحسن ثوباً معلماً

كيف يروي مالك عن أنس

يزدهي منه بأبهي ملبس

في ليال كتمت سر الهوى

مال نجم الكأس فيها وهوى

وطر ما فيه من عيب سوى

بالدجى لولا شمس الغرر

مستقيم السير سعد الأثر

أنه مر كالمح البصر

حين لد النوم شيئاً أو كما

غار الشهب بنا أو ربما

هجم الصبح هجوم الحرس

أثرت فينا عيون الترجس

أي شيء لامرئ قد خلاصاً

تنهب الأزهار فيه الفرصاً

فاذا الهاء تناجى والحصى

فيكون الروض قد مكّن فيه

أمنت من مكروه ما تنقيه

وخلا كل خليل بأخيه

تبصر الورد غيوراً برما

وترى الآس لبيباً فهما

يكتسي من غيظه ما يكتسي

يسرق السمع بأذني فرس

يا أهيل الحي من وادي الفضا

ضاق عن وجددي بكم رجب الفضا

فأعيدوا عهد أنس قد مضى

وبقلبي مسكن أنتم به

لا أبالي شرقه من غربه

تعتقوا عبدكم من كربه

(١) النعمان ملك الحيرة ، والمراد هنا شقائق النعمان وهو زهر أحمر بري . ماء السماء :

أم المنذر وجدة النعمان ، والمراد هنا المطر . أي أن زهر الشقيق يروي عن أبيه

المطر كما يروي مالك عن أبيه أنس

واتقوا الله ، وأحبوا مُفرماً
حبس القلبَ عليكم كرمًا
يتلاشى نفساً في نفس
أفترضون عفاً ^(١) الحبس

* * *

وبقلبي منكم مقترب
قمر أطلع منه المغربُ
قد تساوى محسن أو مذنب
أحور المقلّة معسول الهمي
بغواذي نبلة المفترس
جال في النفس مجال النفس
في هواه بين وعد ووعد
سدد السهم فأصمى إذ رمى

* * *

إن يكن جار وخاب الأمل
فهو للنفس حبيب أول
أمره ممتثل ممثّل
فكّمت اللحظ به فاحتكما
فقرّاد الصب بالشوق يذوب
ليس في الحب لمحبوب ذنوب
في ضلوع قد براها وقلوب
ينصف المظلوم ممن ظلّما
لم يراقب ^(٢) في ضفاف الأنفس
ويجاذي البرّ منها والمسي

* * *

(١) الحبس : مفردها حبس ، وهو في الأصل المال الموقوف في سبيل الله ، ويراد به

هنا القلب المحبوس في سبيل الحب

(٢) م يراقب : لم يجازر الله

ما لقلبي كلما هبت صبا
جلب الهم له والوصبا
كان في اللوح ^(١) له مكتبا

لا عج في أضلعي قد أضرمنا
لم يدع في مهجتي إلا ^(٢) ذما

سلمي يا نفس في حكم القضا
ودمي ذكري زمان قد مضى
واصر في القول إلى المولى الرضى

الكريم المنتهى والمنتهى
يُنزل النصر عليه مثلما

مصطفى الله سمي مصطفى
من إذا عقَد العهد وفى
من بني قيس بن سعد وكفى

حيث بيت النصر محمي الحمى
والهوى ظل ظليل خبا

عاده عيد من الشوق جديد
فهو للأشجان في جهد جهيد
قوله إن عذابي لشديد

فهي نار في هشيم اليبس
كبقاء الصبح بعد الغلس

واعمرى الوقت برجمي ومتاب
بين هتبي ^(٣) قد تقضت وعتاب
ملهم التوفيق في أم ^(٤) الكتاب

أسد السرح وبدر المجلس
يُنزل الوحي بروح القدس

الغني بالله عن كل أحد
وإذا ما فتح الخطب عقَد
حيث بيت النصر مرفوع العمَد

وجنى الفضل زكي المغرس
والندى هب إلى المغرس

(١) اللوح : أي اللوح المحفوظ

(٢) الذم : بقية الروح

(٣) العتبي : الرضى ، وأعتبه أرضاه

(٤) أم الكتاب : سورة الفاتحة ويقصد بها القرآن أو اللوح المحفوظ

هاكها يا سبط أنصار العلي
غادة ألبسها الحسن مُلا
عارضت لفظاً ومعنى وحلى

والذي إن عثر الدهر أقال
تبهر العين جلاء وصقال
قول من أنطقه الحب فقال :

« هل درى ظلي الحمى أن قد جمى
فهو في حرّ وخفق مثلاً

قلب صب حله عن مكنس
لعبت ريح الصبا بالقبس »

* * *

ابن زمرك *

لو ترجع الوُيام

* * *

لم تقدح الأشواق ذكري حبيب	لو ترجع الأيام بعد الذهب
يوقظه الدهر بصبح المشيب	وكل من نام بليل الشباب
قد ضيق الدهر عليك المجال	يا راكب العجز ألا نهضة
تنام فيها تحت فيء الظلال	لا تحسبن أن الصبا روضة
والمرء ما بينهما كالتخيال	فالعيش نوم والردى يقظة
والملتقى بالله عما قريب	والعمر قد مر كمر السحاب
تحسبه ماء ولا تسترب	وأنت مخدوع بلسع السراب
إلا ظلال توهم النافلا	والله ما الكون بما قد حوى
تبصره منتقلاً زائلا	وعادة الظل إذا ما استوى
لم نعرف الحق ولا الباطلا	إنا إلى الله عبيد الهوى

* هو أبو عبد الله بن يوسف .. الصريحى المعروف بابن زمرك . ولد بفرناطة ثم تدرج في المناصب حتى جملة صاحب غرناطة كاتم سره ووزيره الذي سخط عليه آخر الأمر فأمر بقتله . وكان ابن زمرك قد تسبب في قتل أستاذه وصاحب الفضل عليه لسان الدين بن الخطيب . وهو شاعر ووشاح ، عاش خلال (٧٣٣-٧٩٣ هـ) (١٣٣٣ - ١٣٩٠ م)

فكل من يرجو سوى الله خاب
يستقبل الرجعى بصدق المتاب
يا حسرتنا مر الصبا وانقضى
واخجلتا والرحل قد قوضا
وليتي لو كنت فيما مضى
قد حان من ركب التصابي إياب
يا أكمه القلب بغين^(١) الحجاب
هل يحمل الزاد لدار الكريم
فجأه ذخر الفقير العديم
والله سماه الرؤوف الرحيم
عسى شفيح الناس يوم الحساب
يلحقني منه قبول مجاب
يا مصطفى والخلق رهن العدم
مزية أعطيتها في القدم
مولدك المرقوب لما نجم
ناديت لو يسمح لي بالجواب
أطلعت للهدى بنير احتجاب

وإنما الفوز لعبد منيب
ويرقب الله الشهيد القريب
وأقبل الشيب يقص الأثر
وما بقي في الخبر غير الخبر
أدخر الزاد أطول السفر
ورائد الرشد أطل المنيب
كم ذا أناديك فلا تستجيب
والمصطفى الهادي شفيح مطاع
وجه زادي ونعم المتاع
فجاره المكفول ما إن يضاع
وملجأ الخلق لدفع الكروب
يشفع لي في موبات الذنوب
والكون لم يفتق كمام الوجود
بها على كل نبي تسود
أنجز للأمة وعد السمود
شهر ربيع : ياربيع القلوب
شمساً ولكن ما لها غروب

(١) الغين مصدر غين بالبناء للمجهول : هو لباس الشهوة القلب وتغطيتها عليه ، تقول :
غين على قلبه أي تغطته الشهوة

ابن عربي *

سرائر الأعيان

* * *

سرائر ^(١) الأعيان	لاحت على الأكوان	للتـاظرين
والعاشق الغيران	من ذاك ^(٢) في حران	ييدي الأنين

* * *

يقول والوجد	أضناه ، والبعد	قد حيره
لما دنا البعد	لم أدر من بعد	من غيره
وهيم ^(٣) العبد	والواحد الفرد	قد خيره

* هو محمد بن علي المعروف بحبي الدين بن عربي الملقب بالشيخ الأكبر ، ولد في مرسية ثم انتقل إلى اشبيلية . وهو من أئمة التكلمين والتصوفة . قام برحلة إلى بلاد الشام والروم والمراق والحجاز . وأنكر عليه أهل مصر بعض آرائه فعمل بعضهم على إراقة دمه كما أريق دم الخلاج وأشباهه ، فسجن ، ثم سمى بعضهم في إطلاق سراحه فآثر السكن في دمشق إلى أن توفي . وقد عاش خلال (٥٦٠ - ٦٣٨ هـ) ، (١١٦٥ - ١٢٤٠ م) . وهو شاعر ووشاح ، ومؤلف كثير المصنفات ، وبلغ بها بعضهم نحو ٤٠٠ مصنف أكثرها في التصوف والقياسات

(١) السرائر جمع سريرة : ما يكتن ، الأعيان جمع عين : الانسان والحقائق المدركة بالعيان

(٢) رملة بالبادية ، أو شدة العطش أو التعطش للاتصال بالله

(٣) هيم : لعله يريد هام أي حيره الحب

في البوح والكتمان	والسر والإعلان	في العالمين
أما هو الديان	يا عابد الأوثان	أنت ^(١) الضنين

* * *

كل الهوى صعب	على الذي يشكو	ذل ^(٢) الحجاب
يا من له قلب	لو أنه ^(٣) يذكو	عند الشباب
قد قُرّب الرب	لكنه إفك	فاتو المتاب

وناد يا رحمن	يا رب يا مثان	إني حزين
أصناني الهجران	ولا حيب دان	ولا معين

* * *

فنيت بالله	عما تراه العين	من كونه
في موقف الجاه	وصحت أين الآن	في بينه
فقال يا ساهي	ماينتَ قط عين	بعينه

أما ترى عيلان	وقيس ^(٤) أو من كان	في الغارين
قالوا الهوى سلطان	إن حل بالإنسان	أفتاه دين

* * *

(١) أي عابد الجسد المادي ، الضنين : البخيل بقدرته على قهر نفسه الجائعة

(٢) الحجاب : المادة التي تحول دون الاتصال بالله وإدراك الحقيقة المطلقة

(٣) يذكو : يطهر وبطيّب ويتقد بالكابدة

(٤) قيس وعيلان : فرع من قبائل مضر ولا يقصد الشاعر قبلاً بعينه وإنما يريد

الذين ماتوا وغبروا وانصروا

كم مرة قلا	أنا الذي أهوى	من هو أنا ؟
فلا أرى حالا	ولا أرى شكوى	إلا ^(١) الفنا
لست كمن مالا	عن الذي يهوى	بعد الجنى
ودان بالسوان	هذا هو البهتان	للعارفين ^(٢)
سلاهم ما كان	عن حضرة الرحمن	والآفكين

* * *

دخلت في بستان	الأنس والقرب	كمكنسه ^(٣)
فقام لي الريحان	يحتال بالمُجب	في سندسه
أنا هو الإنسان	مطيب الصب	في مجلسه
جنّان يا جنّان	اجن من البستان	الياس — مين
وحلل الريحان	بجرمة ^(٤) الرحمن	للعاشقين

(١) الفناء في اصطلاح المتصوفة هو المرحلة الأخيرة التي تقف فيها ذات العبد في ذات

الله ويتم الاتحاد بينها كظهور من وحدة الوجود ، والحال : حالة نفسية المتصوف

(٢) العارفون : اصطلاح صوفي يراد به شيوخ المتصوفة الذين بلغوا معرفة الحقائق الدنية والكشف الالهي

(٣) المكنس مأوى الطي ، وهنا القرب من الله والأنس به

(٤) جاء في ترجمة الششتري في نفع الطيب (ج ١ ص ٤٢١) أنه أنشد بين يديه

الزجل المشهور د جنّان يا جنّان ... ، فسأل بمض عن ممناه فقال بعض الحاضرين

أراد به العذار وقال آخر وإنما أشار إلى دوام المهد لأن الأزهار كلها — ينقضي

زمانها إلا الريحان فإنه دائم فاستحسن الشيخ هذا ووافق عليه . وفي رأي أن

الجنّان حارس الجنة أو صاحبها ، وأن الريحان تعني تجليات الله أو حلوله

المصادر *

١٩٥٥	القاهرة	التكملة لكتاب الصلة	ابن الأبار ، محمد
١٩٦٦	القاهرة	ابن حزم	ابراهيم ، زكريا
٢	القاهرة	المعتمد بن عباد	ادم ، علي
١٩٥٣	القاهرة	ظهر الاسلام	أمين ، أحمد
١٩٦٠-٤٥	القاهرة	قصة الأدب في العالم	
١٩٥٧	القاهرة	الزجل في الأندلس	الأهواني ، عبد العزيز
١٩٧١	بغداد	فصول في الأدب الأندلسي	الأوسي ، حكمت علي
١٩٥٥	القاهرة	تاريخ الفكر الأندلسي	بالثيا ، آنخل
١٩٥١	القاهرة	أدب الأندلس وتاريخها	بروفنسال ، ليني
١٩٥٤	القاهرة	الإسلام في المغرب والأندلس	
١٩٤٥-٣٩	القاهرة	الفخيرة في محاسن أهل الجزيرة	ابن بسام ، علي
١٩٣٧	بيروت	أدباء العرب	البستاني ، بطرس

• لم ندخل باعتبارنا ، في سبيل ترتيب الأعلام ، وجود كلمتي ابن وأبي اللتين تسبقان بعض الأسماء

١٩٥٥	القاهرة	الصلة في تاريخ آفة الاندلس	ابن بشكوال
١٩٥٠	القاهرة	تاريخ الشعر العربي	البهيبي ، محمد نجيب
٢	عمان	ابن شهيد	بيلا ، شارل
١٩٦١	بيروت	ابن هانيء الأندلسي	ناصر ، عارف
١٩٥٦	القاهرة	يتيمة الدهر في محاسن أهل مصر	الثعالي ، عبد الملك
١٩٥٣	القاهرة	شاعر ملك (المعتمد)	الحارم ، علي
١٩٣٣	بيروت	ابن عبد ربه وعقده	جبور ، جبرائيل
٢	القاهرة	ابن حزم ، صورة أندلسية	الحاجري ، طه
١٩٦٩	بيروت	أندلسيات	الحجي ، عبد الرحمن
١٩٦٩	بيروت	الحضارة الإسلامية في الأندلس	
١٩٦٧	القاهرة	طوق الحمامة	ابن حزم ، علي
١٩٦٠	بيروت	ديوانه ت : احسان عباس	ابن حمديس ، عبد الجبار
١٩٥٣	القاهرة	جذوة المقتبس	الحمدي ، محمد
١٩٤٠	الرباط	البديع في وصف الربيع	الحميري ، حبيب
١٩٣٧	القاهرة	الروض المعمار	
١٣٢٠ هـ	القاهرة	قلائد المقيان	ابن خاقان ، الفتح
١٣٢٥ هـ	القاهرة	مطمح الأنفس	
١٩٥٥	القاهرة	الإحاطة في أخبار غرناطة	ابن الخطيب ، لسان الدين
١٩٦٠	القاهرة	ديوانه	ابن خفاجة ، ابراهيم
١٩٦٢	بيروت	قصة الأدب في الأندلس ٢-١	خفاجة ، عبد المنعم

٥١٢٨٤	مصر	المقدمة	ابن خلدون ، عبد الرحمن
١٩٤٨	القاهرة	وفيات الأعيان	ابن خلكان ، أحمد
١٩٦٣	بغداد	الفهرست	ابن خير ، محمد
١٩٧٢	بيروت	ابن خفاجة	الداية ، محمد رضوان
٢		تاريخ النقد الأدبي في الأندلس	
١٩٧٠	بيروت	مختارات من الشعر الأندلسي	
١٩٥٤	القاهرة	المطرب من أشعار أهل المغرب	ابن دحية ، عمر
١٩٦١	دمشق	ديوانه ، ت : محمود علي مكي	ابن دراج ، أحمد
١٩٦٠	القاهرة	في الأدب الأندلسي	الركابي ، جودت
١٩٧٠	دمشق	الطبيعة في الشعر الأندلسي	
١٩٥٩	القاهرة	الأعلام	الزركلي ، خير الدين
١٩٥٧	القاهرة	ديوانه ، ت : علي عبد العظيم	ابن زيدون ، أحمد
١٩٥٣	القاهرة	المغرب في حلى المغرب	ابن سعيد المغربي
١٩٤٩	دمشق	دار الطراز في عمل الموشحات	ابن سناء الملك
١٩٥١	القاهرة	فوات الوفيات	ابن شاكر
٢	القاهرة	ديوانه ، ت : يعقوب زكي	ابن شهيد ، أحمد
٢	بيروت	تاريخ العرب في الأندلس	الصوفي ، خالد
١٨٨٥	مدريد	بنية الملتبس في تاريخ رجال الأندلس	الضبي ، أحمد
١٩٣٨	القاهرة	بلاغة العرب في الأندلس	ضيف ، أحمد
١٩٥٣	القاهرة	ابن زيدون	ضيف ، شوقي

١٩٥٦	بيروت	الفن ومذاهبه في الشعر العربي	ضيف ، شوقي
١٩٦٢	القاهرة	في النقد الأدبي	
١٩٦٢	القاهرة	ديوانه	ابن عباد ، المعتمد
١٩٦٩	بيروت	تاريخ الأدب الأندلسي ، سيادة قرطبة	عباس ، احسان
١٩٧١		» » الطوائف والمرا بطون بيروت	
١٩٦٥	القاهرة	المقد الفريد ، ت أحمد أمين	ابن عبد ربه ، أحمد
١٩٦٧	القاهرة	ابن زيدون	عبد العظيم ، علي
١٨٥١	ليدن	البيان المغرب في أخبار المغرب	ابن عذاري المراكشي
١٩٥٥	القاهرة	الإحاطة في تاريخ غرناطة	حنان ، محمد عبد الله
١٩٦٥	القاهرة	الموشحات والأزجال	
١٩٥٦	القاهرة	الشعر الأندلسي	غوميس ، غارسيا
١٩٧١	القاهرة	الشعر العربي في الأندلس	كراتشكوفسكي ، أغنات
١٩٦٥	موسكو	دراسات في تاريخ الأدب العربي	
١٩٢٣	القاهرة	غابر الأندلس وحاضرها	كرد علي ، محمد
١٩٢٤	القاهرة	نظرات في تاريخ الأندلس	كيلاني ، كامل
١٩٥٩	بيروت	فن التوشيح	الكريّم ، مصطفى عوض
١٩٤٧	القاهرة	المغرب في اسبانيا	لين بول ، ستانلي
١٩٦٢	القاهرة	ديوانه	المعتمد بن عباد
١٩٥٩	القاهرة	فجر الأندلس	مؤنس ، حسين
١٣٢٤ هـ	القاهرة	المعجب في تلخيص أخبار المغرب	المراكشي ، عبد الواحد

١٩٤٩	القاهرة	نصح الطيب ، ت عبد الحميد	المقري ، أحمد
١٩٤٠	القاهرة	أزهار الرياض	
١٩٦٢	بيروت	ابن هانيء الاندلسي	ناجي ، منير
١٩٧١	القاهرة	ابن مناء الملك	نصر ، محمد ابراهيم
١٩٤٥	القاهرة	شعر الطبيعة في الأدب العربي	نوفل ، سيد
؟	القاهرة	نهاية الارب	النوري ، أحمد
١٩٤٩	بيروت	مختارات من الشعر الأندلسي	نيكل ، أ ، لويس
١٩٣٤	القاهرة	ديوانه	ابن هانيء ، محمد
١٩٦٧	القاهرة	الأدب الأندلسي	هيكل ، أحمد
١٩٣٨	القاهرة	معجم الأدباء ، ت مارغوليوت	ياقوت الحوي

* * *

المحتوى

٥	المقدمة
٧	بلاد الأندلس
	الأرض والبيئة . التاريخ والسكان . الفتح
١٤	الوجود الغربي
	عهد الولاة . العهد الأموي . عهد الطوائف .
	دولة المرابطين . دولة الموحيدين . دولة بني الأحمر .
٢٣	معالم الحياة الثقافية
	وفادة المشاركة . زرياب . أبو علي القالي . الشخصية الأندلسية .
	الشعر الأندلسي في العهد الأموي
٤٤	بين المحافظة والتجديد
٤٨	بواكير الشعر الأندلسي
	أبو النخعي . الحكم بن هشام . عباس بن ناصح .
	حسانة التميمية . يحيى الفزالي .
	ملاحم الشعر في هذه المرحلة .

٦٨	ابن عبد ربه
٨٠	ابن هاني
٩٦	ابن دراج
١٠٥	ابن شهيد
١١٥	ابن حزم

الشعر الأندلسي في عهد الطوائف

١٢٩	الحياة الأدبية في ظل الطوائف
١٣٣	ابن زيدون
١٦٥	المعتمد بن عباد
١٨٠	ابن حمديس
١٨٩	ابن خفاجة

شعر الطبيعة

٢٠٥	تغلغل طبيعة الأندلس في أغراض الشعر الطبيعة والمرأة ، الطبيعة والحرارة ، الطبيعة والمديح ، الطبيعة والشعر الحماسي
٢٢٥	ملاح شعر الطبيعة
٢٢٦	التصوير الحسي
٢٣٢	النظرة التجزئية
٢٤٠	الاندماج العاطفي
٢٥٤	خصائص شعر الطبيعة

رثاء الممالك

٢٦٩	تمهيد : المدائن الجميلة
٢٧٣	آ - انقلاب الدول
٢٧٣	ابن حزم وقرطبة
٢٧٥	ابن شهيد وقرطبة
٢٧٩	المعتمد والعرش الزائل
٢٨٠	ابن اللبانة وبنو عباد
٢٨٣	ابن عبدون وبنو الأفطس
٢٨٧	لوم وتقريع
٢٩٠	ب - زوال الممالك
٢٩١	ابن العسال وبربشتر
٢٩٢	ابن حمديس وصقلية
٢٩٤	ابن العسال وطيطة
٢٩٨	الوقشي وطيطة وبلنسية
٢٩٩	ابن خفاجة وبلنسية
٣٠٢	ابن بقي والمز الآفل
٣٠٣	ابن الأبار والمدن الضائعة
٣٠٨	أبو البقاء وصيحة يأس
٣١٥	زفرة أخيرة
٣٢١	ج - ملامح رثاء الممالك

الموشحات

٣٢٧	التوشيح فن أندلسي
٣٢٩	نشأة الموشحات
٣٣٣	أولية الموشح
٣٣٦	مخترع الموشح
٣٣٧	تسمية الموشح
٣٣٨	بناء الموشح
٣٤٥	شكل الموشح
٣٤٨	فنية الموشح

نماذج من الموشحات

٣٥٣	ابن زهر	سلم الأمر للقضا . شمس قارنت بدرا . حي الوجوه الملاحا . ما للموله . أيها الساقى .
٣٦٠	ابن اللبانة	نرجس الاحداق
٣٦٢	ابن بقي	عبث الشوق ، يا ويح صب
٣٦٥	الاعمى التطيلي	ضاحك عن جمان
٣٦٧	ابن سهل	ظلي الحمى . باكر إلى اللذة
٣٧١	ابن الخطيب	جادك الغيث
٣٧٦	ابن زمرك	لو ترجع الايام
٣٧٨	ابن عربي	سرائر الاعيان
٣٨١	خارطة الاندلس	
٣٨٣	المصادر	

رَفَعُ

عبد الرحمن النجدي
أسكنه الله الفردوس

www.moswarat.com

www.moswarat.com

رَفَعُ

عبد الرحمن النجدي
أسكنه الله الفردوس
www.moswarat.com

السعر ١٠ ل.ل